

# **YAESU**

## **50/144/430 MHz**

**RICETRASMETTITORE  
PALMARE STAGNO TRIBANDA**

# ***VX-8DE***

## **MANUALE OPERATIVO**

### **Italiano**



**VERTEX STANDARD CO., LTD.**  
4-8-8 Nakameguro, Meguro-Ku, Tokyo 153-8644, Japan

**VERTEX STANDARD**  
**US Headquarters**  
10900 Walker Street, Cypress, CA 90630, U.S.A.

**YAESU UK LTD.**  
Unit 12, Sun Valley Business Park, Winnall Close  
Winchester, Hampshire, SO23 0LB, U.K.

**VERTEX STANDARD HK LTD.**  
Unit 5, 20/F., Seaview Centre, 139-141 Hoi Bun Road,  
Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong

**VERTEX STANDARD (AUSTRALIA) PTY., LTD.**  
Normanby Business Park, Unit 14/45 Normanby Road  
Notting Hill 3168, Victoria, Australia

# Indice

<b>Presentazione</b> .....	1	Scansione di una selezione preferenziale della memoria	64
<b>Comandi e connessioni</b> .....	2	Scansione banco memoria	65
<b>Indicazioni e simboli a schermo</b> .....	3	Scansione memoria entro limiti banda programmabili (PMS)	66
<b>Funzioni della tastiera</b> .....	4	"Dual Watch" - scansione sul canale di priorità	67
<b>Accessori ed opzioni</b> .....	6	Modo reversibilità priorità	68
Accessori in dotazione di serie al VX-8DE	6	Accensione automatica della luce di cortesia sulle pause in scansione	69
Accessori opzionali per il vostro VX-8DE	7	Cicalino sugli estremi di banda	69
<b>Installazione degli accessori</b> .....	8	<b>Uso Bluetooth®</b> .....	70
Montaggio dell'antenna	8	Accoppiamento	70
Montaggio dell'aggancio per cintura	8	Attivazione Bluetooth	71
Installazione del pacco batterie FNB-101LI	9	Operatività	72
Informazioni sulla durata di carica della batteria	10	<b>Operatività GPS</b> .....	73
Installazione del portatile alcaline FBA-23 (Opzionale)	11	Impostazione fuso orario (Spostamento)	75
<b>Interfaccia per la trasmissione a pacchetti "Packet"</b> .....	12	Selezione unità misura schermata GPS	76
<b>Funzionamento</b> .....	13	Selezione mappa dati	76
Accensione e spegnimento	13	<b>Operatività APRS®</b> .....	77
Regolazione del volume	13	Approntamento	77
Regolazione dello squelch	14	Ricevere un "Beacon" APRS	81
Selezione della banda operativa	15	Trasmettere un beacon APRS	83
Selezione banda frequenza	16	Ricevere un messaggio APRS	86
Regolazione della sintonia	17	Trasmettere un messaggio APRS	88
1) Sintonia manuale	17	<b>Sistema di verifica copertura automatico ARTS™</b> .....	90
2) Immissione diretta della frequenza tramite la tastiera	17	Impostazione di base ARTS™ ed utilizzo	91
3) Scansione	18	Opzioni sull'intervallo di interrogazione	91
Trasmissione	19	Cicalino opzionale d'avviso ARTS™	92
Variazione livello potenza trasmissione	19	Impostazione dell'identificazione stazione in CW	93
Funzionamento con VOX	20	<b>Operatività analizzatore spettro</b> .....	94
Ricezione radiodiffusione AM	22	<b>Individuazione frequenza stazioni</b> .....	95
Funzionalità doppio audio	24	<b>Funzionamento della ricerca intelligente</b> .....	97
<b>Funzionalità evoluta</b> .....	26	<b>Funzionalità messaggio</b> .....	99
Blocco tastiera	26	Generalità	99
Regolare il volume del tono "beep" associato alla pressione dei tasti	27	Programmazione messaggi	99
Impostazione delle dimensioni lettura di frequenza sullo schermo	27	Programmazione elenco membri	100
Silenziamento audio	28	Impostazione identificativo personale	101
Illuminazione di cortesia della tastiera e dello schermo LCD	28	Inviare un messaggio	102
Variare il passo di canalizzazione	29	Ricevere un messaggio	103
Variare il modo ricezione	29	<b>Funzionalità in emergenza</b> .....	104
Squelch a livello S-meter	30	Operatività sul canale d'emergenza	104
<b>Traffico con ripetitori</b> .....	31	Identificativo automatico in emergenza (EAI)	105
Generalità	31	Impostazione modo EAI e tempo trasmissione	106
Spaziatura dei ripetitori	31	Attivazione funzionalità EAI	106
Spaziatura automatica per ripetitori (ARS)	31	Localizzare operatori inattivi con la funzionalità EAI	107
Attivazione della spaziatura manuale per ripetitori	32	<b>Connessione ad Internet</b> .....	108
Variare la spaziatura preimpostata per i ripetitori	32	Generalità	108
Tono di chiamata (1750 Hz)	33	Modo SRG (gruppo radio gemellato)	108
Controllo della frequenza d'ingresso del ripetitore	33	Modo FRG (gruppo radio amici)	109
<b>Operare con i CTCSS/DCS/EPCS</b> .....	34	<b>Funzionamento del DTMF</b> .....	111
Uso dei subtoni "CTCSS"	34	<b>Funzionalità apprendimento CW</b> .....	113
Funzionamento del DCS	36	<b>Addattamento CW</b> .....	115
Inversione codici DCS	37	<b>Modo sensore</b> .....	116
Scansione a ricerca toni	39	Opzioni modo sensore	117
EPCS (Chiamata e squelch codificato evoluto)	40	Impostazione orologio	117
Memorizzazione coppia toni CTCSS per operare in EPCS	40	Selezione unità misura sensori	118
Attivare sistema evoluto di chiamata e squelch selettivo	41	Compensazione sensore barometrico	118
Risposta a ritorno chiamata	41	<b>Altre impostazioni</b> .....	119
Funzionamento avviso chiamata CTCSS/DCS/EPCS	42	Password	119
Programmazione suoneria utente	43	Programmazione tasto 	120
Funzionamento a toni misti	44	Attenuatore d'ingresso RF	121
<b>Modo memoria</b> .....	45	Risparmio batteria in ricezione	122
<b>Utilizzo dei canali memoria normali</b> .....	46	Risparmio batteria in trasmissione	122
Registrazione in memoria	46	Disabilitare la segnalazione BUSY	123
Richiamo dalla memoria	47	Funzione di spegnimento automatico (APO)	123
Canali memoria HOME	48	Temporizzatore di tempo massimo di trasmissione (TOT)	124
Etichette alfanumeriche per la memoria	49	Accensione / spegnimento automatico programmato	125
Spostamento sintonia in modo memoria	50	Blocco trasmissione canale occupato (BCLO)	126
Nascondere i canali della memoria	51	Variare la deviazione in trasmissione FM	126
Funzionamento della memoria a gruppi di canali "Banchi"	52	Regolare il guadagno microfonico	127
Trasferire il contenuto della memoria al VFO	54	Simboli per strumento S-Meter e PO	127
Modo memoria esclusivo	54	Contrasto schermo	128
<b>Utilizzo dei canali memoria speciali</b> .....	55	Luminosità schermo	128
Canali radiodiffusione bollettini meteorologici	55	Operare con "My Bands"	129
Memoria canali nautici VHF	56	Modificare funzionalità tasto VOL	131
Canali memoria stazioni radiodiffusione ad onde corte	57	<b>Procedura d'azzeramento</b> .....	132
<b>Scansione</b> .....	58	<b>Clonazione</b> .....	133
Generalità	58	<b>Configurazione</b> .....	134
Scansione a VFO	60	<b>Modo impostazione APRS/GPS</b> .....	160
Escludere una frequenza durante la scansione a VFO	61	<b>Specifiche</b> .....	169
Scansione con la memoria	62	<b>Installazione unità opzionale BU-1</b> .....	171
Come escludere un canale durante la scansione memoria	63		

L'ultra compatto **VX-8DE** (L x A x P 60 x 95 x 24.2 mm), più sottile del precedente modello, ingloba la più evoluta tecnologia e funzionalità per i collegamenti in esterno. È immergibile e resistente agli urti. Il compatto guscio raccoglie un robusto presso fuso telaio con un pannello in resina di policarbonato. La esistenza agli urti vi permette d'operare nelle più dure condizioni.

Il grande schermo LCD a matrice di punti ad elevata risoluzione vi rende facile lettura di entrambe le frequenze operative (banda principale e secondaria), del modo e dell'S-meter per entrambe le bande. quando avviate la funzione di visione spettro, lo schermo ad elevata risoluzione può riportare fino a  $\pm 50$  canali adiacenti.

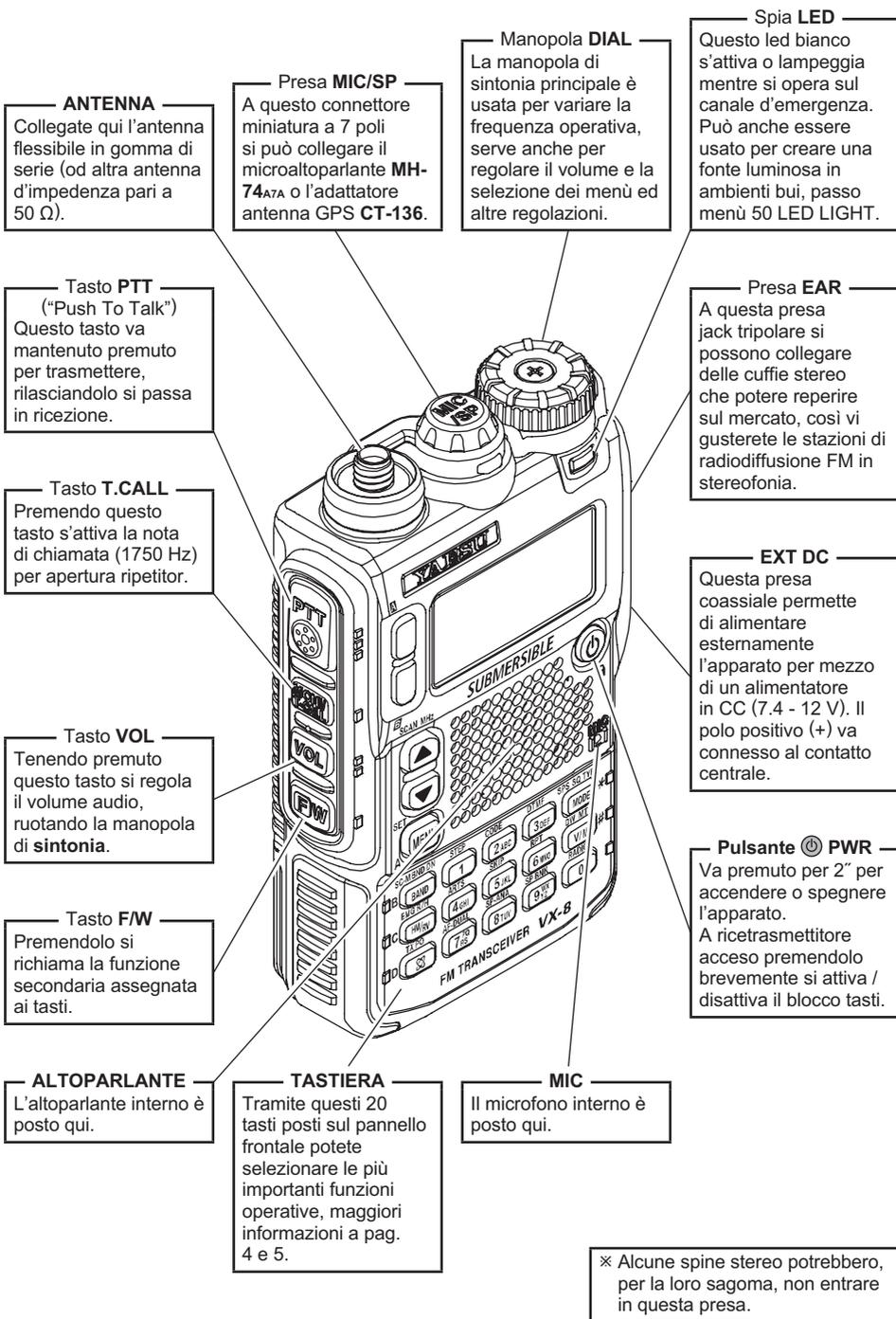
La funzionalità **Bluetooth**<sup>®</sup>, già introdotta con il modello **FTM-10E/SE**, è proposta anche nel **VX-8DE**, permette di operare lasciando libere le mani (necessario disporre della cuffia opzionale stagna **BH-1A** stereo o **BH-2A** mono).

Il modem incorporato, TNC standard universale AX.25, permette una facile operatività APRS<sup>®</sup> (metodo rapporto automatico posizione in Packet, APRS<sup>®</sup> è un marchio registrato della APRS Software e Bob Bruninga, WB4APR). Il **VX-8DE** supporta dati APRS<sup>®</sup> a 1200 / 9600 bps solo in banda B. Potete comunicare la vostra posizione ad altre stazioni APRS<sup>®</sup> dando posizione, velocità e direzione riportati a schermo radio. Potete vedere i vostri ed altri movimenti APRS<sup>®</sup> via web! A schermo del **VX-8DE** appare la posizione della stazione ricevuta, la direzione di rotta, messaggi, distanza, icone (43 tipi), informazioni meteo, oggetti, ecc. grazie alla funzione elenco potete automaticamente memorizzare e richiamare fino a 30 messaggi e i dati APRS<sup>®</sup> fino a 50 corrispondenti. con l'unità antenna GPS opzionale **FGPS-2** potete avere dati APRS<sup>®</sup> in tempo reale. Potete anche inviare manualmente i dati preventivamente immessi, qualora non dissoniate del **FGPS-2**.

L'evoluto sistema di codifica a toni squelch (EPCS) vi permette di chiamare una specifica stazione e di ricevere solo le chiamate da questa inviate. Potete anche immettere una password di sicurezza che deve essere immessa per accendere ed operare con l'apparecchio. Con un tasto dedicato è facile accedere al sistema di estensione copertura ripetitori via Internet WIREST<sup>™</sup> della Vetex Standard. Con la funzionalità automatica emergenza (EAI) il **VX-8DE** invia il vostro nominativo ed abilita il microfono, permettendovi la trasmissione anche se non potete intervenire sul PTT. Altre funzionalità comprendono un temporizzatore durata massima di trasmissione (TOT), spegnimento automatico (APO), spaziatura automatica ripetitore (ARS) e il sistema esclusivo ARTST<sup>™</sup> di verifica copertura (con altre stazioni che dispongono di questa funzionalità). Inoltre è prevista la possibilità di ridurre la deviazione nel caso di aree ove causa l'intenso traffico via etere, i canali sono congestionati. Il circuito di squelch è in grado di regolare la soglia su una specifica intensità di segnale misurata dall'S-meter togliendovi la preoccupazione di doverlo regolare. Incorpora un autonomo ricevitore FM / AM per le stazioni di radiodiffusione, completato di una antenna a barra per migliorare la ricezione in AM. Potete ascoltare l'FM stereo tramite le vostre cuffie.

Vi ringraziamo per aver acquistato il **VX-8DE**, vi suggeriamo di leggere interamente questo manuale affinché possiate venire a conoscenza di tutte le fantastiche caratteristiche di questo vostro, nuovo, eccezionale portatile della Yaesu.

# COMANDI E CONNESSIONI



**ANTENNA**  
Collegate qui l'antenna flessibile in gomma di serie (od altra antenna d'impedenza pari a 50 Ω).

**Presa MIC/SP**  
A questo connettore miniatura a 7 poli si può collegare il microaltoparlante **MH-74A7A** o l'adattatore antenna GPS **CT-136**.

**Manopola DIAL**  
La manopola di sintonia principale è usata per variare la frequenza operativa, serve anche per regolare il volume e la selezione dei menù ed altre regolazioni.

**Spia LED**  
Questo led bianco s'attiva o lampeggia mentre si opera sul canale d'emergenza. Può anche essere usato per creare una fonte luminosa in ambienti bui, passo menù 50 LED LIGHT.

**Tasto PTT**  
("Push To Talk")  
Questo tasto va mantenuto premuto per trasmettere, rilasciandolo si passa in ricezione.

**Presa EAR**  
A questa presa jack tripolare si possono collegare delle cuffie stereo che potrete reperire sul mercato, così vi gusterete le stazioni di radiodiffusione FM in stereofonia.

**Tasto T.CALL**  
Premendo questo tasto s'attiva la nota di chiamata (1750 Hz) per apertura ripetitor.

**EXT DC**  
Questa presa coassiale permette di alimentare esternamente l'apparato per mezzo di un alimentatore in CC (7.4 - 12 V). Il polo positivo (+) va connesso al contatto centrale.

**Tasto VOL**  
Tenendo premuto questo tasto si regola il volume audio, ruotando la manopola di sintonia.

**Pulsante PWR**  
Va premuto per 2" per accendere o spegnere l'apparato. A ricetrasmittitore acceso premendolo brevemente si attiva / disattiva il blocco tasti.

**Tasto F/W**  
Premendolo si richiama la funzione secondaria assegnata ai tasti.

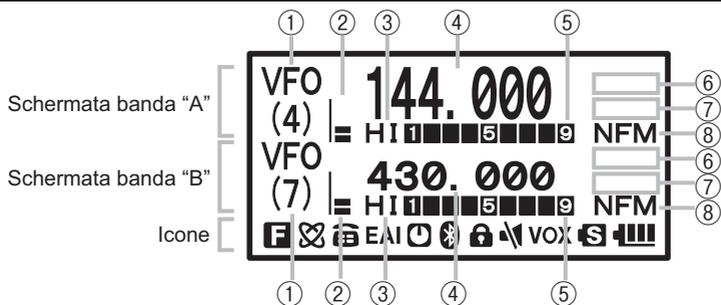
**ALTOPARLANTE**  
L'altoparlante interno è posto qui.

**TASTIERA**  
Tramite questi 20 tasti posti sul pannello frontale potete selezionare le più importanti funzioni operative, maggiori informazioni a pag. 4 e 5.

**MIC**  
Il microfono interno è posto qui.

× Alcune spine stereo potrebbero, per la loro sagoma, non entrare in questa presa.

# INDICAZIONI E SIMBOLI A SCHERMO



## ① REGOLAZIONI SINTONIA

VFO: modo VFO  
 MR: modo memoria  
 MT: modo sintonia memoria  
 HOM: canale memoria "HOME"  
 PMS: scansione memoria programmabile  
 VDW: doppio ascolto VFO "Dual Watch" attivo  
 MDW: doppio ascolto memoria "Dual Watch" attivo

## ⑥ IMPOSTAZIONE SQUELCH E MODO

TN: codificatore toni attivo  
 TSQ: squelch a toni attivo  
 DCS: squelch codificato digitale attivo  
 RTN: squelch a toni inverso attivo  
 PR: decodificatore subtoni CTCSS impostati dall'utente attivo  
 PAG: risponditore evoluto e squelch a toni (EPCS) attivo  
 MSG: funzionalità messaggi attiva  
 DC: funzionalità a toni diversi attiva (solo codifica DCS)  
 T-D: funzionalità a toni diversi attiva (codifica CTCSS, decodifica DCS)  
 D-T: funzionalità a toni diversi attiva (codifica DCS, decodifica CTCSS)  
 A12: funzionalità APRS® attiva (1200 bps)  
 A96: funzionalità APRS® attiva (9600 bps)  
**R M**: ricezione radiodiffusione AM/FM

## ⑦ ALTRE IMPOSTAZIONI

**-**: direzione spaziatura ripetitori (negativa)  
**+**: direzione spaziatura ripetitori (positiva)  
**⊕**: spaziatura indipendente, fuori standard  
**RF**: attenuatore RF ricezione inserito  
**🔔**: trillo allarme attivo  
**(◀▶)**: segnale FM ricevuto stereo

## ⑧ MODO OPERATIVO

NFM: FM  
 WFM: FM a larga banda  
 AM: AM

## ② REGOLAZIONE VOLUME

## ③ REGOLAZIONE POTENZA

### TRASMISSIONE

HI: alta potenza (5W)  
 L3: potenza ridotta livello 3 (2.5 W)  
 L2: potenza ridotta livello 2 (1 W)  
 L1: potenza ridotta livello 1 (0.02 W)

## ④ FREQUENZA OPERATIVA

## ⑤ S-METER E PO

## ICONE

**F**: tastiera secondaria attiva  
**⊗**: interconnessione ripetitori via WIREST™ attiva  
**☎**: combinatore DTMF attivo  
**EAI**: funzionalità identificativo automatico in emergenza attivo  
**🔕**: spegnimento automatico attivato  
**🔗**: **Bluetooth**® attivo  
**🔒**: blocco tasti attivato  
**🔇**: audio silenzioso  
**VOX**: commutazione TX auto "VOX" attivata  
**S**: risparmio energia attivato  
**🔋**: indicatore batteria

# FUNZIONI DELLA TASTIERA

TASTO	 *	 *	
<b>FUNZIONALITÀ PRINCIPALE</b> (PREMERE IL TASTO)	Impone la frequenza superiore come operativa in TX.	Impone la frequenza inferiore come operativa in TX.	La sintonia VFO sale di un passo oppure si passa al canale memoria seguente.
<b>FUNZIONALITÀ SECONDARIA</b> (PREMERE DOPO AVER PREMUTO  )	Nessuna funzionalità.	Nessuna funzionalità.	La sintonia VFO sale al passo di 1 MHz.
<b>TERZA FUNZIONALITÀ</b> (TENERE PREMUTO A LUNGO)	Attivazione doppio ascolto.	Attivazione doppio ascolto.	Avvia la scansione a salire (verso frequenze crescenti o numero canali memoria superiori).
TASTO			
<b>FUNZIONALITÀ PRINCIPALE</b> (PREMERE IL TASTO)	(1) L'operatività passa alla banda superiore. (2) S'attiva la funzione banchi memoria.	Immissione cifra "1".	Immissione cifra "2".
<b>FUNZIONALITÀ SECONDARIA</b> (PREMERE DOPO AVER PREMUTO  )	L'operatività passa alla banda inferiore.	Selezione passo sintonia sintetizzatore, modo VFO.	Selezione subtono CTCSS o codice DCS, EPCS oppure messaggio.
<b>TERZA FUNZIONALITÀ</b> (TENERE PREMUTO A LUNGO)	(1) Selezione larghezza banda per scansione VFO. (2) Selezione modo scansione memoria.	Nessuna funzionalità.	Nessuna funzionalità.
TASTO			
<b>FUNZIONALITÀ PRINCIPALE</b> (PREMERE IL TASTO)	Inverte le frequenze ricezione / trasmissione, mentre si lavora via ripetitore.	Immissione cifra "4".	Immissione cifra "5".
<b>FUNZIONALITÀ SECONDARIA</b> (PREMERE DOPO AVER PREMUTO  )	Si porta sul canale "Home", frequenza preferenziale.	Attivazione funzionalità ARTS	Attiva modo marcatura esclusione scansione canale memoria.
<b>TERZA FUNZIONALITÀ</b> (TENERE PREMUTO A LUNGO)	Attiva la funzionalità emergenza.	Nessuna funzionalità.	Nessuna funzionalità.
TASTO			
<b>FUNZIONALITÀ PRINCIPALE</b> (PREMERE IL TASTO)	Attiva la interconnessione via Internet	Immissione cifra "7".	Immissione cifra "8".
<b>FUNZIONALITÀ SECONDARIA</b> (PREMERE DOPO AVER PREMUTO  )	Selezione livello potenza trasmissione.	Attivazione audio duale mentre si riceve una stazione di radiodiffusione.	Attivazione visore spettro (Spectra Scope™)
<b>TERZA FUNZIONALITÀ</b> (TENERE PREMUTO A LUNGO)	Nessuna funzionalità.	Nessuna funzionalità.	Nessuna funzionalità.

# FUNZIONI DELLA TASTIERA

		TASTO	
La sintonia VFO scende di un passo oppure si passa al canale memoria seguente.	Attiva la funzionalità rapporto posizione APRS.	<b>FUNZIONALITÀ PRINCIPALE (PREMERE IL TASTO)</b>	Attiva nota apertura ripetitore (1750 Hz).
La sintonia VFO scende al passo di 1 MHz.	Nessuna funzionalità.	<b>FUNZIONALITÀ SECONDARIA (PREMERE DOPO AVER PREMUTO )</b>	Regolazione livello soglia squelch.
Avvia la scansione a scendere (verso frequenze decrescenti o numero canali memoria inferiori).	Si entra in modo impostazione.	<b>TERZA FUNZIONALITÀ (TENERE PREMUTO A LUNGO)</b>	Attiva nota apertura ripetitore (1750 Hz).
		TASTO	
Immissione cifra "3".	Selezione modo ricezione tra AM FM e WFM.	<b>FUNZIONALITÀ PRINCIPALE (PREMERE IL TASTO)</b>	Nessuna funzionalità.
Selezione modo DTMF	Attiva i CTCSS o DCS.	<b>FUNZIONALITÀ SECONDARIA (PREMERE DOPO AVER PREMUTO )</b>	Commuta funzionalità manopola <b>sintonia</b> tra regolazione frequenza e audio.
Nessuna funzionalità.	Avvia modo ricerca speciale.	<b>TERZA FUNZIONALITÀ (TENERE PREMUTO A LUNGO)</b>	Per regolare il volume ruotare la manopola <b>sintonia</b> tenendo premuto questo tasto.
		TASTO	
Immissione cifra "6".	Commuta il modo sintonia tra VFO e sistema memoria.	<b>FUNZIONALITÀ PRINCIPALE (PREMERE IL TASTO)</b>	Attiva la funzionalità secondaria.
Selezione direzione spostamento frequenza ingresso ripetitore, "-", "+" o "Simplex"	Si passa in modo sintonia memoria, dal canale richiamato.	<b>FUNZIONALITÀ SECONDARIA (PREMERE DOPO AVER PREMUTO )</b>	Disattiva la funzionalità secondaria.
Nessuna funzionalità.	Attiva il doppio ascolto sul canale prioritario.	<b>TERZA FUNZIONALITÀ (TENERE PREMUTO A LUNGO)</b>	Passa in modo scrittura memoria (memorizzare sui canali memoria)
		TASTO	<b>NOTA</b> 1: le spie tasti   e  sono luminose in verde a squelch aperto, rosse in trasmissione. 2: per commutare l'indicazione frequenza tra caratteri doppia grandezza e piccoli premere i tasti   o  .
Immissione cifra "9".	Immissione cifra "0".	<b>FUNZIONALITÀ PRINCIPALE (PREMERE IL TASTO)</b>	
Passare in modo speciale memoria.	Passare in modo ricezione radiodiffusione.	<b>FUNZIONALITÀ SECONDARIA (PREMERE DOPO AVER PREMUTO )</b>	
Nessuna funzionalità.	Nessuna funzionalità.	<b>TERZA FUNZIONALITÀ (TENERE PREMUTO A LUNGO)</b>	

# ACCESSORI ED OPZIONI

---

## ACCESSORI IN DOTAZIONE DI SERIE AL VX-8DE

---

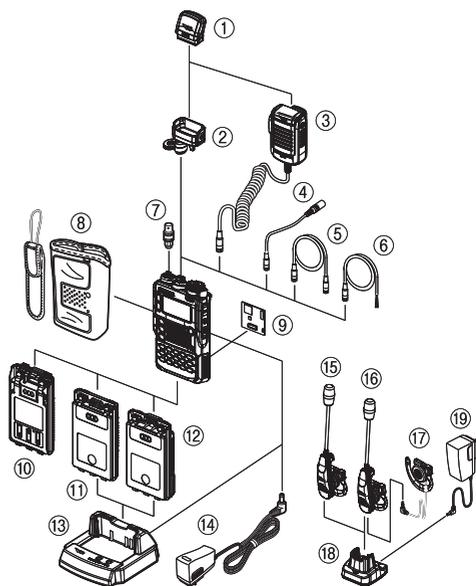
<input type="checkbox"/>	Antenna	1 pz.	<b>YHA-64</b> (Q3000183)
<input type="checkbox"/>	Pacco batterie ioni litio	1 pz.	<b>FNB-101LI</b> (7.4 V / 1,100 mAh, AAG10X001)
<input type="checkbox"/>	Carica batterie	1 pz.	<b>NC-86C</b> (230 Vca, spina tipo C) <b>NC-86U</b> (230 Vca, spiana tipo BF)
<input type="checkbox"/>	Unità connettori	1 pz.	(CD4392001)
<input type="checkbox"/>	Fermaglio per cintura	1 pz.	(RA1053600)
<input type="checkbox"/>	Viti	2 pz.	(M3x10SUS, U24310020)
<input type="checkbox"/>	Cappuccio gomma	1 pz.	(RA1054200)
<input type="checkbox"/>	Pellicola	2 pz.	(RA1066900)
<input type="checkbox"/>	Manuale d'uso	1 pz.	
<input type="checkbox"/>	Certificato di garanzia	1 pz.	

## ACCESSORI OPZIONALI PER IL VOSTRO VX-8DE

- |   |                            |  |
|---|----------------------------|--|
| ① | <b>FGPS2</b>               | Unità antenna GPS  |
| ② | <b>CT-136</b>              | Adattatore antenna GPS   |
| ③ | <b>MH-74<sub>A7A</sub></b> | Microaltoparlante stagno   |
| ④ | <b>CT-131</b>              | Adattatore microfonico   |
| ⑤ | <b>CT-134</b>              | Cavo per clonazione  |
| ⑥ | <b>CT-M11</b>              | Cavo connessione MIC / SP  |
| ⑦ | <b>CN-3</b>                | Adattatore BNC / SMA   |
| ⑧ | <b>CSC-93</b>              | Custodia morbida   |
| ⑨ | <b>BU-1</b>                | Unità <b>Bluetooth</b> <sup>®</sup>                              |
| ⑩ | <b>FBA-39</b>              | Custodia batterie per le pile tipo 3 x "AA" (non comprese)       |
| ⑪ | <b>FNB-101LI</b>           | Pacco batterie ioni litio (7,4 V / 1.100 mAh)                    |
| ⑫ | <b>FNB-102LI</b>           | Pacco batterie ioni litio (7,4 V / 1.800 mAh)                    |
| ⑬ | <b>CD-41</b>               | Caricatore rapido (necessita del <b>NC-86B/C/U</b> )             |
| ⑭ | <b>NC-86B/C/U*</b>         | Caricabatterie rapido da rete per <b>CD-41</b>                   |
| ⑮ | <b>BH-2A</b>               | Cuffia mono <b>Bluetooth</b> <sup>®</sup>                        |
| ⑯ | <b>BH-1A</b>               | Cuffia stereo <b>Bluetooth</b> <sup>®</sup>                      |
| ⑰ | <b>FEP-4</b>               | Auricolare per <b>BH-1A</b>                                      |
| ⑱ | <b>CD-40</b>               | Sede carica per <b>BH-1A/BH-2A</b> (richiede <b>MC-85B/C/U</b> ) |
| ⑲ | <b>NC-85B/C/U</b>          | Caricabatteria per <b>CD-40</b>                                  |

\*: Il suffisso "B" significa che è per rete 120 Vca, spina tipo A; "C" per rete 230 Vca, spina tipo C, "U" per rete 230 Vca, spina tipo BF.

*La disponibilità degli accessori può variare. In alcuni Paesi certi accessori rientrano nella dotazione di serie mentre altri possono non essere disponibili. Richiedete al vostro rivenditore Yaesu quali sono disponibili e se sono state presentate novità. L'uso di accessori non originali potrebbe essere causa di guasti e potrebbe sospendere la garanzia limitata su questo apparato.*



# INSTALLAZIONE DEGLI ACCESSORI

## MONTAGGIO DELL'ANTENNA

L'antenna fornita rende una resa ottima su tutta la gamma di trasmissione. Tuttavia, per migliorare l'ascolto delle onde medie e corte, potreste preferire connettere un'antenna esterna. L'antenna in dotazione è costituita di due parti: la base (usata da sola per il funzionamento sopra i 50 MHz) e l'elemento di prolunga (usato per l'ascolto sotto i 50 MHz).

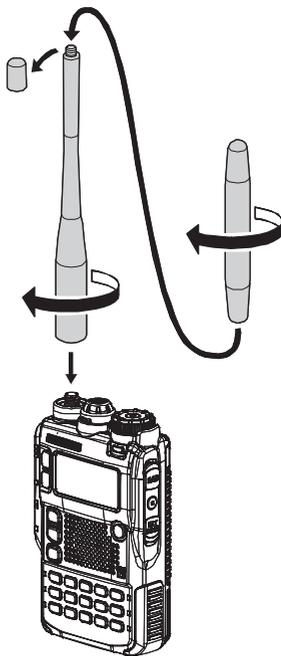
### PER MONTARE L'ANTENNA FORNITA:

Tenere ferma la base dell'antenna mentre la si avvita a fondo sul connettore del ricetrasmittitore. Non applicate troppa forza di serraggio.

Quando operate sui e sotto i 50 MHz con il **VX-8DE**, svitate il cappuccio terminale dalla base ed avvitate la prolunga sulla base dell'antenna. Ovviamente anche con l'elemento d'estensione antenna inserito, il **VX-8DE** può operare sulle frequenze superiori

### Note

- Non trasmettere mai senza l'antenna.
- Avvitate delicatamente l'antenna fornita nella presa SMA, non reggerla mai dalla parte superiore torcendola per avvitarla nel connettore.
- Se usate per la trasmissione un'antenna esterna, assicuratevi che il ROS presentato al rice-trasmittitore sia pari o inferiore a 1.5:1.
- Prestate attenzione a non perdere il cappuccio quando l'avete rimosso dalla base.



## MONTAGGIO DELL'AGGANCIAMENTO PER CINTURA

- Con le viti in dotazione fissate il fermaglio da cintura al pacco batteria **FNB-101LI** (fig. 1). *Usate esclusivamente le viti in dotazione!*
- Se non vi serve il fermaglio da cintura, inserite il cappuccio in gomma in dotazione sul pacco batterie (fig. 2). Se in seguito cambiate idea, spingete fuori il cappuccio aiutandovi con un piccolo attrezzo o cacciavite.

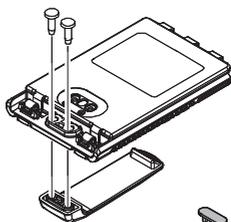


Figura 1

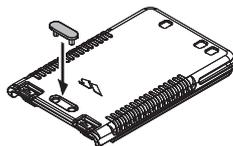
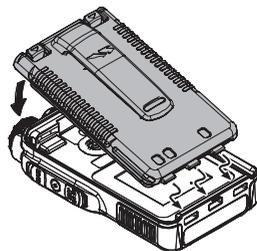


Figura 2

## INSTALLAZIONE DEL PACCO BATTERIE FNB-101LI

Il pacco batterie **FNB-101LI** è composto da elementi al litio le cui altissime prestazioni rendono la massima capacità nel più limitato ingombro. Nell'uso normale ha una durata utile pari a circa 300 cicli di carica, dopo la capacità tenderà a ridursi nel tempo. In queste condizioni vi conviene provvedere alla sostituzione.

- Per installare il pacco batteria **FNB-101LI** allineate le tre linguette con le loro sedi poste nella parte inferiore del guscio del ricetrasmittitore, poi spingete con delicatezza la parte superiore del pacco batterie fino a sentire lo scatto d'aggancio in sede.
- Per rimuovere il pacco batterie, spegnete il ricetrasmittitore, togliete eventuali custodie di protezione. Spingete verso il basso il dispositivo di rilascio pacco batterie, infine rimuovete questo dal ricetrasmittitore.



INSTALLARE



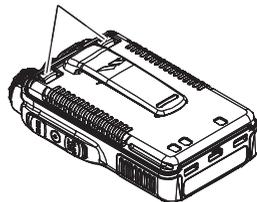
*1) Bisogna avere bene inserito il pacco batterie nel VX-8DE per assicurarsi l'impermeabilità dell'apparato.*

*2) Usate sempre il pacco batteria agli ioni di litio FNB-101LI o FNB-102LI della Vertex Standard Co.*

*3) Il pacco batteria non deve essere esposto a fonti di calore intense quale sole, fiamme o altre.*

*4) C'è rischio d'esplosione per sostituzione inadeguata del pacco batteria. Smaltite le batterie esauste come disposto localmente.*

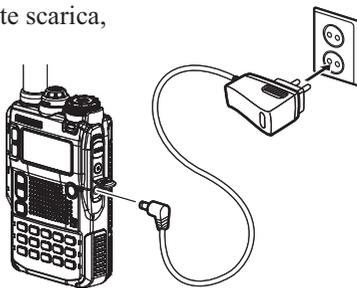
LINGUETTE RILASCIO BATTERIA



RIMUOVERE

Se la batteria non è mai stata usata o se è completamente scarica, provvedete a caricarla collegando, come mostrato in figura, l'adattatore di rete **NC-86B/C** al connettore d'alimentazione esterna EXT DC.

Sullo schermo appare l'indicazione "CHARGING" e la spia tasto  è luminosa in rosso. L'S-meter riporta il procedere della carica. Al termine la scritta diventa "COMPLETE", l'indicatore  è luminoso in verde.



*1) Quando la temperatura ambiente è compresa da +5 a +35 °C potete eseguire il ciclo di carica. Eseguire una ricarica con temperature ambiente esterne a questa gamma può comportare danni alle batterie.*

*2) Usate esclusivamente il caricatore NC-86C/U della Vertex Standard Co.*

# INSTALLAZIONE DEGLI ACCESSORI

## INFORMAZIONI SULLA DURATA DI CARICA DELLA BATTERIA

Quando la carica della batteria è prossima ad esaurirsi sullo schermo appare la segnalazione “Low Voltage”. Da questo momento si consiglia di provvedere quanto prima alla ricarica.

BANDA	DURATA APPROSSIMATIVA DELLA CARICA IN ORE			SEGNALAZIONE BATTERIA
	FNB-101LI	FMB-102LI	FBA-39	
50MHz <sup>(1)</sup>	5.5	9.0	20	 : carica completa
144MHz <sup>(1)</sup>	5.0	8.5	17	 : ancora con buona carica
430 MHz <sup>(1)</sup>	5.5	8.0	16	 : poca carica residua
Bande radiodiffusione <sup>(2)</sup>	13	20	20	 : pronti a cambiare la a caricare (o cambiare) la batteria

(1) TX 6 secondi, RX 6 secondi e silenzioso 48 secondi (ciclo operativo continuo).

(2) Ricezione continua del segnale

Manualmente si può riportare a schermo la tensione della batteria, consultare istruzioni a pag. 116.

La capacità delle batterie può ridursi se il clima è molto freddo. Per preservarne la carica, tenete la radio coperta dal vostro giaccone

## INSTALLAZIONE DEL PORTAPILE ALCALINE FBA-23 (OPZIONALE)

La custodia **FBA-39** per tre pile alcaline di tipo “AA” consente di ricevere usando pile a secco, si può anche trasmettere, in caso d'emergenza, la potenza però sarà ridotta a soli 1 W e 50 mW (50 / 144 / 430 MHz FM) o 1 W fisso (50 MHz AM).

### INSTALLARE LE PILE ALCALINE NELL'FBA-39

1. Sollevate l'angolo in basso a destra della copertura in gomma ed aprite il vano.
2. Inserite le pile nel **FBA-39** come mostrato in fig. 2 con il polo negativo [-] rivolto verso la molla di contatto posta entro il vano del **FBA-39**.
3. Chiudete il coperchio in gomma.
4. Inserite l'**FBA-39** nel ricetrasmittitore come fate per il pacco batterie **FNB-101LI**.

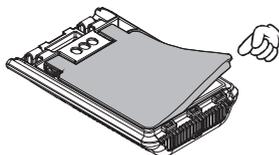


Figura 1

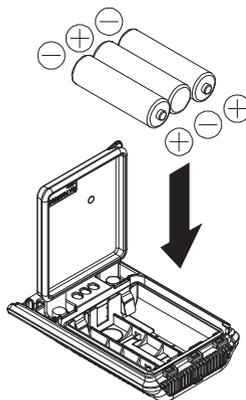


Figura 2

L'**FBA-39** non dispone dei contatti per la carica in quanto le pile alcaline non possono essere ricaricate. Invece è comunque possibile connettere l'**NC-86B/C**, l'**E-DC-5B** o l'**E-DC-6** al connettore per l'alimentazione esterna **EXT DC** anche in queste condizioni.

#### Nota:

- L'**FBA-39** è stato progettato per essere usato esclusivamente con le pile alcaline tipo AA.
- Se prevedete di non usare l'**VX-8DE** a lungo, rimuovete le pile alcalina contenute perché possibili perdite di questa possono danneggiare per corrosione l'**FBA-39** e/o il ricetrasmittitore.

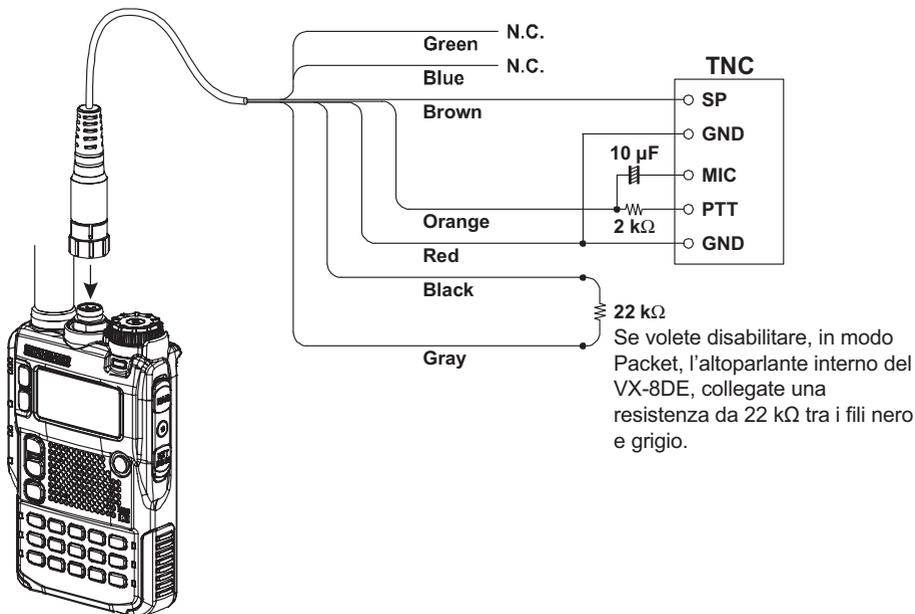
# INTERFACCIA PER LA TRASMISSIONE A PACCHETTI “PACKET”

Il **VX-8DE** può essere usato per il traffico “Packet”, l’interfaccia con il vostro TNC è tramite il cavo d’interconnessione **CT-M11** (che potete acquistare presso il vostro rivenditore Yaesu). Potete anche autocostruirvi il cavo utilizzando una spina miniatura a quattro contatti.

La regolazione del livello audio dal ricevitore verso il TNC si ottiene intervenendo sulla manopola di **sintonia** mentre si tiene premuto il tasto **VOL**. Il livello in ingresso al **VX-8DE** proveniente dal TNC deve essere regolato agendo su quest’ultimo; quello ottimale è di circa 5 mV su 2 k $\Omega$ .

Prima di connettere gli apparecchi accertatevi che questi siano spenti per evitare possibili danni causati da scariche di tensione.

**CT-M11** Cavo d’interconnessione MIC/SP

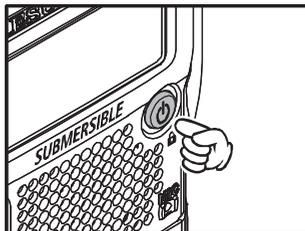




*Hi! Io sono R.F. Radio e vi assisterò affinché vi sia più facile familiarizzare con le molte possibilità offerte dal VX-8DE. Capisco che siete ansiosi di iniziare i vostri collegamenti, ma vi suggerisco di leggere almeno la sezione “Funzionamento” di questo manuale d’uso, cosicché sarete subito a conoscenza delle fantastiche prestazioni del vostro nuovo portatile. Ora è tempo di iniziare ad operare!*

## ACCENSIONE E SPEGNIMENTO

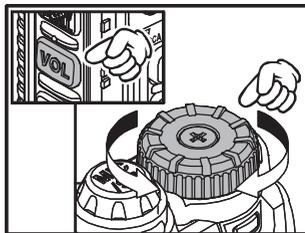
1. Assicuratevi che il pacco batterie sia installato e che la batteria sia carica. Collegare l'**antenna** sull'apposita presa posta sul pannello superiore.
2. Mantenete premuto per due secondi il tasto  (PWR) posto sul lato destro del ricetrasmittitore. A segnalare che è stato premuto sufficientemente a lungo saranno emessi due “beep” e sullo schermo apparirà, per pochi secondi, il messaggio di apertura, poi l'indicazione della frequenza. Dopo ancora due secondi si attiva l'economizzatore di batteria (a meno che non sia stato disabilitato, vedi a pag. 122).
3. Per spegnere il ricetrasmittitore **VX-8DE**, premete ancora a lungo il tasto  (PWR).



*Può darsi che non venga emesso il doppio tono di conferma “beep” e la radio si accenda comunque, è solo perché il “beep” è stato disattivato tramite il sistema di menù, se volete inserirlo riferitevi a pag. 27.*

## REGOLAZIONE DEL VOLUME

Per impostare il volume sul livello preferito, ruotate la manopola di **sintonia** mentre premete il tasto . Ruotando in verso orario aumenta.



1) Si può impostare un livello di volume indipendente per la banda A e B.

2) Potete impostare indipendentemente il volume audio riprodotto dall'altoparlante dalla uscita per cuffia. Regolando il volume altoparlante appare la segnalazione “SP VOLUME”, nell'area strumento S- & PO. Regolando il volume cuffia appare la segnalazione “HP VOLUME”, nell'area strumento S- & PO.

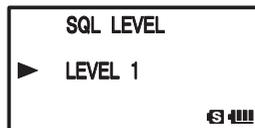
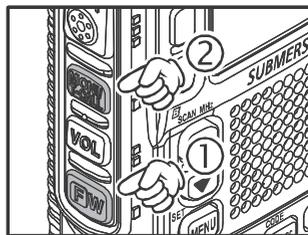
3) Premendo il tasto  e poi  la manopola di sintonia regola il volume anziché la frequenza operativa. In queste condizioni a schermo lampeggiano le indicazioni livello volume. Premere ancora il tasto  e poi  per ridare alla manopola di sintonia il controllo della frequenza. Si può anche regolare il volume tramite il passo 107 del menù: VOLUME MODE. Maggiori dettagli a pag. 131.

## REGOLAZIONE DELLO SQUELCH

Il sistema di squelch del **VX-8DE** vi permette di silenziare l'apparecchio quando è presente solo il rumore di fondo. In questa condizione non solo si può monitorare più confortevolmente ma si allunga di molto la durata della carica della batteria.

Il sistema di squelch può essere regolato in modo indipendente per l'FM e l'FM a banda larga (trasmissioni di radiodiffusione).

1. Premere momentaneamente il tasto **[GW]** e immediatamente dopo il tasto **[MONI/T-CALL]** posto sul lato sinistro. In questo modo intervenite direttamente sull'impostazione del passo di menù dedicato, **SQL LEVEL**.
2. Ora ruotate la manopola di **sintonia**, a trovare il punto in cui il rumore di fondo scompare. Avete trovato il punto di soglia (di solito "3" o "4" sulla scala) a cui corrisponde la massima sensibilità all'apertura dello squelch con i segnali deboli.
3. Quando avete trovato la regolazione di vostro gradimento premete per un istante il tasto **PTT** per registrare questa impostazione e tornare al normale modo di funzionamento.
4. La soglia dello squelch può anche essere regolata tramite passo di menù "Set". Per maggiori dettagli vedere a pag. 155.



*1) Il livello dello squelch può essere indipendentemente regolato per la banda principale e secondaria.*

*2) Se state operando in un'area con molto traffico radio potrete necessitare di passare allo squelch codificato tramite il decodificatore CTCSS entrocontenuto. In queste condizioni la radio rimane silenziata finché non si riceve una portante che contiene il subtono (non udibile) esattamente della frequenza impostata sul vostro decodificatore CTCSS. Se invece i vostri amici dispongono dello squelch codificato digitale "DCS" di cui il vostro **VX-8DE** è dotato, passate a questo sistema per avere minore disturbo quando monitorate canali molto trafficati.*

### OROLOGIO FORMATO 24 ORE

Il **VX-8DE** incorpora un orologio formato 24 ore con calendario (1 Gennaio 2000 – 31 Dicembre 2099). Si imposta come spiegato a pag. 117.

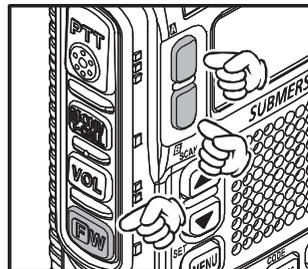
## SELEZIONE DELLA BANDA OPERATIVA

L'impostazione iniziale prevede che il **VX-8DE** operi in modo doppia ricezione.

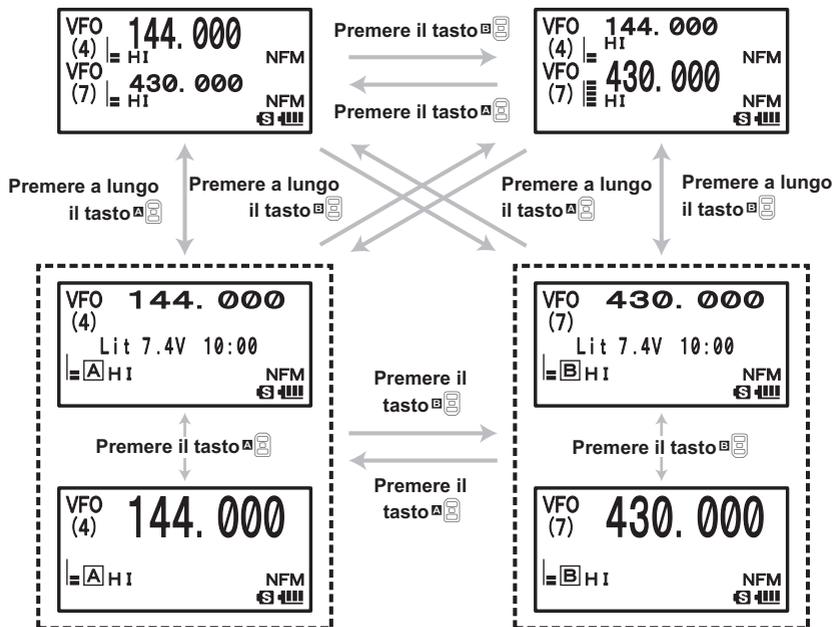
In questo modo la frequenza sintonizzata in banda A, appare sulla parte superiore dello schermo LCD, quella banda B inferiormente. La banda operativa (cioè quella in cui è possibile anche la trasmissione) si identifica dalla maggiore dimensione dei caratteri, quella di sola ricezione è indicata sullo schermo con caratteri più piccoli.

Per selezionare quale sia la banda operativa premere brevemente **A** se volete sia questa, diversamente **B**, cioè diventa operativa la banda "B".

Premendo per ½ secondo **A** o **B** passate in modo monobanda. Qui potete imporre dimensioni indicazioni schermo raddoppiate premendo **A** / **B**.



*Quando si ascolta su cuffie stereofoniche, l'audio banda "A" è riprodotto solo al padiglione sinistro, mentre quello della banda "B" al destro.*

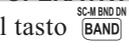


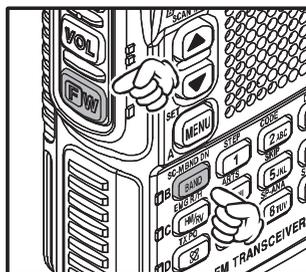
## SELEZIONE BANDA FREQUENZA

Il **VX-8DE** copre una incredibilmente ampia gamma di frequenze, su queste vengono usati diversi sistemi di modulazione. Pertanto la copertura del **VX-8DE** è stata divisa in diverse bande ognuna con il passo di canalizzazione e la modulazione caratteristica preimpostata. Potete comunque cambiarli se lo gradite (vedere a pag. 29).

BANDA OPERATIVA [NUMERO BANDA]	GAMMA DI FREQUENZA	
	"VFO-A"	"VFO-B"
SW Band [1]	1.8-30 MHz	—
50 MHz Band [2]	30-88 MHz	30-88 MHz
AIR Band [3]	108-137 MHz	108-137 MHz
VHF HAM Band [4]	137-174 MHz	137-174 MHz
VHF TV Band [5]	174-222 MHz	174-222 MHz
INFO 1 Band [6]	222-420 MHz	222-420 MHz
UHF HAM Band [7]	420-470 MHz	420-470 MHz
UHF TV Band [8]	470-774 MHz	470-580 MHz
INFO 2 Band [9]	774-999.99 MHz	—

### PER CAMBIARE LA BANDA OPERATIVA

1. Premere ripetutamente il tasto . Vedrete che ad ogni pressione l'indicazione sullo schermo LCD varia, passando su una frequenza superiore. Appare anche il numero assegnato alla banda.
2. Se volete passare a bande inferiori (verso frequenze inferiori), premete prima  poi .
3. Il **VX-8DE** dispone di una **sintonia** con due VFO (già descritto). Per commutare istantaneamente RX/TX dal VFO-A a VFO-B premere brevemente il tasto . Premendo  si riporta la il comando della **sintonia** al VFO-A. La frequenza segnata sullo schermo con caratteri più grandi è quella in cui è possibile anche trasmettere, l'altra è destinata alla sola ricezione.
4. Una volta che avete scelto la banda potete sintonizzarvi a piacere o avviare la scansione come più avanti spiegato.



- 1) *Ricezione bande onde corte, SW e informazioni e possibile solo con VFO-A.*
- 2) *Il VX-8DE incorpora una radio AM / FM per ricezione radiodiffusione, potete ricevere su queste due bande indipendentemente. Maggiori informazioni a pag. 22.*
- 3) *Se preferite, potete escludere da ciclo di selezione una o più bande, per un più rapido richiamo di quelle d'effettivo vostro interesse. Maggiori informazioni a pag. 129.*

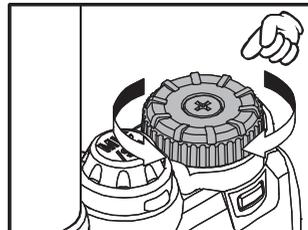
## REGOLAZIONE DELLA SINTONIA

Il **VX-8DE** opera inizialmente in modo “VFO” come appena descritto. È possibile variare liberamente la **sintonia** entro i limiti della banda a passi definiti.

Il **VX-8DE** dispone di due modi base per esplorare le frequenze.

### 1) SINTONIA MANUALE

Ruotate la manopola di **sintonia** per variare la frequenza in passi definiti dalla banda operativa. La rotazione oraria sintonizza su frequenze superiori a quella corrente, antioraria su frequenze inferiori. Per spostarsi a salti di 1 MHz premere brevemente il tasto **[FW]** e poi ruotate la **sintonia**.



Questa funzionalità è molto utile per apportare considerevoli escursioni di frequenza sull'ampio spettro ricevibile dal **VX-8DE**.

### 2) IMMISSIONE DIRETTA DELLA FREQUENZA TRAMITE LA TASTIERA

Potete immettere la frequenza di vostro interesse direttamente sulla tastiera.

Il modo viene impostato automaticamente dopo che si è immessa la nuova frequenza.

Va battuta nella corretta sequenza, siccome nella tastiera del **VX-8DE** non è previsto il punto decimale alle frequenze inferiori a 100 MHz (es. 15.150 MHz) vanno anteposti opportune cifre zero. Tuttavia si può terminare una immissione senza aggiungere tutti gli 0 finali premere il tasto **[V/M]**.

#### Esempio:

Per immettere 145.520 MHz premere **[STEP 1] → [ARTS 4GHI] → [SKIP 5JKL] → [SKIP 5JKL] → [CODE 2ABC] → [RADIO 0]**

Per immettere 15.255 MHz premere **[RADIO 0] → [STEP 1] → [SKIP 5JKL] → [CODE 2ABC] → [SKIP 5JKL] → [SKIP 5JKL]**

Per immettere 1.251 MHz (1251 kHz) premere **[RADIO 0] → [RADIO 0] → [STEP 1] → [CODE 2ABC] → [SKIP 5JKL] → [STEP 1]**

Per immettere 0.954 MHz (954 kHz) premere **[RADIO 0] → [RADIO 0] → [RADIO 0] → [SP BNK 9 1/2] → [SKIP 5JKL] → [ARTS 4GHI]**

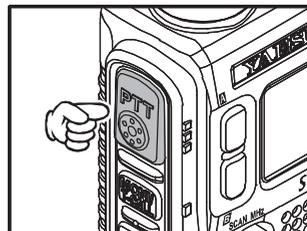
Per immettere 430.000 MHz premere **[ARTS 4GHI] → [DTMF 3DEF] → [DW MT V/M]**



## TRASMISSIONE

Sarete pronti a trasmettere dopo che vi siete sintonizzati su una frequenza compresa nelle tre (o quattro) bande riservate ai radioamatori (50 MHz, 144 MHz o 430 MHz) per le quali il trasmettitore è abilitato. Si illustrano di seguito i punti salienti, aspetti più approfonditi sul funzionamento in trasmissione saranno trattati in seguito.

1. Per trasmettere, premete il tasto **PTT** e parlate con un livello normale di voce rivolti verso il microfono (posto nell'angolo superiore destro della griglia dell'altoparlante). In trasmissione l'indicazione luminosa dei tasti **A** e **B** si illumina in rosso.
2. Per tornare in ricezione, rilasciare il tasto **PTT**.
3. Durante la trasmissione è indicato sullo schermo il livello di potenza relativo. La trasmissione a potenza ridotta (livello **L1**, **L2**, **L3** o **HI**) è indicata dalle icone che appaiono sul lato sinistro dello schermo.



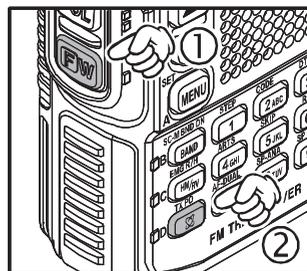
- 1) Se state comunicando con degli amici vicini allungherete di molto la durata della carica delle batterie se trasmetterete a potenza ridotta. Per passare su questo livello premete il tasto **[FW]** e poi **[TX PO]** fintanto sulla parte inferiore dello schermo appare l'icona potenza ridotta. E non scordatevi che quando trasmettete dovete avere sempre l'antenna connessa.*
- 2) La trasmissione non è possibile sulle bande secondarie, ma limitatamente alle bande dei 50, 144 e 430 MHz, sulla banda principale.*

### VARIAZIONE LIVELLO POTENZA TRASMISSIONE

Con il **VX-8DE** potete scegliere su quattro livelli di potenza. L'esatta potenza d'uscita potrà essere leggermente diversa, in funzione della effettiva tensione d'alimentazione applicata al **VX-8DE**. Con il pacco batterie standard **FNB-101LI** i livelli di potenza sono: "**L1**", "**L2**", "**L3**" o "**HI**".

Per variare il livello di potenza:

1. L'impostazione iniziale è su "High", il massimo livello di potenza è segnalato sullo schermo LCD come "**HI**". Premendo **[FW]** e poi **[TX PO]** appare in successione "**L1**", "**L2**", "**L3**".
2. Per riportare alla massima potenza la trasmissione, premete **[FW]** e poi **[TX PO]** fintanto che compare la segnalazione "**HI**", che riporta la potenza al massimo livello.



## TRASMISSIONE



1) Il **VX-8DE** è furbo! Potete impostare bassa potenza su una banda, ad esempio UHF, e lasciare piena potenza su VHF. La radio si ricorderà della impostazione per ogni banda. Anche la registrazione in memoria trasferisce la regolazione della potenza, per ogni singolo canale. Eviterete così di scari-care inutilmente le batterie quando operate tramite un vicino ripetitore!

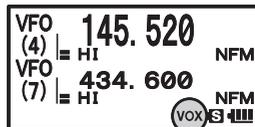
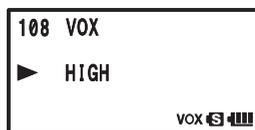
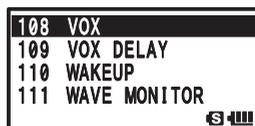
2) Quando state operando su un qualsiasi livello di potenza ridotta, premendo **[FW]** e **PTT** commutate temporaneamente su alta potenza, al secondo passaggio la potenza ritorna al livello ri-dotto.

Banda operativa	Potenza Trasmissione	
	FNB-101LI/-102LI or EXT DC (7.4 V)	FBA-39 (con pile nuove)
50/144/430 MHz FM	HI: 5.0 W, L3: 2.5 W, L2: 1.0 W, L1: 0.05 W	L2: 1.0 W, L1: 0.05 W
50 MHz AM	1.0 W (fissa)	1.0 W (fissa)

## FUNZIONAMENTO CON VOX

Il circuito del VOX permette il passaggio in trasmissione automatizzato in presenza di parlato cap-tato dal microfono. A circuito attivato non dovete più premere il **PTT** per passare in trasmissione, non è necessario utilizzare un sistema di cuffie VOX per poterlo usare.

1. Passate in modo programmazione tramite menù premendo per 1" il tasto **[MENU]**.
2. Selezionate il passo 108: VOX ruotando la manopola di **sintonia**.
3. Abilitate l'intervento su questo parametro premendo brevemente **[MENU]**.
4. Imposte secondo vostra preferenza il livello guadagno VOX su alto "HIGH" o basso "LOW", ruotando la manopola di **sintonia**.
5. A scelta completata, registrate l'impostazione e tornate al normale modo di funzionamento premendo **PTT**.
6. Senza premere il **PTT** parlate rivolto verso al microfono con un normale livello di voce. Quando iniziate a parlare, automaticamente si deve attivare il trasmettitore. Quando terminate il ricevitore, dopo un breve intervallo, passa in ricezione.



Per eliminare il VOX e tornare al modo **PTT**, ripetete la procedura selezionando però "OFF" al punto 4.

Quando il circuito del VOX è attivato sullo schermo appare l'icona "VOX".

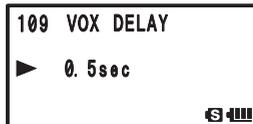


Il **VX-8DE** attiva il VOX. Il microaltoparlante opzionale **MH-74A7A** è ignorato.

## TRASMISSIONE

Con il **VX-8DE** potete regolare, tramite il menù, passo 109: VOX DELAY, il tempo di trattenuta del VOX (perdurare della trasmissione nelle pause del parlato). L'impostazione iniziale è su 0.5 secondi. Per impostare un tempo diverso:

1. Passate in modo programmazione tramite menù per 1" il tasto **MENU**.
2. Selezionate il passo 109: VOX DELAY ruotando la manopola di **sintonia**.
3. Abilitate l'intervento su questo parametro premendo brevemente **MENU**.
4. Imposte secondo vostra preferenza il tempo trattenuta tra "0.5sec", "1.0sec", "1.5sec", "2.0sec", "2.5sec" o "3.0sec" ruotando la manopola di **sintonia**.
5. A scelta completata, registrate l'impostazione e tornate al normale modo di funzionamento premendo **PTT**.

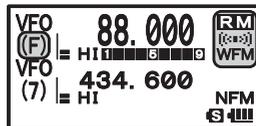
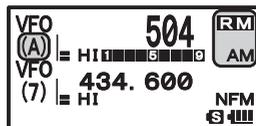


## RICEZIONE RADIODIFFUSIONE AM

Il **VX-8DE** è predisposto alla ricezione delle trasmissioni a radiodiffusione a modulazione d'ampiezza e di frequenza. Quest'ultima usa un filtro a larga banda ed un decodificatore stereo, a rendere una fedeltà eccellente.

*La ricezione radiodiffusione AM e FM è possibile solo con il VFO-A.*

1. Premete brevemente  per rendere il VFO-A come banda operativa.
2. Passare in modo radiodiffusione premendo  e poi . A schermo appare la segnalazione “**RM**”.
3. Selezionare la banda radiodiffusione AM o FM premendo il tasto .  
La copertura di banda in AM va da 504 a 1791 kHz, segnalazione di banda riportata a schermo “A”, modo “AM”.  
La copertura di banda in FM a banda larga, va da 88.00 a 107.90 MHz, segnalazione di banda riportata a schermo “F”, modo operativo “WFM”.
4. Ruotate la manopola di **sintonia** per esplorare la banda riservata alla radiodiffusione. Quando si riceve una stazione FM stereo a schermo appare la segnalazione “”.
5. Tornate al normale modo operativo premendo  e poi .



## RICEZIONE RADIODIFFUSIONE AM

### SELEZIONE ANTENNA

**Per la migliore ricezione radiodiffusione AM si seleziona l'antenna dedicata.**

1. Passate in modo programmazione tramite menù per 1" il tasto .
2. Selezionate il passo 1: ANTENNA AM ruotando la manopola di **sintonia**.
3. Abilitate l'intervento su questo parametro premendo brevemente .
4. Selezionate l'antenna AM da usare tra "BAR ANTENNA" (antenna a barra interna) o "BAR & EXT" (si usa sia l'antenna a barra, sia l'antenna flessibile in gomma), ruotando la manopola di **sintonia**.
5. A scelta completata, registrate l'impostazione e tornate al normale modo di funzionamento premendo **PTT**.

**Per la migliore ricezione radiodiffusione FM si seleziona l'antenna dedicata.**

1. Passate in modo programmazione tramite menù per 1" il tasto .
2. Selezionate il passo 2: ANTENNA FM ruotando la manopola di **sintonia**.
3. Abilitate l'intervento su questo parametro premendo brevemente .
4. Selezionate l'antenna AM da usare tra "EXT ANTENNA" (antenna flessibile in gomma) o "EAR PHONE" (si usa il cavo cuffie come antenna), ruotando la manopola di **sintonia**.
5. A scelta completata, registrate l'impostazione e tornate al normale modo di funzionamento premendo **PTT**.

Se, mentre usate come antenna il cavo cuffia, volete far riprodurre dall'altoparlante interno del **VX-8DE** l'audio della stazione a radiodiffusione FM, impostate il passo impostazione 90: SPEAKER OUT su "SPEAKER".

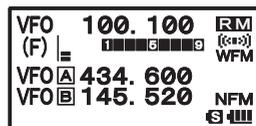
## RICEZIONE RADIODIFFUSIONE AM

### FUNZIONALITÀ DOPPIO AUDIO

Con la funzionalità “AF DUAL” potete monitorare **due** frequenze amatoriali preferite mentre ascoltate l’audio di una stazione AM o FM (triplo ascolto!). Quando si riceve un segnale dalle frequenze amatoriali, l’audio di questo si sostituisce a quello radiodiffusione AM o FM. Alla caduta del segnale si riprende il funzionamento AF-DUAL, secondo le impostazioni sottospecificate.

Inoltre potete in ogni momento trasmettere sulla frequenza amatoriale banda principale, semplicemente premendo il **PTT**. Si impone la banda principale agendo come consueto sui tasti  o .

1. Impostate il **VX-8DE** sulla banda amatoriale di vostro interesse, centrando la **sintonia** in modo VFO o memoria.
2. Selezionate quale banda volete impegnare in trasmissione, attribuendogli la qualifica di principale, premendo il tasto  o .
3. Attivate la funzione AF DUAL premendo  e poi .
4. Selezionate tra banda AM e FM premendo il tasto .
5. Sintonizzatevi sulla stazione di radiodiffusione di vostro interesse agendo sulla manopola di **sintonia**.
6. Quando si riceve un segnale in una delle bande amatoriali, si silenzia l’audio radiodiffusione l’altoparlante riproduce l’audio stazione amatoriale. Due secondi dopo alla caduta di questo, si riprende la funzionalità AF-DUAL (monitorare la banda amatoriale mentre si ascolta una stazione radiodiffusione). Potete modificare il tempo di ripristino (inizialmente sono proposti 2”) intervenendo sul passo menù 77: RX AF DUAL, vedere riquadro a pagina seguente.
7. Per forzatamente monitorare le frequenze amatoriali premere .
8. Per trasmettere sulla banda principale premere il **PTT**.
9. Per disabilitare AF DUAL premete  e poi .



- 1) Potete cambiare la banda principale agendo sui tasti  / .
- 2) Potete modificare la sintonia banda principale ruotando la manopola mentre è premuto il tasto .
- 3) Quando si preme il tasto  si possono richiamare solo le locazioni memoria delle stazioni radiodiffusione AM e FM.

## RICEZIONE RADIODIFFUSIONE AM

### IMPOSTAZIONE MODALITÀ RIPRESA AUDIO DUALE

Il **VX-8DE** vi permette di modificare il modo di ripresa audio duale, quando dopo che si è ricevuto un segnale amatoriale

1. Passate in modo programmazione tramite menù per 1" il tasto **MENU**.
2. Selezionate il passo 77: RX AF DUAL ruotando la manopola di **sintonia**.
3. Abilitate l'intervento su questo parametro premendo brevemente **MENU**.
4. Selezionate il modo di ripresa AF-DUAL da voi preferito tra.



**TX 1sec - TX 10sec:** imposta l'intervallo trascorso il quale si può trasmettere, prima che riprenda AF-DUAL e l'altoparlante riproduca l'audio stazione di radiodiffusione AM o FM. Tuttavia fin quando si riceve un segnale in banda amatoriale, AF-DUAL non riprende e si resta in sosta sulla banda amatoriale.

**TRX 1sec - TXR 10sec:** trascorso l'intervallo di tempo imposto, dopo la caduta del segnale amatoriale AF-DUAL riprende e l'altoparlante riproduce l'audio stazione di radiodiffusione AM o FM.

**HOLD:** quando si è ricevuto un segnale in banda amatoriale o voi avete trasmesso AF-DUAL non riprende e si resta in sosta illimitata sulla banda amatoriale. Per riprendere AF-DUAL dovete dare comando manuale.

5. A scelta completata, registrate l'impostazione e tornate al normale modo di funzionamento premendo **PTT**.

# FUNZIONALITÀ EVOLUTA

Ora che siete a conoscenza della operatività base del **VX-8DE**, potete approfondire la funzionalità scoprendo aspetti realmente utili.

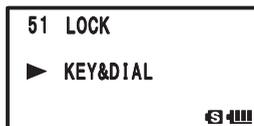
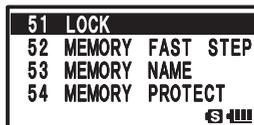
## BLOCCO TASTIERA

Al fine di prevenire variazioni accidentali di frequenza o trasmissione non voluta i tasti ed i comandi del **VX-8DE** possono essere bloccati con criteri diversi. Le combinazioni possibili sono:

- KEY: Esclusione dei soli tasti posti sul pannello frontale.
- DIAL: Esclusione del solo comando di **sintonia**.
- KEY&DIAL: Esclusione di entrambi i comandi sopracitati.
- PTT: Il tasto **PTT** è escluso (no TX).
- KEY&PTT: Esclusione come KEY più **PTT**.
- DIAL&PTT: Esclusione come DIAL più **PTT**.
- ALL: Tutti i tasti citati sono esclusi

Per bloccare alcuni o tutti i tasti

1. Passate in modo programmazione tramite menù per 1" il tasto .
2. Selezionate il passo 51: LOCK ruotando la manopola di **sintonia**.
3. Abilitate l'intervento su questo parametro premendo brevemente .
4. Ruotate la manopola di **sintonia** per impostare il modo prescelto tra quelli illustrati.
5. Premete il **PTT** per registrare l'impostazione e tornare al normale modo di funzionamento.



### Attivare il blocco comandi

Premere brevemente  (**PWR**). A confermare l'azionamento sullo schermo appare l'icona "🔒". Ripetendo la medesima pressione di tasti si disattiva il blocco.



*Anche quando avete bloccato tutti i tasti, ovviamente*

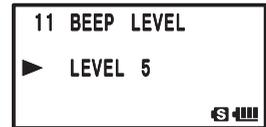
*uno deve restare abilitato per rendere l'intervento reversibile, questo è il tasto*

 (**PWR**).

## REGOLARE IL VOLUME DEL TONO “BEEP” ASSOCIATO ALLA PRESSIONE DEI TASTI

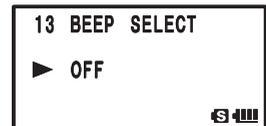
Una breve nota conferma l’azionamento sui comandi. Il volume varia conformemente alla regolazione audio. Tuttavia potete intervenire a modificare il rapporto tra i due livelli audio ricevuto e cicalino, tramite il passo di menù 11: BEEP LEVEL.

1. Passate in modo programmazione tramite menù per 1” il tasto .
2. Selezionate il passo 11: BEEP LEVEL ruotando la manopola di **sintonia**.
3. Abilitate l’intervento su questo parametro premendo brevemente .
4. Ruotate la manopola di **sintonia** per impostare il livello preferito.
5. Premete il **PTT** per registrare l’impostazione e tornare al normale modo di funzionamento.



Inoltre potreste preferire l’esclusione del “beep”:

1. Passate in modo programmazione tramite menù per 1” il tasto .
2. Selezionate il passo 13: BEEP SELECT ruotando la manopola di **sintonia**.
3. Abilitate l’intervento su questo parametro premendo brevemente .
4. Ruotate la manopola di **sintonia** a selezionare “OFF”.
5. Premete il **PTT** per registrare l’impostazione e tornare al normale modo di funzionamento.
6. Quando desiderate riattivare il cicalino ripetete la procedura, al punto 4 selezionate “KEY” o “KEY & SCAN”.



KEY: tono conferma alla pressione tasti.

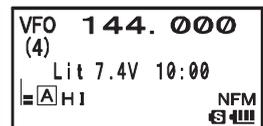
KEY & SCAN: tono conferma alla pressione tasti e alla sosta in scansione.

## IMPOSTAZIONE DELLE DIMENSIONI LETTURA DI FREQUENZA SULLO SCHERMO

Quando si opera su una sola banda, premendo  o  si commuta la grandezza caratteri schermo tra *doppia dimensione* e *larghi*. Questa funzionalità non interviene quando di opera in doppio ascolto, perché in questo a caso a schermo sono riportate due frequenze.



CARATTERI DIMENSIONE DOPPIA



CARATTERI LARGHI

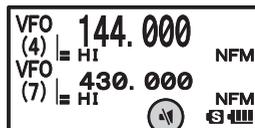
## SILENZIAMENTO AUDIO

Questa funzione è utile nelle situazioni, in modo doppia ricezione, in cui sarebbe preferibile ridurre il livello audio della banda secondaria, riservata alla sola ricezione, (segnalata sullo schermo con caratteri *piccoli*) perché state ricevendo un segnale sulla banda superiore (segnalata sullo schermo con caratteri *grandi*).

### Per attivare la funzione silenziamento audio

1. Passate in modo programmazione tramite menù per 1" il tasto .
2. Selezionate il passo 62: MUTE ruotando la manopola di **sintonia**.
3. Abilitate l'intervento su questo parametro premendo brevemente .
4. Ruotate la manopola di **sintonia** a selezionare il livello riduzione volume audio (MUTE 30%, MUE 50%, MUTE 100% oppure OFF).
5. Premete il **PTT** per registrare l'impostazione e tornare al normale modo di funzionamento.

L'attivazione della funzione è indicata sullo schermo dalla icona "🔊". questa lampeggia mentre silenzia l'audio banda solo ricezione.



## ILLUMINAZIONE DI CORTESIA DELLA TASTIERA E DELLO SCHERMO LCD

Nel vostro **VX-8DE** è prevista una illuminazione di cortesia a luce diffusa rossastra che vi aiuterà durante l'uso notturno, il colore è stato preferito per la maggiore capacità visiva senza arrecare disturbo alla vista in zone buie. Per attivare l'illuminazione ci sono tre modi.

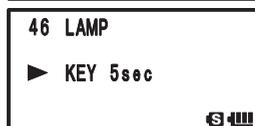
KEY 2sec - KEY 10sec: la pressione di un qualunque tasto attiva per il tempo impostato l'illuminazione.

CONTINUOS: l'illuminazione tastiera / LCD è permanentemente attivata.

OFF: si disabilita l'illuminazione di cortesia.

### Procedura per impostare il modo di funzionamento dell'illuminazione

1. Passate in modo programmazione tramite menù per 1" il tasto .
2. Selezionate il passo 46: LAMP ruotando la manopola di **sintonia**.
3. Abilitate l'intervento su questo parametro premendo brevemente .
4. Ruotate la manopola di **sintonia** a selezionare tra i tre il modo preferito.
5. Premete il **PTT** per registrare l'impostazione e tornare al normale modo di funzionamento.



## VARIARE IL PASSO DI CANALIZZAZIONE

Il sintetizzatore del **VX-8DE** può avere il passo impostato su 5 / 6.25 / 8.33 / 9 / 10 / 12.5 / 15 / 20 / 25 / 50 / 100 / 200 kHz. Le impostazioni iniziali, specifiche per ogni banda operativa, sono adatte nella maggior parte dei casi. Tuttavia qualora dobbiate variare il passo di canalizzazione la procedura è semplice.

1. Premete **[GW]** e poi il tasto **[STEP 1]**, questa è una via abbreviata per accedere direttamente all'impostazione passo menù 96: STEP FREQUENCY.
2. Ruotate la manopola di **sintonia** a selezionare il passo d'interesse.
3. Premere il **PTT** per registrare l'impostazione e tornare al normale modo di funzionamento.



*1) Il passo 9 kHz è disponibile solo quando si sta ricevendo in bande radiodiffusione.*

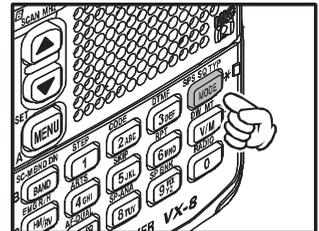
*2) Il passo 8.33 kHz è disponibile solo quando si sta ricevendo in bande aeronautiche.*

*3) Quando si è in ricezione bande radiodiffusione si può solo scegliere tra il passo 9 e 10 kHz, gli altri sono disabilitati.*

*4) Il passo di 5 kHz non è impostabile nel segmento 250 - 300 MHz o sopra i 580 MHz.*

## VARIARE IL MODO RICEZIONE

Quando si cambia la frequenza il **VX-8DE** commuta automaticamente il modo. Può darsi che talvolta in condizioni particolari sentite l'esigenza di commutare il modo tra quelli disponibili qui sotto elencati.



**AUTO:** il modo ricezione si seleziona automaticamente in funzione della banda di frequenze, secondo un piano impostato in fabbrica.

**NFM:** FM a banda stretta (usata per comunicazioni audio via radio).

**WFM:** FM a banda larga (usata dalle stazioni a radiodiffusione ad elevata fedeltà).

**AM:** modulazione d'ampiezza.



*1) Il modo "WFM" non può essere selezionato per la banda "A".*

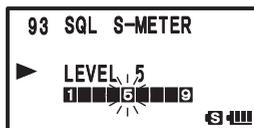
*2) Lasciate la commutazione automatica di modo inserita, salvo che non abbiate un giustificato motivo per escluderla, perché vi fa risparmiare tempo e dubbi quando cambiate banda. Se voi cambiate il modo su un canale specifico vi conviene registrare questo in memoria perché oltre alla frequenza viene memorizzato anche il modo.*

## SQUELCH A LIVELLO S-METER

Questa radio ha una speciale funzionalità dello squelch, SQL, collegata all' S-meter. Potete impostare un livello minimo di segnale tale da causare l'apertura dello squelch.

Questa è la procedura per attivare ed impostare lo squelch S-meter.

1. Passate in modo programmazione tramite menù per 1" il tasto .
2. Selezionate il passo 93: SQL S-METER ruotando la manopola di **sintonia**.
3. Abilitate l'intervento su questo parametro premendo brevemente .
4. Ruotate la manopola di **sintonia** a selezionare il livello segnale soglia dello squelch (LEVEL1 - LEVEL9 o OFF).
5. Premete il **PTT** per registrare l'impostazione e tornare al normale modo di funzionamento.



1) A SQL S-meter attivato, il segmento dello strumento S-meter corrispondente alla soglia che avete impostato al punto 4 lampeggerà.

2) Lo squelch del ricevitore si aprirà sul valore più alto tra squelch basato sul rumore o segnale.

*Esempio:*

a) Se lo squelch basato sul rumore è impostato su "S-3" ma SQL S-meter (passo menù 93) è su "LEVEL 5", lo squelch si aprirà solo sui segnali che sono a strumento più intensi di S5;

b) Se lo squelch S-METER è impostato su "S-3" ma quello basato sul rumore è sul livello apertura solo a fondo scala S-meter, lo squelch si aprirà solo sui segnali che sono a strumento più intensi di fondo scala, in questo caso la regolazione squelch sul rumore e non S-meter determina il livello d'apertura.

## GENERALITÀ

I ripetitori solitamente sono posti in postazioni elevate tali da estendere molto la copertura dei portatili o gli apparecchi di debole potenza. Le caratteristiche del **VX-8DE** rendono l'uso dei ripetitori semplice e piacevole.

## SPAZIATURA DEI RIPETITORI

Il vostro ricetrasmittitore è stato configurato in fabbrica per la spaziatura usata nel vostro Paese. Solitamente per i 50 MHz e di 1 MHz mentre per i 144 MHz è di 600 kHz, per i 430 MHz è di 1.6 o 7.6 MHz.

La spaziatura è verso il basso (“**-**”) o l’alto (“**+**”), dipende su quale parte di banda operate; una di queste icone appare sulla parte bassa dello schermo, a segnalare quale è la direzione applicata.



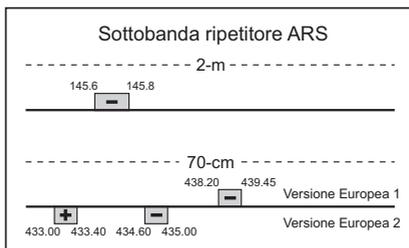
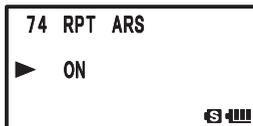
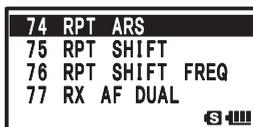
## SPAZIATURA AUTOMATICA PER RIPETITORI (ARS)

Questo automatismo del **VX-8DE** seleziona automaticamente la spaziatura quando vi sintonizzate nel segmento di gamma riservato ai ripetitori nella vostra zona. Questi segmenti sono sotto illustrati.

Se ARS vi sembra non intervenga potrebbe essere stato accidentalmente disinserito.

Questa è la procedura per riattivarlo.

1. Passate in modo programmazione tramite menù per 1" il tasto **MENU**.
2. Selezionate il passo 74: RPT ARS ruotando la manopola di **sintonia**.
3. Abilitate l'intervento su questo parametro premendo brevemente **MENU**.
4. Ruotate la manopola di **sintonia** a selezionare "ON" (ARS attivato).
5. Premete il **PTT** per registrare l'impostazione e tornare al normale modo di funzionamento.



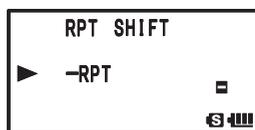
# TRAFFICO CON RIPETITORI

## ATTIVAZIONE DELLA SPAZIATURA MANUALE PER RIPETITORI

Se ARS è disattivato o volete impostare una spaziatura particolare, potete comunque impostare la direzione della spaziatura manualmente.

Questa è la procedura.

1. Premete **[FW]** e poi il tasto **[RPT 6MNO]**, questa è una via abbreviata per accedere direttamente all'impostazione passo menù 75: RPE SHIFT.
2. Ruotate la manopola di **sintonia** a selezionare la direzione spostamento tra “-RPT”, “+RPT” e “SIMPLEX”.
3. Premete il **PTT** per registrare l'impostazione e tornare al normale modo di funzionamento.

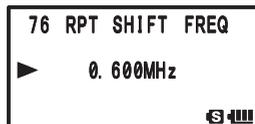


## VARIARE LA SPAZIATURA PREIMPOSTATA PER I RIPETITORI

Se visitate un altro Paese, potreste necessitare di cambiare la spaziatura pre-impostata per adeguarvi alla convenzione locale.

Per far ciò eseguite questa procedura.

1. Passate in modo programmazione tramite menù per 1" il tasto **[MENU]**.
2. Selezionate il passo 76: RPT SHIFT FREQ ruotando la manopola di **sintonia**.
3. Abilitate l'intervento su questo parametro premendo brevemente **[MENU]**.
4. Ruotate la manopola di **sintonia** a selezionare la nuova spaziatura.
5. Premete il **PTT** per registrare l'impostazione e tornare al normale modo di funzionamento.



*Se voi avete soltanto un caso fuori standard da registrare non vi conviene cambiare la spaziatura preimpostata, ma immettere separatamente le frequenze di trasmissione e ricezione come spiegato a pag. 47.*

## TONO DI CHIAMATA (1750 Hz)

Se i ripetitori nel vostro Paese richiedono un breve treno d'impulsi a 1750 Hz per eccitarli, tenete premuto per il tempo stabilito dal gestore del ripetitore il tasto . Si passa automaticamente in trasmissione, la portante è modulata con una nota fissa a 1750 Hz. Una volta che è stato attivato il ripetitore potete rilasciare , premendo **PTT** per passare in trasmissione.

## CONTROLLO DELLA FREQUENZA D'INGRESSO DEL RIPETITORE

Per verificare se il corrispondente è raggiungibile con un collegamento diretto in simplex è utile controllare la frequenza d'ingresso del ripetitore.

Per fare ciò premete per un istante il tasto , notate che sullo schermo la frequenza si è spostata su quella d'ingresso del ripetitore. Una ulteriore pressione del tasto  provoca lo spostamento della frequenza sintonizzata su quella d'uscita del ripetitore. Mentre siete all'ascolto sulla frequenza ingresso ripetitore, per aver agito su , le segnalazioni a schermo “” o “” lampeggiano.

VFO	432.900	NFM
(7)	HI	
VFO	145.520	NFM
(4)	HI	

 *L'azione del tasto  può essere impostata, relativamente alla banda su state operando, sia su “RV” (per verificare la frequenza ingresso ripetitore) sia “HM” (cambio canale diretto su “HOME”). L'impostazione richiede d'intervenire sul passo 39: HOME/REVERSE del menù, vedere a pag. 147.*

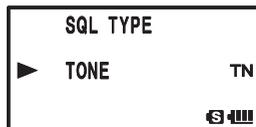
## USO DEI SUBTONI “CTCSS”

Molti ripetitori per essere attivati richiedono che sia sovrapposto alla portante un segnale audio di bassissima frequenza. Questo evita che questi possano eccitarsi per segnali spuri. Il sistema viene definito “CTCSS” (squelch codificato con subtoni continui), il **VX-8DE** prevede questo metodo ed è facile attivarlo.



*L'impostazione dei subtoni avviene in due fasi, prima va scelta la frequenza e poi il modo d'intervento dei toni. Queste impostazioni si fanno tramite i passi di menù 94: SQL TYPE e 99: TONE FREQUENCY.*

1. Premete  poi seguito da  per accedere direttamente al passo del menù 95: SQL TYPE.
2. Ruotate la manopola di **sintonia** finché sullo schermo appare la scritta “TONE”. Risulterà attivato il codificatore subtoni CTCSS.
3. Ruotando la **sintonia** ancora di uno scatto s'attiva la funzionalità di decodifica “TSQL”. Quando a schermo è riportato “TSQL” lo squelch codificato a toni è attivo, cioè il vostro ricevitore resterà muto fintanto che il vostro corrispondente invierà lo stesso tono CTCSS. Questo metodo è utile per mantenere la radio silenziosa salvo, quando viene ricevuta una chiamata specifica, a rendere più gradevole l'uso nelle aree con intenso traffico radio.



- Al passo 3 noterete che ruotando la **sintonia** appare anche una segnalazione aggiuntiva “DCS”. Si tratta dello squelch codificato digitale in seguito trattato.
- Al passo 3 noterete che ruotando la **sintonia** appare anche una segnalazione aggiuntiva “REV TONE”. Quando s'attiva lo squelch a toni inverso, il **VX-8DE** si silenzia quando riceve una chiamata da una stazione che invia il CTCSS abbinato. Questa impostazione è segnalata a schermo dalla indicazione “RTN”.
- Al passo 3 noterete che ruotando la **sintonia** appare anche una segnalazione aggiuntiva “PR FREQ”, questa comporta che il decodificatore programmabile CTCSS silenzia il ricevitore del vostro **VX-8DE** fintanto che riceve una chiamata da una stazione che invia il CTCSS corrispondente (impostato al passo menù 70: PR FREQUENCY. Questa impostazione è segnalata a schermo dalla indicazione “PR”.
- Al passo 3 noterete che ruotando la **sintonia** appaiono anche due segnalazioni aggiuntive “PAGER” e “MESSAGE”, se è stata attivata la funzionalità evoluta di chiamata e squelch codificato e/o messaggi, più avanti descritte

## USO DEI SUBTONI "CTCSS"

4. Una volta scelto il modo d'intervento del tono CTCSS, premere il <sup>SPSSQ/TYP</sup> (MODE) per registrare l'impostazione e tornare al normale modo di funzionamento.
5. Premete **[FV]** poi seguito da <sup>CODE</sup> **[2ABC]** per accedere direttamente al passo del menù 99: TONE FREQUENCY.
6. Ruotate la manopola di **sintonia** fintanto che sullo schermo appare la frequenza subtono di vostro interesse (se non è a voi nota chiedete informazioni al responsabile del servizio ripetitori).
 

TONE FREQUENCY

▶ 100.0Hz
7. A selezione fatta premete brevemente il tasto <sup>CODE</sup> **[2ABC]** per registrare l'impostazione e tornare al normale modo di funzionamento. Questo diverso metodo di salvataggio impostazione ed uscita è riservato esclusivamente alla selezione CTCSS / DCS,

**1) Alcuni ripetitori non ritrasmettono i toni CTCSS, semplicemente questi servono per eccitarli ma non vengono ripetuti dal trasmettitore. Se l'S-meter deflette, ma non viene emesso audio dal VX-8DE, dovete ripetere i passi da 1 a 4 ruotando la sintonia finché a schermo scompare l'indicazione "TSQ". Questo vi consente di sentire tutto il traffico sul canale sintonizzato.**

Frequenza toni CTCSS (Hz)					
67.0	69.3	71.9	74.4	77.0	79.7
82.5	85.4	88.5	91.5	94.8	97.4
100.0	103.5	107.2	110.9	114.8	118.8
123.0	127.3	131.8	136.5	141.3	146.2
151.4	156.7	159.8	162.2	165.5	167.9
171.3	173.8	177.3	179.9	183.5	186.2
189.9	192.8	196.6	199.5	203.5	206.5
210.7	218.1	225.7	229.1	233.6	241.8
250.3	254.1	-	-	-	-

**2) Potete impostare il VX-8DE in modo che quando usate i CTCSS un trillo della suoneria vi avverta che avete ricevuto una chiamata, maggiori informazioni a pag. 42.**

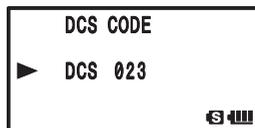
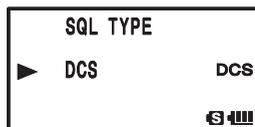
# OPERARE CON I CTCSS/DCS/EPCS

## FUNZIONAMENTO DEL DCS

È un altro metodo di controllo dell'accesso ai ripetitori. Lo squelch codificato digitale o DCS è un sistema di codificazione più recente ed evoluto che risulta maggiormente immune da errori rispetto al CTCSS. Il vostro **VX-8DE** dispone di questa tecnologia il cui principio di funzionamento è molto simile al CTCSS. Ne potete fare uso se il vostro ripetitore lo prevede o anche nei collegamenti in simplex con i vostri amici, purché a loro volta ne dispongano.

*Come nel traffico con CTCSS, il DCS richiede che per prima cosa venga selezionato il modo d'intervento e poi il codice del tono.*

1. Premete  poi seguito da  per accedere direttamente al passo del menù 95: SQL TYPE.
2. Ruotate la manopola di **sintonia** finché sullo schermo appare la scritta "DCS". Risulterà attivato il deco + codificatore codici digitali DCS.
3. Premete il tasto  per registrare l'impostazione e tornare al normale modo di funzionamento.
4. Premete  poi seguito da  per accedere direttamente al passo del menù 26: DCS CODE.
5. Ruotate la manopola di **sintonia** a selezionare il codice DCS di vostro interesse (numero a 3 cifre). Se non è a voi noto, chiedete informazioni al responsabile del servizio ripetitori, se invece vi serve per lavorare in simplex con i vostri amici, concordate con questi il numero codice DCS.
6. A selezione ultimata salvate e tornate la normale modo operativo premendo .



 **Ricordatevi che il DCS è un sistema di decodifica e codifica, cioè il vostro ricevitore rimane muto sino a quando riceve un segnale che contiene lo stesso codice DCS. Dovete pertanto escluderlo quando esplorate la banda.**

Codici DCS										
023	025	026	031	032	036	043	047	051	053	
054	065	071	072	073	074	114	115	116	122	
125	131	132	134	143	145	152	155	156	162	
165	172	174	205	212	223	225	226	243	244	
245	246	251	252	255	261	263	265	266	271	
274	306	311	315	325	331	332	343	346	351	
356	364	365	371	411	412	413	423	431	432	
445	446	452	454	455	462	464	465	466	503	
506	516	523	526	532	546	565	606	612	624	
627	631	632	654	662	664	703	712	723	731	
732	734	743	754	-	-	-	-	-	-	

## FUNZIONAMENTO DEL DCS

### INVERSIONE CODICI DCS

Il sistema DCS è stato inizialmente proposto nel servizio PMR, collegamenti radio ad uso civile privato, dove ora è largamente usato. Talvolta gli si attribuisce l'acronimo DPL<sup>®</sup>, linea privata digitale, marchio registrato della Motorola, Inc.

Il DCS ha una struttura composta da 23 bit ed è trasmesso ad una velocità di 134.4 bps (non udibile). Talvolta un'inversione del segnale può comportare la trasmissione o ricezione del codice complementare. Questo impedisce l'apertura dello squelch, a DCS attivato, perché la sequenza decodificata non corrisponde a quella selezionata.

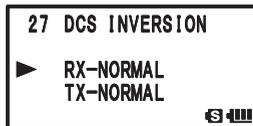
Situazioni tipiche in cui si può verificare sono:

- collegare un preamplificatore in ricezione esterno;
- operare attraverso un ripetitore;
- collegare un amplificatore di potenza esterno.

L'inversione di codice non implica che uno dei dispositivi elencati sia difettoso!

Certe configurazioni degli amplificatori di potenza con numero dispari di stadi (1, 3, 5, ecc.) possono produrre inversione di codice DCS. Nella maggior parte dei casi ciò non avviene (perché il progettista ne tiene debitamente conto), se voi però riscontrate che lo squelch del vostro ricevitore non si apre quando sia voi, sia il vostro corrispondente, usate lo stesso codice DCS, voi o il corrispondente (ma non entrambi) potete così provare ad intervenire:

1. Premete **MENU** per un secondo per entrare in modo impostazione.
2. Ruotate la **sintonia** per selezionare il passo di menù 27: DCS INVERSION.
3. Abilitate l'intervento su questo parametro premendo brevemente **MENU**.
4. Ruotate la **sintonia** per selezionare tra questi modi:  
RX-NORMAL, TX-NORMAL:  
riceve e trasmette il normale DCS;  
RX-INVERTI, TX-NORMAL:  
riceve il codice DCS invertito, trasmette il DCS normale;  
RX-BOTH, TX-NORMAL:  
riceve sia il DCS normale, sia quello invertito, trasmette il DCS normale;  
RX-NORMAL, TX-INVERT:  
riceve il DCS normale, trasmette il DCS invertito;  
RX-INVERT, TX-INVERT:  
riceve e trasmette il DCS invertito;



# OPERARE CON I CTCSS/DCS/EPCS

---

## FUNZIONAMENTO DEL DCS

---

RX-BOTH, TX-INVERT:

riceve sia il DCS normale, sia quello invertito, trasmette il DCS invertito.

5. A selezione fatta, premete il **PTT** per registrare la nuova impostazione e tornare a modo di normale funzionamento.

Questo è un metodo diverso da quello convenzionale per tornare alla normale operatività, si applica solo alla configurazione frequenze CTCSS/DCS. Ricordatevi di riportare l'impostazione su quella iniziale selezionando "R-N.T-N", codifica e decodifica normale una volta terminato.

# OPERARE CON I CTCSS/DCS/EPCS

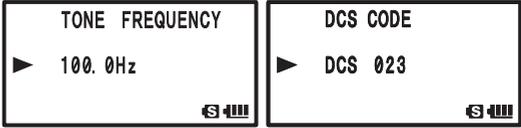
## SCANSIONE A RICERCA TONI

Quando non sapete quali toni CTCSS o codici DCS sono usati dal corrispondente potete comunque identificarli perché il portatile li ricerca in scansione mentre è in ascolto sul segnale. In merito dovete ricordarvi due cose:

- Dovete prima scoprire se il ripetitore usa i CTCSS o i DCS.
- Certi ripetitori non ritrasmettono il tono CTCSS, dovete pertanto ascoltare l'ingresso del ripetitore per far agire il sistema di ricerca sulle stazioni che eccitano il ponte.

Scoprire il tono in uso tramite scansione.

1. Impostate la radio con il decodificatore CTCSS o DCS attivo (consultare il precedente paragrafo). In un caso sullo schermo appare "TSQ" altrimenti "DCS".  

2. Se è stato impostato CTCSS premete  poi seguito da  per accedere direttamente al passo del menù 99: TONE FREQUENCY, oppure se è stato impostato DCS a 26: DCS CODE  

3. Abilitate l'intervento premendo brevemente .
4. Premete a lungo ; sullo schermo appare l'indicazione ricerca subtono CTCSS o codice DCS "TONE SEARCH". Rilasciate  per avviare la scansione ricerca tono/codice in arrivo
5. Quando la radio identifica il subtono/codice si ferma su questo e l'audio transita. Premere ancora  per bloccare su questo tono e poi  per tornare alla normale operatività.



*Se il sistema non riesce ad identificare il tono, continua all'infinito la scansione. Può darsi si verifichi ciò perché il corrispondente non sta inviando alcun tono; in ogni caso per uscire da questa situazione basta premere il*

**PTT.**

La scansione dei toni funziona sia in modo VFO che Memoria.

# OPERARE CON I CTCSS/DCS/EPCS

## EPCS (CHIAMATA E SQUELCH CODIFICATO EVOLUTO)

Il **VX-8DE** contiene un codificatore/decodificatore CTCSS evoluto con un microprocessore dedicato per “paging” e chiamate selettive. Vi permette cioè di chiamare una specifica stazione (“paging”) e di ricevere le chiamate a solo a voi dirette (squelch codificato).

Il sistema di chiamata e di squelch codificato usano una coppia di subtoni CTCSS (commutata in alternanza) memorizzati nel “pager”. Praticamente il ricevitore resta silenzioso fintanto che non riceve la coppia di subtoni corrispondente a quella registrata nella memoria ricezione del “pager”. Lo squelch si apre, così è ascoltato il chiamante, se attivata anche la suoneria avverte della chiamata. Quando premete il **PTT** per trasmettere, automaticamente è emessa la coppia di subtoni CTCSS registrata nella memoria trasmissione del “pager”.

Sulla radio destinazione della chiamata lo squelch si chiude automaticamente a termine messaggio chiamata. Inoltre la radio chiamante il sistema sarà disabilitato al rilascio **PTT** dopo la trasmissione a risposta. Voi potete ancora riattivare il sistema di chiamata evoluto.

### MEMORIZZAZIONE COPPIA TONI CTCSS PER OPERARE IN EPCS

1. Premete **MENU** per un secondo per accedere al menù.
2. Ruotate la **sintonia** per selezionare il passo di menù 67: PAGER CODE-RX per la coppia CTCSS ricezione o 68: PAGER CODE-TX per la coppia CTCSS trasmissione.
3. Premete brevemente **MENU** per abilitare l'intervento.
4. Ruotate la manopola di **sintonia** a selezionare il numero subtono CTCSS primo della coppia.
5. Passate alla selezione del secondo CTCSS formante la coppia premendo **MODE** SPS SQ TYP e poi ruotando la manopola di **sintonia**, l'icona “\*” si sposta destra.
6. A regolazione fatta, premete il **PTT** per registrare la nuova impostazione e tornare a modo di normale funzionamento.

67 PAGER CODE-RX
68 PAGER CODE-TX
69 PASSWORD
70 PR FREQUENCY

68 PAGER CODE-TX
69 PASSWORD
70 PR FREQUENCY
71 PRI REVERT

67 PAGER CODE-RX
▶ *05 47

67 PAGER CODE-RX
▶ *07 47

67 PAGER CODE-RX
▶ 07*47

67 PAGER CODE-RX
▶ 05*47

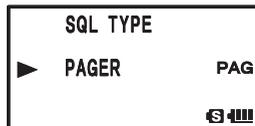


*Il VX-8DE non riconosce l'ordine nella coppia subtoni, cioè non fa distinzione tra i CTCSS “10 35” e “35 10”.*

## EPCS (CHIAMATA E SQUELCH CODIFICATO EVOLUTO)

### ATTIVARE SISTEMA EVOLUTO DI CHIAMATA E SQUELCH SELETTIVO

1. Premete **[GW]** e poi **[MODE]**<sup>SPS SQ TYP</sup>. Questo metodo è una scorciatoia per entrare direttamente al passo di menù 95: SQ TYPE.
2. Attivate il sistema di codifica e decodifica digitale ruotando la manopola di **sintonia** fino a far apparire sullo schermo “PAGER”.
3. Per registrare la nuova impostazione ed attivare il sistema evoluto di chiamata e squelch selettivo premete il **PTT**.

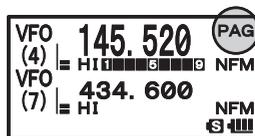


Per disattivarlo, ripetete la procedura, al punto 2, ruotate la manopola di **sintonia** a selezionare “OFF”.

Quando è attivo il sistema evoluto di chiamata e squelch selettivo, appare a schermo la notazione “PAG”.



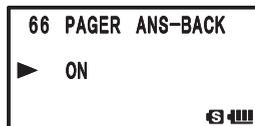
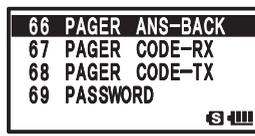
*Durante il funzionamento di EPCS potete fare in modo che il VX-8DE trilli, in modo avviso di chiamata, quando ne riceve una, vedere a pag. seguente.*



### RISPOSTA A RITORNO CHIAMATA

Quando premete il **PTT**, a risposta di una chiamata ricevuta, il **VX-8DE** trasmette la stessa coppia CTCSS. Questa coppia di subtoni aprirà lo squelch della radio chiamante. Se preferite potete impostare il **VX-8DE** in modo che risponda automaticamente (“transpond”). Questo è il modo per abilitare questa funzionalità.

1. Premete **[MENU]** per un secondo per entrare in modo impostazione.
2. Ruotate la **sintonia** per selezionare il passo di menù 66: PAGER ANS-BACK.
3. Premete brevemente **[MENU]** per abilitare l'intervento.
4. Ruotate la manopola di **sintonia** a selezionare “ON”.
5. Premete il **PTT**, per registrare la nuova impostazione e tornare a modo di normale funzionamento.



*La risposta automatica a chiamata, sotto alcuni aspetti può essere interpretata come una forma di telecomando e quindi consentita in U.S. solo su alcune frequenze, a rispettare il regolamento FCC paragrafo 97.201(b), che disciplina il servizio amatoriale sui 144 MHz.*

# OPERARE CON I CTCSS/DCS/EPCS

## FUNZIONAMENTO AVVISO CHIAMATA CTCSS/DCS/EPCS

La decodifica del **VX-8DE** può essere programmata per trillare come un telefono, ad avvertirvi che avete ricevuto una chiamata con il vostro codice. Questa è la procedura per attivare questo servizio in decodifica CTCSS od operatività DCS/EPCS.

1. Sintonizzarsi sulla frequenza canale desiderato.
2. Come descritto precedentemente impostate il ricetrasmittitore con la decodifica CTCSS attivata (solo come squelch a toni, o DCS o EPCS).
3. Premete **(MENU)** per un secondo per entrare in modo impostazione.
4. Ruotate la **sintonia** per selezionare il passo di menù 15: BELL SELECT.

15 BELL SELECT  
16 BLUETOOTH P-CODE  
17 BLUETOOTH SET  
18 BUSY LED
5. Premete brevemente **(MENU)** per abilitare l'intervento.
6. Ruotate la manopola di **sintonia** per selezionare il suono trillo chiamata tra BELL, USER BP1, USER BP2, USER BP3 o OFF (disabilitare la funzione).

*Nota:* quando il cicalino utente non è stato impostato USER BP1, USER BP2, USER BP3 non appaiono tra le selezioni previste.



15 BELL SELECT  
▶ BELL
7. Premete brevemente **(MENU)** e poi ruotare di uno scatto antiorario la manopola di **sintonia**, a selezionare il passo 14: BELL RINGER.

14 BELL RINGER  
15 BELL SELECT  
16 BLUETOOTH P-CODE  
17 BLUETOOTH SET
8. Premete brevemente **(MENU)** per abilitare regolazione passo.
9. Ruotate la manopola di **sintonia** per selezionare il numero ripetizione trillo chiamata tra 1 Time e 20Times o CONTINUOUS (suono continuato).

14 BELL RINGER  
▶ 1Time
10. Premete per un istante il **PTT** per registrare la nuova impostazione e uscire dalla programmazione.

Quando una stazione invia il subtono CTCSS o il tono DCS o la coppia EPCS che corrisponde a quello che avete selezionato sul vostro apparecchio, questo suona come avete programmato, ad avvertirvi che qualcuno vi sta chiamando.

Ad avviso di chiamata inserito appare, nell'angolo in alto a destra dello schermo, l'icona "📞".

Per disabilitare questa funzione impostare il passo menù 15: BELL SELECT su "OFF".



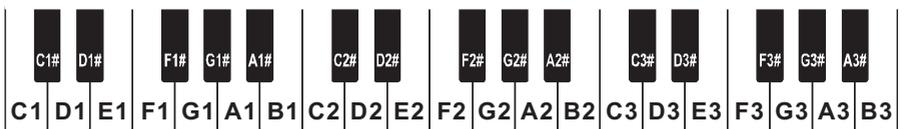
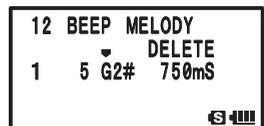
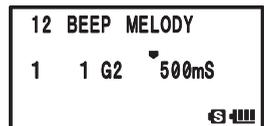
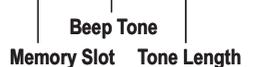
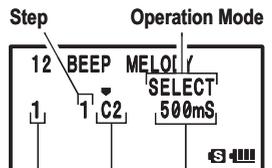
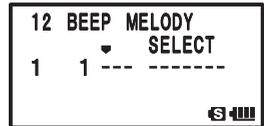
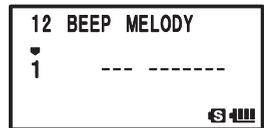
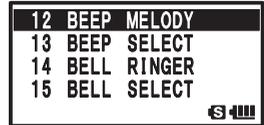
## FUNZIONAMENTO AVVISO CHIAMATA CTCSS/DCS/EPCS

### PROGRAMMAZIONE SUONERIA UTENTE

Potete memorizzare fino a tre combinazioni di note per programmare la vostra personale e originale suoneria.

Su ogni locazione memoria trillo si possono registrare fino a 64 passi su tre ottave (da "C1" a "B3").

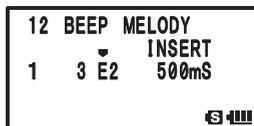
1. Premete **MENU** per un secondo per entrare in modo impostazione.
2. Ruotate la **sintonia** per selezionare il passo di menù 12: BEEP MELODY.
3. Premete brevemente **MENU** per abilitare l'intervento.
4. Ruotate la manopola di **sintonia** a selezionare la locazione memoria su cui volete memorizzare la sequenza note suoneria tra 1, 2 e 3. Appare quanto già precedentemente memorizzato.
5. Premete **MODE** per abilitare la programmazione. Se si preferisce cancellare quanto già memorizzato premere a lungo **EMG R/H** / **RM/RV**.
6. Selezionate la prima nota cicalino ruotando la manopola di **sintonia**. La selezione va da C1 - B3 e POS.
7. Premete **MODE**, poi impostate la durata della prima nota ruotando la manopola di **sintonia** tra 10ms e 2500mS (2.5").
8. Immettete la prima nota suoneria utente premendo **MODE**.
9. Per correggere un errore d'immissione premere **BAND** per portare il cursore indietro di una posizione, poi selezionare il tipo o la durata tono corretta.
10. Ripetere i passi 6 - 9 fino a completare composizione suoneria utente.
11. Per cancellare un tono nella composizione suonerai puntarlo con il cursore tramite i tasti **BAND** / **MODE**, poi premere più volte **V/M** fino a far apparire nell'area destinata alla mode "DELETE" al posto di "SELECT". Procedere alla cancellazione premendo per 1" **V/M**.



# OPERARE CON I CTCSS/DCS/EPCS

## FUNZIONAMENTO AVVISO CHIAMATA CTCSS/DCS/EPCS

12. Per aggiungere un tono alla composizione cicalino portare il cursore nella posizione ove si vuole eseguire l'inserimento, tramite i tasti <sup>SC-M BND DN</sup> **BAND** / <sup>SPS SQ TYP</sup> **MODE**, poi premere più volte <sup>DW MT</sup> **V/M** fino a far apparire nell'area destinata alla modo "INSERT" al posto di "SELECT". Procedere all'inserimento premendo per 1" <sup>DW MT</sup> **V/M** (tono: "C2", lunghezza "500mS").
13. Per cancellare tutti i dati, precedentemente memorizzati, a seguire posizione corrente cursore, premere a lungo <sup>EMG R/H</sup> **HW/RV**.
14. A programmazione compilazione eseguita, premete il **PTT** per registrare la nuova impostazione e tornare a modo di normale funzionamento.

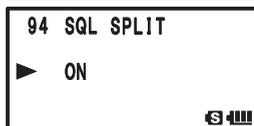


 *Potete verificare il vostro lavoro monitorando la compilazione suoneria, ripetete i passi 1 – 4 poi premete **FW**.*

## FUNZIONAMENTO A TONI MISTI

Tramite il menù il **VX-8DE** può essere configurato per operare a toni misti.

1. Premete **MENU** per un secondo per entrare in modo impostazione.
2. Ruotate la **sintonia** per selezionare il passo di menù 94: SQL SPLIT.
3. Premete brevemente **MENU** per abilitare l'intervento.
4. Per abilitare il funzionamento a toni separati, ruotate la manopola di **sintonia** a selezionare "ON".
5. A regolazione fatta, premete il **PTT** per registrare la nuova impostazione e tornare a modo di normale funzionamento.



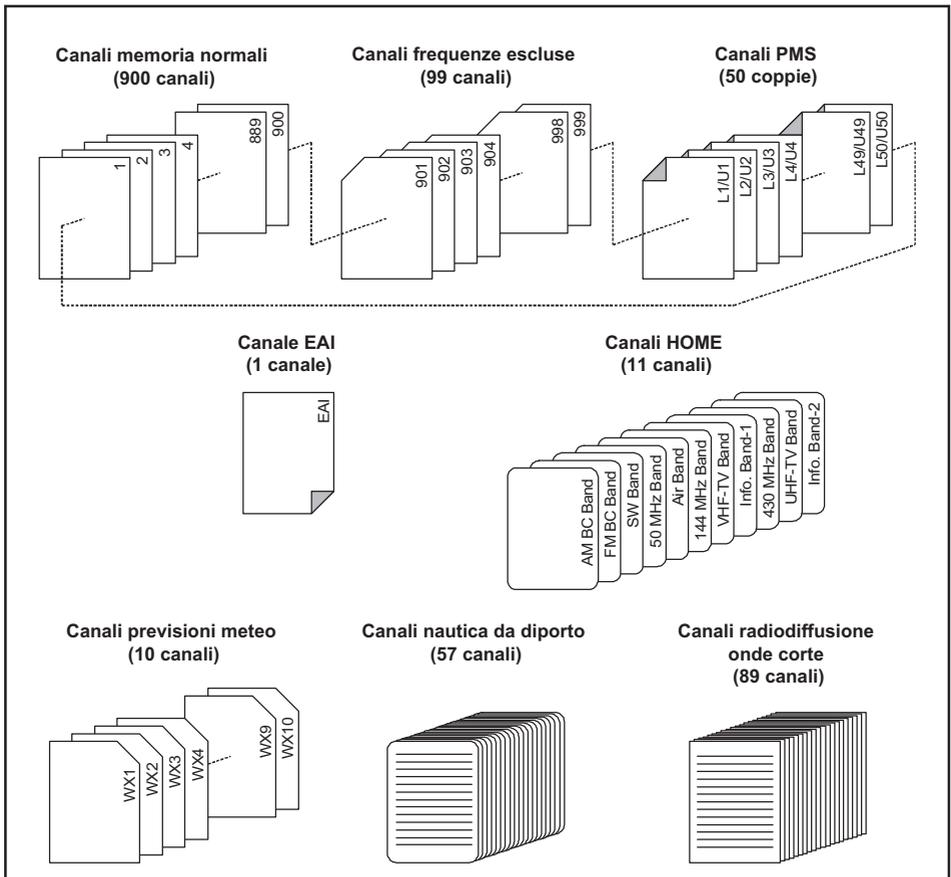
Quando avete attivato questa funzione appaiono altri parametri dopo "MESSAGE", al passo menù 95: SQL TYPE.

- D CD: solo codifica DCS (l'icona "DC" lampeggia quando si opera).  
TONE-DCS: codifica d'un subtono CTCSS e decodifica tono DCS (l'icona "T-D" lampeggia e quando si opera appare "DCS").  
D CD-TONE SQL: codifica d'un codice DCS e decodifica un subtono CTCSS (appare l'icona "D-T" quando si opera).

Selezionate il modo operativo di vostro interesse tra quelli sopraelencati.

Il **VX-8DE** è dotato di un completo sistema di memorizzazione così costituito:

- ❑ Canali memoria normali, così composti:
  - 900 canali in memoria di base numerati da “1” a “900”;
  - 99 canali frequenze escluse numerati da “901” a “999”;
  - 11 canali “Home”, uno per ogni banda operativa;
  - 50 coppie di frequenza, limiti di banda in scansione programmata identificati da “L01/U01” a “L50/U50”;
  - 24 banchi memoria, identificati da “b 1” a “b24”, ad ognuno di questi si possono associare 100 canali della memoria di base.
- ❑ Canali memoria speciali, così composti:
  - un canale emergenza ID automatica (EAI);
  - 10 canali “previsioni meteorologiche”;
  - 57 canali marini;
  - 89 canali onde corte per stazioni radiodiffusione.



## REGISTRAZIONE IN MEMORIA

1. In modo VFO ruotate la manopola di sintonia fino a portarvi sulla frequenza che vi interessa. Importante: impostate lo stato di toni CTCSS o DCS che volete oltre alla spaziatura per il ripetitore ed il livello di potenza in trasmissione (se volete che si memorizzi).
2. Premete per 1/2 secondo il tasto **FW**.
3. Entro 5 secondi dal rilascio di **FW** decidete come impegnare la memoria: se ruotate la manopola di sintonia selezionate voi il canale sul quale registrare, altrimenti il microprocessore propone automaticamente il primo canale libero (una locazione della memoria sulla quale non ci sono dati registrati); se è questo il vostro caso passate direttamente al punto 4. Se volete scrivere su un'altra locazione della memoria, selezionatela ruotando la manopola di **sintonia**.



**Avvertenze:** Per accelerare la scelta potete fare salti di 100 canali (101 → 201 → 301 ...) ogni volta che premete **MENU**. I canali liberi sono quelli che non contengono dati, appare sopra a sinistra dell'indicazione numero canale l'icona "□", che diventa "▣" quando occupato.

4. Premete ancora **FW** per registrare la frequenza in memoria.
5. Dopo l'ultimo passo la radio è ancora in modo VFO, pertanto potete sintonizzare una nuova frequenza e memorizzarla su un altro canale.



1) Potete cambiare in criterio di selezione automatica del canale tra "il primo disponibile" e "il successivo all'ultimo utilizzato", passo menù 56: **MEMORY WRITE**, vedere a pag. 149.

2) Potete disabilitare la scrittura in memoria, per proteggerla da immissione in sequenza errata comandi, tramite il passo menù 54: **MEMORY PROTECT**, vedere a pag. 149. Quando la protezione è attiva, al tentativo di scrittura, appare a schermo l'indicazione "PROTECT".

3) Potete modificare il perdurare della funzione secondaria tasto **FW**, tramite il passo dle menù 36: **FW KEY HOLD TIME**, vedere a pag. 146.

### NOTA IMPORTANTE

Sebbene sia un'eventualità rara, si potrebbero corrompere i dati memorizzati, per errata operazione o elettricità statica. Vi conviene tenere traccia dei dati registrati, per poterli nel caso, ripristinare.

# UTILIZZO DEI CANALI MEMORIA NORMALI

## REGISTRAZIONE IN MEMORIA

### MEMORIZZAZIONE DI FREQUENZE TX INDIPENDENTI

Su tutte le locazioni della memoria si può registrare una frequenza di trasmissione svincolata da quella di ricezione, per operare tramite ripetitori con spaziatura fuori standard.

1. Registrate la frequenza di ricezione con il metodo descritto nel paragrafo “**REGISTRAZIONE IN MEMORIA**” (non importa se è attivata o meno la spaziatura per il ripetitore).
2. Sintonizzate ora sulla frequenza di trasmissione, poi premere per 1/2 secondo il tasto .
3. Entro 5 secondi dal rilascio di  ruotate la manopola di **sintonia** per selezionare il canale già usato al punto 1.
4. Premete e tenete premuto il **PTT**, poi premete brevemente il tasto , sempre tenendo premuto il **PTT** (non si passa in trasmissione).



*Quando richiamate un canale con la frequenza di trasmissione svincolata da quella di ricezione noterete che sullo schermo, a ricordarvi che non è standard, appare l'indicazione “”.*



### RICHIAMO DALLA MEMORIA

1. Se state operando in modo VFO premete il tasto  per passare in modo memoria.
2. Ruotate la manopola di **sintonia** per selezionare il canale d'interesse.
3. Se premete brevemente , prima di ruotare la **sintonia**, avanzate di 10 canali alla volta.
4. Per tornare in modo VFO premete nuovamente .



*1) Quando la radio è già in modo memoria, un metodo semplificato per richiamare una frequenza dalla memoria è di immettere direttamente, tramite la tastiera, il numero del canale e poi premere . Ad esempio per richiamare il canale #14 premere  1 →  4GH → .*

*2) Potete cambiare il rapporto di avanzamento veloce canali ( + manopola sintonia), tramite il passo menù 52: MEMORY FAST STEP, maggiori informazioni a pag. 149.*

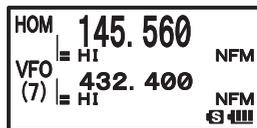
# UTILIZZO DEI CANALI MEMORIA NORMALI

## CANALI MEMORIA HOME

Ogni banda dispone di un canale “HOME” che può essere richiamato istantaneamente. Potete registrare su questo la vostra frequenza operativa preferita tramite la seguente procedura.

### **RICHIAMO CANALE “HOME”**

1. Richiamate il canale “Home” del gruppo bande corrente, premendo **[G W]** e poi **<sup>EMG R/H</sup>  
[HM/RV]**.
2. Ritornate nel modo operativo precedente (VFO o memoria) ripetendo il comando **[G W]** e **<sup>EMG R/H</sup>  
[HM/RV]**.



Se ruotate la manopola di **sintonia**, il ricetrasmittitore passa in modo VFO.

 *Potete disabilitare la funzionalità precedente (commutazione automatica in modo VFO), intervenendo sul passo menù 38: HOME VFO.*

### **MODIFICA FREQUENZA CANALE “HOME”**

Nella tabella in calce sono specificate le impostazioni iniziali sui canali “Home”. Potete però diversamente programmarli, eseguendo la normale procedura di scrittura in memoria.

1. In modo VFO ruotate la manopola di sintonia fino a portarvi sulla frequenza che vi interessa. Importante: impostate lo stato di toni CTCSS o DCS che volete oltre alla spaziatura per il ripetitore e il livello di potenza in trasmissione (se volete che si memorizzi).
2. Premete per 1/2 secondo il tasto **[G W]**.
3. Mentre l’indicazione del canale sta lampeggiando premete **<sup>EMG R/H</sup>  
[HM/RV]**. Questa semplice azione permette di registrare i dati sul canale speciale “HOME”.
4. Potete ripetere questa operazione anche sulle altre bande.

 *Prendete nota che il canale UHF HOME è quello usato durante l'emergenza. Per maggiori spiegazioni consultare pag. 104.*

**DEFAULT CASA CANALE**

BANDA OPERATIVA [NUMERO BANDA]	FREQUENZA
Banda onde corte [1]	1.800 MHz
Banda amatoriale 50 MHz [2]	30.000 MHz
Banda aeronautica [3]	108.000 MHz
Banda amatoriale 144 MHz [4]	144.000 MHz
Banda TV VHF [5]	174.000 MHz
Banda privata 1 [6]	222.000 MHz
Banda amatoriale 430 MHz [7]	430.000 MHz
Banda TV UHF [8]	470.000 MHz
Banda privata 2 [9]	860.000 MHz
Banda radiodiffusione AM [A]	0.540 MHz
Banda radiodiffusione FM [F]	88.000 MHz

# UTILIZZO DEI CANALI MEMORIA NORMALI

## ETICHETTE ALFANUMERICHE PER LA MEMORIA

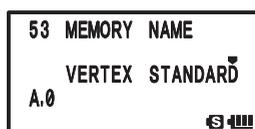
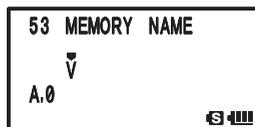
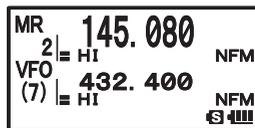
Per facilitarne l'identificazione dei canali della memoria potete attribuire a questi delle etichette alfanumeriche che vi facilitino il compito. La registrazione è semplice, tramite il modo impostazione.

1. Selezionate il canale da etichettare.
2. Premere per un secondo  per entrare in modo impostazione.
3. Ruotate la manopola di **sintonia** a selezionare il passo 53: MEMORY NAME.
4. Premete brevemente  per abilitare la programmazione. Per cancellare eventuale etichetta precedente, premete per due secondi il tasto .
5. Selezionate il primo carattere etichetta, ruotando la manopola di **sintonia**.  
*Esempio 1:* ruotare la **sintonia** per selezionare uno dei 61 caratteri.  
*Esempio 2:* al tasto  sono associati 7 caratteri, **t** → **u** → **v** → **8** → **T** → **U** → **V**, richiamabili in successione, premendolo più volte.
6. Per passare al carattere successivo, premete .
7. Ripetere i passi 5 e 6 fino a immettere tutti i caratteri che compongono l'etichetta, fino ad un massimo di 16.
8. Per cancellare eventuali precedenti caratteri immessi, posti dopo il cursore, premete per due secondi .
9. Per correggere una immissione errata, riportate indietro il cursore premendo , ora immettere il carattere esatto.
10. A completamento, salvate e tornate al normale funzionamento, premendo il **PTT**.

Operando su banda singola in modo memoria, l'etichetta alfanumerica è riportata sotto l'indicazione della frequenza.



*A doppia ricezione attivata, l'etichetta alfanumerica non compare a schermo.*

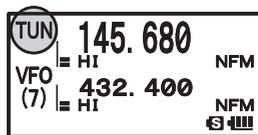


# UTILIZZO DEI CANALI MEMORIA NORMALI

## SPOSTAMENTO SINTONIA IN MODO MEMORIA

Una volta che avete richiamato un particolare canale dalla memoria, potete con semplicità spostarvi di frequenza da questo come se foste in modo VFO.

1. Con il **VX-8DE** in modo “MR”, richiamo memoria, selezionate il canale che vi interessa.
2. Ora premete  e poi . L’indicazione “MR” commuta in “TUN”: sintonia in modo memoria.
3. Ruotate a vostro piacere la manopola di **sintonia**. I passi di frequenza saranno quelli correntemente impostati per la frequenza su cui state operando.
4. Se desiderate ritornare sulla frequenza nominale basta premere brevemente . L’indicazione modo memoria da “TUN” ritorna su “MR”.
5. Nel caso vogliate registrare in memoria una nuova frequenza, mentre apportate variazioni di sintonia in modo memoria, procedete premendo per un secondo , come nella normale procedura. Ci pensa il microprocessore a trovare la più vicina locazione di memoria disponibile, premendo ancora  vi portate sulla nuova frequenza.



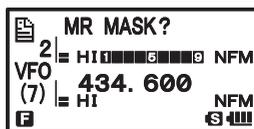
*Se volete sostituire la registrazione del canale con la nuova impostazione dovete ruotare la manopola di sintonia per selezionare il canale d’origine!*

Qualunque modifica alle altre impostazioni (CTCSS, DCS, spaziatura, ...) deve essere fatto prima di registrare i dati in memoria.

## NASCONDERE I CANALI DELLA MEMORIA

Potrebbero esserci delle situazioni in cui voi volete nascondere il contenuto della memoria affinché sia inaccessibile durante la selezione dei canali o la scansione. Ad esempio se registrate dei canali che usate solo in una città nella quale vi recate saltuariamente, questi possono venire nascosti salvo quando vi servono nuovamente.

1. Se necessario premete  $\overline{\text{DW MT}}$   $\overline{\text{V/M}}$  per entrare in modo memoria "MR".
2. Selezionate il canale da nascondere prima premendo per ½ secondo  $\overline{\text{BW}}$  e poi ruotando la manopola di **sintonia**.
3. Premete  $\overline{\text{TX PO}}$   $\overline{\text{X}}$ . A schermo appare il messaggio di conferma (MR MASK?). Premete ancora  $\overline{\text{TX PO}}$   $\overline{\text{X}}$ . Guardando lo schermo vi accorgete che siete passati al canale #1. Ruotando la manopola di **sintonia** la locazione della memoria che avete nascosto risulta invisibile.
4. Per togliere la marcatura che nasconde il canale, in modo memoria, ripetete la procedura precedente: premete per ½ secondo  $\overline{\text{BW}}$ , selezionate il canale da far tornare visibile ruotando la **sintonia** e poi premete  $\overline{\text{TX PO}}$   $\overline{\text{X}}$ , i dati di questo canale sono ora nuovamente disponibili.



**Attenzione!** Quando volete memorizzare nuove frequenze, voi potreste manualmente selezionare i canali nascosti se non usate il primo canale disponibile automaticamente proposto perdendo quindi, senza accorgervi, i dati contenuti.

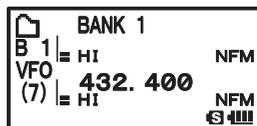
# UTILIZZO DEI CANALI MEMORIA NORMALI

## FUNZIONAMENTO DELLA MEMORIA A GRUPPI DI CANALI "BANCHI"

La grande capacità della memoria del **VX-8DE** potrebbe porre dei problemi d'utilizzo se non si applica un criterio ordinativo. Opportunamente il **VX-8DE** può frazionare la memoria fino a 24 gruppi definiti "banchi", in modo che voi possiate registrare per categorie nel modo per voi conveniente. Si entra ed esce dal modo memoria a gruppi semplicemente premendo una volta .

### ATTRIBUZIONE DI UN CANALE AD UN GRUPPO

1. Richiamate il canale da assegnare ad un gruppo.
2. Premete per ½ secondo  e poi ruotate la manopola di **sintonia** a selezionare il numero banco cui volete associare il canale, sono posti prima del canale "1". Se alcuni canali sono già stati assegnati al banco memoria corrente, sopra a sinistra della indicazione numero banco, appare l'icona . Diversamente se al banco non è ancora stato assegnato alcun canale memoria appare .
3. Premete brevemente .
4. Ora i dati registrati nel canale vengono copiati nel banco memoria.



 1) Potete assegnare un canale memoria su più banchi.

2) Le coppie locazioni memoria PMS (da L1/U1 a L50/U50) non possono essere assegnate ad un banco.

Canale memoria	
CH 1	145.000 MHz
CH 2	145.080 MHz
CH 3	435.000 MHz
CH 4	435.500 MHz
CH 5	145.800 MHz
CH 6	436.000 MHz
CH 7	128.800 MHz
...	
CH 897	145.620 MHz
CH 898	436.780 MHz
CH 899	128.600 MHz

**Banco memoria 1**  
Canali banda amatoriale 144 MHz

**Banco memoria 2**  
Canali banda amatoriale 430 MHz

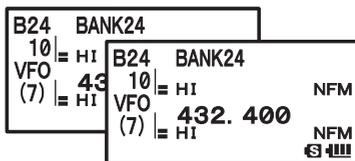
**Banco memoria 3**  
Tutti i canali amatoriali

**Banco memoria 4**  
Canali radioclub

**Banco memoria 5**  
Canali banda aeronautica

### RICHIAMO DI UN BANCO MEMORIA

1. Se necessario, premete  per passare in modo memoria "MR".
2. Premete  per attivare il modo "memoria a banchi". Sullo schermo appare il numero del banco ("B 1"... "B24") anziché "MR".
3. Premete  e poi , poi selezionare il banco di vostro interesse ruotando la manopola di **sintonia**.
4. Premete il tasto . Ora ruotando la manopola di **sintonia** si può selezionare uno dei canali memorizzati in questo gruppo.



## FUNZIONAMENTO DELLA MEMORIA A GRUPPI DI CANALI “BANCHI”

- Per passare ad un altro banco premete **[BW]** e poi **[BAND]**. Ora selezionate il nuovo banco, ruotando la manopola di **sintonia**, poi premete ancora **[BAND]**.
- Per tornare al normale funzionamento della memoria terminando il modo a banchi, premete **[BAND]**. Sullo schermo appare “MR” a segnalare che siete nel modo normale di richiamo dalla memoria. L’informazione d’attribuzione dei canali memoria ai banchi non è però persa, e quindi non dovete nuovamente registrarla.

### RIMUOVERE UN CANALE MEMORIA DA UN GRUPPO

- Richiamate il canale da rimuovere da un banco memoria.
- Per rimuovere il canale corrente dal banco memoria, premete per ½ secondo **[BW]** e poi **[TX PO]**.

### CAMBIARE NOME AL BANCO MEMORIA

Potete modificare il nome inizialmente proposto per il banco memoria, che appare segnalato a schermo, con uno a vostro piacere.

- Premete per un secondo **[MENU]** per entrare in modo impostazione.
- Ruotare la manopola di **sintonia** a selezionare il passo 8: BANK NAME.
- Premere brevemente **[MENU]** per abilitare la programmazione.
- Selezionate il banco memoria cui volete cambiare etichetta.
- Premete brevemente **[MODE]** per abilitare la scrittura etichetta. Per cancellare eventuale etichetta precedente, premete per due secondi il tasto **[EMG R/H]** **[HM/RV]**.
- Selezionate il primo carattere etichetta, ruotando la manopola di **sintonia**.

**Esempio 1:** ruotare la **sintonia** per selezionare uno dei 61 caratteri.

**Esempio 2:** al tasto **[CODE]** **[2ABC]** sono associati 7 caratteri, **a** → **b** → **c** → **2** → **A** → **B** → **C**, richiamabili in successione, premendolo più volte.

- Per passare al carattere successivo, premete **[MODE]**.
- Ripetere i passi 6 e 7 fino a immettere tutti i caratteri che compongono l’etichetta, fino ad un massimo di 16.
- Per cancellare eventuali precedenti caratteri immessi, posti dopo il cursore, premete per due secondi **[EMG R/H]** **[HM/RV]**.
- Per correggere una immissione errata, riportate indietro il cursore premendo **[BAND]**, ora immettere il carattere esatto.
- A completamento, salvate e tornate al normale funzionamento, premendo il **PTT**.

8	BANK NAME
9	BCLO
10	BEEP EDGE
11	BEEP LEVEL

8	BANK NAME
1	BANK 1

8	BANK NAME
1	BANK 1
A.0	

8	BANK NAME
1	2BANK 1
A.0	

8	BANK NAME
1	2m Amateur Band
A.0	

# UTILIZZO DEI CANALI MEMORIA NORMALI

## TRASFERIRE IL CONTENUTO DELLA MEMORIA AL VFO.

Se volete potete trasferire rapidamente i dati registrati in una locazione della memoria al VFO.

1. Se necessario, premete  $\frac{DW}{V/M}$  per passare in modo memoria "MR".
2. Premete per  $\frac{1}{2}$  secondo  $\frac{V}{M}$  e poi selezionate il canale memoria i cui dati volete trasferire al VFO, ruotando la manopola di **sintonia**.
3. Premete il tasto  $\frac{DW}{V/M}$ . Appare a schermo il messaggio di conferma (OVERWRITE?). Per trasferire i dati canale memoria corrente al VFO premete ancora una volta  $\frac{DW}{V/M}$ , quanto registrato nella memoria rimane comunque inalterato. Se volete abortire la procedura di trasferimento dati, premete il **PTT**.



*Se avete trasferito dati di un canale a frequenza diversificate ricezione / trasmissione (non isoonda), la frequenza TX sarà ignorata (siete pronti a comunicare in simplex sulla frequenza associata alla ricezione).*

## MODO MEMORIA ESCLUSIVO

Quando avete completato la registrazione in memoria dei canali, potete configurare la radio per operare solo in modo memoria, escludendo il modo sintonia a VFO. Questa limitazione può essere conveniente quando, per pubblica utilità, più persone usano per la prima volta questo portatile, semplificandone di molto la selezione del canale.

Per configurare la radio in modo memoria esclusivo spgnetela. Ora riaccendetela poi tenendo premuto il tasto  $\frac{DW}{V/M}$ .

Ripetendo l'operazione tornate al normale modo di funzionamento.

# UTILIZZO DEI CANALI MEMORIA SPECIALI

Il **VX-8DE** ha dei canali speciali della memoria, così ripartiti:

- 10 canali radiodiffusione previsioni meteorologiche;
- 57 canali marini;
- 89 canali onde corte per stazioni radiodiffusione.

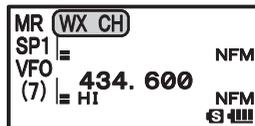
1) *I canali speciali della memoria sono richiamabili solo dalla banda "A".*

2) *Voi potete includere un canale meteo in un banco della memoria. Maggiori informazioni sull'uso della memoria a banchi a pag. 52.*

## CANALI RADIODIFFUSIONE BOLLETTINI METEOROLOGICI

Per una rapida selezione delle stazioni VHF di previsioni meteo "NOAA", già l'impostazione iniziale le prevede memorizzate in un banco.

1. Premete brevemente il tasto  per impostare la banda "A" come operativa.
2. Richiamate il menù dedicato ai canali speciali memoria premendo  e poi .
3. Selezionare il banco "WX CH", dedicato ai canali radiodiffusione bollettini meteorologici, premendo per quanto necessario .
4. Ruotate la manopola di **sintonia** a selezionare il canale d'interesse.
5. Per attivare la scansione su questo banco, a cercare la stazione con segnale più intenso, è sufficiente premere il **PTT**. Quando il ricevitore entra in sosta su una stazione premendo il **PTT** una volta si ferma, due volte si riavvia la scansione.
6. Per uscire e tornare al normale modo di funzionamento, premete  oppure  e poi .



*Quando si verificano turbolenze estreme come tempeste e uragani il NOAA (Ente Nazionale U.S.A. di controllo oceani ed atmosfera) invia una nota d'allarme associata ad un tono a 1050 Hz su uno dei propri canali. Se volete potete disabilitare la riproduzione, tramite il passo del menù 111: WXALERT, maggiori informazioni a pag. 159.*

### ELENCO FREQUENZE CANALI WX

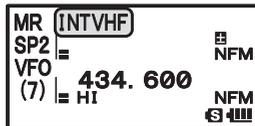
CAN.	FREQUENZA	CAN.	FREQUENZA
1	162.550 MHz	6	162.500 MHz
2	162.400 MHz	7	162.525 MHz
3	162.475 MHz	8	161.650 MHz
4	162.425 MHz	9	161.775 MHz
5	162.450 MHz	10	163.275 MHz

# UTILIZZO DEI CANALI MEMORIA SPECIALI

## MEMORIA CANALI NAUTICI VHF

Per facilitarvi la ricerca, il banco della memoria dedicato ai canali riservati alla nautica da diporto in VHF è già stato inizialmente programmato.

1. Premete brevemente il tasto  per impostare la banda “A” come operativa.
2. Richiamate il menù dedicato ai canali speciali premendo  e poi <sup>SP BNK</sup> .
3. Selezionare il banco “INTVHF”, dedicato ai canali VHF nautici, premendo per quanto necessario <sup>SC-M BND ON</sup> .
4. Ruotare la manopola di **sintonia** a selezionare uno dei 57 canali disponibili.
5. Quando richiamate un canale “semi-duplex”, come ad esempio l’1, premete <sup>EMG R/H</sup>  per monitorare la frequenza in duplex. Per tornare in monitoraggio simplex, premete ancora <sup>EMG R/H</sup> .
6. Per uscire e tornare al normale modo di funzionamento, premere <sup>DW MT</sup>  oppure  e poi <sup>SP BNK</sup> .



### ELENCO FREQUENZE CANALI NAUTICA VHF

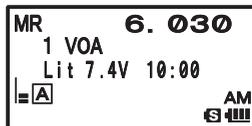
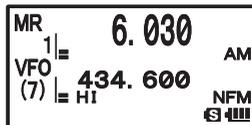
CAN. No.	FREQUENZA (MHz)		CAN. No.	FREQUENZA (MHz)		CAN. No.	FREQUENZA (MHz)	
1	156.050	160.650	16	156.800		60	156.025	160.625
2	156.100	160.700	17	156.850		61	156.075	160.675
3	156.150	160.750	18	156.900	161.500	62	156.125	160.725
4	156.200	160.800	19	156.950	161.550	63	156.175	160.775
5	156.250	160.850	20	157.000	161.600	64	156.225	160.825
6	156.300		21	157.050	161.650	65	156.275	160.875
7	156.350	160.950	22	157.100	161.700	66	156.325	160.925
8	156.400		23	157.150	161.750	67	156.375	
9	156.450		24	157.200	161.800	68	156.425	161.775
10	156.500		25	157.250	161.850	69	156.475	161.825
11	156.550		26	157.300	161.900	70	156.525	161.875
12	156.600		27	157.350	161.950	71	156.575	161.925
13	156.650		28	157.400	162.000	72	156.625	161.975
14	156.700					73	156.675	162.025
15	156.750					74	156.725	

# UTILIZZO DEI CANALI MEMORIA SPECIALI

## CANALI MEMORIA STAZIONI RADIODIFFUSIONE AD ONDE CORTE

Per facilitarvi la ricerca delle più importanti stazioni di radiodiffusione, il banco della memoria dedicato a queste è già stato inizialmente programmato.

1. Premete brevemente il tasto  per impostare la banda "A" come operativa.
2. Richiamare il menù dedicato ai canali speciali premendo  e poi .
3. Selezionare il banco "RADIO", dedicato ai canali radiodiffusione ad onde corte, premendo per quanto necessario .
4. Ruotare la manopola di **sintonia** a selezionare uno degli 89 canali disponibili.
5. Quando il modo radio è banda singola, l'appare a schermo l'etichetta stazione.
6. Per uscire e tornare al normale modo di funzionamento, premere  oppure  e poi .



### ELENCO FREQUENZE CANALI RADIODIFFUSIONE

Can. No.	Frequenza (MHz)	Modo	Etichetta	Nome stazione	Can. No.	Frequenza (MHz)	Modo	Etichetta	Nome stazione
1	6.030	AM	VOA	Voice of America	45	9.650	AM	SPAIN	Radio Exterior de Espana
2	6.160	AM	VOA	Voice of America	46	11.880	AM	SPAIN	Radio Exterior de Espana
3	9.760	AM	VOA	Voice of America	47	11.910	AM	SPAIN	Radio Exterior de Espana
4	11.965	AM	VOA	Voice of America	48	15.290	AM	SPAIN	Radio Exterior de Espana
5	9.555	AM	CANADA	Radio Canada International	49	6.055	AM	NIKKEI	Radio Nikkei
6	9.660	AM	CANADA	Radio Canada International	50	7.315	AM	NORWAY	Radio Norway International
7	11.715	AM	CANADA	Radio Canada International	51	9.590	AM	NORWAY	Radio Norway International
8	11.955	AM	CANADA	Radio Canada International	52	9.925	AM	NORWAY	Radio Norway International
9	6.195	AM	BBC	British Broadcasting Corporation	53	9.985	AM	NORWAY	Radio Norway International
10	9.410	AM	BBC	British Broadcasting Corporation	54	6.065	AM	SWEDEN	Radio Sweden
11	12.095	AM	BBC	British Broadcasting Corporation	55	9.490	AM	SWEDEN	Radio Sweden
12	15.310	AM	BBC	British Broadcasting Corporation	56	15.240	AM	SWEDEN	Radio Sweden
13	6.090	AM	FRANCE	Radio France International	57	17.505	AM	SWEDEN	Radio Sweden
14	9.790	AM	FRANCE	Radio France International	58	6.120	AM	FINLAND	Radio Finland
15	11.670	AM	FRANCE	Radio France International	59	9.560	AM	FINLAND	Radio Finland
16	15.195	AM	FRANCE	Radio France International	60	11.755	AM	FINLAND	Radio Finland
17	6.000	AM	DEUTSCHE WELLE	Deutsche Welle	61	15.400	AM	FINLAND	Radio Finland
18	6.0750	AM	DEUTSCHE WELLE	Deutsche Welle	62	5.920	AM	RUSSIA	Voice of Russia
19	9.650	AM	DEUTSCHE WELLE	Deutsche Welle	63	5.940	AM	RUSSIA	Voice of Russia
20	9.735	AM	DEUTSCHE WELLE	Deutsche Welle	64	7.200	AM	RUSSIA	Voice of Russia
21	5.990	AM	ITALY	Italian Radio International	65	12.030	AM	RUSSIA	Voice of Russia
22	9.575	AM	ITALY	Italian Radio International	66	7.465	AM	ISRAEL	Israel Broadcasting Authority
23	9.675	AM	ITALY	Italian Radio International	67	11.585	AM	ISRAEL	Israel Broadcasting Authority
24	17.780	AM	ITALY	Italian Radio International	68	15.615	AM	ISRAEL	Israel Broadcasting Authority
25	7.170	AM	TURKEY	Voice of Turkey	69	17.535	AM	ISRAEL	Israel Broadcasting Authority
26	7.270	AM	TURKEY	Voice of Turkey	70	6.045	AM	INDIA	All India Radio (AIR)
27	9.560	AM	TURKEY	Voice of Turkey	71	9.595	AM	INDIA	All India Radio (AIR)
28	11.690	AM	TURKEY	Voice of Turkey	72	11.620	AM	INDIA	All India Radio (AIR)
29	9.660	AM	VATICAN	Vatican Radio	73	15.020	AM	INDIA	All India Radio (AIR)
30	11.625	AM	VATICAN	Vatican Radio	74	7.190	AM	CHINA	China Radio International (CRI)
31	11.830	AM	VATICAN	Vatican Radio	75	7.405	AM	CHINA	China Radio International (CRI)
32	15.235	AM	VATICAN	Vatican Radio	76	9.785	AM	CHINA	China Radio International (CRI)
33	5.955	AM	NEDERLAND	Radio Nederland	77	11.685	AM	CHINA	China Radio International (CRI)
34	6.020	AM	NEDERLAND	Radio Nederland	78	6.135	AM	KOREA	Radio Korea
35	9.895	AM	NEDERLAND	Radio Nederland	79	7.275	AM	KOREA	Radio Korea
36	11.655	AM	NEDERLAND	Radio Nederland	80	9.570	AM	KOREA	Radio Korea
37	5.985	AM	CZECH LIBERTY	Radio Liberty	81	13.670	AM	KOREA	Radio Korea
38	6.105	AM	CZECH LIBERTY	Radio Liberty	82	6.165	AM	JAPAN	Radio Japan
39	9.455	AM	CZECH PRAGUE	Prague	83	7.200	AM	JAPAN	Radio Japan
40	11.860	AM	CZECH LIBERTY	Radio Liberty	84	9.750	AM	JAPAN	Radio Japan
41	9.780	AM	PORTUGAL	Radio Portugal	85	11.860	AM	JAPAN	Radio Japan
42	11.630	AM	PORTUGAL	Radio Portugal	86	5.995	AM	AUSTRALIA	Radio Australia
43	15.550	AM	PORTUGAL	Radio Portugal	87	9.580	AM	AUSTRALIA	Radio Australia
44	21.655	AM	PORTUGAL	Radio Portugal	88	9.660	AM	AUSTRALIA	Radio Australia
					89	12.080	AM	AUSTRALIA	Radio Australia

## GENERALITÀ

Il **VX-8DE** vi permette di mettere in scansione i canali memorizzati, tutta la banda o solo una porzione di questa. Si ferma sui segnali rilevati consentendovi, se lo desiderate, di chiamare queste stazioni.

Il funzionamento della scansione è fondamentalmente in tutti i modi citati lo stesso. Prima di iniziare ad usarla, dedicate un istante per determinare il modo in cui il ricevitore riavvia la scansione, dopo che questa si è fermata su un segnale.

### IMPOSTAZIONE DEL CRITERIO RIAVVIO SCANSIONE

Ci sono cinque opzioni di funzionamento al riavvio della scansione, dopo che è entrata in sosta.

**2.0sec - 10.0sec:** In questo modo, la scansione si ferma per il tempo impostato su ogni segnale. Se voi non premete un tasto entro questo periodo, si riavvia anche se il segnale che ne ha causato la sosta è ancora presente.

**BUSY**  
(caduta della portante): In questo modo la scansione si ferma finché è presente il segnale, dopo la caduta della portante di questo (fine delle trasmissioni) più un certo ritardo, poi si riavvia. Nel caso s'intercetti una trasmissione di radiodiffusione, portante fissa, rimane indefinitamente in pausa. Il tempo di ritardo dalla caduta portante al riavvio scansione, si imposta intervenendo sul passo menù 82: SCAN RE-START (impostazione iniziale 2').

**HOLD**  
(sosta illimitata): Una volta fermatasi la scansione su un segnale, se non la si riavvia manualmente, non riparte automaticamente in nessun caso.

Impostazione modo di riavvio della scansione

1. Premete **MENU** per entrare in modo impostazione tramite menù.
2. Ruotate la manopola di **sintonia** per selezionare il passo 83: SCAN RESUME.
3. Premete brevemente **MENU** per abilitare l'intervento.
4. Per selezionare il modo prescelto ruotate la manopola di **sintonia**.
5. Premete il **PTT** per registrare l'impostazione e tornare al normale modo di funzionamento.

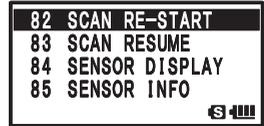
*L'impostazione iniziale è su "5.0sec".*



## GENERALITÀ

Impostazione ritardo riavvio della scansione

1. Premete **MENU** per entrare in modo impostazione tramite menù.
2. Ruotate la manopola di **sintonia** per selezionare il passo 82: SCAN RE-START.
3. Premete brevemente **MENU** per abilitare l'intervento.
4. Per selezionare il ritardo preferito ruotate la manopola di **sintonia**. Selezione possibile da 0.1sec a 0.9sec (passo 0.1") e da 1.0sec a 10sec (passo 0.5").
5. Premete il **PTT** per registrare l'impostazione e tornare al normale modo di funzionamento.

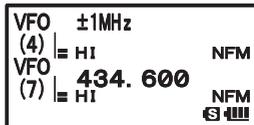


*L'impostazione iniziale è su "2.0sec".*

## SCANSIONE A VFO

In questo modo potete sottoporre a scansione segmenti di banda in modo VFO.

1. Se necessario premete  $\overset{DW, MT}{V/M}$  per passare in modo VFO.
2. Selezionate l'ampiezza del segmento di gamma da esplorare in scansione, premendo per un secondo  $\overset{SC-M BND DN}{BAND}$ , poi, sempre tenendo premuto  $\overset{SC-M BND DN}{BAND}$ , ruotando la manopola di **sintonia** (a schermo appare la selezione corrente). Potete scegliere tra  $\pm 1$ ,  $\pm 2$ ,  $\pm 5$  MHz, BAND, ALL e PMS-X.



$\pm 1$  MHz,  $\pm 2$  MHz,  $\pm 5$  MHz: la scansione esplora un segmento di questa ampiezza.

BAND: la scansione esplora tutta la banda corrente.

ALL: la scansione esplora tutto lo spettro tra 1.8 e 999.99 MHz, salvo la banda radiodiffusione FM 88 – 107 MHz.

PMS-X: la scansione esplora il segmento compreso nella coppia corrente di frequenze memorizzate come PMS. Maggiori informazioni a pag. 66.

3. Rilasciate  $\overset{SC-M BND DN}{BAND}$  per far partire la scansione.
4. Se e quando il ricevitore si sintonizza su un segnale sufficientemente forte per aprire lo squelch, la scansione entra in pausa ed il punto decimale dell'indicazione della frequenza lampeggia.
5. La scansione poi si riavvia come spiegato nel paragrafo precedente, con il criterio corrente.
6. Per terminare la scansione premete uno dei seguenti tasti: PTT o  $\overset{DW, MT}{V/M}$ .



*1) Per cambiare direzione avanzamento scansione, mente è in esecuzione, ruotate in senso opposto di uno scatto la sintonia. Vedrete che lo scanner inverte la direzione e la scansione procede ora a scendere di frequenza.*

*2) Potete anche avviare la scansione, con la larghezza segmento banda corrente, a salire premendo per un secondo il tasto  $\blacktriangle$ , a scendere con  $\blacktriangledown$ .*

*3) Potete programmare il funzionamento della scansione per fare in modo che, una volta che questa ha raggiunto il limite superiore di banda, salti all'inizio della banda seguente (o viceversa). Vedere a pag. 158 il paragrafo dedicato al passo menù 105: VFO MODE.*

## SCANSIONE A VFO

### ESCLUDERE UNA FREQUENZA DURANTE LA SCANSIONE A VFO

Se la scansione entra in sosta su una frequenza che non vi interessa (ad esempio radiazioni spurie provenienti da un televisore), potete saltare in scansione a VFO questa. Basta memorizzarla nel banco dedicato alle frequenze da escludere, riservato a questo servizio.

Esclusione frequenza in scansione a VFO

1. Mentre la scansione sosta su una frequenza che a voi non interessa, premete per un secondo **[FV]**, poi ruotando la manopola di **sintonia**, selezionate il canale memoria per le frequenze da saltare, (900 - 999). Il microprocessore automaticamente seleziona il primo libero disponibile (una locazione della memoria senza dati registrati). Se a schermo, in alto a sinistra rispetto il numero di canale, appare l'indicazione "**[L]**" vuol dire che al momento non ha dati registrati (è libero).
2. Memorizzate premendo **[FV]**. Da ora questa frequenza sarà saltata durante la scansione a VFO.

Includere nuovamente nel ciclo scansione a VFO una frequenza già esclusa

1. Passate in modo richiamo memoria "MR" premendo se necessario <sup>DW MT</sup>**[V/M]**.
2. Selezionate il canale ove è registrata la frequenza esclusa da riabilitare premendo per un secondo **[FV]** e poi ruotando la manopola di **sintonia**.
3. Cancellate il contenuto del canale memoria corrente, dedicato alle frequenze escluse, premendo <sup>TX PO</sup>**[X]**. Quindi questa sarà nuovamente esplorata nel prossimo ciclo scansione a VFO.

*Il VX-8DE dispone di 100 canali dedicati alle frequenze da escludere.*

### IMPOSTAZIONE LIVELLO SQUELCH DURANTE LA SCANSIONE

Il **VX-8DE** vi permette di regolare il livello dello squelch "al volo" mentre siete in scansione.

1. Mentre avete avviato la scansione, premete **[FV]** e poi **[MONI T-CAL]** (sullo schermo, sotto all'indicazione frequenza, appare l'impostazione corrente livello squelch).
2. Regolate il livello dello squelch ruotando la manopola di **sintonia**.
3. Premete brevemente il **PTT** per registrare la nuova regolazione e tornare al normale modo di funzionamento. In questa circostanza la singola pressione del **PTT** non termina la scansione.



## SCANSIONE CON LA MEMORIA

L'avvio della scansione dei canali in memoria è analogamente semplice.

1. Se necessario premere <sup>DW MT</sup> **(V/M)** per passare in modo memoria "MR".
2. Selezionare quali canali esplorare in scansione, premendo per un secondo <sup>SC-M BND DN</sup> **(BAND)** poi, sempre tenendo premuto <sup>SC-M BND DN</sup> **(BAND)** ruotando la manopola di **sintonia** (nell'area destinata alla indicazione frequenza a schermo appare la selezione corrente). Potete scegliere tra: ALL CHANNEL, TAG1, TEG2, BAND e PMS-X.  


ALL CHANNEL: la scansione esplora tutti i canali memorizzati.  
TAG1: in scansione s'esplorano soltanto i canali con la stessa prima cifra/lettera identificativa.  
TAG2: in scansione s'esplorano soltanto i canali con le stesse prime due cifre/lettere identificative.  
BAND: la scansione esplora solo i canali memorizzati la cui frequenza cade entro la banda del primo canale esplorato in scansione.  
PMS-X: la scansione esplora solo i canali che cadono entro il segmento compreso nella coppia di frequenze memorizzate PMS corrente. Maggiori informazioni a pag. 66.
3. Rilasciate <sup>SC-M BND DN</sup> **(BAND)** per far partire la scansione.
4. Come in scansione VFO, se e quando il ricevitore si sintonizza su un segnale sufficientemente forte per aprire lo squelch, la scansione entra in pausa, poi si riavvia come spiegato nel paragrafo dedicato. Quando non ci sono canali memoria corrispondenti al modo scansione memoria selezionato, a schermo appare l'indicazione "MS ERR".
5. Per terminare la scansione, premete uno dei seguenti tasti: **PTT** o <sup>DW MT</sup> **(V/M)**.



*Potete anche avviare la scansione, con il modo selezione canali memoria corrente, a salire premendo per un secondo il tasto , a scendere con*

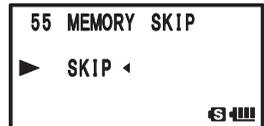


## SCANSIONE CON LA MEMORIA

### COME ESCLUDERE UN CANALE DURANTE LA SCANSIONE MEMORIA

Prima si è detto che le stazioni con la portante continua, come quelle di radiodiffusione bollettini meteo, impediscono l'uso della scansione con la pausa impostata a caduta di portante in quanto, non entrando mai in una pausa sufficientemente lunga, fanno in modo che la scansione non si riavvia più. Se volete questi canali possono essere marcati come "esclusi" per la scansione.

1. Selezionate il canale da escludere in scansione ruotando la manopola di **sintonia**.
2. Premete per un secondo  per entrare in modo impostazione via menù.
3. Ruotate la **sintonia** a selezionare il passo 55: MEMORY SKIP.
4. Premete  per abilitare l'intervento.
5. Selezionare "SKIP" ruotando la manopola di **sintonia**. Ora il canale corrente è escluso in scansione. La selezione "ONLY" è dedicata alla compilazione lista scansione preferita, più avanti descritta.
6. Quando si è completata la selezione, salvate e tornate al normale modo di funzionamento premendo **PTT**.



Quando richiamate manualmente canali esclusi in scansione, appare associato a questi una piccola icona "◀", a sinistra della indicazione della frequenza, a ricordare che è escluso in scansione.



Per re-inserire nel ciclo della scansione un canale escluso, al passo 5 selezionare "OFF" (escluso o meno dalla scansione, ovviamente il canale è comunque accessibile tramite richiamo diretto con la manopola di **sintonia** in modo memoria "MR").

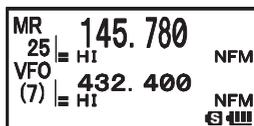
## SCANSIONE CON LA MEMORIA

### SCANSIONE DI UNA SELEZIONE PREFERENZIALE DELLA MEMORIA

Il **VX-8DE** prevede che voi possiate compilare una lista di canali preferenziale in scansione, marcandoli tra quelli in memoria e sottoporre solo questi al ciclo della scansione. Questi canali vengono appositamente marcati uno per uno e si riconoscono per la presenza della icona lampeggiante “◀”. Quando avviate la scansione da uno di questi canali, contraddistinto da “◀” lampeggiante, limitate la stessa ai soli canali così marcati. Se invece fate partire la scansione da un canale che non ha il contrassegno “◀” saranno esplorati tutti i canali inclusi quelli preferenziali.

### Procedura per impostare ed utilizzare la lista preferenziale

1. Selezionate il canale che volete inserire nella vostra lista preferenziale scansione.
2. Premete per un secondo **[MENU]** per passare in modo menù.
3. Ruotando il comando di **sintonia** selezionate il passo 55: MEMORY SKIP.
4. Premere brevemente **[MENU]** per abilitare l'intervento
5. Selezionare “ONLY” ruotando la manopola di **sintonia**.
6. Quando avete completato le vostre selezioni registrate e tornate al normale modo di funzionamento premendo il **PTT**:



### Avvio della scansione limitata alla lista preferenziale

1. Premete, se necessario, **[V/M]** per passare in modo memoria, “MR”.
2. Ruotate la manopola di **sintonia** fino a selezionare un canale cui è attribuita a schermo l'icona “◀”.
3. Avviare la scansione della selezione preferenziale canali memoria, premendo per un secondo il tasto **[▲]** oppure **[▼]**. Saranno esplorati in scansione solo i canali cui è associata la marcatura “◀”.



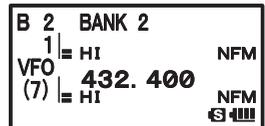
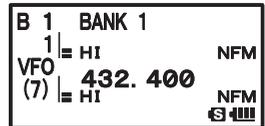
## SCANSIONE CON LA MEMORIA

### SCANSIONE BANCO MEMORIA

Quando si è attivata la ripartizione dei canali memoria in banchi, si può avviare la scansione esplorando soltanto i canali appartenenti al banco corrente. Se però è abilitata la funzione di collegamento tra banchi, potete esplorare in scansione più banchi, tra loro collegati.

Abilitazione funzionalità collegamento banchi.

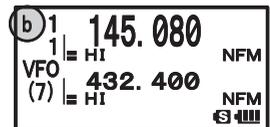
1. Premete, se necessario,  $\left[ \begin{smallmatrix} DW \\ V/M \end{smallmatrix} \right]$  per passare in modo memoria "MR".
2. Passate in modo banchi premendo  $\left[ \begin{smallmatrix} SC-M BND DN \\ BAND \end{smallmatrix} \right]$ .  
A schermo appare l'indicazione "MR" è sostituita dal numero di un banco memoria (da "B 1" a "B24").
3. Premete  $\left[ \begin{smallmatrix} SC-M BND DN \\ BAND \end{smallmatrix} \right]$  e poi  $\left[ \begin{smallmatrix} SC-M BND DN \\ BAND \end{smallmatrix} \right]$ . A schermo il numero banco inizia a lampeggiare.
4. Selezionate il primo banco memoria che volete esplorare in scansione con collegamento banchi attivato ("BANK 1" – "BANK24").
5. Premete brevemente  $\left[ \begin{smallmatrix} DW \\ V/M \end{smallmatrix} \right]$ . A conferma che il banco è incluso in scansione, sopra l'indicazione livello volume appare per due secondi l'indicazione "B-LINK ON".
6. Ripetete il passo 4 e 5, ad appendere l'indicazione "B-LINK ON" su tutti i banchi che volete includere nella scansione.
7. Premere  $\left[ \begin{smallmatrix} SC-M BND DN \\ BAND \end{smallmatrix} \right]$ .
8. Ora avviate la scansione sui banchi memoria collegati, premendo per un secondo  $\left[ \begin{smallmatrix} SC-M BND DN \\ BAND \end{smallmatrix} \right]$ .
9. Per rimuovere il collegamento di un banco memoria, ripetete i passi 1 – 5, a sostituire l'indicazione "B-LINK ON" con "B-LINK OFF".



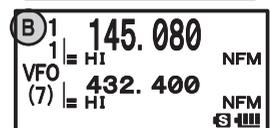
1) Quando si è abilitato un banco alla scansione il numero identificativo a schermo si modifica passando la lettera da maiuscolo a minuscolo, "B x"

→ "bx".

2) Tramite il passo menù 7: BANK LINK potete attivare / disattivare la scansione memoria per banchi.



MEMORY BANK SCAN "ENABLED"



MEMORY BANK SCAN "DISABLED"

## SCANSIONE MEMORIA ENTRO LIMITI BANDA PROGRAMMABILI (PMS)

Questa funzione vi consente di fissare limiti a piacere entro la banda sia per la scansione che per il normale traffico a VFO. Se ad esempio, volete fissare come limiti 144.300 e 146.000 MHz per evitare di disturbare la banda riservata alle comunicazioni di debole intensità in SSB e CW (Nord America) dovete seguire questa procedura.

1. Premete, se necessario, <sup>DW, MT</sup> **[V/M]** per passare in modo memoria.
2. Usando il metodo già spiegato, memorizzate (seguendo l'esempio prima riportato) 144.300 MHz sul canale della memoria #L1 (la lettera L ricorda che è il limite inferiore di banda).
3. In modo analogo memorizzate 146.000 MHz sul canale #U1 (U indica che è il limite superiore).
4. Per selezionare la coppia di memoria PMS (PMSxx), tenete premuto per 1" il tasto <sup>SC-M BND DN</sup> **[BAND]**, mantenendo questo premuto ruotate la manopola di **sintonia**.
5. Per avviare la scansione nel segmento appena selezionato rilasciate il tasto <sup>SC-M BND DN</sup> **[BAND]**. L'indicazione a schermo "VFO" sarà sostituita da "PMS", il numero di banda da "Pxx". La sintonia e la scansione sarà ora limitata entro il segmento programmato.
6. Sono disponibili 50 coppie per registrare i limiti di banda superiore ed inferiore denominati da L1/U1 a L50/U50. Se volete, potete quindi determinare per ogni banda più coppie limite.
7. Per uscire e tornare alla normale operatività, premete il tasto <sup>DW, MT</sup> **[V/M]**

VFO PMS 1		
(4)	HI	NFM
VFO	432.400	
(7)	HI	NFM

PMS	145.000	
P 1	HI	NFM
VFO	432.400	
(7)	HI	NFM

## “DUAL WATCH” - SCANSIONE SUL CANALE DI PRIORITÀ

Il **VX-8DE** vi consente di controllare due frequenze in scansione, cioè sia se state operando in modo VFO sia memoria, periodicamente esplora il canale da voi stabilito della memoria per rilevare se c'è attività. Se il segnale sul canale da voi stabilito è sufficiente a sbloccare lo squelch, la scansione si fermerà su questa frequenza con una sosta come programmato nel passo 83: SCAN RESUME del menù (vedere a pag. 58).

Procedura per avviare il “Dual Watch” sul canale prioritario

1. Se necessario, premete  $\left(\frac{DW}{V/M}\right)$  per passare in modo memoria.
2. Premete per un secondo  $\left(\frac{DW}{V/M}\right)$ , poi selezionate il canale della memoria che si vuole designare come prioritario, ruotando la manopola di **sintonia**.
3. Premete il tasto  $\left(\frac{SCAN}{BAND}\right)$ . Sullo schermo il canale prioritario è contrassegnato come tale dalla icona “P”, a destra della indicazione “MR”.
4. Ora commutate il **VX-8DE** su un altro canale memorizzato o altra frequenza VFO.
5. Premete per un secondo  $\left(\frac{DW}{V/M}\right)$ . L'indicazione sullo schermo resta sulla frequenza sintonizzata a VFO o memoria ma ogni 5 secondi il **VX-8DE** controlla periodicamente se sul canale prioritario c'è attività. Se siete in modo memoria l'indicazione “MR” sarà sostituita da “MDW”, in modo a sintonia libera “VFO” da “VDW”.
6. Se l'esito è positivo, sosta su questo secondo i criteri già descritti.



L'intervallo d'interrogazione (rapporto) tra il canale corrente (o la frequenza VFO) e il canale prioritario può essere personalizzato tramite il passo menù 72: PRI TIME.

Impostazione intervallo ricezione

1. Premete per un secondo  $\left(\frac{MENU}{V/M}\right)$  per entrare in modo impostazione via menù.
2. Ruotate la **sintonia** a selezionare il passo 72: PRI TIME.
3. Premete  $\left(\frac{MENU}{V/M}\right)$  per abilitare l'intervento.
4. Selezionate l'intervallo ruotando la manopola di **sintonia**. Selezione prevista da 0.1sec a 0.9sec con passo 0.1" e da 1.0sec a 10.0sec con passo 0.5".
5. Quando si è completata la selezione, salvate e tornate al normale modo di funzionamento premendo **PTT**.



*L'impostazione iniziale è su “5.0sec”.*

## “DUAL WATCH” - SCANSIONE SUL CANALE DI PRIORITÀ

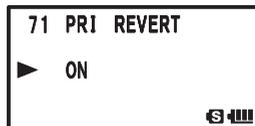
### MODO REVERSIBILITÀ PRIORITÀ

Durante il funzionamento in priorità canale (Dual Watch) è possibile portarsi istantaneamente sul canale prioritario, senza dover attendere che su questo ci sia dell'attività.

Attivando questa funzionalità, quando è attivo il monitoraggio sul canale prioritario, basta premere il **PTT** per passare sul canale prioritario.

Attivazione reversibilità priorità

1. Premete per un secondo  per entrare in modo impostazione menù.
2. Ruotate la manopola di **sintonia** per selezionare il passo 71: PRI REVERT.
3. Premete brevemente  per abilitare l'intervento
4. Impostate il modo su “ON” ruotando la manopola di **sintonia**.
5. Premete il **PTT** per registrare l'impostazione e tornare al normale modo di funzionamento.



Per disattivare, ripetete la procedura, al punto 4 con la manopola di sintonia, selezionate “OFF”.

## ACCENSIONE AUTOMATICA DELLA LUCE DI CORTESIA SULLE PAUSE IN SCANSIONE

Al fine di migliorare la visione notturna, il **VX-8DE** può automaticamente illuminare lo schermo LCD, durante le soste in scansione, per consentirvi di leggere la frequenza. Siccome questo servizio contribuisce ad esaurire prima la batteria, potreste preferire escluderlo (l'impostazione iniziale lo prevede inserito).

Procedura per disabilitare l'illuminazione in scansione.

1. Premete per un secondo **[MENU]** per entrare in modo impostazione menù.
2. Ruotate la manopola di **sintonia** a selezionare il passo 81: SCAN LAMP.
3. Premete brevemente **[MENU]** per abilitare l'intervento.
4. Ruotate la manopola di **sintonia** ad impostare questo modo su "OFF".
5. Premete il **PTT** per registrare l'impostazione e tornare al normale modo di funzionamento.

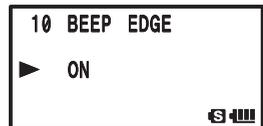


## CICALINO SUGLI ESTREMI DI BANDA

Quando il **VX-8DE** in scansione raggiunge un limite di banda avverte automaticamente tramite il cicalino (sia in scansione a VFO sia quella PMS). Potete abilitare questa funzionalità di segnalazione raggiunti limiti di banda mentre si agisce sulla manopola di **sintonia** in modo VFO.

Procedura per attivare il cicalino sui limiti di banda.

1. Premete per un secondo **[MENU]** per entrare in modo impostazione menù.
2. Ruotate la manopola di **sintonia** a selezionare il passo 10: BEEP EDGE.
3. Premete brevemente **[MENU]** per abilitare l'intervento.
4. Ruotate la manopola di **sintonia**, ad impostare questo modo su "ON".
5. Premete il **PTT** per registrare l'impostazione e tornare al normale modo di funzionamento.



# Uso *Bluetooth*<sup>®</sup>

Quando è connesso l'unità opzionale adattatore *Bluetooth*<sup>®</sup> BU-1, il VX-8DE è abilitato per inviare/ricevere messaggi vocali tramite un collegamento senza fili con il sistema microfono e auricolare BH-1A o BH-2A.

## ACCOPIAMENTO

Al primo utilizzo del sistema microfono/auricolare *Bluetooth*<sup>®</sup> è necessario accoppiarlo al VX-8DE.

1. Spegnete il ricetrasmittitore VX-8DE e il BH-1A (o BH-2A).
2. Riaccendete il VX-8DE tenendo premuto per due secondi il tasto  (PWR).
3. Tenete premuto per un secondo  per passare in modo menù.
4. Selezionate il passo menù 16: BLUETOOTH P-CODE, ruotando la manopola di **sintonia**.
5. Premete brevemente  per abilitare l'intervento.
6. Appare il codice PIN inizialmente impostato (6111).



- Prima di procedere al punto 7, potete modificare il codice PIN
- 1) Per abilitare la modifica codice PIN premete il tasto  (MODE).
  - 2) Selezionate la prima cifra del codice PIN ruotando la manopola di **sintonia**.
  - 3) Salvate la prima cifra PIN e passate alla posizione seguente premendo  (MODE).
  - 4) Ripetete il passo precedente fino a completare il PIN. Per correggere un errore d'immissione portate indietro il cursore premendo  (BAND), poi immettete la cifra corretta.
7. Avvicinate il BH-1A (o BH-2A) al VX-8DE. Ora tenete premuto l'interruttore d'accensione del BH-1 finché la spia di questo s'illumina alternativamente rosso/blu (circa 5 secondi).
  8. Avviate l'accoppiamento premendo il tasto  (V/M).
  9. Se si completa con successo (in circa 20 - 30 secondi), a schermo del VX-8DE appare "". La spia led del BH-1A (o BH-2A) è luminosa in blu.
  10. Premete il PTT per registrare l'impostazione e tornare al normale modo di funzionamento.

## ATTIVAZIONE BLUETOOTH

1. Premete per un secondo **MENU**, per passare in modo menù.
2. Selezionate il passo menù 17: BLUETOOTH SET ruotando la manopola di **sintonia**.
3. Abilitate l'intervento su questo passo menù premendo **MENU**.



4. Selezionate la funzionalità commutazione TX/RX **Bluetooth®** ruotando la manopola di **sintonia**.  
 VOX: OFF: commutazione TX/RX via **Bluetooth®** esclusa (solo RX).



VOX: PTT: **PTT** via **Bluetooth®** attivo.

VOX: VOX HIGH: VOX via **Bluetooth®** attivo, a sensibilità alta (guadagno VOX alto).

VOX: LOW VOX: VOX via **Bluetooth®** attivo, a sensibilità ridotta.

5. Premete il tasto **▼**, poi ruotate la manopola di **sintonia**, per selezionare il modo uscita audio della unità **Bluetooth®** (parametro ignorato in caso d'accoppiamento con il sistema microfono / auricolare **Bluetooth® BH-2A**).



MODE: STEREO: in ascolto di stazioni radiodiffusione FM, l'uscita audio è in stereofonia.

**Nota:** selezionando questo modo, la funzionalità VOX non opera, anche se al passo 4 è stata abilitata. La commutazione TX/TX avviene agendo sul **PTT**.

MODE: MONO: in ascolto di stazioni radiodiffusione FM, l'uscita audio è mono

6. Premete il tasto **▼**, poi ruotate la manopola di **sintonia**, per impostare la funzionalità di risparmio energia batteria.  
 SAVE: ON: funzionalità risparmio energia attivata nel **BH-1A** (o **BH-2A**).



In assenza di segnale o in caso d'inattività prolungata per 20 secondi, il circuito di risparmi energia batteria pone il **BH-1A** (o **BH-2A**) in letargo, per prolungare la durata della carica. quando si riceve un segnale oppure si preme il **PTT**, il **BH-1A** (o **BH-2A**) torna ad attivarsi.

Inoltre se il periodo di inattività raggiunge i 10 minuti, il **BH-1A** (o **BH-2A**) si spegne automaticamente.

SAVE: OFF: la funzionalità di risparmio energia è disattivata nel **BH-1A** (o **BH-2A**).

7. Se volete spegnere le unità **Bluetooth®**, quando non state usando questa funzionalità, per preservarne la carica batteria, eseguite questa procedura, diversamente passate al punto seguente.

Premete il tasto , poi ruotate la manopola di **sintonia** a portare l'impostazione parametro "POWR" su "OFF".

8. Premete il **PTT** del **VX-8DE** per salvare la nuova impostazione e tornare alla normale operatività.



## OPERATIVITÀ

1. Quando il **BH-1A** (o **BH-2A**) è stato correttamente riconosciuto dal **VX-8DE**, sullo schermo di questo, appare l'icona "📶". La spia led del **BH-1A** (o **BH-2A**) è luminosa in blu.
2. Regolate il volume, ad aumentare o ridurre, agendo rispettivamente sui tasti **[VOLUME(+)]** o **[VOLUME(-)]**, posti sul **BH-1A** (o **BH-2A**).
3. Per passare in trasmissione premere il **PTT** posto sul **BH-1A** (o **BH-2A**). Rilasciare il comando per passare in ricezione.
4. Il guadagno microfonico del **BH-2A** è impostabile su 5 livelli. Si regola agendo sui tasti **[VOLUME(+)]** o **[VOLUME(-)]**, posti sul **BH-1** (o **BH-2**), mentre si tiene premuto il **PTT**.

Quando si raggiunge il limite minimo o massimo, una nota acustica è resa dall'altoparlante del **BH-2A**.

5. La portata tra il **BH-1A** (o **BH-2A**) e il **VX-8DE** è di circa 1 m. Quando vi ponete fuori dalla portata siete avvertiti da una nota acustica è resa dal **BH-1A** (o **BH-2A**). Quando rientrate in copertura, nuovamente una nota v'avverte.
6. Se la tensione della batteria del **BH-1A** (o **BH-2A**) è bassa:
  - a. il led alterna un lampeggio rosso e blu;
  - b. viene resa una nota acustica d'avvertimento dal **BH-1A** (o **BH-2A**);
  - c. la segnalazione "📶" sul **VX-8DE** lampeggia rapidamente.

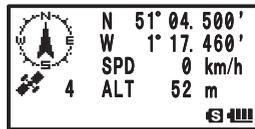
Ricaricate la batteria del **BH-1A** (o **BH-2A**) con la sede caria opzionale **CD-40**.

*Quando il **BH-1A** (o **BH-2A**) è stato correttamente riconosciuto dal **VX-8DE**, l'altoparlante interno di quest'ultimo è disabilitato.*

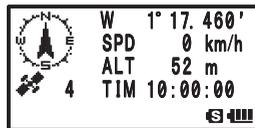
BANDA OPERATIVA	DURATA CARICA BH-1 A / BH-2A	
	BH-1A	BH-2A
Banda radiodiffusione AM / FM	3 ore	6 ore
Banda amatoriale (1:1:8 TX:RX:Standby)	Economizzatore batteria "ON": 10 ore Economizzatore batteria "OFF": 3 ore	Economizzatore batteria "ON": 20 ore Economizzatore batteria "OFF": 3 ore

Quando è presente l'unità opzionale **FGPS-2**, antenna GPS, il **VX-8DE** riporta la vostra posizione (latitudine / longitudine).

1. Assicuratevi che il ricetrasmittitore si spento.
2. Collegate l'unità opzionale antenna GPS **FGPS-2** alla presa **MIC/SP** del ricetrasmittitore tramite il microaltoparlante stagno **MH-74A7A** oppure l'adattatore antenna GPS **CT-136** (vedere pagina seguente).
3. Accendete il **VX-8DE** tenendo premuto per due secondi il tasto  (**PWR**).
4. Tenete premuto per due secondi , a richiamare la schermata GPS.



5. Quando il ricetrasmittitore riceve una informazione GPS valida, a schermo appare riportata la vostra posizione attuale: latitudine, longitudine, ora, altitudine. Per rendere le altre righe di testo, fatelo scorrere ruotando la manopola di **sintonia** o agendo sui tasti  o .



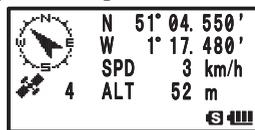
Il numero di satelliti ricevuti è riportato in basso a destra della bussola (nella figura ad esempio sono 4). Quando si riceve il segnale da più di 3 satelliti, a schermo appare l'icona “”.

**Avvertenze:** 1) Alla prima accensione l'unità opzionale antenna GPS **FGPS-2** impiega parecchi minuti per risolvere la vostra posizione. Ciò è normale, perché l'unità GPS sta scaricando informazioni almanacco satelliti.

2) Mentre il **VX-8DE** ricerca i satelliti, non appare l'icona bussola a schermo, la posizione (latitudine / longitudine) resa a schermo lampeggia.

3) Se trascorsi 3 minuti il ricetrasmittitore non riceve una informazione GPS valida, potreste essere in una posizione ove la ricezione del segnale satellitare è scadente, ad esempio all'interno d'un edificio, provate a portarvi in una posizione più libera.

6. Quando vi spostate di alcuni metri dalla vostra posizione corrente, la bussola a schermo riporta la vostra direzione e velocità, questa nella colonna “SPD”.



7. La schermata GPS può puntare al nord o nella direzione di spostamento, si selezionano in alternanza premendo . L'ago della bussola è colorato in nero pieno quando si è selezionato “nord in alto”, se si è “direzione in alto” l'ago è disegnato in nero solo sul contorno, appare la piccola indicazione “H”.
8. Per tornare alla normale operatività, premete  fintanto che appare la normale schermata.

 1) *Quando s'interrompe il segnale VX-8DE GPS, ad esempio mente entrate in una galleria, a schermo scompare la bussola, a schermo rimane fissa l'ultima indicazione posizione valida.*

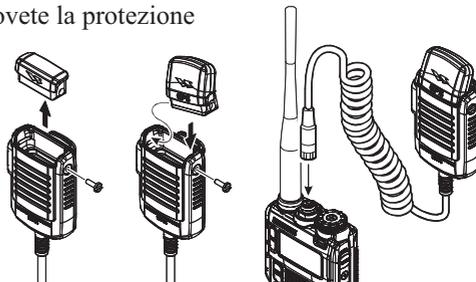
2) *Quando è attiva l'unità opzionale antenna GPS FGPS-2, l'assorbimento aumenta di circa 40 mA. Pertanto la durata della carica si riduce di circa il 20%.*

3) *Potete memorizzare fino a 10 punti posizione, a renderli come traccia GPS. Consultare a pag. 166 la spiegazione passo impostazione APRS / GPS 21: MY POSITION.*

## Installazione unità opzionale antenna GPS FGPS-2

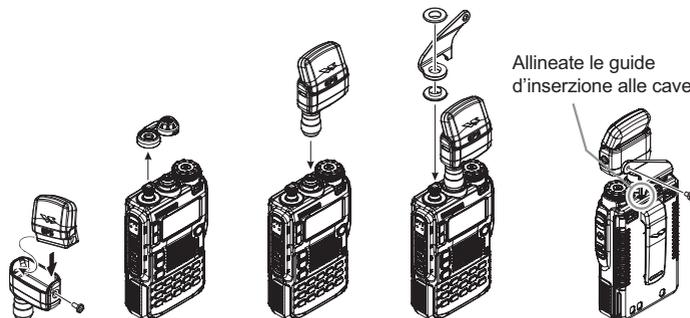
### ☐ Tramite il microaltoparlante stagno MH-74A7A

1. Rimuovete le piccole viti che fissano il cappuccio, poi rimuovetelo dal **MH-74A7A**.
2. Come mostrato in figura, installate l'**FGPS-2** al **MH-74A7A**, fissando il primo con le viti che prima fissavano il cappuccio.
3. Spegnete il ricetrasmittitore, rimuovete la protezione dalla presa **MIC/SP** del ricetrasmittitore.
4. Collegate il cavo del microaltoparlante alla presa **MIC/SP** del ricetrasmittitore, serrando a fondo la ghiera della spina.
5. L'installazione è ultimata.



### ☐ Tramite l'adattatore antenna GPS CT-136

1. Installate l'**FGPS-2** al **CT-136** come mostrato in figura, poi fissate il primo con le viti in dotazione.
2. Scollegate l'antenna dal ricetrasmittitore, poi rimuovete il cappuccio in gomma.
3. Spegnete il ricetrasmittitore, rimuovete la protezione dalla presa **MIC/SP** del ricetrasmittitore. Collegate il **CT-136** (con accoppiato l'**FGPS-2**) alla presa **MIC/SP** del ricetrasmittitore, serrando a fondo la ghiera della spina.
4. Inserite la piastrina di montaggio e quella di plastica alla presa antenna.
5. Allineate le guide di montaggio alle cave nel ricetrasmittitore, poi fissate la piastrina di montaggio con le viti in dotazione.
6. Collegate l'antenna alla presa.
7. L'installazione è ultimata.

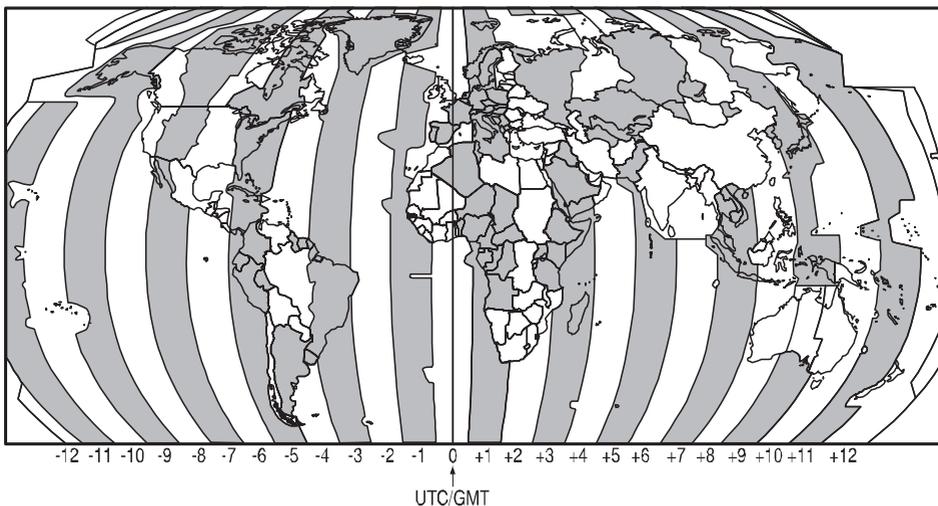
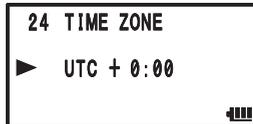
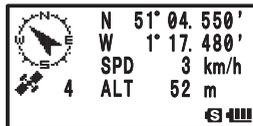


Tramite il modo impostazione del APRS/GPS, potete impostare il locale fuso orario, le unità schermata GPS e i dati GPS.

## IMPOSTAZIONE FUSO ORARIO (SPOSTAMENTO)

Si imposta la differenza l'ora locale e l'UTC (ora universale di Greenwich o GMT).

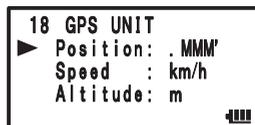
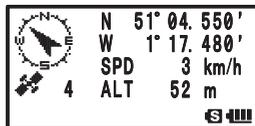
1. Premete più volte **MENU**, fino a riportare a schermo la schermata GPS.
2. Premete per un secondo **MENU** per entrare in modo impostazione APRS/GPS.
3. Ruotate la manopola di **sintonia** per selezionare il passo 25: TIME ZONE.
4. Premete brevemente **MENU** per abilitare l'intervento
5. Selezionate la differenza in ore tra l'orario locale e l'UTC. Vedere la sottostante immagine per determinare la locale differenza con UTC. Quando si seleziona "UTC +0:00", l'ora locale è uguale ad UTC.
6. Premete il **PTT** per registrare l'impostazione e tornare al normale modo di funzionamento.



# OPERATIVITÀ GPS

## SELEZIONE UNITÀ MISURA SCHERMATA GPS

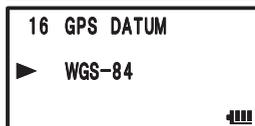
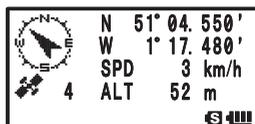
1. Premete più volte , fino a riportare a schermo la schermata GPS.
2. Premete per un secondo  per entrare in modo impostazione APRS/GPS.
3. Ruotate la manopola di **sintonia** per selezionare il passo 18: GPS UNIT.
4. Premete brevemente  per abilitare l'intervento
5. Selezionate l'unità preferita per la posizione "Position" (.MMM' o SS), ruotando la manopola di **sintonia**.
6. Portate il cursore su "Speed" - velocità, premendo , poi ruotare la manopola di **sintonia** a selezionare tra Km/h, mph (miglia orarie) o Knot (nodi).
7. Portate il cursore su "Altitude" - altitudine, premendo , poi ruotare la manopola di **sintonia** a selezionare tra m o ft (piedi).
8. Premete il **PTT** per registrare l'impostazione e tornare al normale modo di funzionamento.



## SELEZIONE MAPPA DATI

La maggior parte dell'operatività (compreso APRS®) si basa sulla mappa dati preimpostata "WGS84", potete però usare un database alternativo.

1. Premete più volte , fino a riportare a schermo la schermata GPS.
2. Premete per un secondo  per entrare in modo impostazione APRS/GPS.
3. Ruotate la manopola di **sintonia** per selezionare il passo 16: GPS DATUM.
4. Premete brevemente  per abilitare l'intervento
5. Selezionate il database che volete usare, ruotando la manopola di **sintonia**. Potete scegliere tra WGS-84, Tokyo Mean, Tokyo Japan, Tokyo Korea e Tokyo Okinawa.
6. Premete il **PTT** per registrare l'impostazione e tornare al normale modo di funzionamento.



 *Non cambiate la selezione mappa dati mentre è operativo il GPS/APRS (capitolo seguente), diversamente l'indicazione sarà errata.*

Il **VX-8DE** integra un modem dati AX.25 1200/9600 bps, per operare con il sistema di rapporto posizione APRS®. Questo sistema si basa sul programma d'invio dati posizione in Racket, APRS® marchio registrato di Bob Bruninga, WB4APR.

## APPONTAMENTO

Prima di poter usufruire della operatività di APRS® è necessario immettere nel **VX-8DE** il vostro nominativo, simboli e posizione (latitudine/longitudine), infine di attivare il modem dati AX.25 tramite il modo impostazione APRS/GPS.

1. Premete più volte **[MENU]**, fino a riportare a schermo la "STATION LIST".
2. Premete per un secondo **[MENU]** per entrare in modo impostazione APRS/GPS.
3. Ruotate la manopola di **sintonia** a selezionare il passo 20: MY CALLSIGN.
4. Premete brevemente **[MENU]** per abilitare la programmazione.
5. Immettete il primo carattere del vostro nominativo, selezionandolo tramite rotazione manopola di **sintonia**.

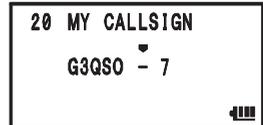
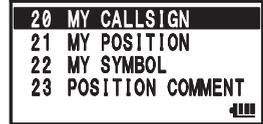
**Esempio 1:** ruotare la **sintonia** per selezionare uno dei 37 caratteri.

**Esempio 2:** al tasto **[ARTS 4 GHI]** sono associati 5 caratteri, **G → H → I → 4 → G → ...**, richiamabili in successione, premendolo più volte.

6. Una volta selezionato quello di vostro interesse, per passare al carattere successivo, premete **[SPS SQ TYP MODE]**.
7. Ripetere i passi 5 e 6 fino ad immettere tutti i caratteri che compongono il nominativo di chiamata.
8. Per correggere un eventuale errore d'immissione portate indietro il cursore premendo **[SC-M BND DN BAND]**, poi immettete il carattere corretto.

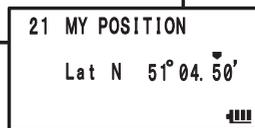
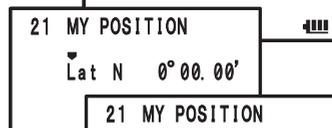
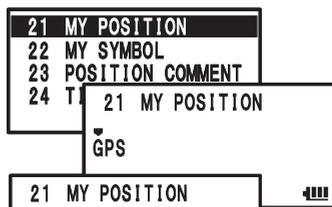
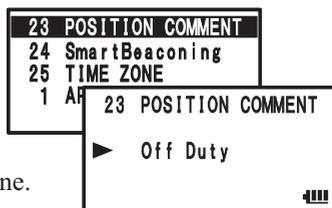
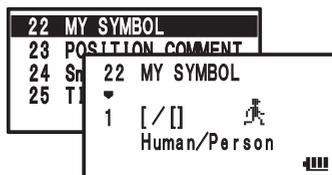
Il nominativo può essere lungo fino a 6 caratteri, se il vostro è più breve, immettete spazio per riempire le posizioni vacanti.

9. Passare alla seguente impostazione premendo **[SPS SQ TYP MODE]**, poi ruotare la manopola di **sintonia** a selezionare SSID (secondo identificativo stazione), se desiderato, vedere a pagina seguente.



## APPONTAMENTO

10. Ad immissione nominativo a SSID completata, premete brevemente  per registrare l'impostazione.
11. Ruotate la manopola di **sintonia** a selezionare il passo 22: MY SYMBOL.
12. Premete brevemente  per abilitare la programmazione.
13. Selezionate l'icona di vostro gradimento tra le tre inizialmente proposte ruotando la manopola di **sintonia**. Per selezionarne una diversa premete SC-M BND DN , poi ruotate il comando di **sintonia** a puntarla infine premete ancora SC-M BND DN . Potete scegliere tra 46 differenti simboli.
14. Premete brevemente  per registrare l'impostazione.
15. Ruotate la manopola di **sintonia** a selezionare il passo 23: POSITION COMMENT.
16. Premete brevemente  per abilitare la programmazione.
17. Ruotate la manopola di **sintonia** a selezionare il commento scelto.
18. Premete brevemente  per registrare l'impostazione.
19. Ruotate la manopola di **sintonia** a selezionare il passo 21: MY POSITION.
20. Premete brevemente  per abilitare la programmazione.
21. Nel caso sia connessa l'unità antenna GPS opzionale, **FGPS-2**, ruotando la manopola di **sintonia** in avanti di uno scatto sezionate "Auto", diversamente immettete manualmente la vostra posizione (longitudine / latitudine).
  - 1) Selezionate "Lat" ruotando la **sintonia**.
  - 2) Per abilitare immissione latitudine in modo decimale, premete SPS SQ TYP .
  - 3) Spostate il cursore tra le colonne agendo sui tasti SC-M BND DN  e SPS SQ TYP , poi in ogni colonna selezionate il numero corrispondente ruotando la manopola di **sintonia**. Ripetere l'intervento su ogni colonna fino a completare immissione latitudine.



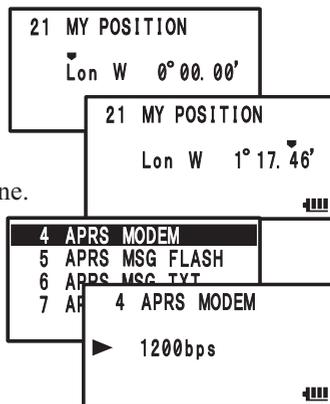
## APPONTAMENTO

### ELENCO SSID

SSID	DETTAGLI
Non	Stazioni di base anche IGate
-1	Digipeater
-2	Digipeater
-3	Digipeater
-4	Porta d'accesso HF a VHF
-5	IGate (non stazione di base)
-6	Traffico via satellite
-7	Ricetrasmittitori palmari, come il VX-8DE
-8	Mobile marittimo
-9	Mobile
-10	Traffico via Internet
-11	Utente tono chiamata APRS (e occasionali)
-12	Unità portatili, come laptop, postazioni da campo, ecc.
-13	Non usato
-14	Tracciatori
-15	Traffico HF

4) Tramite i tasti SCM BND ON **BAND** o SPS SQTY P **MODE**, portate il cursore su “Lat”, ora ruotate di uno scatto orario la manopola di **sintonia** a selezionare “Lon”. Qui immettete la vostra longitudine, tramite la procedura già descritta. Poi passate al punto seguente.

22. Premete brevemente **MENU** per registrare l'impostazione.
23. Ruotate la manopola di **sintonia** a selezionare il passo 4: APRS MODEM.
24. Premete brevemente **MENU** per abilitare la programmazione.
25. Per attivare il modem AX.25 selezionate “1200bps”, ruotando la manopola di **sintonia**.
26. A completamento, salvate e uscite dalla modalità impostazione APRS/GPS, premendo il **PTT**.

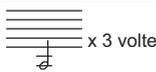
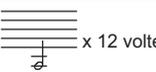


*Potete memorizzare fino a 10 punti posizione, a renderli come traccia GPS. Consultare a pag. 166 la spiegazione.*

## APPONTAMENTO

Il **VX-8DE** rende molte utili funzionalità operando in APRS. Per maggiori informazioni, riferitevi al paragrafo “Modo impostazione APRS/GPS”, a pag. 160.

### ELENCO NOTE ALLARME APRS

COMMENTO EMERGENZA impostazione	MESSAGGIO ricevuto
 x 3 volte	
COMMENTO EMERGENZA ricevuto	MESSAGGIO GRUPPO / CIRCOLARE ricevuto
 x 12 volte	
BEACON ricevuto (@ filtro "ON")	MESSAGGIO RICONOSCIUTO ricevuto
	
BEACON ricevuto	MESSAGGIO RESPINTO ricevuto
	
PROPRIO BEACON (MIA POSIZIONE) ricevuto	
	

## RICEVERE UN “BEACON” APRS

1. Assegnare alla banda “B” il servizio APRS, sintonizzate la frequenza usata nella vostra area. In Nord America è solitamente su 144.390 MHz, se non la conoscete rivolgetevi al coordinatore VHF locale.

*Il modem AX.25 non si può avviare in banda “A”.*

2. Disattivate il circuito di risparmio energia batteria in ricezione, intervenendo sul passo menù 79: SAVE RX.

*Quando la funzionalità di risparmio energia batteria è attiva, il VX-8DE non può ricevere in modo affidabile un beacon APRS.*

3. Premete più volte **[MENU]**, fino a riportare a schermo la “STATION LIST”. In questa schermata possono essere salvate fino a 40 stazioni. L’elenco è ordinato in progressione orario ricezione.

STATION LIST		5/50
1	E G3QRZ - 7	10:03
2	W G3QRP	10:00
3	P G3QSP - 7	09:55

ELENCO CARATTERI STAZIONE

DIREZIONE VERSO STAZIONE RICEVUTA

ELENCO CARATTERI STAZIONE

STATUS TEXT “FLAG”

	G3QRZ - 7	12/31
	Mic-E	10:03
	3.2km	32km/h
	Speed	

DATA E ORA RICEVUTE

DISTANZA ALLA STAZIONE RICEVUTA

4. Per visualizzare i dettagli di ogni stazione beacon, ruotate la manopola di **sintonia** (o agite sui tasti **[▲]** o **[▼]**). A schermo appare la data e ora ricezione, la distanza e la direzione delle stazione, oltre ad altre informazioni. Quando il codificatore della stazione beacon comprende lo “Status Text”, nell’angolo superiore sinistro dello schermo appare l’icona **[🚗]**.

*Nota:* potete portarvi all’inizio dell’elenco stazioni premendo il tasto **[STEP 1]**.

5. Potete far scorrere le ulteriori righe a schermo ruotando la manopola di **sintonia** (o agendo sui tasti **[▲]** o **[▼]**).

*Nota:* potete far scorrere le ulteriori righe a schermo premete il tasto **[BW]** poi ruotando la manopola di **sintonia** (o agendo sui tasti **[▲]** o **[▼]**).

6. Per visualizzare i dati grezzi del beacon APRS ricevuto premete il tasto **[MODE]**.
7. Terminato, per tornare alla schermata “STATION LIST” premere **[BAND]**.

 *Quando s’interrompe il segnale VX-8DE GPS, ad esempio mentre entrate in una galleria, a schermo rimane fissa l’informazione della ultima indicazione valida di direzione bussola, distanza stazione e posizione (latitudine / longitudine), prima di perdere il segnale GPS.*

### ELENCO CARATTERI STAZIONI

CARATTERE	DETTAGLIO
E	Mic:E: stazione codifica Mic
Emg	Mic:E: stazione codifica Mic (beacon emergenza)
P	Stazione posizione (fissa / mobile)
p	Stazione posizione (fissa / mobile) (dati compressi)
W	Stazione meteo
w	Stazione meteo (dati compressi)
O	Objekt stazione
o	Objekt stazione (dati compressi)
I	Voce stazione
i	Voce stazione (dati compressi)
K	Stazione morta
k	Stazione morta (dati compressi)
S	Stazione stato
?	Altre stazioni (incluso non decodifica)

## RICEVERE UN "BEACON" APRS

### Cancellare un beacon ricevuto da "STATION LIST"

1. Premete più volte **[MENU]**, fino a riportare a schermo la "STATION LIST".
2. Selezionate la stazione beacon che volete cancellare da "STATION LIST" ruotando la manopola di **sintonia** (o agendo sui tasti **[▲]** o **[▼]**).
3. Premete il tasto **[DW MT V/M]**. A schermo appare il messaggio di conferma azione: "DELETE?". Premete ancora **[DW MT V/M]**, la stazione beacon selezionata sarà cancellata dalla "STATION LIST".

STATION LIST			5/50
1	E	G3QRZ - 7	10:03
2	W	G3QRP	10:00
3	P	G3QSP - 7	09:55

STATION LIST			5/50
2	W	G3QRP	10:00
3	P	G3QSP - 7	09:55
4	E	G3QRT - 3	09:53

STATION LIST			5/50
2	DELETE?		
3	P	G3QSP - 7	09:55
4	E	G3QRT - 3	09:53

### IMPOSTAZIONE FILTRO APRS

L'opzione di filtro APRS consente di ricevere solo determinati tipi di dati.

1. Premete più volte **[MENU]**, fino a riportare a schermo la "STATION LIST".
2. Premete per un secondo **[MENU]** per entrare in modo impostazione APRS/GPS.
3. Ruotate la manopola di **sintonia** a selezionare il passo 3: APRS FILTER.
4. Premete brevemente **[MENU]** per abilitare la programmazione.
5. Selezionate il filtro che volete escludere premendo il tasto **[▲]** o **[▼]**, poi con la manopola di **sintonia** selezionate "OFF".
6. Ripetete il precedente punto per porre su "OFF" ogni altro eventuale filtro che volete escludere.
7. A completamento, salvate l'impostazione ed uscite STATION LIST, premendo il **PTT**.

STATION LIST			5/50
1	E	G3QRZ - 7	10:03
2	W	G3QRP	10:00
3	P	G3QSP - 7	09:55

3	APRS FILTER		
4	APRS MODEM		
5	APRS MSG FLASH		
6	APRS MSG TXT		

3	APRS FILTER		
▶	Mi c-E	:	ON
	POSITION	:	ON
	WEATHER	:	ON

## TRASMETTERE UN BEACON APRS

Per trasmettere il vostro beacon APRS basta premere il tasto .

Intervenendo in impostazione APRS/GPS, il **VX-8DE** può trasmettere il beacon APRS automaticamente e ripetutamente.

1. Premete più volte , fino a riportare a schermo la “STATION LIST”.

STATION LIST		5/50
1	E G3QRZ - 7	10:03
2	W G3QRP	10:00
3	P G3QSP - 7	09:55

2. Premete per un secondo  per entrare in modo impostazione APRS/GPS.

3. Ruotate la manopola di **sintonia** a selezionare il passo 14: BEACON TX.

14	BEACON TX
15	DIGI PATH
16	GPS DATUM
17	GPS TIME SET

4. Premete brevemente  per abilitare la programmazione.

5. Ruotate la manopola di **sintonia** a selezionare “AUTO”.

MANUAL: trasmissione automatica disabilitata.

●AUTO: trasmissione automatica abilitata. Viene trasmesso il vostro beacon APRS in accordanza alla cadenza determinata al passo menù 12: BEACON INTERVAL.

14	BEACON TX
▶	●AUTO

○SMART: trasmissione automatica abilitata.

Viene trasmesso il vostro beacon APRS in accordanza alla cadenza determinata al passo menù 24: SmartBeaconings. questa selezione non appare salvo si sia attivato il passo impostazione 24: SmartBeaconings, maggiori informazioni a pag. 167.

6. Premete brevemente , poi ruotate la manopola di **sintonia** a selezionare il passo 12: BEACON INTERVAL.

12	BEACON INTERVAL
13	BEACON STATS TXT
14	BEACON TX
15	DIGI PATH

7. Premete brevemente  per abilitare la programmazione.

12	BEACON INTERVAL
▶	5min

8. Selezionate la cadenza invio beacon ruotando la manopola di **sintonia**.

9. A completamento, salvate l'impostazione ed uscite STATION LIST, premendo il **PTT**.

A segnalare che il modo beacon APRS è su automatico “●AUTO”, nell'angolo in alto a destra dello schermo, appare l'icona “●”. In modo analogo quando il beacon APRS è impostato su “○SMART” nell'angolo in alto a sinistra dello schermo appare l'icona “○”.

●	STATION LIST	5/50
1	E G3QRZ - 7	10:03
2	W G3QRP	10:00
3	P G3QSP - 7	09:55



## TRASMETTERE UN BEACON APRS

### IMPOSTAZIONE PERCORSO DIGIPEATER

Nel **VX-8DE** è possibile impostare otto percorsi packet APRS Digipeaters.

L'impostazione iniziale del **VX-8DE** è su WIDE1-1 e WIDE2-1, ad assicurarsi che il vostro beacon APRS trasmesso sia ripetuto dai digipeaters con nuovo paradigma N. Vi raccomandiamo di usare inizialmente questa impostazione.

1. Premete più volte **MENU**, fino a riportare a schermo la "STATION LIST".
2. Premete per un secondo **MENU** per entrare in modo impostazione APRS/GPS.
3. Ruotate la manopola di **sintonia** a selezionare il passo 15: DIGI PATH.
4. Premete brevemente **MENU** per abilitare la programmazione.
5. Selezionate il numero percorso da impostare (P1 - P8), ruotando la manopola di **sintonia**.
6. Premete brevemente **MODE** per iniziare immissione del nominativo nel percorso corrente.
7. Ruotate la manopola di **sintonia** (o agite sulla tastiera), a selezionare il primo carattere del nominativo da immettere (con SSID).
8. Premete **MODE** per passare al carattere seguente.
9. Ripetete i punti 7 e 8, fino ad immettere l'intero nominativo.
10. Per correggere un errore d'immissione premere **BAND** per portare il cursore indietro di una posizione, poi re-immettere il carattere corretto.
11. A completamento, salvate l'impostazione ed uscite STATION LIST, premendo il **PTT**.

STATION LIST		5/50
1	E G3QRZ - 7	10:03
2	W G3QRP	10:00
3	P G3QSP - 7	09:55

15 DIGI PATH	
16	GPS DATUM
17	GPS TIME SET
18	GPS UNIT

15 DIGI PATH	
P1	OFF

## RICEVERE UN MESSAGGIO APRS

1. Assegnare alla banda "B" il servizio APRS, sintonizzate la frequenza usata nella vostra area. In Nord America è solitamente su 144.390 MHz, se non la conoscete rivolgetevi al coordinatore VHF locale.

*Il modem AX.25 non si può avviare in banda "A".*

2. Disattivate il circuito di risparmio energia batteria in ricezione, intervenendo sul passo menù 79: SAVE RX.

*Quando la funzionalità di risparmio energia batteria è attiva, il VX-8DE non può ricevere in modo affidabile un beacon APRS.*

3. Premete più volte , fino a riportare a schermo la "APRS MESSAGE". In questa schermata possono essere salvate fino a 20 messaggi. L'elenco è ordinato in progressione orario ricezione. L'ultimo messaggi ricevuto è memorizzato ne registro contente quello più datato (primo ad entrare, primo ad uscire).

APRS MESSAGE		6/30
1	RX G3QRZ - 7	10:03
2	RX G3QRP	10:00
3	RX G3QSP - 7	09:55

4. Confermate messaggi ricevuto ruotando la **sintonia** (o premendo  o ) per selezionarlo, poi premere il tasto

RX	G3QRZ - 7	12/31
MSG:11		10:03
Heillo!.....		
.....		

SC-M BND DN  
**BAND**

5. Potete far scorrere le ulteriori righe a schermo ruotando la manopola di **sintonia** (o agendo sui tasti  o )

6. Per visualizzare i dati grezzi del beacon APRS ricevuto premete il tasto SPS SQTYP .

7. Terminata la lettura, per tornare alla schermata "APRS MESSAGE" premete SC-M BND DN .

## Cancellare un messaggio ricevuto da "APRS MESSAGE"

1. Premete più volte , fino a riportare a schermo la "APRS MESSAGE".

2. Selezionate il messaggio che volete cancellare da "STATION LIST" ruotando la manopola di **sintonia** (o agendo sui tasti  o )

3. Premete il tasto DW MT . A schermo appare il messaggio di conferma azione: "DELETE?". Premete ancora DW MT , la stazione beacon selezionata sarà cancellata dalla "STATION LIST".

APRS MESSAGE		6/30
1	RX G3QRZ - 7	10:03
2	RX G3QRP	10:00
3	RX G3QSP - 7	09:55

APRS MESSAGE		6/30
2	RX G3QRP	10:00
3	RX G3QSP - 7	09:55
4	RX G3QRT - 3	09:53

APRS MESSAGE		6/30
2	DELETE?	
3	RX G3QSP - 7	09:55
4	RX G3QRT - 3	09:53

## RICEVERE UN MESSAGGIO APRS

### IMPOSTAZIONE GRUPPO MESSAGGI

Questa funzionalità vi permette di ricevere solo specifici tipi di gruppi messaggio.

1. Premete più volte **MENU**, fino a riportare a schermo la “APRS MESSAGE”.
2. Premete per un secondo **MENU** per entrare in modo impostazione APRS/GPS.
3. Ruotate la manopola di **sintonia** a selezionare il passo 19: MSG GROUP.
4. Premete brevemente **MENU** per abilitare la programmazione.
5. Selezionate il gruppo che volete usare (G1 ALL, G2 CQ, G3 QST o G4 YAESU), tramite i tasti **▲** o **▼**.
6. Se aggiungete un nuovo codice gruppo messaggi e/o bollettino, selezionate “G5” (codice messaggi gruppo) oppure “B1” - “B3” (codice bollettini gruppo), ruotando la manopola di **sintonia**, poi premete il tasto **MODE** SFS SQ TYP.
7. Spostate il cursore tra le colonne agendo sui tasti **BAND** SC-M BND DN e **MODE** SFS SQ TYP, poi in ogni colonna selezionate il carattere/numero, ruotando la manopola di **sintonia**. Ripetere l'intervento su ogni colonna fino a completare immissione messaggio (fino a 9 caratteri) o bollettino (fino a 5 caratteri).
8. A completamento, salvate l'impostazione ed uscite APRS MESSAGE, premendo il **PTT**.

APRS MESSAGE		6/30
1	RX G3QRZ - 7	10:03
2	RX G3QRP	10:00
3	RX G3QSP - 7	09:55
▲▲▲		

19 MSG GROUP	
20	MY CALLSIGN
21	MY POSITION
22	MY SYMBOL
▲▲▲	

19 MSG GROUP	
G1 ALL*****	
▲▲▲	

## TRASMETTERE UN MESSAGGIO APRS

1. Premete più volte , fino a riportare a schermo la “APRS MESSAGE”.
2. Premete per un secondo  per entrare in modo editazione.
3. Questa è la procedura per cancellare ogni messaggio precedente memorizzato:
  - 1) premete il tasto ;
  - 2) selezionate “ALL CLEAR” agendo sui tasti  o ;
  - 3) premete .
4. Immettete il nominativo (con SSID) della stazione che volete contattare usando i tasti  /  per spostare il cursore, ruotando la manopola di **sintonia**, per selezionare il carattere alfanumerico.
5. Completata l'immissione del nominativo (con SSID), premete brevemente .
6. Immettete il messaggio usando i tasti  /  per spostare il cursore, ruotando la manopola di **sintonia**, per selezionare il carattere alfanumerico. La lunghezza massima è di 67 caratteri. Questa è la procedura per aggiungere / cancellare messaggi o caratteri:
  - a. se volete aggiungere un messaggio precedentemente immesso (modo impostazione APRS/GPS passo menù 6: APRS MSG TX), selezionate “MSG TXT 1” agendo sui tasti  o , poi premete .
  - b. se volete cancellare la parte del messaggio che segue la posizione corrente del cursore, selezionate “CLEAR” agendo sui tasti  o , poi premete .
  - c. se volete aggiungere un carattere, selezionate “INSERT” agendo sui tasti  o , poi premete .
7. Quando avete completato l'immissione del messaggio, lo trasmettete premendo , si ripresenta la schermata APRS MESSAGE. Il messaggi trasmesso è memorizzato nella schermata APRS MESSAGE.
8. Se si riceve il packet di conferma ricezione (“ack”), il cicalino avverte, a schermo appare l'icona “\*”. Nel caso che la conferma ricezione non si riceva, si ripete la trasmissione del messaggio APRS per 5 volte, con cadenza ogni minuto.

APRS MESSAGE		6/30
1	RX G3QRZ - 7	10:03
2	RX G3QRP	10:00
3	RX G3QSP - 7	09:55
		

EDIT		6/30
TO:-----		10:10
.....		
.....		
.....		
		

EDIT		6/30
TO:G3QSO - 7		10:10
.....		
.....		
.....		
		

EDIT		6/30
TO:G3QSO - 7		10:10
Let's go to the camp		
tomorrow .....		
		

APRS MESSAGE		7/30
1	TX G3QSO - 7	10:10
2	RX G3QRP - 7	10:03
3	RX G3QSP	10:00
		

APRS MESSAGE		7/20
1	TX G3QSO - 7	10:10
2	RX G3QRP - 7	10:03
3	RX G3QSP	10:00
		

## TRASMETTERE UN MESSAGGIO APRS

9. Il numero rimanente di tentativi d'invio è riportato a schermo. Se anche al quinto tentativo non si riceve conferma ricezione ("ack"), a schermo APRS MESSAGE, nell'area dove prima era indicato il numero di tentativi residui, appare "•" oppure "TXOUT".

```

APRS MESSAGE 7/30
1 TX G3QSO - 7 10:10
2 RX G3QRP - 7 10:03
3 RX G3QSP 10:00
    
```

```

TX G3QSO - 7 7/30
MSG:01 TX4/5 10:10
Let's go to t camp
tomorrow .....
    
```

```

APRS MESSAGE 7/30
1 TX G3QSO - 7 10:10
2 RX G3QRP - 7 10:03
3 RX G3QSP 10:00
    
```

```

TX G3QSO - 7 7/30
MSG:01 TXOUT 10:10
Let's go to t camp
tomorrow .....
    
```



Per l'immissione messaggio o nominativo chiamata potete selezionare numeri o lettere tramite i tasti da **STEP** 1 a **SP BNK** 9 **WX YZ** fino a **RADIO** 0, come quando etichettate i canali memoria.

## MEMORIZZARE FORMATO FISSO MESSAGGIO

Con il **VX-8DE** potete memorizzare fino a cinque tipi messaggio (ognuno lungo fino a 16 caratteri).

1. Premete più volte **MENU**, fino a riportare a schermo la "APRS MESSAGE".
2. Premete per un secondo **MENU** per entrare in modo impostazione APRS/GPS.
3. Ruotate la manopola di **sintonia** a selezionare il passo 6: APRS MSG TXT.
4. Premete brevemente **MENU** per abilitare la programmazione.
5. Selezionate il registro messaggi che volete usare (1 - 5) ruotando la manopola di **sintonia**.
6. Premete brevemente **MODE** per iniziare immissione messaggio nel registro corrente.
7. Ruotate la manopola di **sintonia** (o agite sulla tastiera), a selezionare il primo carattere del testo commento da immettere.
8. Premete **MODE** per passare al carattere seguente.
9. Ripetete i punti 7 e 8 fino a immettere l'intero testo commento.
10. Per correggere un errore d'immissione premere **BAND** per portare il cursore indietro di una posizione, poi re-immettere il carattere corretto.
11. A completamento, salvate l'impostazione ed uscite APRS MESSAGE, premendo il **PTT**.

```

APRS MESSAGE 6/30
1 RX G3QRZ - 7 10:03
2 RX G3QRP 10:00
3 RX G3QSP - 7 09:55
    
```

```

6 APRS MSG TXT
7 APRS MUTE
8 APRS RINGER MSG
9 APRS RINGER BCON
    
```

```

6 APRS MSG TXT
  1 -----
    
```

```

6 APRS MSG TXT
  1 h
    
```

```

6 APRS MSG TXT
  1 hello!
    
```

# SISTEMA DI VERIFICA COPERTURA AUTOMATICO ARTS™

La funzione ARTS™ usa la segnalazione DCS per informare entrambe le stazioni quando sono entro la portata e quando no, anche il vostro corrispondente deve disporre dell'ARTS™. Può essere particolarmente utile quando è importante mantenere il contatto con un altre stazioni, ad esempio durante situazioni di ricerca e soccorso.

Entrambe devono impostare il medesimo codice DCS e attivare la funzione ARTS™ tramite l'opportuno comando. Se gradite potete anche attivare l'avvisatore acustico.

Ogni volta che premete il **PTT** o comunque ogni 25 (o 15) secondi, dopo che l'ARTS™ è stato inserito, la vostra radio trasmette per circa 1 secondo un tono subaudio DCS. Se l'altro apparecchio è entro la portata, il cicalino suona (se attivato) e sullo schermo appare l'indicazione "IN RANGE" (entro la copertura), anziché "OUT RANGE" (fuori copertura) con cui l'ARTS™ inizia il servizio.



Sia che parliate o meno, l'interrogazione ogni 15 o 25 secondi continua finché disattivate l'ARTS™. Inoltre ogni 10 minuti la radio trasmetterà automaticamente in CW il vostro nominativo per identificare, come richiesto dai regolamenti, l'emissione radio. Quando si disattiva l'ARTS™ si disattivano anche i codici DCS (se non erano precedentemente all'avvio di ARTS™ già in uso per altra funzionalità).

Se voi uscite dalla copertura per oltre 1 minuto (quattro interrogazioni), la vostra radio rileva l'assenza di segnale ed avverte con tre trilli, sullo schermo ritorna l'indicazione "OUT RANGE". Qualora rientriate in copertura radio, il cicalino vi avvertirà e sullo schermo tornerà la scritta "IN RANGE".

Durante il funzionamento di ARTS™ la frequenza operativa è visualizzata, ma voi non potete cambiarla, così come qualsiasi altra regolazione, dovete per prima cosa escludere l'ARTS™ prima di tornare al normale funzionamento. È una sicurezza per evitare che un accidentale cambio di canale sia interpretato come mancanza di copertura.

# SISTEMA DI VERIFICA COPERTURA AUTOMATICO ARTS™

## IMPOSTAZIONE DI BASE ARTS™ ED UTILIZZO

1. Impostate la vostra radio e le altre con lo stesso codice DCS, come spiegato a pag. 36.
2. Premete **[GW]** e poi **[ARTS 4GH]**. Osserverete che a schermo, sotto l'indicazione della frequenza operativa, appare la scritta "OUT RANGE". Ora è iniziata l'operatività in ARTS™.
3. Ogni 25 secondi la radio interroga l'altra stazione. Quando questa risponde con la sua interrogazione ARTS™, la scritta diventa "IN RANGE" a conferma dell'esito positivo della interrogazione.
4. Premete **[ARTS 4GH]** per terminare il funzionamento di ARTS™ e tornare al normale funzionamento del ricetrasmittitore.



*L'ARTS™ non opera se avete disabilitato il PTT tramite la funzionalità di blocco comandi.*

## OPZIONI SULL'INTERVALLO DI INTERROGAZIONE

Potete programmare l'interrogazione ARTS™ ogni 25 (impostazione iniziale) o 15 secondi. L'intervallo più lungo, inizialmente impostato, scarica meno intensamente la batteria. Per variare l'impostazione procedere come segue.

1. Premete a lungo **[MENU]** per entrare in modo impostazione menù.
2. Ruotate la **sintonia** a selezionare il passo 6: ARTS INTERVAL.
3. Premete brevemente **[MENU]** per abilitare l'intervento.
4. Ruotate la **sintonia** a selezionare l'intervallo di tempo preferito (25sec o 15sec).
5. A selezione completata premete il **PTT** per registrare l'impostazione e tornare al normale modo di funzionamento.



## Cicalino opzionale d'avviso ARTS™

Nel funzionamento di ARTS™ sono previsti due tipi di avvisi acustici al fine di avvertirvi dello stato di funzionamento di ARTS™. Dipende da dove operate e dal possibile disturbo indotto da frequenti trilli; nel caso potete stabilire che è meglio passare su uno di questi modi d'intervento.

**IN RANGE:** il cicalino avverte solo quando la radio rileva per la prima volta che siete entro la portata senza ulteriori conferme.

**ALWAYS:** il cicalino avverte per ogni esito positivo dell'interrogazione, cioè ogni volta che si riceve un'interrogazione dal corrispondente.

**OFF:** il cicalino è disattivato per sapere lo stato di ARTS™ dovete guardare lo schermo.

Procedura per selezionare il modo d'intervento del cicalino ARTS™.

1. Premete per un secondo  per entrare in modo impostazione menù.
2. Ruotate la **sintonia** a selezionare il passo 5: ARTS BEEP.
3. Premete brevemente  per abilitare l'intervento
4. Ruotate la **sintonia** a selezionare il tipo di segnalazione ARTS™ preferito (vedi sopra).
5. A selezione completata premere il **PTT** per registrare l'impostazione e tornare al normale modo di funzionamento.



## IMPOSTAZIONE DELL'IDENTIFICAZIONE STAZIONE IN CW

Come detto prima, la funzione ARTS™ comprende l'identificazione della stazione in CW. Ogni dieci minuti di funzionamento di ARTS™ la radio può essere programmata per inviare automaticamente “**DE (il vostro nominativo) K**”. Il campo riservato al vostro nominativo può contenere fino a 16 caratteri .

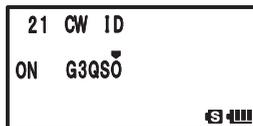
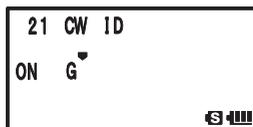
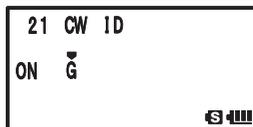
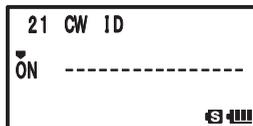
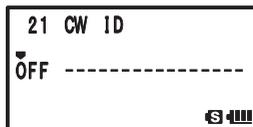
Questa è la procedura per programmare e attivare l'identificazione in CW.

1. Premete **[MENU]** per un secondo per entrare in modo impostazione.
2. Ruotate la **sintonia** per selezionare il passo di menù 21: CW ID.
3. Premete brevemente **[MENU]** per abilitare l'intervento.
4. Ruotate la manopola di **sintonia** a selezionare “ON” (identificatore CW attivato).
5. Premete **[MODE]** <sup>SPS SQ TYP</sup> per abilitare l'immissione del vostro nominativo. Cancellate eventuali nominativi precedentemente immessi premendo per 2” **[EMG R/H]** <sup>(HM/RV)</sup> .
6. Ruotate la **sintonia** a selezionare il primo carattere nominativo.

*Esempio 1:* ruotare la **sintonia** per selezionare uno dei 37 caratteri.

*Esempio 2:* al tasto **[ARTS]** <sup>(4GH)</sup> sono associati 7 caratteri, **G → H → I → 4 → G** ..., richiamabili in successione, premendolo più volte.

7. Per passare al carattere successivo, premete **[MODE]** <sup>SPS SQ TYP</sup> .
8. Ripetere i passi 6 e 7 fino a immettere tutti i caratteri che compongono il nominativo. La “barra” a segnalare che si opera in mobile (– • • – •) è compresa nel set di caratteri disponibili.
9. Per cancellare eventuali precedenti caratteri immessi, posti dopo il cursore, premete per un secondo **[EMG R/H]** <sup>(HM/RV)</sup> .
10. Per cancellare immissioni errate, riportare indietro il cursore, premendo **[BAND]** <sup>SC-M BND DN</sup>, poi immettere il carattere alfanumerico esatto.
11. A completamento immissione nominativo, premere brevemente **[MENU]**, per confermare il nominativo, poi il **PTT** per registrare e tornare a modo di normale funzionamento.



1) Potete controllare la vostra registrazione

monitorando tutto il nominativo. Ripetete i passi 1 - 3 poi premete **[GW]**.

2) Potete regolare il tono monitor (tonalità nota laterale CW) tramite il passo menù 28: CW PITCH. Selezione possibile da 400 a 1000 Hz con passo 50 Hz.

# OPERATIVITÀ ANALIZZATORE SPETTRO

Tramite l'analisi spettro, in modo VFO, potete rilevare l'attività sui canali adiacenti alla vostra frequenza operativa.

A schermo è riportata l'intensità segnale sui canali immediatamente adiacenti alla vostra frequenza operativa.

**La funzionalità d'analisi spettro può essere avviata solo in banda "A" quando il VX-8DE opera monobanda.**

Sono proposti tre modi operativi base.

1Time: in questo modo il ricetrasmittitore spazzola un volta la banda corrente.

CONTINUOUS: in questo modo il ricetrasmittitore spazzola più volte continuamente la banda corrente, fintanto che si preme il tasto <sup>DW MT</sup> **[V/M]** oppure che si disattiva la funzione analisi spettro.

Full Time: questo modo è analogo a "CONTINUOUS", salvo che è resa l'uscita audio in altoparlante della frequenza centrale (**▼**) mentre l'analizzatore di spettro è attivo tra 30 e 580 MHz (salvo banda radiodiffusione FM).

## IMPOSTAZIONE MODALITÀ ANALIZZATORE DI SPETTRO

1. Premete per un secondo **[MENU]** per entrare in modo impostazione menù.
2. Ruotate la manopola di **sintonia** per selezionare il passo 91: SPEC-ANALYZER.
3. Premete brevemente **[MENU]** per abilitare l'intervento.
4. Impostate il modo da voi preferito (vedi sopra), ruotando la manopola di **sintonia**.
5. Premete il **PTT** per registrare l'impostazione e tornare al normale modo di funzionamento.



## ATTIVAZIONE MODALITÀ ANALIZZATORE DI SPETTRO

1. Impostate la radio in modo VFO monobanda su banda "A".
2. Attivate l'analizzatore di spettro premendo **[BW]** e poi <sup>SP-ANA</sup> **[8 TUV]**.
3. Quando l'analizzatore di spettro è attivato premendo i tasti **▲** o **▼** variate l'ampiezza di gamma resa a schermo. Potete scegliere tra  $\pm 5$ ,  $\pm 9$ ,  $\pm 16$ ,  $\pm 24$  e  $\pm 50$  (impostazione iniziale  $\pm 16$ ). Dovete però tener conto anche del passo corrente per calcolare la larghezza di banda visibile, facendo in modo che il primo sia conforme per la banda amatoriale corrente.
4. Per operare sul canale visualizzato a centro schermo, premete prima <sup>DW MT</sup> **[V/M]** per fermare la spazzolata, poi se volete disattivare l'analizzatore di spettro **[BW]** e <sup>SP-ANA</sup> **[8 TUV]**.



# INDIVIDUAZIONE FREQUENZA STAZIONI

Questa funzione vi permette di scoprire su quale frequenza opera la stazione a voi vicina. Basta avvicinare il **VX-8DE** al ricetrasmittitore che sta trasmettendo.

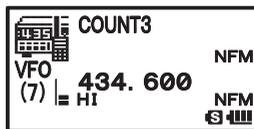
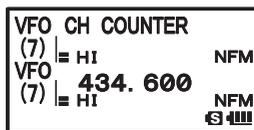
Il **VX-8DE** esegue rapidamente una ricerca nella gamma  $\pm 5$  MHz da quella che appare sullo schermo. Quando identifica il segnale piú intenso, sullo schermo **VX-8DE** appare la frequenza di questo, è anche registrata nell'area dedicata della memoria a "Channel Counter".

*Nota:* questa funzione è stata progettata per dare solo una indicazione della frequenza operativa, sufficientemente precisa per potersi sintonizzare, non una esatta ed accurata misura di frequenza.



**La funzionalità individuazione frequenza stazioni può essere avviata solo quando il VX-8DE sta operando in banda "A".**

1. Impostate la banda "A" in modo VFO, sintonizzando il segmento di banda ove supponete operi il trasmettitore sul quale state indagando, poi impostate la banda "A" come operativa (caratteri **grandi** a schermo).
2. Avvicinare l'apparecchio **VX-8DE** al trasmettitore.
3. Attivate la funzione individua frequenza premendo  e poi, sempre tenendolo premuto, ruotando la **sintonia** a selezionare il modo "CH COUNTER".
4. Avviate la funzione rilasciando il tasto , apparirà la frequenza della vicina stazione. In queste condizioni all'ingresso del ricevitore è anteposto un attenuatore da 50 dB, quindi di possono rilevare solo stazioni molto vicine.
5. Se non è possibile misurare la frequenza a schermo appare per 2" " - - - NO - - -" poi il ricetrasmittitore si riporta su quella su cui stavate operando prima di attivare la funzione individua frequenza.
6. Terminato, premete . La radio esce dalla funzione individua frequenza.



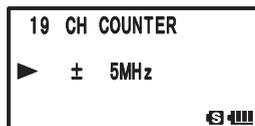
# INDIVIDUAZIONE FREQUENZA STAZIONI

## IMPOSTAZIONE GAMMA SPAZZOLAMENTO INDIVIDUA FREQUENZA

Potete cambiare la gamma di ricerca individua frequenza, selezionando uno di questi valori:  $\pm 5$ ,  $\pm 10$ ,  $\pm 50$  e  $\pm 100$  MHz (impostazione iniziale  $\pm 5$  MHz).

Questa è la procedura.

1. Passate in modo menù premendo **MENU** per un secondo.
2. Selezionare il passo 19: CH COUNTER ruotando la manopola di **sintonia**.
3. Premere brevemente **MENU** per abilitare l'intervento.
4. Selezionare la gamma di ricerca preferita ruotando la manopola di **sintonia**.
5. A selezione ultimata registrare l'impostazione e tornate al normale modo di funzionamento premendo il **PTT**.



# FUNZIONAMENTO DELLA RICERCA INTELLIGENTE

La ricerca intelligente memorizza automaticamente tutte le frequenze della banda corrente dove rileva attività. Quando è attivata, la radio ricerca velocemente sopra e sotto la frequenza corrente memorizzando mano a mano tutte le frequenze che diventano attive (senza fermarsi che per un istante su queste). Queste frequenze vengono registrate in un banco speciale dedicato che dispone di 31 canali (15 riservati alle frequenze superiori a quella corrente, 15 a quelle inferiori, l'ultimo alla stessa frequenza corrente).

La ricerca intelligente ha due modi per operare:

**SINGLE:** Il ricetrasmittitore esplora per una sola volta, per ogni direzione, la banda selezionata a partire dalla frequenza corrente. Tutti i canali attivi vengono caricati in memoria con il limite di 31. Che siano o meno tutti impegnati la ricerca intelligente termina dopo una sola esplorazione della banda.

**CONTINUOUS:** In questo modo, il ricetrasmittitore esplora come nella spazzolatura singola la banda, se non vengono impegnati tutti i 31 canali del banco riservato alla ricerca intelligente ripete l'operazione più volte fino ad occupare tutti i canali.



*La ricerca intelligente può essere avviata solo quando il VX-8DE sta operando in monobanda.*

## IMPOSTAZIONE DEL MODO DI RICERCA INTELLIGENTE

1. Premete per un secondo **MENU** per entrare in modo impostazione.
2. Ruotate la manopola di **sintonia** a selezionare il passo 88: SMART SEARCH.
3. Premete brevemente **MENU** per abilitare l'intervento
4. Ruotate la manopola di **sintonia**, a selezionare il modo come preferito (vedi sopra).
5. Premere il **PTT** per registrare l'impostazione e tornare al normale modo di funzionamento.



# FUNZIONAMENTO DELLA RICERCA INTELLIGENTE

## MEMORIZZAZIONE AREA RISERVATA ALLA RICERCA INTELLIGENTE

1. Impostate la radio in modo VFO, squelch attivo a silenziare l'apparecchio.
2. Premete e mantenete premuto <sup>SPS SQ TYP</sup>(MODE), ruotate la manopola di **sintonia** a selezionare "SMART SEARCH", modo ricerca intelligente.
3. A questo punto rilasciate il tasto <sup>SPS SQ TYP</sup>(MODE), per avviare la ricerca intelligente.
4. Il numero di canali attivi e quindi caricati in memoria, appare sulla parte superiore dello schermo, mano a mano che vengono trovati canali con attività radio.
5. Dipendentemente dal modo impostato ("SINGLE" singola o "CONTINUOUS" continuata) la ricerca intelligente termina e passa sul canale "C" della memoria riservata alla ricerca intelligente.
6. Per richiamare i canali registrati dalla ricerca intelligente ruotare la manopola di **sintonia**.
7. Per tornare al normale modo di funzionamento premere <sup>SPS SQ TYP</sup>(MODE).



*La ricerca intelligente è uno strumento particolarmente utile quando vi state per la prima volta in una città. Non dovete perdere tempo per indagare quali frequenze riservate ai ripetitori sono usate, basta chiedere di scoprirle al vostro VX-8DE.*

## GENERALITÀ

Anziché la voce, con il **VX-8DE** potete inviare un messaggio (lungo fino a 16 caratteri). Potete programmarne fino a 20 tipi, quello tra questi selezionato sarà trasmesso con il vostro nominativo.

### Nota

- La funzionalità messaggio richiede che tutti i membri (1) utilizzino il **VX-8DE**, **VX-8E**, **VX-3E** o l'**FTM-10E/SE**; (2) memorizzino lo stesso messaggio nella locazione; (3) condividano lo stesso elenco membri e (4) sintonizzino la stessa frequenza.
- La funzionalità messaggi non li invia attraverso ripetitori.

## PROGRAMMAZIONE MESSAGGI

È necessario che tutti i membri abbiano memorizzato gli stessi messaggi rispettando l'ordine locazione.

Il **VX-8DE** ha 20 locazioni messaggio, di queste una è inizialmente impostato in fabbrica (EMERGENCY). Anche quest'ultimo può essere riscritto, quando volete, sostituendolo con un vostro personalizzato messaggio.

1. Premete per un secondo , per passare in modo impostazione.
2. Selezionate il passo menù 59: MESSAGE SELECT ruotando la manopola di **sintonia**.
3. Abilitate l'intervento su questo passo menù premendo brevemente .
4. Selezionate la locazione in cui registrare il messaggio. A schermo appare eventualmente quello già presente.
5. Premere brevemente  per abilitare la programmazione messaggio.
6. Se preferito, premere  per cancellare il messaggio già presente.
7. Selezionare il primo carattere del messaggio che volete memorizzare, ruotando la manopola di **sintonia**.

**Esempio 1:** ruotare la **sintonia** per selezionare uno dei 61 caratteri.

**Esempio 2:** al tasto  sono associati 4 caratteri, **a** → **b** → **c** → **A** → **B** → **C** → **2** → **a**..... richiamabili in successione, premendolo più volte.

8. Per salvare il primo carattere e passare al carattere successivo, premete .



# FUNZIONALITÀ MESSAGGIO

## PROGRAMMAZIONE MESSAGGI

9. Ripetere i passi 7 e 8 fino ad immettere tutti i caratteri che compongono il vostro messaggio, fino ad un massimo di 16. Per correggere un errore d'immissione premere

SC-M BND DN  
**BAND**

per far tornare indietro il cursore, poi re-immettete il carattere corretto.

10. Per cancellare eventuali precedenti caratteri immessi, posti dopo il cursore, premete per un secondo

EMG R/H  
**HM/RV**

11. Completata l'immissione messaggio, premete brevemente

**MENU**.

12. Se volete registrare un altro messaggio, ripetete i passi da 3 a 11.

13. Premete il **PTT** per salvare la nuova impostazione e tornare alla normale operatività.

59 MESSAGE SELECT

1 C



59 MESSAGE SELECT

1 CALL MĚ



## PROGRAMMAZIONE ELENCO MEMBRI

È necessario che tutti i membri condividano lo stesso elenco (incluso nominativo personale) rispettando l'ordinamento.

È possibile registrare fino a 20 persone, in modo da identificare il mittente. Quando ricevete un messaggio, potete riconoscere il mittente, dall'ID presente nel registro. Sarà il vostro ID ad essere spedito quando invece sarete voi ad inviare messaggi ad altri membri.

Se tutti i membri condividono le informazione registro (ID), quando si riceve un messaggio, a schermo appare l'ID mittente.

La funzionalità lavora anche quando non sono registrati gli ID, solo che alla ricezione dei messaggi apparirà l'indicazione progressiva da "MESSAGE1" a "MESSAGE20".

Vi raccomandiamo di usare il vostro nominativo come identificativo elenco membri.

1. Premete brevemente **MENU** per abilitare la programmazione messaggio.

2. Selezionate il passo menù 57: MESSAGE LIST ruotando la manopola di **sintonia**.

3. Abilitate l'intervento su questo passo menù premendo brevemente **MENU**.

4. Selezionare la locazione in cui si vuole registrare il membro (1 - 20) ruotando la manopola di **sintonia**. A schermo appare l'ID precedentemente registrato.

5. Abilitare la registrazione ID premendo brevemente

SPS SQ TYP  
**MODE**

6. Se preferito, premere

EMG R/H  
**HM/RV**

57 MESSAGE LIST

58 MESSAGE REGISTER

59 MESSAGE SELECT

60 MIC GAIN



57 MESSAGE LIST

1 -----



57 MESSAGE LIST

1 -----



## PROGRAMMAZIONE ELENCO MEMBRI

7. Selezionare il primo carattere del messaggio che volete memorizzare, ruotando la manopola di **sintonia**.

*Esempio 1:* ruotare la **sintonia** per selezionare uno dei 61 caratteri.



*Esempio 2:* al tasto  $\begin{matrix} \text{AF-DUAL} \\ 7 \text{ PQ} \\ \text{RS} \end{matrix}$  sono associati 9 caratteri,  $p \rightarrow q \rightarrow r \rightarrow s \rightarrow P \rightarrow Q \rightarrow R \rightarrow S \rightarrow 7 \rightarrow p \dots$ , richiamabili in successione, premendolo più volte.

8. Per salvare il primo carattere e passare al carattere successivo, premete  $\begin{matrix} \text{SPS SQ/TIP} \\ \text{MODE} \end{matrix}$ .



9. Ripetere i passi 7 e 8 fino ad immettere tutti i caratteri che compongono il vostro identificativo personale - ID, fino ad un massimo di 8. Per correggere un errore d'immissione premere  $\begin{matrix} \text{SC-M BAND DN} \\ \text{BAND} \end{matrix}$  per far tornare indietro il cursore, poi re-immettete il carattere corretto.

10. Per cancellare eventuali precedenti caratteri immessi, posti dopo il cursore, premete per un secondo  $\begin{matrix} \text{EMG R/H} \\ \text{HM/RV} \end{matrix}$ .

11. Completata l'immissione ID, premete brevemente  $\begin{matrix} \text{MENU} \end{matrix}$ .



12. Se volete registrare un altro ID, ripetete i passi da 3 a 10.

13. Premete il **PTT** per salvare la nuova impostazione e tornare alla normale operatività.

## IMPOSTAZIONE IDENTIFICATIVO PERSONALE

Potete scegliere il vostro identificativo personale "ID", dall'elenco membri.

1. Premete per un secondo  $\begin{matrix} \text{MENU} \end{matrix}$ , per passare in modo impostazione.

2. Selezionate il passo menù 58: MESSAGE REGISTER ruotando la manopola di **sintonia**.

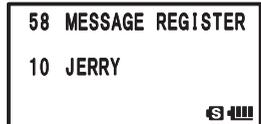


3. Abilitate l'intervento su questo passo menù premendo brevemente  $\begin{matrix} \text{MENU} \end{matrix}$ .

4. Selezionate la locazione in cui siete registrati come membri (da 1 a 20) ruotando la manopola di **sintonia**.



5. Premete il **PTT** per salvare la nuova impostazione e tornare alla normale operatività.



## INVIARE UN MESSAGGIO

I messaggi memorizzati possono essere inviati a membri sintonizzati sulla frequenza convenuta. Quando s'invia un messaggio sarà anche inviato l'ID, così i ricevitori che lo capteranno possono identificare, a schermo, il mittente.



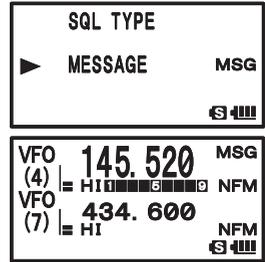
*È necessario che sia impostato l'ID persone per far apparire l'identificativo mittente.*

1. Sintonizzate la radio sulla frequenza convenuta.
2. Premete per un secondo **MENU**, per passare in modo impostazione.
3. Selezionate il passo menù 59: MESSAGE SELECT ruotando la manopola di **sintonia**.
4. Abilitate l'intervento su questo passo menù premendo brevemente **MENU**.
5. Selezionate il messaggio che volete inviare, ruotando la manopola di **sintonia**.
6. Premete brevemente il **PTT** per tornare alla normale operatività.
7. Premete **FW** e poi **MODE**, così richiamate direttamente il passo menù 95: SQL TYPE.
8. Selezionate "MESSAGE" ruotando la manopola di **sintonia**.
9. Premete il **PTT** per uscire dal modo impostazione e attivare la funzionalità messaggi. Quando questa è attiva, appare a schermo la segnalazione "MSG".
10. Premete il **PTT** per inviare il messaggio (senza parlare rivolti verso il microfono) sulla frequenza convenuta, l'invio richiede circa 6".



## RICEVERE UN MESSAGGIO

1. Sintonizzate la radio sulla frequenza convenuta.
2. Premete **[MW]** e poi **[MODE]**<sup>SPS SQL TP</sup>, così richiamate direttamente il passo menù 95: SQL TYPE
3. Selezionare “MESSAGE” ruotando la manopola di **sintonia**.
4. Premete il **PTT** per uscire dal modo impostazione e attivare la funzionalità messaggi. Quando questa è attiva, appare a schermo la segnalazione “MSG”.
5. Alla ricezione di un messaggio il cicalino avverte, il **LED** lampeggia in bianco e scorre sullo schermo il messaggio seguito da FROM e l’ID mittente.
6. Premete un qualsiasi tasto (salvo **[VOL]**) per cancellare il ricevuto e mettere in attesa per il prossimo.



Per disabilitare la funzione messaggi, ripetere la procedura precedente ma selezionare, al passo 3, con la manopola di **sintonia** “OFF”.



*Se attivate l’avviso di chiamata CTCSS/DSC/EPCS, descritto precedentemente, potete avere conferma acustica di ricezione.*

## OPERATIVITÀ SUL CANALE D'EMERGENZA

Questa funzionalità di cui è dotato il **VX-8DE** è utile se avete qualcuno che monitorizza la vostra stessa frequenza “Home” UHF. Riferirsi a pag. 48 per maggiori informazioni su come impostare la frequenza “Home”.

Questa funzione si attiva premendo per un secondo .

Fatto ciò: (A) la radio si sintonizza sul canale “Home” UHF, (B) emette un intenso suono d’allarme (il volume è regolabile tramite la manopola di **sintonia** tenendo premuto , (C) il **LED** lampeggia in colore bianco, (D) se premete il **PTT** disabilitate temporaneamente la funzione emergenza; potete quindi trasmettere sul canale “Home” UHF, (E) due secondi dopo il rilascio del **PTT** la funzione emergenza si riattiva.

Per disattivare la funzione emergenza premere per un secondo  oppure spegnete la radio premendo per un secondo .

Un possibile utilizzo di questa funzione è, ad esempio, quando siete fuori a passeggio e volete avvertire i vostri familiari di una situazione di pericolo. Il suono d’allarme può intimidire gli assalitori e consentirvi la fuga.



*1) Mettetevi bene d'accordo con un amico o con un familiare affinché resti in ascolto sulla stessa frequenza, in quando il suono d'allarme non è codificato e quindi sprovvisto d'identificazione. Non trasmettete senza reale necessità il tono d'allarme.*

*2) La funzione emergenza può essere differente programmata tramite il passo di menù 34: EMERGENCY SELECT, vedere a pag. 145.*

---

## IDENTIFICATIVO AUTOMATICO IN EMERGENZA (EAI)

---

La funzione identificazione automatica in emergenza (EAI) può essere usata per cercare persone inabilite ad ogni reazione perché coinvolte in disastri, come i terremoti, in particolare per ritrovare dispersi rimasti coinvolti in frane. In questo caso basta che un ricercatore invii un unico comando (coppia subtoni CTCSS) e la radio dell'infortunato, che potrebbe non essere in condizioni di parlare o premere il **PTT** automaticamente, risponderà; triangolando tra più soccorritori è possibile la radio-localizzazione. Siccome è trasmesso anche il nominativo dell'infortunato è anche possibile identificarlo, facilitando i soccorritori.

Se il gruppo d'emergenza sta operando in aree pericolose è opportuno che tutti i membri abbiano la funzione EAI attivata nei loro ricetrasmettitori, così se a loro volta debbono essere soccorsi facilitano il compito dei colleghi.

La funzionalità AEI ha due modi operativi: (1) intervallato e (2) continuo.

***In modo intervallato***, quando il **VX-8DE** riceve una coppia di subtoni CTCSS, automaticamente trasmette un breve tono (0.5" di durata ogni 2.5") finché cessa l'intervallo d'azione AEI.

***In modo continuo*** la radio trasmette automaticamente (guadagno microfonico al massimo) fino allo scadere tempo concesso a EAI.

EAI si attiva quando si riceve una coppia di subtoni CTCSS che corrisponde a quella memorizzata nel "Pager" ricezione (configurato con il passo menù 67: PAGE CODE-RX), sulla frequenza memorizzata nel canale "EAI", per più di 5 secondi. L'infortunato non deve premere il **PTT**.

Inoltre se il nominativo chiamata è stato immesso ed è abilitato l'invio, passo 21: CW ID, la radio lo invia alla prima attivazione di EAI, poi ogni 10 minuti. Il nominativo di chiamata, a identificare l'operatore, può essere immesso in qualunque sequenza alfanumerica, quindi anche il proprio nome. Al termine invio la radio trasmette ripetutamente tre toni, per un periodo definibile da 1 a 30 minuti. Il nominativo è inviato ogni 10 minuti.

La funzionalità identificatore automatico d'emergenza EAI, richiede che voi (1) per prima cosa registriate una coppia di subtoni nella memoria ricezione "Pager" (per la procedura riferirsi a pag. 40) e poi (2) memorizzate la frequenza e le impostazioni del canale emergenza UHF nella locazione "EAI" della memoria (procedura a pag. 46).

## IDENTIFICATIVO AUTOMATICO IN EMERGENZA (EAI)

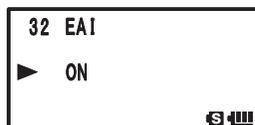
### IMPOSTAZIONE MODO EAI E TEMPO TRASMISSIONE

1. Premete per un secondo , per passare in modo impostazione.
2. Selezionate il passo menù 33: EAI TIME ruotando la manopola di **sintonia**.
3. Abilitate l'intervento su questo passo menù premendo brevemente .
4. Ruotate la manopola di **sintonia**, a selezionare il modo EAI (intervalli "INT" o continuo "CON") e la durata della trasmissione (1-10, 15, 20, 30, 40 e 50 minuti).
5. Premete il **PTT** per salvare la nuova impostazione e tornare alla normale operatività.



### ATTIVAZIONE FUNZIONALITÀ EAI

1. Premete per un secondo , per passare in modo menù.
2. Ruotate la manopola di **sintonia** a selezionare il passo 32: EAI.
3. Premete brevemente  per abilitare l'intervento.
4. Ruotate la manopola di **sintonia** a selezionare "ON" (pertanto EAI sarà attivato).
5. Premete il **PTT** per registrare l'impostazione e tornare al normale modo di funzionamento, con la funzionalità EAI impostata su "ON".



Quando EAI è attivato appare a schermo, alternativamente all'indicazione canale, la notazione "EAI" e il numero banda (o canale memoria)

Per disattivare l'invio identificazione in emergenza, ripetere la procedura, al punto 4 ruotare la manopola di **sintonia** a selezionare "OFF".



*Il VX-8DE ignora la funzionalità EAI quando: (1) lo squelch è aperto, (2) arriva un segnale sulla frequenza operativa, (3) la frequenza operativa coincide con quella memorizzata nella locazione "EAI" oppure (4) si è memorizzata una frequenza VHF in "EAI".*

## IDENTIFICATIVO AUTOMATICO IN EMERGENZA (EAI)

### LOCALIZZARE OPERATORI INATTIVI CON LA FUNZIONALITÀ EAI

- Richiamate il canale "EAI" dalla memoria (deve coincidere con quello registrato nella radio dell'operatore che si ricerca), è posto a seguire l'ultimo della memoria regolare.
 

MR		436. 400	PAG
EAI	= HI		NFM
VFO	= HI	434. 600	NFM
(7)	= HI		NFM
			📶
- Impostate la stessa coppia di CTCSS impostata nel decodificatore in ricezione nella radio del cercato.
  - Premete  poi <sup>CODE</sup>2ABC così richiamate direttamente il passo menù 68: PAGE CODE TX.
 

PAGER CODE-TX	
▶	*05 47
	📶
  - Ruotate la manopola di **sintonia** a selezionare il primo subtono.
  - Premete <sup>SPS SQ TYP</sup>MODE.
  - Ruotate la manopola di **sintonia** a selezionare il secondo subtono.
 

PAGER CODE-TX	
▶	07*47
	📶
  - Premete <sup>CODE</sup>2ABC per registrare l'impostazione e uscire dal modo impostazione.
- Premete per 5" il **PTT**. Se il segnale EAI sarà ricevuto da un ricetrasmittitore **VX-8DE** programmato con corrispondenti subtoni CTCSS, si attiva EAI su questo. La radio dell'operatore disperso trillerà fortemente e il trasmettitore risponderà ripetutamente. Ora si può individuare la direzione verso cui puntare la ricerca.
- Per trovare l'operatore disperso è utile avvalersi dell'attenuatore d'ingresso, perché si meglio individua la direzione di provenienza su segnali deboli. Si può impostare su "ATT 1" (10 dB), "ATT 2" (50 dB) o "ATT OFF" premendo più volte <sup>SC-M BND DN</sup>BAND.
 

MR		ATT 1	PAG
EAI	= HI		NFM
VFO	= HI	434. 600	NFM
(7)	= HI		NFM
			📶
- Uscite, per tornare al normale modo operativo, premendo <sup>DW MT</sup>V/M.
 

MR		ATT 2	PAG
EAI	= HI		NFM
VFO	= HI	434. 600	NFM
(7)	= HI		NFM
			📶

MR		ATT OFF	PAG
EAI	= HI		NFM
VFO	= HI	434. 600	NFM
(7)	= HI		NFM
			📶

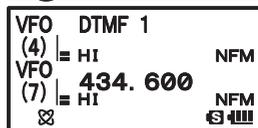
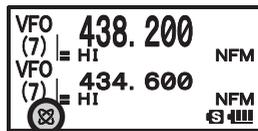
# CONNESSIONE AD INTERNET

## GENERALITÀ

Il **VX-8DE** può essere usato come nodo (ripetitore o stazione di base) per il servizio WIRESTM, una idea Vertex Standard per estendere la connessione ad Internet, in modo “SRG” (gruppo radio gemellato). Informazioni su WIRESTM-II sono disponibili sul sito <http://www.vxstd.com/en/wiresinfo-en>. Questa funzione, come più avanti spiegato può accedere anche ad altri sistemi.

## MODO SRG (GRUPPO RADIO GEMELLATO)

1. Attivate la funzione connessione ad Internet premendo , sull'angolo superiore destro dello schermo appare l'icona “”.
2. Tenendo premuto , ruotate la manopola di **sintonia**, a selezionare il numero d'accesso (“DTMF 0” - “DTMF 9”, “DTMF A”, “DTMF B”, “DTMF C”, “DTMF D”, “DTMF \*”, “DTMF #”) relativo al nodo WIRESTM con il quale si vuole stabilire una connessione via Internet (se non si è a conoscenza, chiedere al responsabile del servizio). Ora uscite dal modo selezione premendo il **PTT**.
3. A funzione connessione via Internet attivata (passo 1), il **VX-8DE** genera un breve tono DTMF (0.1”) conforme alla selezione fatta al passo 2. Questo tono DTMF è inviato ogni volta ad inizio trasmissione per stabilire o mantenere la connessione con il nodo locale WIRESTM operante in modo SRG.
4. Per terminare la connessione ad Internet, premete ancora il tasto , a video scompare l'icona “”.



*Se i corrispondenti vi rapportano che all'inizio del vostro passaggio si riceve sempre una breve nota DTMF, e voi non state operato con interconnessione via Internet, disattivate la funzionalità, vedi sopra punto 4.*

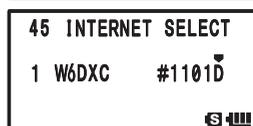
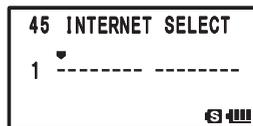
## MODO FRG (GRUPPO RADIO AMICI)

Voi potete accedere ad altri sistemi d'interconnessione ripetitori via Internet (incluso WIRES™ in modo "FRG"), che usano una stringa DTMF per l'accesso.

### PROGRAMMAZIONE CODICE FRG

In un registro della memoria DTMF, caricate i toni d'accesso che volete usare per il sistema d'interconnessione via Internet. In questo esempio si suppone siano "#1101D", codice accesso nodo W6DXC.

1. Premete per un secondo , per passare in modo menù.
2. Selezionate il passo menù 45: INTERNET SELECT ruotando la manopola di **sintonia**.
3. Abilitate l'intervento su questo passo menù premendo .
4. Selezionate il registro della memoria DTMF ("1" - "64"), nel quale si vuole memorizzare il codice d'accesso, ruotando la manopola di **sintonia**.
5. Se volete assegnare alla locazione memoria Internet una etichetta alfanumerica, procedete dal punto seguente, altrimenti premete il tasto  e saltate al punto 13.
6. Abilitate l'immissione etichetta premendo brevemente .
7. Selezionate il primo carattere ruotando la **sintonia**.
8. Passate alla posizione seguente premendo brevemente .
9. Per correggere un errore d'immissione premete  per far tornare indietro il cursore, poi re-immettete il carattere corretto.
10. Ripetete i punti 7 - 9, fino a completare l'etichetta che al massimo può essere lunga fino a 8 caratteri.
11. Per confermare una etichetta più breve di 8 caratteri premete brevemente  **due** volte. Quando invece i caratteri sono 8 basta una **sol**a pressione su .
12. Selezionate la prima cifra che forma il numero da memorizzare ruotando la **sintonia**, in questo caso "#".
13. Per accettare la prima e passare alla seconda cifra che forma il numero DTMF da memorizzare premete brevemente .
14. Per correggere un errore d'immissione premete  per far tornare indietro il cursore, poi re-immettete il carattere corretto.



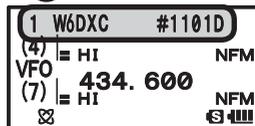
# CONNESSIONE AD INTERNET

## MODO FRG (GRUPPO RADIO AMICI)

15. Ripetere i passi 12 - 14 fino a completare il codice accesso (“#1101D”).
16. Per confermare un codice accesso più breve di 8 caratteri premete brevemente  **MODE** due *volte*. Quando invece i caratteri *sono* 8 basta una sola pressione su  **MODE**.
17. Ripetete i passi 4 - 16 per memorizzare, nel caso, altri codici accesso.
18. Premete il **PTT** per salvare la nuova impostazione e tornare alla normale operatività.

### OPERATIVITÀ (ACCEDERE AD UN NODO FRG)

1. Premete per un secondo , per passare in modo impostazione.
2. Selezionate il passo menù 44: INTERNET MODE ruotando la manopola di **sintonia**.
3. Abilitate l'intervento su questo passo menù premendo .
4. Richiamate a schermo “FRG” ruotando la manopola di **sintonia**. Si attiva il modo “altri sistemi di interconnessione via Internet”.
5. Premete il **PTT** per registrare la nuova impostazione.
6. Per attivare la funzionalità d'interconnessione via Internet premete brevemente , sull'angolo superiore destro dello schermo appare l'icona “”.
7. Ora ruotate la manopola di **sintonia**, a selezionare il numero d'accesso (“1” - “64”) relativo al nodo ripetitore con il quale volete stabilire una connessione via Internet, premete il **PTT** per fissare il numero accesso.
8. A funzione interconnessione via Internet attivata, passo 7, si può premere  durante la trasmissione, per inviare i toni DTMF, per attivare il collegamento al nodo desiderato via Internet.
9. Per tornare in modo WIRES™ SRG ripetere i passi 1 - 5 selezionando però al passo 4 “SRG”.



La tastiera posta sul pannello frontale del **VX-8DE** facilita la trasmissione di copie di toni DTMF, per comandare i ripetitori o un interfaccia telefonico. Oltre ai numeri [0] - [9] la tastiera comprende [\*] e [#], oltre alle lettere [A], [B], [C] e [D] spesso usate nel controllo ripetitori

## GENERAZIONE MANUALE DI TONI DTMF

Durante la trasmissione potete generare manualmente toni DTMF.

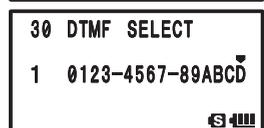
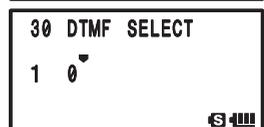
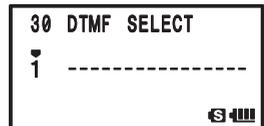
1. Per avviare la trasmissione premete il **PTT**.
2. Durante la trasmissione premete i tasti toni da trasmettere in successione.
3. Completato l'invio DTMF rilasciate il **PTT**.

## COMBINATORE AUTOMATICO DTMF

Ci sono nove memorie dedicate al combinatore automatico DTMF, nelle quali potete registrare dei numeri o codici accesso via Internet, al fine di evitare la trasmissione manuale.

### Procedura per la memorizzazione

1. Premete  per un secondo per entrare in modo impostazione.
2. Ruotate la **sintonia** per selezionare il passo di menù 30: DTMF SELECT.
3. Premere brevemente  per abilitare l'intervento.
4. Selezionate il registro memoria DTMF su cui volete scrivere la stringa, ruotando la manopola di **sintonia** ("1" - "10").
5. Inizializzate l'immissione sul registro memoria DTMF corrente premendo .
6. Premete  per 2" per cancellare ogni precedente registrazione.
7. Ruotando la manopola di **sintonia**, selezionate la prima cifra della stringa DTMF tra 0 - 9 e A - D, \* e #. Se è necessario inserire una pausa premete "-".
8. Premete brevemente  per passare alla seconda posizione.
9. Ripetere fino a completare l'immissione della stringa.
10. Cancellate eventuali dati seguenti il cursore, precedentemente immessi, premendo per 2" .
11. Per correggere una errata immissione, riportate indietro il cursore premendo , poi immettere il dato esatto.
12. Premere brevemente il **PTT** per registrare la stringa nella memoria. Per memorizzare altre cifre ripetete questa procedura, usando un diverso registro di memoria DTMF.



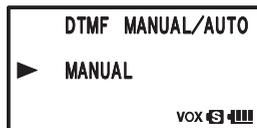
# FUNZIONAMENTO DEL DTMF



*Potete monitorare la stringa immessa, ripetendo i punti 1 - 4, poi premete il tasto .*

## Trasmissione del numero

1. Premete  e poi , così richiamate direttamente il passo menù 29: DTMF MANUAL/AUTO.
2. Selezionate “AUTO” ruotando la manopola di **sintonia**.
3. Premete il **PTT** per tornare a modo di normale funzionamento e attivare la funzione combinatore automatico DTMF (appare l'icona “”).
4. In modo combinatore automatico, per prima cosa premere il **PTT**, poi selezionate la locazione memoria DTMF, dove è registrata la stringa che volete trasmettere, premendo i tasti numerici  -  - , il tasto  richiama la locazione 10. Avviata la trasmissione della stringa, è possibile rilasciare subito dopo il **PTT** perché la trasmissione continuerà comunque fino a completamento.



Per disabilitare il combinatore DTMF, ripetete la procedura ma al punto 2, ruotate la manopola di **sintonia** a selezionare “MANUAL”.

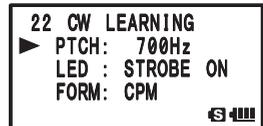
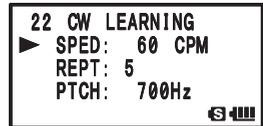
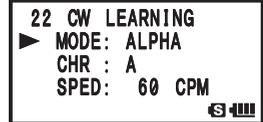


- 1) *È possibile variare la velocità invio combinatore automatico DTMF, intervenendo al passo 31: DTMF SPEED del menù, vedere a pag. 145.*
- 2) *È possibile impostare un maggiore ritardo dal passaggio in trasmissione all'invio prima cifra DTMF, intervenendo al passo 28: DTMF DELAY del menù, vedere a pag. 144.*

# FUNZIONALITÀ APPRENDIMENTO CW

Il **VX-8DE** ha una funzionalità che v' aiuta ad apprendere il CW. Riproduce all'altoparlante i caratteri CW selezionati.

1. Premete a lungo  per entrare in modo impostazione.
2. Ruotate la **sintonia** a selezionare il passo 22: CW LEARNING.
3. Premete brevemente  per abilitare l'intervento.
4. Selezionare il modo apprendimento ruotando la manopola di **sintonia**, appare a schermo in caratteri piccoli nella parte.  
ALPHA: invia caratteri alfabetici.  
ALPHA AUTO: invia caratteri alfabetici, si porta automaticamente al seguente.  
NUMBER: invia caratteri numerici.  
NUMBER AUTO: invia caratteri numerici, si porta automaticamente al seguente.  
SYMBL: invia simboli.  
SYMBL AUTO: invia simboli, si porta automaticamente al seguente.
5. Portate il cursore su "CHR" premendo , poi selezionate il carattere CW che volete apprendere, ruotando la manopola di **sintonia**.
6. Portate il cursore su "SPED" premendo . Selezionate la velocità Morse ruotando la manopola di **sintonia**. Si può impostare l'unità misura velocità su "CPM" (caratteri al minuto) o "WPM" (parole al minuto), impostando il parametro "FORM" tramite la manopola di **sintonia**.
7. Portate il cursore su "REPT" premendo . Impostate il numero ripetizioni invio (1 - 9).
8. Portate il cursore su "PTCH" premendo . Regolate la tonalità del tono laterale CW (da 400 a 1000 Hz a passi di 50 Hz).
9. Portate il cursore su "LED" premendo , per attivare "on" o meno "off" il lampeggio led bianco.
10. Avviate l'invio ripetuto del codice selezionato premendo , il CW sarà riprodotto solo all'altoparlante, la radio non passa in trasmissione.
11. Si può regolare il livello audio nota laterale CW ruotando la manopola di **sintonia** mentre si preme .
12. Se al passo 4 non si è impostato uno dei modi "AUTO" per ripetere l'invio premete , oppure selezionate un altro codice ruotando la manopola di **sintonia** quando è puntato puntare "CHR" e premendo  per iniziare la generazione.
13. Per fermare la generazione di caratteri CW premete ancora .
14. Terminate la funzionalità apprendimento CW premendo il **PTT**.



# FUNZIONALITÀ APPRENDIMENTO CW

---



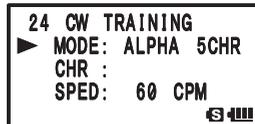
*Il “CPM” si basa sullo standard “PARIS”, che fissa la lunghezza a cinque caratteri per parola.*

Il **VX-8DE** ha un'altra funzionalità che v'aiuta ad addestrarvi con il CW. Riproduce all'altoparlante caratteri dei CW casuali, così potete migliorare la vostra efficienza nel riconoscimento.

1. Premete a lungo  per entrare in modo impostazione.
2. Ruotate la **sintonia** a selezionare il passo 24: CW TRAINING.
3. Premete brevemente  per abilitare l'intervento.
4. Selezionare il modo apprendimento ruotando la manopola di **sintonia**, appare a schermo in caratteri piccoli nella parte.



ALPHA 5CHR: invia 5 caratteri solo alfabetici.  
 ALPHA REPT: invia ripetutamente caratteri alfabetici.  
 NUMBER 5CHR: invia 5 caratteri solo numerici.  
 NUMBER REPT: invia ripetutamente caratteri numerici.  
 MIX 5CHR: invia 5 caratteri misti: alfabetici, numeric, “?” e “/”.  
 MIX REPT: invia ripetutamente gruppi di 5 caratteri misti: alfabetici, numeric, “?” e “/”.



5. Portate il cursore su “SPED” premendo . Selezionate la velocità Morse ruotando la manopola di **sintonia**. Si può impostare l'unità misura velocità su “CPM” (caratteri al minuto) o “WPM” (parole al minuto), impostando il parametro “FORM” tramite la manopola di **sintonia**.

6. Portate il cursore su “PITCH” premendo . Regolate la tonalità del tono laterale CW (da 400 a 1000 Hz a passi di 50 Hz).



7. Portate il cursore su “LED” premendo , per attivare “on” o meno “off” il lampeggio led bianco.

8. Portate il cursore su “SPED” premendo  o .

9. Avviate l'invio ripetuto del codice selezionato premendo , il CW sarà riprodotto solo all'altoparlante, la radio non passa in trasmissione. Il carattere generato è riportato a destra della indicazione “CHR”.



10. Si può regolare il livello audio nota laterale CW ruotando la manopola di **sintonia** mentre si preme .

11. Se al passo 4 si è impostato uno dei modi “5CHR”, per inviare un altro gruppo codici premete .

12. Per fermare la generazione di caratteri CW premete ancora .

13. Terminate la funzionalità apprendimento CW premendo il **PTT**.

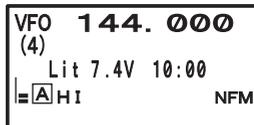


*Il “CPM” si basa sullo standard “PARIS”, che fissa la lunghezza a cinque caratteri per parola.*

# MODO SENSORE

quando il **VX-8DE** opera in monobanda, caratteri schermo **grandi**, riporta su questo anche la tensione batteria e l'ora. Inoltre, grazie ai sensori interni, può riportare anche la forma d'onda audio, la pressione barometrica corrente, l'altitudine, oppure nulla.

Il sensore di pressione barometrica richiede una calibrazione, in modo che le variazioni di pressione possano essere usate per calcolare variazioni d'altitudine. Questa procedura per essere eseguita richiede un barometro calibrato e l'informazione corretta sulla altitudine corrente. Quest'ultima non è necessaria se si è al livello del mare.

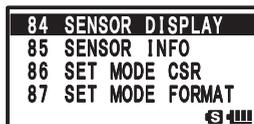


VFO 144.000  
(4)  
Lit 7.4V 10:00  
HI NFM

 *Il modo sensore appare a schermo solo quando il VX-8DE opera su una sola banda a caratteri schermo grandi. I sensori interni continuano a rilevare i dati, salvo che il modo sensore sia disattivato.*

Richiamo informazioni sensore

1. Premete **MENU** per un secondo per entrare in modo impostazione.
2. Ruotate la **sintonia** per selezionare il passo di menù 84: SENSOR DISPLAY.
3. Premete brevemente **MENU** per abilitare l'intervento.
4. Selezionate il modo sensore di vostro interesse ruotando la manopola di **sintonia**.



84 SENSOR DISPLAY  
85 SENSOR INFO  
86 SET MODE CSR  
87 SET MODE FORMAT

DC: riporta la tensione ed il tipo batteria.

TEMP: riporta la temperatura interna guscio ricetrasmittitore.

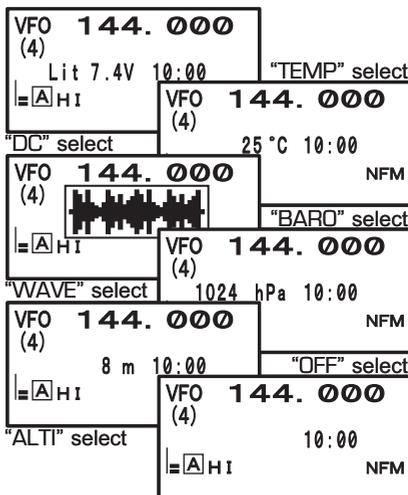
WAVE: riporta la forma d'onda audio (RX e TX).

BARO: riporta la pressione barometrica.

ALTI: indica l'altitudine.

OFF: disattiva informazioni sensori, salvo orologio.

5. Premete il **PTT** per riportare l'informazione sensore a schermo e tornare a modo di normale funzionamento.



VFO 144.000 (4) Lit 7.4V 10:00 "TEMP" select  
HI NFM

VFO 144.000 (4) 25 °C 10:00  
"DC" select

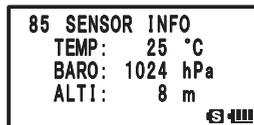
VFO 144.000 (4) "BARO" select  
HI NFM

VFO 144.000 (4) 1024 hPa 10:00  
"WAVE" select

VFO 144.000 (4) 8 m 10:00  
"OFF" select

VFO 144.000 (4) 10:00  
"ALTI" select

 *Tramite il passo menù 85: SENSOR INFO potete contemporaneamente monitorare la temperatura, la pressione e l'altitudine.*



85 SENSOR INFO  
TEMP: 25 °C  
BARO: 1024 hPa  
ALTI: 8 m

## OPZIONI MODO SENSORE

### IMPOSTAZIONE OROLOGIO

Il **VX-8DE** incorpora un orologio con datario dal 1 gennaio 2000 fino al 31 dicembre 2099 (accuratezza:  $\pm 30$  secondi / mese).

Procedura impostazione orologio

1. Premete **MENU** per un secondo per entrare in modo impostazione.
2. Ruotate la **sintonia** per selezionare il passo di menù **98: TIME SET**.
3. Premete brevemente **MENU** per abilitare l'intervento.
4. Impostate l'anno "**year**", ruotando la manopola di **sintonia**.
5. Per selezionare impostazione mese "**month**", premete brevemente il tasto **MODE**, poi ruotate la manopola di **sintonia**.
6. Ripetete la procedura per impostare la data "**day**" il giorno "**day of the week**", l'ora "**hour**" e i minuti "**minute**".
7. Impostate attivo il segnale orario (SIG) o escluso (— —) premendo brevemente **MODE** e poi ruotando la manopola di **sintonia**. In modo "SIG" allo scadere d'ogni ora, a ricetrasmittitore acceso, il cicalino avverte con due note.
8. Per far partire l'orologio da "00" secondi premete brevemente **MODE** e poi **V/M**.
9. Premete il **PTT** per riportare l'informazione sensore a schermo e tornare a modo di normale funzionamento.

98	TIME SET
99	TONE FREQUENCY
100	TONE-SRCH MUTE
101	TONE-SERCH SPEED

98	TIME SET
	2008. 01. 01 TUE

98	TIME SET
	00:00 SIG SET



*Il VX-8DE ha internamente una cella batteria agli ioni di litio dedicata solo alla alimentazione orologio. Pertanto il VX-8DE ha un'autonomia alimentazione orologio di circa 2 mesi, senza richiedere energia dal pacco batteria principale o da una sorgente CC esterna.*

## OPZIONI MODO SENSORE

### SELEZIONE UNITÀ MISURA SENSORI

1. Premete **[MENU]** per un secondo per entrare in modo impostazione.
2. Ruotate la **sintonia** per selezionare il passo di menù 104: UNIT SELECT.
3. Premete brevemente **[MENU]** per abilitare l'intervento.
4. Selezionate l'unità misura temperatura (°C o °F) ruotando la manopola di **sintonia**.
5. Portate il cursore su "BARO" premendo **[▼]**, poi ruotate la manopola di **sintonia** a selezionare l'unità misura preferita tra hPa, mb, mmHg, o inch.
6. Portate il cursore su "ALTI" premendo **[▼]**, poi ruotate la manopola di **sintonia** a selezionare l'unità misura preferita (m o ft).
7. Premete il **PTT** per riportare l'informazione sensore a schermo e tornare a modo di normale funzionamento.

```
104 UNIT SELECT
105 VFO MODE
106 VFO SKIP
107 VOLUME MODE
```

```
104 UNIT SELECT
▶ TEMP : °C
  BARO : hPa
  ALTI : m
```

```
104 UNIT SELECT
▶ TEMP : °C
  BARO : hPa
  ALTI : m
```

```
104 UNIT SELECT
▶ TEMP : °C
  BARO : hPa
  ALTI : m
```

### COMPENSAZIONE SENSORE BAROMETRICO

1. Premete **[MENU]** per un secondo per entrare in modo impostazione.
2. Ruotate la **sintonia** per selezionare il passo di menù 103: UNIT OFFSET.
3. Premete brevemente **[MENU]** per abilitare l'intervento.
4. Ruotando la manopola di **sintonia** portate l'indicazione di pressione riportata sul **VX-8DE** al valore indicato dal barometro **calibrato**.

*Nota:* il valore di compensazione appare segnalato sulla riga "OFST".

5. Portate il cursore su "ALT" premendo **[▼]**, poi portate l'indicazione altitudine riportata sul **VX-8DE** al valore reale posizione corrente.

*Nota:* il valore di compensazione appare segnalato sulla riga "OFST".

6. Premete il **PTT** per riportare l'informazione sensore a schermo e tornare a modo di normale funzionamento.

```
103 UNIT OFFSET
104 UNIT SELECT
105 VFO MODE
106 VFO SKIP
```

```
103 UNIT OFFSET
▶ BARO: 1024 hPa
  ALTI: 8 m
  OFST: -2
```

```
103 UNIT OFFSET
▶ BARO: 1024 hPa
  ALTI: 6 m
  OFST: 2
```



*Il calcolo altimetrico del VX-8DE si basa sulla pressione atmosferica corrente, pertanto è necessario per prima cosa eseguire la calibrazione barometrica.*

## PASSWORD

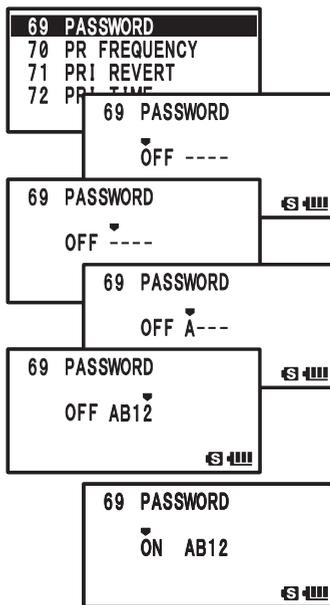
Con il **VX-8DE** è anche possibile rendere più difficoltoso l'uso a non autorizzati del vostro ricetrasmittitore, grazie alla funzionalità "password".

Quando è attiva la password (parola d'ordine) la radio all'accensione chiede l'immissione del codice a 4 cifre di sblocco. Dovete immettere la password a quattro cifre tramite la tastiera. In caso d'immissione di codice errato l'apparecchio si spegne automaticamente.



Procedura per attivazione ed immissione password

1. Premete **(MENU)** per passare in modo programmazione.
2. Ruotate la manopola di **sintonia** a selezionare il passo 69: PASSWORD.
3. Premete brevemente **(MENU)** per abilitare l'intervento.
4. Per abilitare impostazione password, premete il tasto **(MODE)**.
5. Ruotate la manopola di **sintonia** a selezionare la prima cifra o lettera della vostra password (0-9, A, B, C, D, \* e #).
6. Passate al campo seguente premendo **(MODE)**.
7. Ripetere i passi 5 e 6 fino a completare l'immissione della password.
8. Per correggere un'errata immissione, riportate indietro il cursore premendo **(BAND)**, poi immettete il carattere esatto.
9. Ad immissione terminata, premete **(MODE)** e poi selezionare "ON" ruotando la manopola di **sintonia** (attivazione password).
10. Premete il **PTT** per registrare e tornare a modo di normale funzionamento.



Se volete disabilitare questa funzionalità, ripetere la procedura passo 1- 3, poi ruotare la **sintonia** a selezionare "OFF", infine premere il **PTT**.



*1) Si suggerisce di tenere traccia scritta della password conservando la registrazione in un luogo sicuro che potete facilmente raggiungere in caso vi scordate la vostra password.*

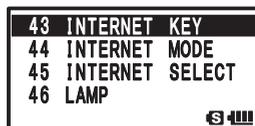
*2) Se scordate la password potete comunque accendere il ricetrasmittitore eseguendo la procedura d'azzeramento microprocessore (pag. 132). Purtroppo oltre alla password il VX-8DE azzerava anche tutte le memorie e le impostazioni ripristinando quelle iniziali di fabbrica.*

## PROGRAMMAZIONE TASTO

La funzione primaria inizialmente impostata su questo tasto è interconnessione tramite Internet.

Tramite impostazione menù, potete però assegnare al tasto  un'altra funzione primaria.

1. Passate in modo impostazione via menù premendo  per un secondo.
2. Selezionate il passo 43: INTERNET KEY ruotando la manopola di **sintonia**.
3. Premete brevemente  per abilitare l'intervento.
4. Selezionare la funzione preferita, ruotando la manopola di **sintonia**.



INTERNET: attiva/disattiva funzione Internet.

INT MR: richiama il numero accesso Internet (SRG) o la stringa (FRG), selezionati tramite impostazione passo 44: INTERNET MODE.

SET MODE: richiamo rapido modo impostazione, vedere riquadro sottostante per programmazione.

5. A selezione ultimata registrate l'impostazione e tornate al normale modo di funzionamento premendo il **PTT**.



*Quando assegnate a  “INT MR” o “SET MODE” la funzione Internet può essere attivata / disattivata tramite il passo 41: INTERNET.*

### ASSEGNAZIONE AL TASTO MODO IMPOSTAZIONE

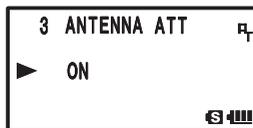
1. Cambiate impostazione primaria tasto  a “SET MODE”, passo menù 43: INTERNET KEY (vedere sopra).
2. Passate in modo menù premendo  per un second.
3. Selezionate il passo che si vuole assegnare al tasto , come scorciatoia per richiamarlo ruotando la manopola di **sintonia**.
4. Premete a lungo  per assegnare a questo la funzione richiamo passo menù corrente. A conferma esecuzione a schermo appare indicazione “MY KEY”.
5. A selezione ultimata registrate l'impostazione e tornate al normale modo di funzionamento premendo il **PTT**.

Da ora premendo  si richiama direttamente il passo menù prima selezionato. Premendolo ancora si esce e si torna al normale modo di funzionamento.

## ATTENUATORE D'INGRESSO RF

L'attenuatore riduce l'intensità di tutti i segnali (e del rumore) di 10 dB, è utile migliorare l'ascolto in condizioni di rumore elevato.

1. Ponete operativa la banda sulla quale volete sia inserito l'attenuatore, tra banda "A" o "B", è quella indicata con caratteri **grandi**.
2. Premete per un secondo  per accedere alla configurazione.
3. Selezionate il passo di menù 3: ANTENNA ATT ruotando la manopola di **sintonia**.
4. Premete brevemente  per abilitare l'intervento
5. Commutate la funzione da "OFF" a "ON" ruotando la manopola di **sintonia**.
6. A selezione fatta, registrate l'impostazione e tornare al normale modo di funzionamento premendo **PTT**.
7. Quando si vuole disinserire l'attenuatore ripetete la procedura, al punto 5 selezionare "OFF".



1) Quando l'attenuatore è inserito a schermo appare l'indicazione "PT".

2) L'attenuatore non è inseribile nelle bande di radiodiffusione AM e FM.

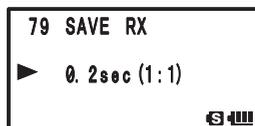


3) Per ogni banda operativa, "A" o "B" si può impostare indipendentemente l'attenuatore.

## RISPARMIO BATTERIA IN RICEZIONE

Una importante funzione del **VX-8DE** è il circuito per preservare la durata della carica batteria in ricezione, questo mette la radio in letargo per un certo intervallo di tempo, periodicamente la risveglia per verificare se c'è attività. Nel caso qualcuno occupasse il canale, il **VX-8DE** rimane attivo per tutto il perdurare della ricezione, poi torna in letargo. Così si riduce significativamente l'assorbimento di corrente a riposo, tramite il menù potete variare la durata degli intervalli di letargo.

1. Premete **[MENU]** per un secondo per entrare in modo impostazione.
2. Ruotate la **sintonia** per selezionare il passo di menù 79: SAVE RX.
3. Premete brevemente **[MENU]** per abilitare l'intervento.
4. Selezionate la durata del letargo ruotando la manopola di **sintonia** tra 0.2sec e 0.9sec (passo 0.1"), 1.0sec - 9.5sec (passo 0.5"), 10.0sec - 60.0sec (passo 5") o OFF. L'impostazione iniziale è su 0.2sec.
5. A selezione fatta, premete il **PTT** per registrare la nuova impostazione e tornare a modo di normale funzionamento.



*Quando operate in Packet, disinserite la funzione di risparmio batteria in ricezione "OFF" perché il ciclo di letargo potrebbe sovrapporsi all'inizio dati Packet in arrivo, quindi il vostro TNC non riceverebbe tutto il treno di dati.*

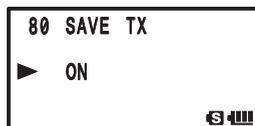
## RISPARMIO BATTERIA IN TRASMISSIONE

Il **VX-8DE** è dotato anche di un circuito di risparmio d'energia in trasmissione che riduce automaticamente la potenza d'uscita quando il segnale del vostro corrispondente è intenso. Cioè quando siete vicini ad un ripetitore è inutile trasmettere a piena potenza (5W), per aver un rapporto segnale disturbo perfetto sul segnale ritraspresso. Quando questo circuito è attivato la durata della carica della batteria può allungarsi di molto.

Come attivare il circuito di risparmio energia

1. Premete **[MENU]** per un secondo per entrare in modo impostazione.
2. Ruotate la **sintonia** per selezionare il passo di menù 80: SAVE TX.
3. Premete brevemente **[MENU]** per abilitare l'intervento.
4. Selezionare "ON" ruotando la manopola di **sintonia** (per abilitare la funzione di risparmio energia).
5. A selezione fatta, premete il **PTT** per registrare la nuova impostazione e tornare a modo di normale funzionamento.

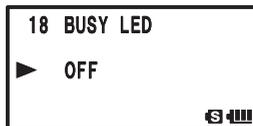
Per disabilitare il circuito di risparmio energia in trasmissione, ripetete la procedura sopraesposta, al punto 4 però selezionate "OFF".



## DISABILITARE LA SEGNALAZIONE BUSY

Disabilitando la spia **BUSY** (il led verde nel tasto  e ) , si realizza un ulteriore risparmio della carica batteria anche in ricezione. Ecco la procedura.

1. Premete  per un secondo per entrare in modo impostazione.
2. Ruotate la **sintonia** per selezionare il passo di menù 18: BUSY LED.
3. Premete brevemente  per abilitare l'intervento.
4. Selezionare "OFF" ruotando la manopola di **sintonia** (led **BUSY** disabilitato).
5. A selezione fatta, premete il **PTT** per registrare la nuova impostazione e tornare a modo di normale funzionamento.

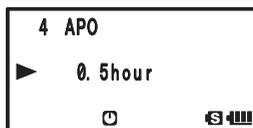


Per riabilitare la spia **BUSY**, ripetete la procedura sopraesposta, al punto 4 però selezionate "ON".

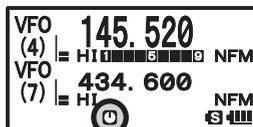
## FUNZIONE DI SPEGNIMENTO AUTOMATICO (APO)

La funzione APO contribuisce a salvaguardare la durata di carica della batteria spegnendo automaticamente la radio trascorso un tempo definito entro il quale non si è fatto alcun uso dell'apparecchio (variazioni sintonia o pressione di tasti). L'intervento del temporizzatore è programmabile su questi tempi: 0.5 - 12 ore o OFF (temporizzatore escluso), quest'ultima è l'impostazione iniziale.

1. Premete  per un secondo per entrare in modo impostazione.
2. Ruotare la **sintonia** per selezionare il passo di menù 4: APO.
3. Premete brevemente  per abilitare l'intervento.
4. Selezionate l'intervallo oltre il quale la radio si spegnerà automaticamente se non usata a voi gradito, ruotando la manopola di **sintonia**.
5. A selezione fatta, premete il **PTT** per registrare la nuova impostazione e tornare a modo di normale funzionamento.



Quando la funzione APO è attivata sulla zona inferiore, al centro dello schermo, appare l'icona . Se trascorre tutto l'intervallo di tempo impostato senza che voi interveniate sul ricetrasmittitore, il microprocessore spegne automaticamente l'apparecchio.



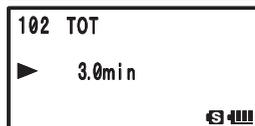
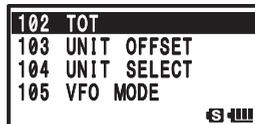
Per riaccenderlo dopo l'intervento di APO, premete per due secondi  (**PWR**), come fate per la normale procedura d'accensione.

Per disabilitare "APO", ripetete la procedura sopraesposta, al punto 4 però selezionate "OFF".

## TEMPORIZZATORE DI TEMPO MASSIMO DI TRASMISSIONE (TOT)

Questa funzione limita ad un tempo massimo la trasmissione continuata. Può essere utile per prevenire la scarica delle batterie con messaggi esageratamente lunghi o quando il tasto **PTT** rimane accidentalmente incastrato (tipico quando il microfono è riposto tra i sedili dell'auto). L'impostazione iniziale non prevede TOT inserito, questa è la procedura per attivarlo.

1. Premete  per un secondo per entrare in modo impostazione.
2. Ruotate la **sintonia** per selezionare il passo di menù 102: TOT.
3. Premete brevemente  per abilitare l'intervento.
4. Selezionate l'intervallo di durata massima del singolo passaggio in trasmissione, ruotando la manopola di **sintonia** da 0.5 a 10.0 minuti (passo 0.5').
5. A selezione fatta, premete il **PTT** per registrare la nuova impostazione e tornare a modo di normale funzionamento.



Per disabilitare il TOT, ripetete la procedura sopraesposta, al punto 4 però selezionate "OFF".



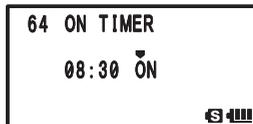
- 1) *Quando mancano solo 10" allo scadere del tempo imposto su TOT, l'operatore è avvertito dal cicalino.*
- 2) *Siccome i messaggi brevi qualificano l'operatore quale esperto, provate ad impostare TOT su 1 minuto. Si prolunga (e di molto) anche la durata delle batterie.*

## ACCENSIONE / SPEGNIMENTO AUTOMATICO PROGRAMMATO

Il **VX-8DE** prevede anche l'accensione o lo spegnimento automatico ad un orario programmato. Se volete avvalervi di questa funzionalità dovete per prima cosa impostare l'orologio, come spiegato a pag. 117.

### ORARIO ACCENSIONE

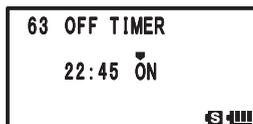
1. Premete **[MENU]** per un secondo per entrare in modo impostazione.
2. Ruotate la **sintonia** per selezionare il passo di menù 64: ON TIMER.
3. Premete brevemente **[MENU]** per abilitare l'intervento.
4. Selezionate l'ora in cui volete programmare l'accensione automatica della radio, ruotando la manopola di **sintonia**.
5. Premete **[MODE]**<sup>SPS SQ TYP</sup>, ora selezionate i minuti in cui volete programmare l'accensione automatica della radio, ruotando la manopola di **sintonia**.
6. Premete **[MODE]**<sup>SPS SQ TYP</sup>, attivate questo passo di menù portando l'impostazione su "ON", tramite rotazione della manopola di **sintonia**.
7. A selezione fatta, premete il **PTT** per registrare la nuova impostazione e tornare a modo di normale funzionamento.



Per disabilitare l'accensione automatica programmata, ripetete la procedura sopraesposta, al punto 6 però selezionate "OFF".

### ORARIO SPEGNIMENTO

1. Premete **[MENU]** per un secondo per entrare in modo impostazione.
2. Ruotate la **sintonia** per selezionare il passo di menù 63: OFF TIMER.
3. Premete brevemente **[MENU]** per abilitare l'intervento.
4. Selezionate l'ora in cui volete programmare lo spegnimento automatico della radio, ruotando la manopola di **sintonia**.
5. Premete **[MODE]**<sup>SPS SQ TYP</sup>, ora selezionate i minuti in cui volete programmare lo spegnimento automatico della radio, ruotando la manopola di **sintonia**.
6. Premete **[MODE]**<sup>SPS SQ TYP</sup>, attivate questo passo di menù portando l'impostazione su "ON", tramite rotazione della manopola di **sintonia**.
7. A selezione fatta, premete il **PTT** per registrare la nuova impostazione e tornare a modo di normale funzionamento.

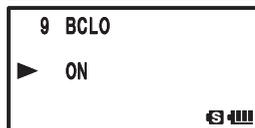
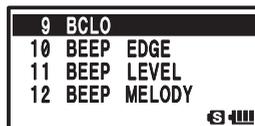


Per disabilitare lo spegnimento automatico programmato, ripetete la procedura sopraesposta, al punto 6 però selezionate "OFF".

## BLOCCO TRASMISSIONE CANALE OCCUPATO (BCLO)

La funzionalità BCLO impedisce che si passi in trasmissione su un canale ove è presente un segnale sufficientemente intenso da aprire lo squelch basato sul rumore. Vi evita di disturbare altre comunicazioni che usano diverse impostazioni dello squelch a subtoni CTCSS o DCS (in quanto voi non ascoltate i messaggi di queste perché la vostra radio è silenziata dal decodificatore). L'impostazione iniziale del BCLO è su OFF, per attivarlo seguite questa procedura.

1. Premete  per un secondo per entrare in modo impostazione.
2. Ruotate la **intonia** per selezionare il passo di menù 9: BCLO.
3. Premete brevemente  per abilitare l'intervento.
4. Selezionate "ON" ruotando la manopola di **intonia** (funzione BCLO attivata).
5. Ad impostazione fatta, premete il **PTT** per registrare la nuova impostazione e tornare a modo di normale funzionamento.

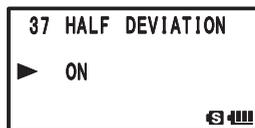


Per disabilitare la funzionalità BCLO, ripetete la procedura sopraesposta, al punto 4 però selezionate "OFF".

## VARIARE LA DEVIAZIONE IN TRASMISSIONE FM

In molte aree del mondo, dove l'occupazione delle frequenze è molto elevata, si adotta una canalizzazione ravvicinata. In queste condizioni è richiesto ai radioperatori di ridurre il livello di deviazione per non disturbare il canale adiacente. Con il **VX-8DE** l'intervento è semplice.

1. Premete  per un secondo per entrare in modo impostazione.
2. Ruotate la **intonia** per selezionare il passo di menù 37: HALF DEVIATION.
3. Premete brevemente  per abilitare l'intervento.
4. Selezionate "ON" ruotando la manopola di **intonia** (funzione HALF DEVIATION - deviazione dimezzata, è attivata), la deviazione in trasmissione sarà circa di  $\pm 2.5$  kHz.
5. A selezione fatta, premete il **PTT** per registrare la nuova impostazione e tornare a modo di normale funzionamento.

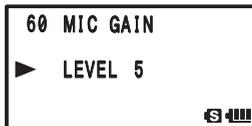


*In modo normale (cioè quando il questo passo del menù è su "OFF") la deviazione è pari a  $\pm 5$  kHz.*

## REGOLARE IL GUADAGNO MICROFONICO

In fabbrica si è impostato il guadagno microfonico in modo adeguato per il microfono interno. Se usate la radio in ambienti rumorosi, potrete preferire regolarlo diversamente.

1. Premete **MENU** per un secondo per entrare in modo impostazione.
2. Ruotate la **sintonia** per selezionare il passo di menù 60: MIC GAIN.
3. Premete brevemente **MENU** per abilitare l'intervento.
4. Ruotate la manopola di **sintonia** per regolare il guadagno microfonico, su uno dei livelli proposti da LEVEL 1 - LEVEL 9 (impostazione iniziale LEVEL 5).
5. A selezione fatta, premete il **PTT** per registrare la nuova impostazione e tornare a modo di normale funzionamento.

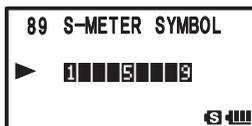


## SIMBOLI PER STRUMENTO S-METER E PO

Per lo strumento S-Meter e potenza RF in uscita, il **VX-8DE** propone più simboli, scelti a vostro piacere, in alternativa a quello inizialmente proposto.

1. Premete **MENU** per un secondo per entrare in modo impostazione.
2. Ruotate la **sintonia** per selezionare il passo di menù 89: S-METER SYMBOL.
3. Premete brevemente **MENU** per abilitare l'intervento.
4. Ruotate la manopola di **sintonia**, a selezionare il simbolo strumento preferito.  

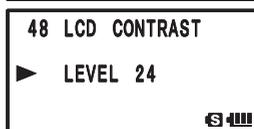
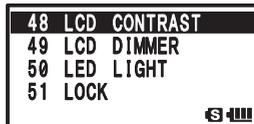
5. A selezione fatta, premete il **PTT** per registrare la nuova impostazione e tornare a modo di normale funzionamento.



## CONTRASTO SCHERMO

Tramite il menù si può regolare contrasto dello schermo LCD, per migliorare la lettura in ambienti particolarmente luminosi o bui.

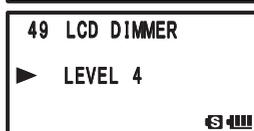
1. Premete **MENU** per un secondo per entrare in modo impostazione.
2. Ruotate la **sintonia** per selezionare il passo di menù 48: LCD CONTRAST.
3. Premete brevemente **MENU** per abilitare l'intervento.
4. Per regolare il contrasto, ruotate la manopola di **sintonia**. Il vostro intervento si riflette visibilmente sulla regolazione del contrasto. Il livello si seleziona da LEVEL 12 a LEVEL 32 (impostazione iniziale LEVEL 24).
5. A regolazione fatta, premete il **PTT** per registrare la nuova impostazione e tornare a modo di normale funzionamento.



## LUMINOSITÀ SCHERMO

Tramite il menù si può regolare la luminosità retroilluminazione schermo LCD e tasti.

1. Premete **MENU** per un secondo per entrare in modo impostazione.
2. Ruotate la **sintonia** per selezionare il passo di menù 49: LCD DIMMER.
3. Premete brevemente **MENU** per abilitare l'intervento.
4. Per regolare la luminosità, ruotate la manopola di **sintonia**. Il vostro intervento si riflette visibilmente sulla regolazione retroilluminazione. il livello si seleziona da LEVEL 1 a LEVEL 4 (impostazione iniziale LEVEL 4).
5. A regolazione fatta, premete il **PTT** per registrare la nuova impostazione e tornare a modo di normale funzionamento.



## OPERARE CON “MY BANDS”

La funzionalità “My Bands” vi permette di compilare una selezione esclusiva di diverse bande operative, che si presentano alla selezione agendo sul tasto <sup>SCAN BAND ON</sup> **[BAND]**.

Ad esempio se non avete necessità di ricevere la banda SW e quella aeronautica, potete escluderle dal ciclo di selezione.

Impostazione “My Bands”

1. Impostate il **VX-8DE** in modo VFO.
2. Premete **[MENU]** per un secondo, per entrare in modo impostazione.
3. Ruotate la **sintonia**, a selezionare il passo di menù 106: VFO SKIP.
4. Premete brevemente **[MENU]** per abilitare l'intervento.
5. Selezionate il numero banda da omettere nel ciclo di selezione (vedi tabella sottostante) ruotando la manopola di **sintonia**.
6. Premete <sup>SPS SQ TYP</sup> **[MODE]**, poi ruotate la manopola di **sintonia** a selezionare “ON”, la banda corrente sarà così omessa dal ciclo di selezione.  
*Nota.* non è possibile impostare su “ON” la banda corrente in uso.
7. Premete ancora <sup>SPS SQ TYP</sup> **[MODE]**.
8. Ripetere i punti 5 - 7 per tutte le bande che si volete escludere dalla selezione.
9. A selezione fatta, premete il **PTT** per registrare la nuova impostazione e tornare a modo di normale funzionamento.



Per ripristinare una banda nel ciclo di selezione ripetere la procedura al punto 6 selezionare “OFF”.

# ALTRE IMPOSTAZIONI

## OPERARE CON “MY BANDS”



*Se volete omettere nella selezione la banda di radiodiffusione AM o FM, richiamate la ricezione radiodiffusione premendo **[BW]** e poi **RADIO 0**, poi eseguite la procedura sopraesposta.*

**TABELLA CLASSIFICAZIONE BANDE**

NUMERO BANDA	BANDA OPERATIVA	GAMMA FREQUENZA	
		“VFO-A”	“VFO-B”
1	Banda SW	1.8-30 MHz	—
2	Banda amatoriale 50 MHz	30-88 MHz	30-88 MHz
3	Banda aeronautica	108-137 MHz	108-137 MHz
4	Banda amatoriale VHF	137-174 MHz	137-174 MHz
5	Banda VHF-TV	174-222 MHz	174-222 MHz
6	Banda civile 1	222-420 MHz	222-420 MHz
7	Banda amatoriale UHF	420-470 MHz	420-470 MHz
8	Banda UHF-TV	470-774 MHz	470-580 MHz
9	Banda civile 2	774-999.99 MHz	—
A	Radiodiffusione AM	510-1790 kHz	—
F	Radiodiffusione FM	88-107,9 MHz	—

## MODIFICARE FUNZIONALITÀ TASTO

L'impostazione iniziale prevede la pressione sul tasto  debba essere mantenuta, per essere attivata. Potete modificare la funzionalità, in modo che ad una breve pressione su  si mantenga attiva la funzionalità per circa 3", poi ritorna allo stato precedente.

1. Premete  per un secondo per entrare in modo impostazione.

2. Ruotate la **sintonia** per selezionare il passo di menù 107: VOLUME MODE.

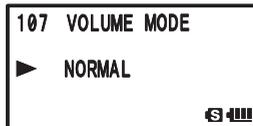
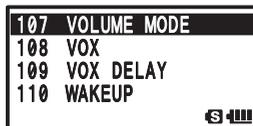
3. Premete brevemente  per abilitare l'intervento.

4. Selezionate la funzionalità tasto preferita ruotando la manopola di **sintonia**.

NORMAL: la pressione sul tasto  deve essere mantenuta, per essere attivata.

AUTO BACK: una breve pressione su  attiva la funzionalità per circa 3"

5. A regolazione fatta, premete il **PTT** per registrare la nuova impostazione e tornare a modo di normale funzionamento.



# PROCEDURA D'AZZERAMENTO

Potrebbero originarsi situazioni in cui il funzionamento diventa erratico o imprevedibile, queste condizioni potrebbero essere dovute ad una alterazione dei dati del microprocessore, per presenza di elettricità statica od altro. Se riscontrate queste condizioni, l'azzeramento del microprocessore potrebbe ripristinare un regolare funzionamento.



*Tenete ben presente che l'azzeramento completo cancella tutti i dati da voi registrati nella memoria.*

## AZZERAMENTO DEL MICROPROCESSORE

Si cancella il contenuto della memoria e si riporta l'impostazione a quella iniziale.

1. Spegnete l'apparecchio.
2. Mentre si accende la radio tenete premuto i tasti , , e .
3. Premete brevemente il tasto  per inizializzare la radio nella configurazione iniziale (premendo un qualunque altro tasto si abortisce la procedura).

## AZZERAMENTO DELLA CONFIGURAZIONE

Procedura per ripristinare l'impostazione iniziale fatta in fabbrica (compreso impostazione APRS® / GPS).

1. Spegnete l'apparecchio.
2. Mentre si accende la radio tenete premuto i tasti , e .
3. Premere brevemente il tasto  per inizializzare la radio nella configurazione iniziale\* (premendo un qualunque altro tasto si abortisce la procedura).

\* salvo che per questi parametri:

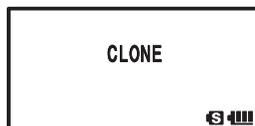
Configurazione

8: BANK NAME, 20: CLOCK SHIFT,  
21: CW ID, 26: DCS CODE,  
27: DCS INVERSION, 30: DTMF SELECT,  
34: EMERGENCY SELECT,  
37: HALF DEVIATION,  
42: INTERNET CODE,  
45: INTERNET SELECT,  
52: MEMORY FIRST STEP,  
53: MEMORY NAME, 55: MEMORY SKIP,  
59: MESSAGE SELECT,  
67: PAGER CODE-RX,  
68: PAGER CODE-TX,  
75: RPT SHIFT, 76: RPT SHIFT FREQ,  
95: SQL TYPE, 99: TONE FREQUENCY,  
6: APRS MSG FLASH, 15: DIGI PASS,  
19: MSG FILTER, 20: MY CALLSIGN,  
21: MY POSITION, 22: MY SYMBOL

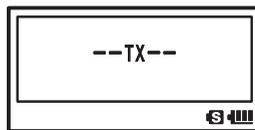
APRS® / GPS modo impostazione

Voi potete copiare tutti i dati contenuti in memoria e le impostazioni di menù da un **VX-8DE** ad un altro. Questa funzione può risultare particolarmente utile quando dovete configurare diversi ricetrasmittitori per un servizio di pubblica utilità. Qui viene spiegata la procedura per creare una copia.

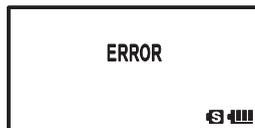
1. Spegnerne entrambe le radio.
2. Tramite il cavo opzionale **CT-134**, collegate i due connettori **MIC/SP** delle due radio.
3. Accendete entrambe le radio tenendo premuto il tasto **[FV]** (non importa in quale ordine). Sullo schermo di entrambe deve apparire la scritta "CLONE".
4. Sulla **radio destinazione** della copia premete **[MODE]** SPS SQ TYP, sullo schermo appare "-WAIT-".
5. Sulla **radio originale** (quella che ha i già registrati i dati da copiare), premete **[BAND]** SC-M BND DN, si avvia il trasferimento di dati e sullo schermo appare "-TX-".
6. Se si verificano dei problemi durante la clonazione sarà visualizzato "ERROR". Controllate il cavo, le connessioni, la tensione di batteria e tentate ancora.
7. Se la clonazione ha successo appare su entrambi gli apparecchi "CLONE". Spegnete entrambe le radio e scollegate il cavo. A questo punto si possono riaccendere gli apparecchi ed iniziare il normale uso.



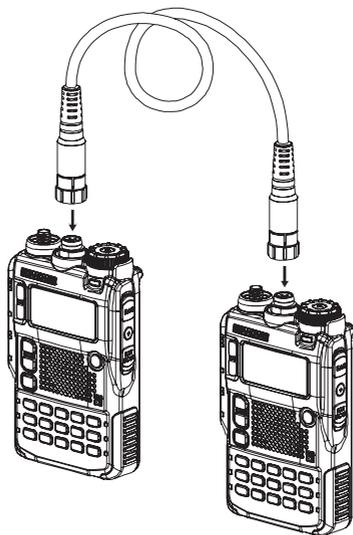
(Destination radio)



(Source radio)



*Non si può clonare tra il VX-8DE e il VX-8E.*



## GENERALITÀ

È facile impostare la configurazione del **VX-8DE**, come già descritto nei numerosi paragrafi precedenti. Il modo impostazione tramite menù consente di configurare molti parametri del ricetrasmittitore seguendo questa procedura base:

1. Premete per un secondo il tasto **MENU** per entrare in modo impostazione.
2. Ruotate la manopola di **sintonia** a selezionare il passo che si vuole configurare.
3. Premere brevemente **MENU** per abilitare l'intervento.
4. Ruotate la manopola di **sintonia** per regolare o selezionare il parametro sul quale si vuole intervenire con un'impostazione personalizzata.
5. Completato l'intervento, premete il **PTT** per registrare l'impostazione e tornare al normale modo di funzionamento.

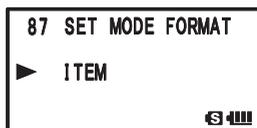


*Alcuni passi del menù (ad esempio come 99: TONE FREQUENCY) richiedono che **MENU** sia premuto a parametro impostato prima di tornare al normale modo di funzionamento.*

### MODIFICARE IL FORMATO SCHERMO IN MODO IMPOSTAZIONE PARAMETRO

L'impostazione iniziale del **VX-8DE** riporta l'elenco impostazione parametro "List". Potete, invece di questo, riportare a schermo il formato tradizionale parametro "Item".

1. Premete per un secondo il tasto **MENU** per entrare in modo impostazione.
2. Ruotate la manopola di **sintonia** a selezionare il passo 87: SET MODE FORMAT.
3. Premere brevemente **MENU** per abilitare l'intervento.
4. Ruotate la manopola di **sintonia** a selezionare "ITEM".
5. Completato l'intervento, premete il **PTT** per registrare l'impostazione e tornare al normale modo di funzionamento.



Per ripristinare la schermata tipo "LIST" ripetere la procedura al punto 4 selezionare questa con la manopola di **sintonia**.



("LIST" format)



("ITEM" format)

## GENERALITÀ

### MODIFICARE IL CURSORE IN MODO IMPOSTAZIONE

Il **VX-8DE** dispone di una scelta di 9 simboli cursore in modo impostazione. Potete impostare quello a voi preferito.

1. Premete per un secondo il tasto **MENU** per entrare in modo impostazione.
2. Ruotate la manopola di **sintonia** a selezionare il passo 86: SET MODE CSR.
3. Premere brevemente **MENU** per abilitare l'intervento.
4. Ruotate la manopola di **sintonia** a selezionare il simbolo cursore da voi preferito.  

5. Completato l'intervento, premete il **PTT** per registrare l'impostazione e tornare al normale modo di funzionamento.



### MASCHERARE ALCUNI PASSI MENÙ IMPOSTAZIONE

In particolari situazioni potreste preferire non far apparire alcuni passi del menù impostazione, “nascondendoli” in modo che non possano essere richiamati.

1. Premere per un secondo il tasto **MENU** per entrare in modo impostazione.
2. Ruotare la manopola di **sintonia** a selezionare 35: EXTENDED MENU.
3. Premere brevemente **MENU** per abilitare l'intervento.
4. Ruotare la manopola di **sintonia** a selezionare “ON” poi premere brevemente **MENU**.
5. Ruotare la manopola di **sintonia** a selezionare il passo menù che si vuole nascondere.
6. Premere brevemente **FW**, a schermo, a destra del numero parametro impostazione. appare l'icona “

35 EXTENDED MENU
36 FW KEY HOLD TIME
37 HALF DEVIATION
38 HOME VFO



Per eliminare questa marcatura che “nasconde” alcuni passi menù, ripetere la procedura, selezionando però al punto 4 “OFF”. Al passo 6 scompare l'icona “

VX-8DE MANUALE OPERATIVO

# CONFIGURAZIONE

IMPOSTAZIONE PASSO MENU	FUNZIONE	VALORI DISPONIBILI (IMPOSTAZIONE INIZIALE: GRASSETTO CORSIVO)
1: ANTENNA AM	Selezione antenna per la ricezione radiodiffusione AM.	<b>BAR &amp; EXT / BAR ANTENNA</b>
2: ANTENNA FM	Selezione antenna per la ricezione radiodiffusione FM.	<b>EXT ANTENNA / EAR PHONE</b>
3: ANTENNA ATT	Inserisce / esclude l'attenuatore stadio ingresso.	ON / OFF
4: APO	Imposta il temporizzatore per lo spegnimento automatico.	0.5hour - 12.0hour / <b>OFF</b>
5: ARTS BEEP	Imposta la modalità d'intervento del cicalino in modo ARTS™.	<b>IN RANGE / ALWAYS / OFF</b>
6: ARTS INTERVAL	Regola l'intervallo di tempo tra le interrogazioni durante il funzionamento di ARTS™.	15sec / <b>25sec</b>
7: BANK LINK	Attiva / disattiva la scansione banche collegati.	--
8: BANK NAME	Attribuisce etichette alfanumeriche ai banche memoria.	--
9: BCL0	Attiva / disattiva la funzione di esclusione dei canali occupati.	ON / OFF
10: BEEP EDGE	Attiva / disattiva il cicalino di avvertimento raggiungimento estremi di banda ruotando la manopola di <b>sintonia</b> .	ON / OFF
11: BEEP LEVEL	Regolazione volume cicalino.	LEVEL 1 ~ LEVEL 9 ( <b>LEVEL 5</b> )
12: BEEP MELODY	Compilare melodie per suoneria.	--
13: BEEP SELECT	Attiva / disattiva il cicalino.	<b>KEY &amp; SCAN / KEY / OFF</b>
14: BELL RINGER	Impostazione numero ripetizioni trillo chiamata.	<b>1Time ~ 20Times / CONTINUOUS</b>
15: BELL SELECT	Attiva / disattiva trillo chiamata e selezione suoneria.	<b>OFF / BELL / USER BP1 / USER BP2 / USER BP3</b>
16: BLUETOOTH P-CODE	Accoppia l'unità <b>Bluetooth®</b> e imposta il codice PIN.	0000 - 9999 ( <b>6111</b> )
17: BLUETOOTH SET	Imposta il modo operativo della cuffia / microfono <b>Bluetooth® BH-1A / BH-2</b> .	VOX: <b>PTT / VOX HIGH / VOX LOW</b> , MODE: <b>MONO / STEREO</b> , SAVE: ON / <b>OFF</b> , POWR: ON / OFF
18: BUSY LED	Attiva / disattiva il LED canale occupato (BUSY) a squelch aperto.	ON / OFF
19: CH COUNTER	Imposta segmento banda analizzato in ricerca canale.	<b>±5 MHz / ±10 MHz / ±50 MHz / ±100 MHz</b>
20: CLOCK SHIFT	Cambia la frequenza di funzionamento della CPU.	ON / OFF
21: CW ID	Programmazione ed attivazione manipolatore automatico CW per identificazione stazione durante l'uso di ARTS™.	--
22: CW LEARNING	Attiva / disattiva funzionalità apprendimento CW.	--
23: CW PITCH	Selezione tonalità BW in apprendimento, addestramento CW e identificatore CW.	400 - 1000 Hz (50 Hz/step) ( <b>700 Hz</b> )
24: CW TRAINING	Attiva / disattiva funzionalità addestramento CW.	--
25: DC VOLTAGE	Misurazione tensione alimentazione in CC.	--
26: DCS CODE	Imposta il codice DCS.	104 standards DCS codes ( <b>DCS 023</b> )
27: DCS INVERSION	Abilita / disabilita decodificazione codici DCS invertiti.	<b>RX-NORMAL, TX-NORMAL /</b> RX-INVERT, TX-NORMAL / RX-BOTH, TX-NORMAL / RX-NORMAL, TX-INVERT / RX-INVERT, TX-INVERT / RX-BOTH, TX-INVERT
28: DTMF DELAY	Selezione tempo ritardo combinatore automatico DTMF.	50ms / 250ms / <b>450ms</b> / 750ms / 1000ms
29: DTMF MANUAL/AUTO	Attiva / disattiva combinatore automatico DTMF.	<b>MANUAL / AUTO</b>
30: DTMF SELECT	Programmazione del combinatore automatico DTMF.	--
31: DTMF SPEED	Selezione velocità invio combinatore automatico DTMF.	<b>50ms / 100ms</b>
32: EAI	Attiva / disattiva funzionalità automatica ID in emergenza (EAI).	ON / OFF
33: EAI TIME	Impostazione modo operativo ID automatico in emergenza (EAI) e tempo trasmissione.	INT 1min ~ INT 9min / INT10min / INT15min / INT20min / INT30min / INT40min / INT50min / CON 1min ~ CON 9min / CON10min / CON15min / CON20min / CON30min / CON40min / CON50min ( <b>CON 5min</b> )
34: EMERGENCY SELECT	Selezione allarme usato con funzione emergenza attivata.	<b>BEEP / STROBE / BEEP&amp;STROBE / BEAM /</b> BEEP&BEAM / CW / BEEP&CW / CW-ID TX
35: EXTENDED MENU	Attiva / disattiva modo esteso menù impostazione.	ON / OFF
36: FW KEY HOLD TIME	Impostazione durata a richiamo funzione secondaria dopo la pressione sul tasto [FW].	FW0.3sec / <b>FW0.5sec</b> / FW0.7sec / FW1.0sec / FW1.5sec
37: HALF DEVIATION	Riduce del 50% il livello di deviazione.	ON / OFF
38: HOME VFO	Attiva / disattiva la manopola di <b>sintonia</b> VFO, in modo canale Home.	DISABLE / <b>ENABLE</b>
39: HOME/REVERSE	Imposta la funzione del tasto [HMRV].	HOME / <b>REV</b>
40: INT MANUAL/AUTO	Attiva / disattiva combinatore automatico DTMF mentre si opera con Interconnessione via Internet (WIRES™).	<b>MANUAL / AUTO</b>
41: INTERNET	Attiva / disattiva la funzionalità interconnessione via Internet (WIRES™).	ON / OFF
42: INTERNET CODE	Selezione numero accesso (cifra DTMF) in modo interconnessione via Internet SRG (WIRES™).	DTMF 0 ~ DTMF 1, DTMF A ~ DTMF D, DTMF *, DTMF # ( <b>DTMF 1</b> )
43: INTERNET KEY	Selezione funzione assegnata al tasto [INTERNET].	<b>INTERNET / INTERNET SELECT / SET MODE</b>
44: INTERNET MODE	Selezione modo operativo interconnessione via Internet (WIRES™).	FRG / <b>SRG</b>
45: INTERNET SELECT	Selezione numero accesso (codice DTMF code) in modo interconnessione Accesso via Internet FRG WIRES™ (o non WIRES™).	--
46: LAMP	Imposta il modo di funzionamento dell'illuminazione di cortesia LCD / tastiera.	KEY 2sec - KEY10sec / CONTINUOUS / OFF ( <b>KEY 5sec</b> )
47: LANGUAGE	Selezione lingua impostazione via menù.	<b>ENGLISH / JAPANESE</b>
48: LCD CONTRAST	Regolazione livello contrasto schermo.	LEVEL 12 ~ LEVEL32 ( <b>LEVEL 24</b> )
49: LCD DIMMER	Regolazione livello luminosità schermo.	LEVEL 1 ~ <b>LEVEL 4</b>
50: LED LIGHT	Led stabilmente luminoso in colore bianco (utile come sorgente luminosa d'emergenza).	--
51: LOCK	Selezione il modo di blocco dei tasti.	KEY / DIAL / <b>KEY&amp;DIAL / PTT /</b> KEY&PTT / DIAL&PTT / ALL
52: MEMORY FAST STEP	In modo memoria determina il salto canale in selezione rapida.	<b>10CH / 20CH / 50CH / 100CH</b>
53: MEMORY NAME	Memorizzazione etichetta alfanumerica canale memoria.	--
54: MEMORY PROTECT	Attiva / disattiva protezione scrittura memoria.	ON / OFF
55: MEMORY SKIP	Selezione modo scansione canali memoria.	OFF / SKIP / ONLY

IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ	FUNZIONE	VALORI DISPONIBILI (IMPOSTAZIONE INIZIALE: GRASSETTO CORSIVO)
56: MEMORY WRITE	Selezione metodo selezione canali per registrazione in memoria.	<i>NEXT / LOWER</i>
57: MESSAGE LIST	Programmazione elenco membri funzionalità messaggi.	--
58: MESSAGE REGISTER	Selezione ID personale funzionalità messaggi.	--
59: MESSAGE SELECT	Programmazione messaggio.	--
60: MIC GAIN	Regolazione guadagno microfonico.	LEVEL 1 ~ LEVEL 9 ( <i>LEVEL 5</i> )
61: MONI/T-CALL	Imposta la funzione del tasto "T.CALL" (posto sotto il PTT).	MONI / <i>T-CALL</i>
62: MUTE	Regolazione volume audio ricezione a funzione silenziamento "MUTE" attivata.	MUTE 30%, MUTE 50%, MUTE 100%, or <i>OFF</i>
63: OFF TIMER	Imposta orario spegnimento automatico.	--
64: ON TIMER	Imposta orario accensione automatica.	--
65: OPENING MESSAGE	Selezione messaggio iniziale all'accensione.	<i>NORMAL / OFF / DC / MESSAGE</i>
66: PAGER ANS-BACK	Attiva / disattiva la risposta in chiamate selettive e squelch codificato in CTCSS evoluto.	<i>ON / OFF</i>
67: PAGER CODE-RX	Impostazione codice ricezione in chiamate selettive e squelch codificato in CTCSS evoluto.	--
68: PAGER CODE-TX	Impostazione codice trasmissione in chiamate selettive e squelch codificato in CTCSS evoluto.	--
69: PASSWORD	Immissione e attivazione funzionalità password	--
70: PR FREQUENCY	Programmazione frequenza tono CTCSS per decodificatore inverso CTCSS programmato dall'utente.	300Hz ~ 3000Hz (1000Hz/step) ( <i>1600Hz</i> )
71: PRI REVERT	Attiva / disattiva inversione priorità.	<i>ON / OFF</i>
72: PRI TIME	Selezione intervallo verifica canale a priorità attiva (Dual Watch).	0.1sec ~ 0.9sec (0.1sec/step) or 1.0sec ~ 10.0sec (0.5sec/step) ( <i>5.0sec</i> )
73: PTT DELAY	Impostazione ritardo invio portante dalla pressione su PTT.	<i>OFF / 20ms / 50ms / 100ms / 200ms</i>
74: RPT ARS	Attiva / disattiva la spaziatura automatica per il traffico mezzo ripetitore.	<i>ON / OFF</i>
75: RPT SHIFT	Imposta la direzione della spaziatura per il traffico mezzo ripetitore.	<i>SIMPLEX / -RPT / +RPT</i>
76: RPT SHIFT FREQ	Imposta entità spaziatura per il traffico mezzo ripetitore.	0.000MHz ~ 150.000MHz (50 kHz/step)*
77: RX AF DUAL	Impostazione modo ripresa audio duale.	TRX 1sec ~ TRX 10sec / HOLD / TX 1sec ~ TX 10sec ( <i>TRX 2sec</i> )
78: RX MODE	Impostazione modo ricezione.	<i>AUTO / NFM / AM / WFM</i>
79: SAVE RX	Imposta la durata dell'intervallo di pausa, per il risparmio di carica batteria in Ricezione (rapporto "sleep").	<i>0.2sec ~ 0.9sec (0.1sec/step), 1.0sec ~ 9.5sec (0.5sec/step), or 10.0sec ~ 60.0sec (5sec/step)</i>
80: SAVE TX	Attiva / disattiva il circuito per il risparmio di carica batteria in trasmissione.	<i>ON / OFF</i>
81: SCAN LAMP	Attiva / disattiva l'illuminazione sulle pause in scansione	<i>ON / OFF</i>
82: SCAN RE-START	Imposta l'intervallo riavvio scansione.	0.1sec ~ 0.9sec (0.1sec/step) or 1.0sec ~ 10.0sec (0.5sec/step) ( <i>2.0sec</i> )
83: SCAN RESUME	Imposta il modo di riavvio della scansione.	2.0sec ~ 10.0sec (0.5sec/step) / BUSY / HOLD ( <i>5.0sec</i> )
84: SENSOR DISPLAY	Selezione dati sensori riportati a schermo quando si opera in mono banda a caratteri grandi.	<i>DC / TEMP / WAVE / BARO / ALTI / OFF</i>
85: SENSOR INFORMATION	Riporta informazioni sensori interni.	--
86: SET MODE CSR	Impostazione modo cursore	Nine patterns
87: SET MODE FORMAT	Impostazione modo elenco a schermo menù impostazione	<i>LIST / ITEM</i>
88: SMART SEARCH	Imposta il modo di ricerca intelligente.	<i>SINGLE / COUNTINUOUS</i>
89: S-METER SYMBOL	Impostazione grafica strumento S- e TX PO	Four patterns
90: SPEAKER OUT	Attiva / disattiva uscita audio all'altoparlante in radiodiffusione FM, quando si Usa come antenna il cavo auricolare.	<i>AUTO / SPEAKER</i>
91: SPEC-ANALYSER	Impostazione modalità spazzolata analizzatore spettro.	<i>1Time / CONTINUOUS / Full Time</i>
92: SQL LEVEL	Regolazione livello soglia squelch.	LEVEL 0 ~ LEVEL 15 ( <i>LEVEL 1</i> ) (AM and Narrow FM) LEVEL 0 ~ LEVEL 8 ( <i>LEVEL 2</i> ) (Wide FM and AM Broadcast)
93: SQL S-METRE	Regolazione livello soglia squelch S-meter.	<i>OFF / LEVEL 0 ~ LEVEL 9</i>
94: SQL SPLIT	attiva / disattiva codificazione mista CTCSS/DCS.	<i>OFF / ON</i>
95: SQL TYPE	Impostazione codificatore e/o decodificatore toni.	<i>OFF / TONE / TONE SQL / DCS / REV TONE / PR FREQ / PAGER / MESSAGE</i>
96: STEP FREQUENCY	Impostazione passo sintonia.	<i>AUTO / 5.0 / 6.25 / 8.33 / 9.0 / 10.0 / 12.5 / 15.0 / 20.0 / 25.0 / 50.0 / 100.0 kHz</i>
97: STEREO	Attiva / disattiva l'uscita stereo in ricezione radiodiffusione FM.	<i>STEREO / MONO</i>
98: TIME SET	Impostazione orologio.	--
99: TONE FREQUENCY	Impostazione frequenza del subtono CTCSS.	50 standard CTCSS tones ( <i>100.0Hz</i> )
100: TONE-SRCH MUTE	Attiva / disattiva l'uscita audio mentre è attiva la scansione ricerca.	<i>ON / OFF</i>
101: TONE-SRCH SPEED	Selezione velocità scansione ricerca tono.	<i>FAST (2.5 tone/sec) / SLOW (1.25 tone/sec)</i>
102: TOT	Impostazione durata massima trasmissione.	<i>OFF / 0.5min - 10.0min (0.5min/step) (3.0min)</i>
103: UNIT OFFSET	Calibrazione unità sensori.	BARO: - 1000 - 0 ~ +1000 ALTI: - 1000 - 0 ~ +1000
104: UNIT SELECT	Selezione unità misura sensori.	TEMP: °C / °F BARO: hPa / mb / mmHg / inch ALTI: m / ft
105: VFO MODE	Imposta o disabilita i limiti di banda per quella corrente, in modo VFO.	<i>ALL / BAND</i>
106: VFO SKIP	Impostazione "My Band".	--
107: VOLUME MODE	Selezione funzionalità tasto [VOL]	<i>NORMAL / AUTO BACK</i>
108: VOX	Attiva / disattiva il VOX e se ne regola la sensibilità	<i>OFF / HIGH / LOW</i>
109: VOX DELAY	Si imposta il tempo di trattenuta del VOX (ritardo caduta).	<i>0.5sec / 1.0sec / 1.5sec / 2.0sec / 2.5sec / 3.0sec</i>
110: WAVE MONITOR	Selezione modo funzionamento resa a schermo forma d'onda, questa impostata tramite il passo 84: SENSOR DISPLAY.	<i>ALL / RX SIGNAL / TX MODULATION</i>
111: WX ALERT	Attiva / disattiva allarme meteo.	<i>ON / OFF</i>

\*: dipende dalla banda operativa

# CONFIGURAZIONE

## IMPOSTAZIONE RIPETITORI

- Attiva / disattiva la spaziatrice automatica per il traffico mezzo ripetitore.
- Imposta la direzione della spaziatrice per il traffico mezzo ripetitore.
- Imposta entità spaziatrice per il traffico mezzo ripetitore.

## IMPOSTAZIONI CTCSS/DCS/EPCS

- Impostazione numero ripetizioni trillo chiamata.
- Attiva / disattiva trillo chiamata e selezione suoneria.
- Imposta il codice DCS.
- Abilita / disabilita decodificazione codici DCS invertiti.
  
- Attiva / disattiva la risposta in chiamate selettive e squelch codificato in CTCSS evoluto.
- Impostazione codice ricezione in chiamate selettive e squelch codificato in CTCSS evoluto.
- Impostazione codice trasmissione in chiamate selettive e squelch codificato in CTCSS evoluto.
- Programmazione frequenza tono CTCSS per decodificatore inverso CTCSS programmato dall'utente.
- Attiva / disattiva codificazione mista CTCSS / DCS.
- Impostazione codificatore e/o decodificatore toni.
  
- Impostazione frequenza del subtono CTCSS.
- Attiva / disattiva l'uscita audio mentre è attiva la scansione ricerca.
- Selezione velocità scansione ricerca tono.

## IMPOSTAZIONE ARTS™

- Imposta la modalità d'intervento del cicalino in modo ARTS™.
- Regola l'intervallo di tempo tra le interrogazioni durante il funzionamento di ARTS™.
- Programmazione ed attivazione manipolatore automatico CW per identificazione stazione durante l'uso di ARTS™.

## IMPOSTAZIONE MEMORIA

- Attiva / disattiva la scansione banchi collegati.
- Attribuisce etichette alfanumeriche ai banchi memoria.
- In modo memoria determina il salto canale in selezione rapida.
- Memorizzazione etichetta alfanumerica canale memoria.
- Attiva / disattiva protezione scrittura memoria.
- Selezione metodo selezione canali per registrazione in memoria.

## IMPOSTAZIONE SCANSIONE

- Selezione modo scansione canali memoria.
- Attiva / disattiva l'illuminazione sulle pause in scansione.
- Imposta l'intervallo riavvio scansione.
  
- Imposta il modo di riavvio della scansione.
  
- Attiva / disattiva inversione priorità.
- Selezione intervallo verifica canale a priorità attiva (Dual Watch).

## IMPOSTAZIONI RISPARMIO BATTERIA

- Imposta il temporizzatore per lo spegnimento automatico.
- Attiva / disattiva il LED canale occupato (BUSY) a squelch aperto.
- Imposta la durata dell'intervallo di pausa, per il risparmio di carica batteria in ricezione (rapporto "sleep").
  
- Attiva / disattiva il circuito per il risparmio di carica batteria in trasmissione.

## IMPOSTAZIONE MESSAGGI

- Programmazione elenco membri funzionalità messaggi.
- Selezione ID personale funzionalità messaggi.
- Programmazione messaggio.

## IMPOSTAZIONE WIRES™

- Attiva / disattiva combinatore automatico DTMF mentre si opera con interconnessione via Internet (WIRES™).
- Attiva / disattiva la funzionalità interconnessione via Internet (WIRES™).
- Selezione numero accesso (cifra DTMF) in modo interconnessione via Internet SRG (WIRES™).
- Selezione funzione assegnata al tasto [INTERNET].
- Selezione modo operativo interconnessione via Internet (WIRES™).
- Selezione numero accesso (codice DTMF code) in modo interconnessione accesso via Internet FRG WIRES™ (o non WIRES™).

## IMPOSTAZIONE EAI

- Attiva / disattiva funzionalità automatica ID in emergenza (EAI).
- Impostazione modo operativo ID automatico in emergenza (EAI) e tempo trasmissione.
  
- Selezione allarme usato con funzione emergenza attivata.

## IMPOSTAZIONE Bluetooth®

- Accoppia l'unità Bluetooth® e imposta il codice PIN.
- Imposta il modo operativo della cuffia / microfono Bluetooth® BH-1A / BH-2A.

## PASSO MENÙ IMPOSTAZIONE VALORI DISPONIBILI (IMPOSTAZIONE INIZIALE: GRASSETTO CORSIVO)

74: RPT ARS ON / OFF  
 75: RPT SHIFT SIMPLEX / -RPT / + RPT  
 76: RPT SHIFT FREQ 0.000MHz ~ 150.000MHz (50 kHz/step)\*

## PASSO MENÙ IMPOSTAZIONE VALORI DISPONIBILI (IMPOSTAZIONE INIZIALE: GRASSETTO CORSIVO)

14: BELL RINGER ttime - 20times / CONTINUOUS  
 15: BELL SELECT OFF / BELL / USER BP1 / USER BP2 / USER BP3  
 26: DCS CODE 104 standard DCS codes (DCS 023)  
 27: DCS INVERSION RX-NORMAL, TX-NORMAL / RX-INVERT, TX-NORMAL / RX-BOTH, TX-NORMAL / RX-NORMAL, TX-INVERT / RX-INVERT, TX-INVERT / RX-BOTH, TX-INVERT

66: PAGER ANS-BACK ON / OFF  
 67: PAGER CODE-RX --  
 68: PAGER CODE-TX --  
 70: PR FREQUENCY 300 Hz ~ 3000 Hz (1000 Hz/step) (1600Hz)

94: SQL SPLIT OFF / ON  
 95: SQL TYPE OFF / TONE / TONE SQL / DCS / REV TONE / PR FREQ / PAGER / MESSAGE  
 99: TONE FREQUENCY 50 standard CTCSS tones (100.0Hz)  
 100: TONE-SRCH MUTE ON / OFF  
 101: TONE-SRCH SPEED FAST (2.5 tone/sec) / SLOW (1.25 tone/sec)

## PASSO MENÙ IMPOSTAZIONE VALORI DISPONIBILI (IMPOSTAZIONE INIZIALE: GRASSETTO CORSIVO)

5: ARTS BEEP IN RANGE / ALWAYS / OFF  
 6: ARTS INTERVAL 15sec / 25sec  
 21: CW ID --

## PASSO MENÙ IMPOSTAZIONE VALORI DISPONIBILI (IMPOSTAZIONE INIZIALE: GRASSETTO CORSIVO)

7: BANK LINK --  
 8: BANK NAME --  
 52: MEMORY FAST STEP 10CH / 20CH / 50CH / 100CH  
 53: MEMORY NAME --  
 54: MEMORY PROTECT ON / OFF  
 56: MEMORY WRITE NEXT / LOWER

## PASSO MENÙ IMPOSTAZIONE VALORI DISPONIBILI (IMPOSTAZIONE INIZIALE: GRASSETTO CORSIVO)

55: MEMORY SKIP OFF / SKIP / ONLY  
 81: SCAN LAMP ON / OFF  
 82: SCAN RE-START 0.1sec ~ 0.9sec (0.1sec/step) or 1.0sec ~ 10.0sec (0.5sec/step) (5.0sec)  
 83: SCAN RESUME 2.0sec ~ 10.0sec (0.5sec/step) / BUSY / HOLD (5.0sec)  
 71: PRI REVERT ON / OFF  
 72: PRI TIME 0.1sec ~ 0.9sec (0.1sec/step) or 1.0sec ~ 10.0sec (0.5sec/step) (5.0sec)

## PASSO MENÙ IMPOSTAZIONE VALORI DISPONIBILI (IMPOSTAZIONE INIZIALE: GRASSETTO CORSIVO)

4: APO 0.5hour ~ 12.0hour / OFF  
 18: BUSY LED ON / OFF  
 79: SAVE RX 0.2sec ~ 0.9sec (0.1sec/step), 1.0sec ~ 9.5sec (0.5sec/step), or 10.0sec ~ 60.0sec (5sec/step)  
 80: SAVE TX ON / OFF

## PASSO MENÙ IMPOSTAZIONE VALORI DISPONIBILI (IMPOSTAZIONE INIZIALE: GRASSETTO CORSIVO)

57: MESSAGE LIST --  
 58: MESSAGE REGISTER --  
 59: MESSAGE SELECT --

## PASSO MENÙ IMPOSTAZIONE VALORI DISPONIBILI (IMPOSTAZIONE INIZIALE: GRASSETTO CORSIVO)

40: INT MANUAL/AUTO MANUAL / AUTO  
 41: INTERNET ON / OFF  
 42: INTERNET CODE DTMF 0 ~ DTMF 9, DTMF A ~ DTMF D, DTMF \*, or DTMF # (DTMF 1)  
 43: INTERNET KEY INTERNET / INT SELECT / SET MODE  
 44: INTERNET MODE FRG / SRG  
 45: INTERNET SELECT --

## PASSO MENÙ IMPOSTAZIONE VALORI DISPONIBILI (IMPOSTAZIONE INIZIALE: GRASSETTO CORSIVO)

32: EAI ON / OFF  
 33: EAI TIME INT 1min ~ INT 9min, INT10min, INT15min, INT20min, INT30min, INT40min, INT50min, CON 1min ~ CON 9min, CON10min, CON15min, CON20min, CON30min, CON40min, CON50min, (CON 5min)  
 34: EMERGENCY SELECT BEEP / STROBE / BEEP & STROBE / BEAM / BEEP & BEAM / CW / BEEP & CW / CW-ID TX

## PASSO MENÙ IMPOSTAZIONE VALORI DISPONIBILI (IMPOSTAZIONE INIZIALE: GRASSETTO CORSIVO)

16: BLUETOOTH P-CODE 0000 - 9999 (6111)  
 17: BLUETOOTH SET VOX: PTT / VOX HIGH / VOX LOW, MODE: MONO / STEREO, SAVE: ON / OFF

## IMPOSTAZIONE DTMF

- Selezione tempo ritardo combinatore automatico DTMF.
- Attiva / disattiva combinatore automatico DTMF.
- Programmazione del combinatore automatico DTMF.
- Selezione velocità invio combinatore automatico DTMF.

## IMPOSTAZIONE COMANDI / MANOPOLA

- Impostazione durata a richiamo funzione secondaria dopo la pressione sul tasto [FW].
- Imposta la funzione del tasto [HM].
- Selezione il modo di blocco dei tasti.
- Imposta la funzione del tasto "T.CALL" (posto sotto il PTT).
- Impostazione ritardo invio portante dalla pressione su PTT.
- Selezione funzionalità tasto [VOL].

## IMPOSTAZIONE SCHERMO

- Misurazione tensione alimentazione in CC.
- Imposta il modo di funzionamento dell'illuminazione di cortesia LCD / tastiera.
- Regolazione livello contrasto schermo.
- Regolazione livello luminosità schermo.
- Led è stabilmente luminoso in colore bianco (utile come sorgente luminosa d'emergenza).
- Selezione messaggio iniziale all'accensione.
- Selezione dati sensori riportati a schermo quando si opera in mono banda a caratteri grandi.
- Riporta informazioni sensori interni.
- Impostazione grafica strumento S- e TX PO.
- Impostazione modalità spazzolata analizzatore spettro.
- Calibrazione unità sensori.

- Selezione unità misura sensori.

- Selezione modo funzionamento resa a schermo forma d'onda, questa impostata tramite il passo 84: SENSOR DISPLAY.

## IMPOSTAZIONI CICALINO

- Attiva / disattiva il cicalino di avvertimento raggiungimento estremi di banda ruotando la manopola di sintonia.
- Regolazione volume cicalino.
- Compilare melodie per suoneria.
- Attiva / disattiva il cicalino.
- Selezione tonalità CW in apprendimento, addestramento CW e identificatore CW.

## ALTRE IMPOSTAZIONI

- Selezione antenna per la ricezione radiodiffusione AM.
- Selezione antenna per la ricezione radiodiffusione FM.
- Inserisce / esclude l'attenuatore stadio ingresso.
- Attiva / disattiva la funzione di esclusione dei canali occupati.
- Imposta segmento banda analizzato in ricerca canali.
- Cambia la frequenza di funzionamento della CPU.
- Attiva / disattiva funzionalità apprendimento CW.
- Attiva / disattiva funzionalità addestramento CW.
- Attiva / disattiva modo esteso menù impostazione.
- Riduce del 50% il livello di deviazione.
- Attiva / disattiva la manopola di sintonia VFO, in modo canale Home.
- Selezione lingua impostazione via menù.
- Regolazione guadagno microfonico.
- Regolazione volume audio ricezione a funzione silenziamento "MUTE" attivata.
- Imposta orario spegnimento automatico.
- Imposta orario accensione automatica.
- Immissione e attivazione funzionalità password.
- Impostazione modo ripresa audio duale.
- Impostazione modo ricezione.
- Impostazione modo cursore.
- Impostazione modo elenco a schermo menù impostazione.
- Imposta il modo di ricerca intelligente.
- Attiva / disattiva uscita audio all'altoparlante in radiodiffusione FM, quando si usa come antenna il cavo auricolare.
- Regolazione livello soglia squelch.

- Regolazione livello soglia squelch S-meter.
- Impostazione passo sintonia.

- Attiva / disattiva l'uscita stereo in ricezione radiodiffusione FM.
- Impostazione orologio.
- Impostazione durata massima trasmissione.
- Imposta o disabilita i limiti di banda per quella corrente, in modo VFO.
- Impostazione "My Band".
- Attiva / disattiva il VOX e se ne regola la sensibilità
- Si imposta il tempo di trattenua del VOX (ritardo caduta).
- Attiva / disattiva allarme meteo.

## PASSO MENÙ IMPOSTAZIONE

- 28: DTMF DELAY
- 29: DTMF MANUAL/AUTO
- 30: DTMF SELECT
- 31: DTMF SPEED

## PASSO MENÙ IMPOSTAZIONE

- 36: FW KEY HOLD TIME
- 39: HOME/REVERSE
- 51: LOCK
- 61: MONIT-CALL
- 73: PTT DELAY
- 107: VOLUME MODE

## PASSO MENÙ IMPOSTAZIONE

- 25: DC VOLTAGE
- 46: LAMP
- 48: LCD CONTRAST
- 49: LCD DIMMER
- 50: LED LIGHT
- 65: OPENING MESSAGE
- 84: SENSOR DISPLAY

## PASSO MENÙ IMPOSTAZIONE

- 85: SENSOR INFORMATION
- 89: S-METER SYMBOL
- 91: SPEC-ANALYZER
- 103: UNIT OFFSET

## 104: UNIT SELECT

## 110: WAVE MONITOR

## PASSO MENÙ IMPOSTAZIONE

- 10: BEEP EDGE

- 11: BEEP LEVEL
- 12: BEEP MELODY
- 13: BEEP SELECT
- 23: CW PITCH

## PASSO MENÙ IMPOSTAZIONE

- 1: ANTENNA AM
- 2: ANTENNA FM
- 3: ANTENNA ATT
- 9: BCL0
- 19: CH COUNTER
- 20: CLOCK SHIFT
- 22: CW LEARNING
- 24: CW TRAINING
- 35: EXTENDED MENU
- 37: HALF DEVIATION
- 38: HOME VFO
- 47: LANGUAGE
- 60: MIC GAIN
- 62: MUTE
- 63: OFF TIMER
- 64: ON TIMER
- 69: PASSWORD
- 77: RX AF DUAL
- 78: RX MODE
- 86: SET MODE CSR
- 87: SET MODE FORMAT
- 88: SMART SEARCH
- 90: SPEAKER OUT

## 92: SQL LEVEL

- 93: SQL S-METER
- 96: STEP FREQUENCY

## 97: STEREO

## 98: TIME SET

## 102: TOT

## 105: VFO MODE

## 106: VFO SKIP

## 108: VOX

## 109: VOX DELAY

## 111: WX ALERT

## VALORI DISPONIBILI (IMPOSTAZIONE INIZIALE: GRASSETTO CORSO/VO)

- 50ms / 250ms / 450ms / 750ms / 1000ms
- MANUAL / AUTO**
- 
- 60mS / 100mS

## VALORI DISPONIBILI (IMPOSTAZIONE INIZIALE: GRASSETTO CORSO/VO)

- 0.3sec / 0.5sec / 0.7sec / 1.0sec / 1.5sec
- HOME / REV
- KEY / DIAL / **KEY&DIAL** / PTT / KEY&PTT / DIAL&PTT / ALL
- MONI / **T-CALL**
- OFF** / 20ms / 50ms / 100ms / 200ms
- NORMAL** / AUTO BACK

## VALORI DISPONIBILI (IMPOSTAZIONE INIZIALE: GRASSETTO CORSO/VO)

- 
- KEY 2sec - KEY 10sec / CONTINUOUS / OFF (**KEY 5sec**)
- LEVEL 12 ~ LEVEL32 (**LEVEL24**)
- LEVEL 1 ~ **LEVEL 4**
- 
- NORMAL** / OFF / DC / MESSAGE
- DC** / TEMP / WAVE / BARO / ALTI / WX / OFF

## Four patterns

- 1Time** / Continuous / Full Time
- BARO: -1000 ~ 0 ~ +1000,
- ALTI: -1000 ~ 0 ~ +1000
- TEMP: °C / °F,
- BARO: hPa / mb / mmHg / inch,
- ALTI: m / ft
- ALL** / RX SIGNAL / TX MODULATION

## VALORI DISPONIBILI (IMPOSTAZIONE INIZIALE: GRASSETTO CORSO/VO)

- ON / OFF

## LEVEL 1 - LEVEL 9 (LEVEL 5)

- 
- KEY & SCAN** / KEY / OFF
- 400 - 1000 Hz (50 Hz/step) (**700 Hz**)

## VALORI DISPONIBILI (IMPOSTAZIONE INIZIALE: GRASSETTO CORSO/VO)

- BAR & EXT** / BAR ANTENNA
- EXT ANTENNA** / EAR PHONE
- ON / OFF
- ON / **OFF**
- ±5 MHz** / ±10 MHz / ±50 MHz / ±100 MHz
- ON / OFF
- ON / OFF
- ON / OFF

## DISABLE / ENABLE

- ENGLISH** / JAPANESE
- LEVEL 1 ~ LEVEL 9 (**LEVEL 5**)
- MUTE 30%, MUTE 50%, MUTE 100%, or **OFF**

## TRX 1sec ~ TRX 10sec / HOLD / TX 1sec ~ TX 10sec (**TRX 2sec**)

- AUTO** / NFM / AM / WFM

## Nine patterns

## LIST / ITEM

## SINGLE / CONTINUOUS

## AUTO / SPEAKER

- LEVEL 0 ~ LEVEL 15 (**LEVEL 1**) (AM and Narrow FM),
- LEVEL 0 ~ LEVEL 8 (**LEVEL 2**) (Wide FM and AM Broadcast)

## OFF / LEVEL 0 ~ LEVEL 9

- AUTO** / 5.0 / 6.25 / 8.33 / 9.0 / 10.0 / 12.5 / 15.0 / 20.0 / 25.0 / 50.0 / 100 kHz

## STEREO / MONO

- OFF / 0.5min ~ 10.0min (0.5min/step) (**3.0min**)

## ALL / BAND

## OFF / HIGH / LOW

- 0.5sec / 1.0sec / 2.0sec

## ON / OFF

※: Dipende dalla banda operativa.

## DETTAGLI SELEZIONI PASSI MODO IMPOSTAZIONE

---

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 1: ANTENNA AM

**Funzione:** selezione antenna per la ricezione radiodiffusione AM.

**Valori disponibili:** BAR & EXT / BAR ANTENNA

**Impostazione iniziale:** BAR & EXT

BAR & EXT: in uso sia l'antenna interna che quella in gomma flessibile.

BAR ANTENNA: in uso solo l'antenna interna.

**Nota:** l'antenna interna è direzionale; ruotate il **VX-8DE** per la migliore ricezione.

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 2: ANTENNA FM

**Funzione:** selezione antenna per la ricezione radiodiffusione FM.

**Valori disponibili:** EXT ANTENNA / EAR PHONE

**Impostazione iniziale:** EXT ANTENNA

EXT ANTENNE: in uso l'antenna in gomma flessibile.

EAR PHONE: si usa come antenna il cavo dell'auricolare. In ascolto su segnali deboli la ricezione può essere disturbata.

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 3: ANTENNA ATT

**Funzione:** inserisce / esclude l'attenuatore stadio ingresso.

**Valori disponibili:** ON / OFF

**Impostazione iniziale:** OFF

**Nota:** questo passo menù può essere impostato individualmente per ogni banda di frequenze.

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 4: APO

**Funzione:** imposta il temporizzatore per lo spegnimento automatico.

**Valori disponibili:** 0.5hour - 12.0hour / OFF

**Impostazione iniziale:** OFF

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 5: ARTS BEEP

**Funzione:** imposta la modalità d'intervento del cicalino in modo ARTS.

**Valori disponibili:** IN RANGE / ALWAYS / OFF

**Impostazione iniziale:** IN RANGE

IN RANGE: il cicalino avverte unicamente quando entrate in contatto radio.

ALWAYS: il cicalino avverte ogni volta entrate in contatto radio (15" o 25").

OFF: nessun avvertimento acustico.

---

## DETTAGLI SELEZIONI PASSI MODO IMPOSTAZIONE

---

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 6: ARTS INTERVAL

**Funzione:** regola l'intervallo di tempo tra le interrogazioni durante il funzionamento di ARTS.

**Valori disponibili:** 15sec / 25sec

**Impostazione iniziale:** 25sec

Questa impostazione fissa la cadenza interrogazione altre stazioni ARTS.

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 7: BANK LINK

**Funzione:** attiva / disattiva la scansione banchi collegati. Maggiori dettagli a pag. 65.

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 8: BANK NAME

**Funzione:** attribuisce etichette alfanumeriche ai banchi memoria. Maggiori dettagli a pag. 49.

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 9: BCLO

**Funzione:** attiva / disattiva la funzione di esclusione dei canali occupati.

**Valori disponibili:** ON / OFF

**Impostazione iniziale:** OFF

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 10: BEEP EDGE

**Funzione:** attiva / disattiva il cicalino di avvertimento raggiungimento estremi di banda ruotando la manopola di sintonia.

**Valori disponibili:** ON / OFF

**Impostazione iniziale:** OFF

*Nota:* quando questo passo menù è impostato su "ON" il cicalino avverte raggiunti i limiti di banda, ruotando la manopola di **sintonia**, in modo VFO.

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 11: BEEP LEVEL

**Funzione:** regolazione volume cicalino.

**Valori disponibili:** LEVEL 1 - LEVEL 9

**Impostazione iniziale:** LEVEL 5

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 12: BEEP MELODY

**Funzione:** compilare melodie per suoneria. Maggiori dettagli a pag. 43.

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 13: BEEP SELECT

**Funzione:** attiva / disattiva il cicalino.

**Valori disponibili:** KEY & SCAN / KEY / OF

**Impostazione iniziale:** KEY & SCAN

**KEY & SCAN:** il cicalino s'attiva per ogni pressione tasto o pausa scansione.

**KEY:** il cicalino s'attiva per ogni pressione tasto.

**OFF:** cicalino disabilitato.

---

## DETTAGLI SELEZIONI PASSI MODO IMPOSTAZIONE

---

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 14: BELL RINGER

**Funzione:** impostazione numero ripetizioni trillo chiamata.

**Valori disponibili:** 1Time - 20Times / CONTINUOS

**Impostazione iniziale:** 1time

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 15: BELL SELECT

**Funzione:** attiva / disattiva trillo chiamata e selezione suoneria.

**Valori disponibili:** OFF / BELL / USER BP1 / USER BP2/ USER BP3

**Impostazione iniziale:** OFF

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 16: BLUETOOTH P-CODE

**Funzione:** accoppia l'unità **Bluetooth**<sup>®</sup> e imposta il codice PIN.

**Valori disponibili:** 0000 - 9999

**Impostazione iniziale:** 6111

Maggiori informazioni a pag. 70

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 17: BLUETOOTH SET

**Funzione:** imposta il modo operativo della cuffia / microfono **Bluetooth**<sup>®</sup> **BH-1** / **BH-2**.

**Valori disponibili:** VOX: PTT / VOX HIGH / VOX LOW

MODE: MONO / STEREO

SAVE: ON / OFF

POWR: ON / OFF

**Impostazione iniziale:** VOX: PTT

MODE: MONO

SAVE: OFF

POWR: ON / OFF

VOX: PTT: attiva la funzionalità **Bluetooth**<sup>®</sup> senza il circuito VOX.

VOX: VOX HIGH: attiva la funzionalità **Bluetooth**<sup>®</sup> ed circuito VOX, guadagno alto.

VOX: VOX LOW: attiva la funzionalità **Bluetooth**<sup>®</sup> ed circuito VOX, guadagno basso.

MODE: MONO: in ricezione radiodiffusione FM, uscita stereo disattivata per cuffia / microfono **Bluetooth**<sup>®</sup> **BH-1**.

MODE: STEREO: in ricezione radiodiffusione FM, uscita stereo attivata per cuffia / microfono **Bluetooth**<sup>®</sup> **BH-1**.

## DETTAGLI SELEZIONI PASSI MODO IMPOSTAZIONE

SAVE: ON: funzionalità risparmio energia batteria attivata per cuffia / microfono **Bluetooth® BH-1A / BH-2A**. In assenza di segnale ricevuto o attività sui comandi per 20", il sistema mette in letargo il **BH-1A / BH-2A** al fine di preservare la carica della batteria. A ricezione di un segnale o premendo il **PTT** la cuffia / microfono **Bluetooth® BH-1A / BH-2A** si riattiva.

SAVE: OFF: funzionalità risparmio energia batteria disattivata per cuffia / microfono **Bluetooth® BH-1 / BH-2**.

POWR: ON: unità **Bluetooth® BU-1** attivata.

POWR: OFF: unità **Bluetooth® BU-1** disattivata.

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 18: BUSY LED

**Funzione:** attiva / disattiva il LED canale occupato (**BUSY**) a squelch aperto.

**Valori disponibili:** ON / OFF

**Impostazione iniziale:** ON

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 19: CH COUNTER

**Funzione:** imposta segmento banda analizzato in ricerca canali.

**Valori disponibili:**  $\pm 5$  MHz /  $\pm 10$  MHz /  $\pm 50$  MHz /  $\pm 100$  MHz

**Impostazione iniziale:**  $\pm 5$  MHz

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 20: CLOCK SHIFT

**Funzione:** cambia la frequenza di funzionamento della CPU.

**Valori disponibili:** ON / OFF

**Impostazione iniziale:** OFF

*Nota:* Questa funzione è usata solo per spostare battimenti indesiderati dalla frequenza di vostro interesse.

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 21: CW ID

**Funzione:** programmazione ed attivazione manipolatore automatico CW per identificazione stazione durante l'uso di ARTS™. Maggiori dettagli a pag. 93.

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 22: CW LEARNING

**Funzione:** attiva / disattiva funzionalità apprendimento CW. Maggiori dettagli a pag. 113.

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 23: CW PITCH

**Funzione:** selezione tonalità CW in apprendimento, addestramento CW e identificatore CW.

**Valori disponibili:** 400 - 1000 Hz (passo 50 Hz)

**Impostazione iniziale:** 700 Hz

## DETTAGLI SELEZIONI PASSI MODO IMPOSTAZIONE

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 24: CW TRAINING

**Funzione:** attiva / disattiva funzionalità addestramento CW. Maggiori dettagli a pag. 115.

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 25: DC VOLTAGE

**Funzione:** misurazione tensione alimentazione in CC.

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 26: DCS CODE

**Funzione:** imposta il codice DCS.

**Valori disponibili:** 104 codici DCS

standardizzati.

**Impostazione iniziale:** DCS.023

Codici DCS									
023	025	026	031	032	036	043	047	051	053
054	065	071	072	073	074	114	115	116	122
125	131	132	134	143	145	152	155	156	162
165	172	174	205	212	223	225	226	243	244
245	246	251	252	255	261	263	265	266	271
274	306	311	315	325	331	332	343	346	351
356	364	365	371	411	412	413	423	431	432
445	446	452	454	455	462	464	465	466	503
506	516	523	526	532	546	565	606	612	624
627	631	632	654	662	664	703	712	723	731
732	734	743	754	-	-	-	-	-	-

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ

#### **27: DCS INVERSION**

**Funzione:** abilita / disabilita decodificazione codici DCS invertiti.

**Valori disponibili:** RX-NORMAL,

TX-NORMAL / RX-INVERT, TX-NORMAL / RX-BOTH, TX-NORMAL /

RX-NORMAL, TX-INVERT / RX-INVERT, TX-INVERT / RX-BOTH, TX-INVERT

**Impostazione iniziale:** RX-NORMAL, TX-NORMAL

RX-NORMAL, TX-NORMAL: riceve e trasmette con codice DCS normale.

RX-INVERTI, TX-NORMAL: riceve DCS invertito e trasmette con DCS normale.

RX-BOTH, TX-NORMAL: riceve DCS normale e invertito, trasmette con DCS normale.

RX-NORMAL, TX-INVERT: riceve DCS normale e trasmette con DCS invertito.

RX-INVERTI, TX-INVERT: riceve e trasmette con DCS invertito.

RX-BOTH, TX-INVERTI: riceve DCS normale e invertito e trasmette con DCS invertito.

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 28: DTMF DELAY

**Funzione:** Selezione tempo ritardo combinatore automatico DTMF.

**Valori disponibili:** 50ms / 250ms / 450ms / 750ms / 1000ms

**Impostazione iniziale:** 450ms

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 29: DTMF MANUAL/AUTO

**Funzione:** attiva / disattiva combinatore automatico DTMF.

**Valori disponibili:** MANUAL / AUTO

**Impostazione iniziale:** MANUAL

---

## DETTAGLI SELEZIONI PASSI MODO IMPOSTAZIONE

---

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 30: DTMF SELECT

**Funzione:** programmazione del combinatore automatico DTMF. Maggiori dettagli a pag. 111.

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 31: DTMF SPEED

**Funzione:** selezione velocità invio combinatore automatico DTMF.

**Valori disponibili:** 50mS / 100mS

**Impostazione iniziale:** 50mS

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 32: EAI

**Funzione:** attiva / disattiva funzionalità automatica ID in emergenza (EAI).

**Valori disponibili:** ON / OFF

**Impostazione iniziale:** OFF

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 33: EAI TIME

**Funzione:** impostazione modo operativo ID automatico in emergenza (EAI) e tempo trasmissione.

**Valori disponibili:** da INT 1min a INT 9min / INT10min / INT15min / INT20min / INT30min / INT40min / INT50min / da CON 1min a CON 9min / CON10 min / CON15min / CON20min / CON30min / CON40min / CON50min

**Impostazione iniziale:** CON 5min

INT: modo intervallato

CON: modo continuo

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 34: EMERGENCY SELECT

**Funzione:** selezione allarme usato con funzione emergenza attivata.

**Valori disponibili:** BEEP / STROBE / BEEP&STROBE / BEAM / BEEP&BEAM / CW / BEEP&CW / CW-ID TX

**Impostazione iniziale:** BEEP & STROBE

BEEP: forte suono allarme.

STROBE: lampeggio bianco led.

BEEP&STROBE: forte suono allarme e lampeggio bianco led.

BEAM: led stabilmente luminoso bianco.

BEEP&BEAM: forte suono allarme e led stabilmente luminoso bianco.

CW: il led lampeggia conformemente al messaggio programmato emergenza (codice Morse)\* alla velocità di 5 parole al minuto.

BEEP&CW: tono riprodotto all'altoparlante, il led lampeggia conformemente al messaggio programmato emergenza (codice Morse)\* alla velocità di 5 parole al minuto.

## DETTAGLI SELEZIONI PASSI MODO IMPOSTAZIONE

**CW-ID TX:** trasmette il messaggio programmato emergenza (codice Morse)\* il led lampeggia conformemente al messaggio programmato emergenza (codice Morse)\* un minuto dopo l'attivazione funzione emergenza.

\*: Inizialmente è programmato in emergenza, l'internazione messaggio di richiesta soccorso "S.O.S" (•••---•••).

Programmazione del messaggio d'emergenza.

1. Premete <sup>SPS SQ TYP</sup>(MODE) richiamare eventuali messaggi emergenza già immessi.
2. Cancellate eventuali messaggi precedentemente immessi premendo per 2" <sup>EMG R/H</sup>(HM/RV)
3. Ruotate la **sintonia** a selezionare il primo carattere nominativo. Salvate e passate al carattere successivo, premendo <sup>SPS SQ TYP</sup>(MODE).

*Esempio 1:* ruotare la **sintonia** per selezionare uno dei 39 caratteri.

*Esempio 2:* al tasto <sup>CODE</sup>(2ABC) sono associati 4 caratteri, **A → B → C → 2 → A...**, richiamabili in successione, premendolo più volte.

4. Per salvare il primo carattere e passare al carattere successivo, premete <sup>SPS SQ TYP</sup>(MODE).
5. Ripetere il passo precedente fino a immettere tutti i caratteri che compongono il messaggio (fino a 16).
6. Per cancellare immissioni errate, riportare indietro il cursore, premendo <sup>SC-M BND DN</sup>(BAND), poi immettere il carattere alfanumerico esatto.
7. Per cancellare tutto quanto segue la posizione corrente cursore premete per due secondi <sup>EMG R/H</sup>(HM/RV).
8. A completamento immissione nominativo, premere brevemente <sup>SPS SQ TYP</sup>(MODE), per confermare il nominativo, poi il **PTT** per registrare e tornare a modo di normale funzionamento.

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 35: EXTENDED MENU

**Funzione:** attiva / disattiva modo esteso menù impostazione.

**Valori disponibili:** ON / OFF

**Impostazione iniziale:** OFF

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 36: FW KEY HOLD TIME

**Funzione:** impostazione durata a richiamo funzione secondaria dopo la pressione sul tasto <sup>(FW)</sup>.

**Valori disponibili:** FW0.3sec / FW0.5sec / FW0.7sec / FW1.0sec / FW1.5sec

**Impostazione iniziale:** FW0.5sec

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 37: HALF DEVIATION

**Funzione:** riduce del 50% il livello di deviazione.

**Valori disponibili:** ON / OFF

**Impostazione iniziale:** OFF

## DETTAGLI SELEZIONI PASSI MODO IMPOSTAZIONE

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 38: HOME VFO

**Funzione:** attiva / disattiva la manopola di **sintonia** VFO, in modo canale Home.

**Valori disponibili:** DISABLE / ENABLE

**Impostazione iniziale:** ENABLE

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 39: HOME/REVERSE

**Funzione:** imposta la funzione del tasto .

**Valori disponibili:** HOME / REV

**Impostazione iniziale:** REV

**HOME:** la pressione su questo tasto richiama all'istante il canale HOME.

**REV:** la pressione su questo tasto scambia la frequenza di ricezione con quella di trasmissione nel traffico via ripetitore.

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 40: INT MANUAL/AUTO

**Funzione:** attiva / disattiva combinatore automatico DTMF mentre si opera con interconnessione via Internet (WIRES™).

**Valori disponibili:** MANUAL / AUTO

**Impostazione iniziale:** MANUAL

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 41: INTERNET

**Funzione:** attiva / disattiva la funzionalità interconnessione via Internet (WIRES™).

**Valori disponibili:** ON / OFF

**Impostazione iniziale:** OFF

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 42: INTERNET CODE

**Funzione:** selezione numero accesso (cifra DTMF) in modo interconnessione via Internet SRG (WIRES™).

**Valori disponibili:** DTMF 0 - DTMF 9, DTMF A - DTMF D, DTMF \* o DTMF #

**Impostazione iniziale:** DTMF 1

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 43: INTERNET KEY

**Funzione:** Selezione funzione assegnata al tasto .

**Valori disponibili:** INTERNET / INTERNET SELECT / SET MODE

**Impostazione iniziale:** INTERNET

**INTERNET:** il tasto  attiva / disattiva la funzionalità Internet.

**INTERNET SELECT:** il tasto  richiama il numero accesso Internet (SRG) o la stringa (FRG), queste sono determinate via impostazione passo menù 44: INTERNET MODE

**SET MOD:** il tasto  è il modo di richiamo abbreviato del menù impostazione. Consultare pag. 120 per la programmazione.

---

## DETTAGLI SELEZIONI PASSI MODO IMPOSTAZIONE

---

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 44: INTERNET MODE

**Funzione:** selezione modo operativo interconnessione via Internet (WIRES™).

**Valori disponibili:** FRG / SRG

**Impostazione iniziale:** SRG

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 45: INTERNET SELECT

**Funzione:** selezione numero accesso (codice DTMF code) in modo interconnessione accesso via Internet FRG WIRES™ (o non WIRES™).

Maggiori dettagli a pag. 109.

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 46: LAMP

**Funzione:** imposta il modo di funzionamento dell'illuminazione di cortesia LCD / tastiera.

**Valori disponibili:** KEY 2sec - KEY10sec / CONTINUOS / OFF

**Impostazione iniziale:** KEY 5sec.

**KEY 2sec - KEY10sec:** ogni volta che si preme un tasto, l'illuminazione di cortesia della tastiera e dello schermo si attiva per il tempo impostato.

**CONTINUOUS:** illuminazione di cortesia LCD / tastiera sempre attiva.

**OFF:** illuminazione di cortesia esclusa.

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 47: LANGUAGE

**Funzione:** selezione lingua impostazione via menù.

**Valori disponibili:** ENGLISH / JAPANESE

**Impostazione iniziale:** ENGLISH

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 48: LCD CONTRAST

**Funzione:** regolazione livello contrasto schermo.

**Valori disponibili:** LEVEL 12 - LEVEL 32

**Impostazione iniziale:** LEVEL24

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 49: LCD DIMMER

**Funzione:** regolazione livello luminosità schermo.

**Valori disponibili:** LEVEL 1 - LEVEL 4

**Impostazione iniziale:** LEVEL 4

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 50: LED LIGHT

**Funzione:** il led è stabilmente luminoso in colore bianco (utile come sorgente luminosa d'emergenza).

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 51: LOCK

**Funzione:** seleziona il modo di blocco dei tasti.

**Valori disponibili:** KEY / DIAL / KEY&DIAL / PTT / KEY&PTT / DIAL&PTT / ALL

**Impostazione iniziale:** KEY&DIAL

---

## DETTAGLI SELEZIONI PASSI MODO IMPOSTAZIONE

---

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 52: MEMORY FAST STEP

**Funzione:** in modo memoria determina il salto canale in selezione rapida.

**Valori disponibili:** 10CH / 20CH / 50CH / 100CH

**Impostazione iniziale:** 10CH

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 53: MEMORY NAME

**Funzione:** memorizzazione etichetta alfanumerica canale memoria.

Maggiori dettagli a pag. 49.

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 54: MEMORY PROTECT

**Funzione:** attiva / disattiva protezione scrittura memoria.

**Valori disponibili:** ON / OFF

**Impostazione iniziale:** OFF

**Nota:** quando questo passo è impostato su “ON”, la scrittura in memoria è impedita.

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 55: MEMORY SKIP

**Funzione:** selezione modo scansione canali memoria.

**Valori disponibili:** OFF / SKIP / ONLY

**Impostazione iniziale:** OFF

**OFF:** la scansione esplora tutti i canali memorizzati (anche se marcati esclusi).

**SKIP:** i canali marcati in scansione sono “saltati”.

**ONLY:** la scansione esplora solo i canali marcati (lista preferenziale)

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 56: MEMORY WRITE

**Funzione:** seleziona metodo selezione canali per registrazione in memoria.

**Valori disponibili:** NEXT / LOWER

**Impostazione iniziale:** NEXT

**NEXT:** registra nel successivo, rispetto all’ultimo utilizzato, canale della memoria.

**LOWER:** registra nel primo canale disponibile.

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 57: MESSAGE LIST

**Funzione:** programmazione elenco membri funzionalità messaggi.

Maggiori dettagli a pag. 100.

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 58: MESSAGE REGISTER

**Funzione:** selezione ID personale funzionalità messaggi.

Maggiori dettagli a pag. 101.

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 59: MESSAGE SELECT

**Funzione:** programmazione messaggio.

Maggiori dettagli a pag. 99.

---

## DETTAGLI SELEZIONI PASSI MODO IMPOSTAZIONE

---

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 60: MIC GAIN

**Funzione:** regolazione guadagno microfonico.

**Valori disponibili:** LEVEL 1 - LEVEL 9

**Impostazione iniziale:** LEVEL 5

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 61: MONI/T-CALL

**Funzione:** imposta la funzione del tasto “**T.CALL**” (posto sotto il **PTT**).

**Valori disponibili:** MONI / T-CALL

**Impostazione iniziale:** T-CALL

MONI: la pressione su **T.CALL** consente di ascoltare deboli segnali (o non codificati), scavalcando lo squelch.

T-CALL: la pressione su **T.CALL** attiva l'emissione della nota di chiamata a 1750 Hz per accedere ai ripetitori.

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 62: MUTE

**Funzione:** regolazione volume audio ricezione a funzione silenziamento “MUTE” attivata.

**Valori disponibili:** MUTE 30% / MUTE 50% / MUTE 100% / OFF

**Impostazione iniziale:** OFF

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 63: OFF TIMER

**Funzione:** imposta orario spegnimento automatico.

Questa programmazione temporizzatore spegne automaticamente la radio ad un certo orario, vedere a pag. 125.

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 64: ON TIMER

**Funzione:** imposta orario accensione automatica.

Questa programmazione temporizzatore accende automaticamente la radio ad un certo orario, vedere a pag. 125.

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 65: OPENING MESSAGE

**Funzione:** selezione messaggio iniziale all'accensione.

**Valori disponibili:** NORMAL / OFF / DC / MESSAGE

**Impostazione iniziale:** NORMAL

NORMAL: appare il logo Vertex Standard.

OFF: messaggio iniziale disattivato.

DC: appare il logo Vertex Standard, l'ora corrente e la tensione alimentazione in CC.

MESSAGE: messaggio definito dall'utente, vedi sotto.

## DETTAGLI SELEZIONI PASSI MODO IMPOSTAZIONE

Programmazione messaggio iniziale.

1. Impostare questo modo impostazione su “MESSAGE”.
2. Abilitare la programmazione del messaggio premendo . Lo spazio dedicato al primo carattere è lampeggiante.
3. Ruotare la **sintonia** a selezionare per determinare il primo carattere, poi  per registrare e passare al secondo.  
*Esempio 1:* ruotare la **sintonia** per selezionare uno dei 61 caratteri.  
*Esempio 2:* al tasto  sono associati 7 caratteri, **a → b → c → 2 → A → B → C → a ...**, richiamabili in successione, premendolo più volte.
4. Per salvare il primo carattere e passare al carattere successivo, premete .
5. Ripetere il punto 3 fino a completare l'immissione del messaggio (fino a 16 caratteri).
6. Per cancellare immissioni errate, riportare indietro il cursore, premendo , poi immettere il carattere alfanumerico esatto.
7. A impostazione fatta, premere brevemente  per registrare e tornare a modo di normale funzionamento.

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 66: PAGER ANS-BACK

**Funzione:** attiva / disattiva la risposta in chiamate selettive e squelch codificato in CTCSS evoluto.

**Valori disponibili:** ON / OFF

**Impostazione iniziale:** OFF

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 67: PAGER CODE-RX

**Funzione:** impostazione codice ricezione in chiamate selettive e squelch codificato in CTCSS evoluto.

Maggiori dettagli a pag. 40.

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 68: PAGER CODE TX

**Funzione:** impostazione codice trasmissione in chiamate selettive e squelch codificato in CTCSS evoluto.

Maggiori dettagli a pag. 40.

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 69: PASSWORD

**Funzione:** immissione e attivazione funzionalità password

Maggiori dettagli a pag. 119.

## DETTAGLI SELEZIONI PASSI MODO IMPOSTAZIONE

---

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 70: PR FREQUENCY

**Funzione:** programmazione frequenza tono CTCSS per decodificatore inverso CTCSS programmato dall'utente.

**Valori disponibili:** 300 Hz - 3000 Hz (passo 1000 Hz)

**Impostazione iniziale:** 1600 Hz

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 71: PRI REVERT

**Funzione:** attiva / disattiva inversione priorità.

**Valori disponibili:** ON / OFF

**Impostazione iniziale:** OFF

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 72: PRI TIME

**Funzione:** selezione intervallo verifica canale a priorità attiva (Dual Watch).

**Valori disponibili:** 0.1sec - 0.9sec (passo 0.1sec) o 1.0sec - 10.0sec (passo 0.5sec).

**Impostazione iniziale:** 5.0sec.

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 73: PTT DELAY

**Funzione:** impostazione ritardo invio portante dalla pressione su **PTT**.

**Valori disponibili:** OFF / 20ms / 50ms / 100ms / 200ms

**Impostazione iniziale:** OFF

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 74: RPT ARS

**Funzione:** attiva / disattiva la spaziatura automatica per il traffico mezzo ripetitore.

**Valori disponibili:** ON / OFF

**Impostazione iniziale:** ON

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 75: RPT SHIFT

**Funzione:** imposta la direzione della spaziatura per il traffico mezzo ripetitore.

**Valori disponibili:** SIMPLEX / -RPT / +RPT

**Impostazione iniziale:** SIMPLEX

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 76: RPT SHIFT FREQ

**Funzione:** imposta entità spaziatura per il traffico mezzo ripetitore.

**Valori disponibili:** 0.000 MHz - 150.000 MHz (passo 50 kHz)

**Impostazione iniziale:** dipende dalla banda operativa e dalla versione del ricetrasmittitore.

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 77: RX AF DUAL

**Funzione:** impostazione modo ripresa audio duale.

**Valori disponibili:** TRX 1sec - TRX 10sec / HOLD / TX 1sec - TX 10sec

**Impostazione iniziale:** TRX 2sec

---

## DETTAGLI SELEZIONI PASSI MODO IMPOSTAZIONE

---

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 78: RX MODE

**Funzione:** impostazione modo ricezione.

**Valori disponibili:** AUTO / NFM / AM / WFM

**Impostazione iniziale:** AUTO (il modo cambia automaticamente in funzione della frequenza sintonia).

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 79: SAVE RX

**Funzione:** imposta la durata dell'intervallo di pausa, per il risparmio di carica batteria in ricezione (rapporto "sleep").

**Valori disponibili:** 0.2sec - 0.9sec (passo 0.1sec), 1.0sec - 9.5sec (passo 0.5sec) o 10.0sec - 60.0 sec (passo 5sec).

**Impostazione iniziale:** 0,2 sec.

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 80: SAVE TX

**Funzione:** attiva / disattiva il circuito per il risparmio di carica batteria in trasmissione.

**Valori disponibili:** ON / OFF

**Impostazione iniziale:** OFF

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 81: SCAN LAMP

**Funzione:** attiva / disattiva l'illuminazione sulle pause in scansione.

**Valori disponibili:** ON / OFF

**Impostazione iniziale:** ON

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 82: SCAN RE-START

**Funzione:** imposta l'intervallo riavvio scansione

**Valori disponibili:** 0.1sec - 0.9sec (passo 0.1sec) o 1.0sec - 10.0sec (passo 0.5sec)

**Impostazione iniziale:** 2.0sec

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 83: SCAN RESUME

**Funzione:** imposta il modo di riavvio della scansione.

**Valori disponibili:** 2.0sec - 10.0sec (passo 0.5sec) / BUSY / HOLD

**Impostazione iniziale:** 5.0sec

2.0sec - 10.0sec: la scansione si ferma per il periodo selezionato sulle stazioni che incontra, poi si riavvia, secondo il criterio impostato, anche se la trasmissione non termina.

BUSY: la scansione si ferma fintanto che non cade la portante che ne ha causato la pausa, con un ritardo (impostazione iniziale 2 secondi) impostato al passo menù 82: SCAN RE-START.

HOLD: la scansione entra in sosta su un segnale indeterminatamente, va riavviata a mano.

---

## DETTAGLI SELEZIONI PASSI MODO IMPOSTAZIONE

---

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 84: SENSOR DISPLAY

**Funzione:** selezione dati sensori riportati a schermo quando si opera in mono banda a caratteri grandi.

**Valori disponibili:** DC / TEMP / WAVE / BARO / ALTI / OFF

**Impostazione iniziale:** DC

**DC:** riporta il tipo e la tensione batteria.

**TEMP:** riporta la temperatura interna guscio apparato.

**WAVE:** appare a schermo la forma d'audio in RX e TX.

**BARO:** riporta la pressione barometrica e la tendenza (due barre per ora).

**ALTI:** riporta l'altitudine.

**OFF:** disattiva dati sensori a schermo, resta solo l'indicazione ora corrente.

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 85: SENSOR INFORMATION

**Funzione:** riporta informazioni sensori interni.

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 86: SET MODE CSR

**Funzione:** impostazione modo cursore

**Valori disponibili:** nove simboli (▶ / ▷ / ➔ / ➤ / ↻ / ◻ / ● / ○ / 🏠)

**Impostazione iniziale:** ▶

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 87: SET MODE FORMAT

**Funzione:** impostazione modo elenco a schermo menù impostazione

**Valori disponibili:** LIST / ITEM

**Impostazione iniziale:** LIST

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 88: SMART SEARCH

**Funzione:** imposta il modo di ricerca intelligente.

**Valori disponibili:** SINGLE / COUNTINUOUS

**Impostazione iniziale:** SINGLE

**SINGLE:** il ricetrasmittitore spazzola la banda corrente in ogni direzione rispetto alla frequenza corrente. Tutti i canali dove è rilevata dell'attività (fino a 15 per ogni direzione) sono caricati nel banco di memoria dedicato alla ricerca intelligente. Dopo una sola spazzolata, sia che i 31 canali di memoria si siano riempiti o non la funzione termina.

**CONTINUOUS:** il ricetrasmittitore spazzola la banda in ogni direzione come nel modo "SINGLE" ma finché non ha riempito tutti i 31 canali della memoria dedicata non termina la funzione.

---

## DETTAGLI SELEZIONI PASSI MODO IMPOSTAZIONE

---

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 89: S-METER SYMBOL

**Funzione:** impostazione grafica strumento S- e TX PO

**Valori disponibili:** quattro grafiche (, , , o )

**Impostazione iniziale:** 

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 90: SPEAKER OUT

**Funzione:** attiva / disattiva uscita audio all'altoparlante in radiodiffusione FM, quando si usa come antenna il cavo auricolare.

**Valori disponibili:** AUTO / SPEAKER

**Impostazione iniziale:** AUTO

AUTO: l'uscita audio FM radiodiffusione è automaticamente selezionata in funzione connessione antenna auricolare.

SPEAKER: l'uscita audio FM radiodiffusione è sempre inviata all'altoparlante interno.

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 91: SPEC-ANALYZER

**Funzione:** impostazione modalità spazzolata analizzatore spettro

**Valori disponibili:** 1Time / CONTINUOUS / Full Time

**Impostazione iniziale:** 1Time

1Time: il ricevitore spazzola per una volta la banda corrente.

CONTINUOUS: il ricevitore spazzola più volte la banda corrente, fintanto che la funzionalità analisi psettro è disattivata.

Full Time: questa modalità è simile a CONTINUOUS. Tuttavia si differenzia per la resa audio della frequenza centrale (▼) ad analizzatore di spettro attivato.

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 92: SQL LEVEL

**Funzione:** regolazione livello soglia squelch.

**Valori disponibili:** LEVEL 0 - LEVEL 15 (AM e FM stretta), LEVEL 0 - LEVEL 15 (FM larga e radiodiffusione AM).

**Impostazione iniziale:** LEVEL 1 (AM e FM stretta), LEVEL 2 (FM larga e radiodiffusione AM).

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 93: SQL S-METER

**Funzione:** regolazione livello soglia squelch S-meter.

**Valori disponibili:** OFF / LEVEL 1 - LEVEL 9

**Impostazione iniziale:** OFF

---

## DETTAGLI SELEZIONI PASSI MODO IMPOSTAZIONE

---

### **IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 94: SQL SPLIT**

**Funzione:** attiva / disattiva codificazione mista CTCSS / DCS.

**Valori disponibili:** OFF / ON

**Impostazione iniziale:** OFF

Quando questo passo menù è impostato su “ON,” dopo il parametro “MESSAGE” appaiono questi addizionali, mentre selezionate al passo menù 95: SQ TYPE.

D CD: solo codificatore DCS.

TONE-DCS: codifica subtono CTCSS, decodifica codice DCS.

D CD - TONE SQL: codifica codice DCS, decodifica subtono CTCSS.

Selezionate il modo operativo tra quelli sopraelencati.

### **IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 95: SQL TYPE**

**Funzione:** impostazione codificatore e/o decodificatore toni.

**Valori disponibili:** OFF / TONE / TONE SQL / DCS / REV TONE / PR FREQ / PAGER / MESSAGE

**Impostazione iniziale:** OFF

TONE: codificatore subtoni CTCSS inserito.

TONE SQL: codificatore e decodificatore subtoni CTCSS inserito.

DCS: codificatore e decodificatore digitale inserito.

REV TONE: codificatore / decodificatore inverso CTCSS (ricevitore silenziato in presenza subtono corrispondente).

PR FREQ: codificatore / decodificatore inverso CTCSS programmato dall'utente (ricevitore silenziato in presenza subtono corrispondente impostazione passo menù 70: PR FREQUENCY).

PAGER: attivazione chiamate selettive e squelch codificato in CTCSS evoluto.

MESSAGE: attivazione funzionalità messaggi.

**Nota:** consultate anche nota passo 95: SQL SPLIT per le funzioni aggiuntive disponibili.

---

## DETTAGLI SELEZIONI PASSI MODO IMPOSTAZIONE

---

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 96: STEP FREQUENCY

**Funzione:** impostazione passo sintonia.

**Valori disponibili:** AUTO / 5.0 / 6.25 / 8.33 / 9.0 / 10.0 / 12.5 / 15.0 / 20.0 / 25.0 / 50.0 / 100.0 kHz

**Impostazione iniziale:** AUTO (passo automaticamente impostato in funzione della frequenza operativa).

#### *Note*

- 1) Questa impostazione del passo frequenza si applica specificatamente per ogni canale memoria, quando è attiva la sintonia in modo memoria, vedere a pag. 50
- 2) Il passo 9.0 kHz è riservato alle bande radiodiffusione AM.
- 3) Il passo 8.33 kHz è riservato alla banda aeronautica.
- 4) Quando si opera in banda radiodiffusione AM, potete solo selezionare il passo 9.0 kHz o 10.0 kHz, gli altri sono disabilitati.
- 5) Il passo 5.0 kHz non è previsto sui 250 - 300 MHz né sopra i 580 MHz.

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 97: STEREO

**Funzione:** attiva / disattiva l'uscita stereo in ricezione radiodiffusione FM.

**Valori disponibili:** STEREO / MONO

**Impostazione iniziale:** STEREO

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 98: TIME SET

**Funzione:** impostazione orologio.

Maggiori dettagli a pag. 117.

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 99: TONE FREQUENCY

**Funzione:** impostazione frequenza del subtono CTCSS.

**Valori disponibili:** 50 frequenze standardizzate.

**Impostazione iniziale:** 100.0 Hz

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 100: TONE-SRCH MUTE

**Funzione:** attiva / disattiva l'uscita audio mentre è attiva la scansione ricerca.

**Valori disponibili:** ON / OFF

**Impostazione iniziale:** ON

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 101: TONE-SRCH SPEED

**Funzione:** selezione velocità scansione ricerca tono.

**Valori disponibili:** FAST (2.5 toni/sec) / SLOW (1.25 toni/sec)

**Impostazione iniziale:** FAST (2.5 toni/sec)

## DETTAGLI SELEZIONI PASSI MODO IMPOSTAZIONE

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 102: TOT

**Funzione:** impostazione durata massima trasmissione.

**Valori disponibili:** OFF / 0.5min - 10.0min (passo 0.5min).

**Impostazione iniziale:** 3.0min (3 minuti).

Il temporizzatore di tempo massimo impedisce che la durata di un singolo passaggio in trasmissione sia maggiore del tempo programmato.

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 103: UNIT OFFSET

**Funzione:** calibrazione unità sensori.

**Valori disponibili:** BARO da -1000 a +1000; ALTI da -1000 a +1000

**Impostazione iniziale:** BARO: 0, ALTITUDE: 0

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 104: UNIT SELECT

**Funzione:** selezione unità misura sensori.

**Valori disponibili:** TEMP: °C / °F, BARO: hPa / mb / mmHg / inch, ALTI: m / ft

**Impostazione iniziale:** TEMP: °C, BARO: hPa, ALTI: m

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 105: VFO MODE

**Funzione:** imposta o disabilita i limiti di banda per quella corrente, in modo VFO.

**Valori disponibili:** ALL / BANDE

**Impostazione iniziale:** BAND

**ALL:** quando la frequenza del VFO raggiunge l'estremo superiore della banda corrente, la frequenza passa al limite di banda inferiore della banda successiva (o viceversa).

**BAND:** quando la frequenza del VFO raggiunge l'estremo superiore della banda corrente, la frequenza passa al limite di banda inferiore della stessa banda (o viceversa).

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 106: VFO SKIP

**Funzione:** impostazione "My Band".

**Valori disponibili:** ON / OFF

**Impostazione iniziale:** OFF

La funzionalità "My Band" vi permette di compilare una lista personalizzate di bande che si presentano alla selezione agendo sul tasto .

**ON:** premendo  appaiono alla selezione solo le bande attive.

**OFF:** premendo  non appaiono alla selezione le bande impostate su "OFF".

Maggiori dettagli a pag. 98.

---

## DETTAGLI SELEZIONI PASSI MODO IMPOSTAZIONE

---

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 107: VOLUME MODE

**Funzione:** selezione funzionalità tasto **VOL**.

**Valori disponibili:** NORMAL / AUTO BACK

**Impostazione iniziale:** NORMAL

**NORMAL:** il tasto **VOL** richiede d'essere premuto per mantenere la funzione.

**AUTO BACK:** il tasto **VOL** mantiene la funzionalità per 3" dopo la pressione.

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 108: VOX

**Funzione:** attiva / disattiva il VOX e se ne regola la sensibilità

**Valori disponibili:** OFF / HIGH / LOW

**Impostazione iniziale:** OFF

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 109: VOX DELAY

**Funzione:** si imposta il tempo di trattenuta del VOX (ritardo caduta).

**Valori disponibili:** 0.5sec / 1.0sec / 1.5sec / 2.0sec / 2.5sec / 3.0sec

**Impostazione iniziale:** 0,5 s.

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 110: WAVE MONITOR

**Funzione:** seleziona modo funzionamento resa a schermo forma d'onda, questa impostata tramite il passo 84: SENSOR DISPLAY.

**Valori disponibili:** ALL / RX SIGNAL / TX MODULATION

**Impostazione iniziale:** OFF

**ALL:** riporta a schermo sia la forma d'onda audio in RX sia il modulante in TX.

**RX SIGNAL:** riporta a schermo la forma d'onda audio in RX.

**TX MODULATION:** riporta a schermo sia la forma d'onda audio modulante in TX.

### IMPOSTAZIONE PASSO MENÙ 111 WX ALERT

**Funzione:** attiva / disattiva allarme meteo.

**Valori disponibili:** ON / OFF

**Impostazione iniziale:** OFF

# MODO IMPOSTAZIONE APRS/GPS

IMPOSTAZIONE PASSO MENU	FUNZIONE	VALORI DISPONIBILI (IMPOSTAZIONE INIZIALE: GRASSETTO CORSIVO)
1: APRS AF DUAL	Attiva / disattiva la funzionalità AF DUAL quando si riceve un segnale APRS.	ON / OFF
2: APRS DESTINATION	Riporta il codice modello ricetrasmittitore.	<b>APY008</b> (Fixed)
3: APRS FILTER	Seleziona il tipo di filtro, per ricevere solo certi tipi di dati Beacon APRS.	Mic-E: <b>ON</b> / OFF POSITION: <b>ON</b> / OFF WEATHER: <b>ON</b> / OFF OBJECT: <b>ON</b> / OFF ITEM: <b>ON</b> / OFF STATUS: <b>ON</b> / OFF OTHER: <b>ON</b> / OFF
4: APRS MODEM	Attiva / disattiva il modem APRS (dati tipo AX25) e la velocità.	<b>OFF</b> / 1200bps / 9600bps
5: APRS MSG FLASH	Attiva / disattiva segnalazione led a ricezione messaggio APRS.	MSG: OFF / 2sec - 10sec (passo 2") / 20sec / 30sec / 60sec / CONTINUOUS / EVERY 2s - EVERY 10s (passo 1") / EVERY 20s - EVERY 50s (passo 10") / EVERY 1m - EVERY 10m (passo 1") (4sec) GRP: OFF / 2sec - 10sec (passo 2") / 20sec / 30sec / 60sec / CONTINUOUS (4sec) BLN: OFF / 2sec - 10sec (passo 2") / 20sec / 30sec / 60sec / CONTINUOUS (4sec)
6: APRS MSG TXT	Programmazione messaggio fisso APRS	–
7: APRS MUTE	Attiva / disattiva la resa audio banda "B" mente APRS è operativo.	ON / OFF
8: APRS RINGER MSG	Attiva / disattiva trillo chiamata a ricezione messaggio APRS.	ON / OFF
9: APRS RINGER BCON	Attiva / disattiva trillo chiamata a ricezione beacon APRS	ON / OFF
10: APRS UNIT	Selezione unità informazioni beacon APRS.	Position: <b>MM.MM'</b> / MM'SS" Distance: <b>km</b> / mile Speed: <b>km/h</b> / knot / mph Altitude: <b>m</b> / ft Temp: <b>°C</b> / °F Rain: <b>mm</b> / inch Wind: <b>m / s</b> / mph
11: APRS TX DELAY	Selezione ritardo trasmissione da dati APRS e preambolo (codice flag), prima dei dati APRS	100ms / 150 ms / 200ms / 250ms / <b>300ms</b> / 400ms / 500ms / 750ms / 1000ms
12: BEACON INTERVAL	Selezione cadenza beacon in operatività APRS.	30sec / 1min / 2min / 3min / <b>5min</b> / 10min / 15min / 20min / 30min / 60min
13: BEACON STATS TXT	Memorizzazione messaggio beacon APRS.	–
14: BEACON TX	Attiva / disattiva trasmissione automatica beacon APRS.	<b>MANUAL</b> / <b>○AUTO</b> / <b>○SMART</b>
15: DIGI PATH	Imposta percorso Racket APRS che si vuole far uscire.	P1 OFF P2 (1) <b>WIDE1 -1</b> P3 (2) <b>WIDE1 -1, 2 WIDE2 -1</b> P4 (2) 1-----, 2----- P5 (2) 1-----, 2----- P6 (2) 1-----, 2----- P7 (2) 1-----, 2----- P8 (8) 1-----, 2----- 3-----, 4----- 5-----, 6----- 7-----, 8-----
16: GPS DATUM	Selezione Datum GPS	<b>WGS-84</b> / Tokyo Mean / Tokyo Japan / Tokyo Korea / Tokyo Okinawa
17: GPS TIME SET	Attiva / disattiva dati usati ora GPS	<b>AUTO</b> / <b>MANUAL</b>
18: GPS UNIT	Selezione unità informazioni GPS	Position: <b>MMM'</b> / "SS" Speed: <b>km/h</b> / knot / mph Altitude: <b>m</b> / ft
19: MSG GROUP	Selezione filtro ricezione tipo messaggio APRS	G1: <b>ALL</b> * G2: <b>CQ</b> * G3: <b>QST</b> * G4: <b>YAESU</b> * G5: . B1: <b>BLN</b> * B2: <b>BLN</b> * B3: <b>BLN</b> *
20: MY CALLSIGN	Programmazione vostro nominativo chiamata	–
21: MY POSITION	Stabilisce e memorizza la vostra posizione (lat. / long.)	<b>GPS</b> / Lat / Lon / P1 – P10
22: MY SYMBOL	Selezione icona riportato a schermo per altre stazioni oltre a voi stessi.	more than 180 symbols
23: POSITION COMMENT	Selezione oggettivo commento posizione	<b>Off Duty</b> / En Route / In Service / Returning / Committed / Special / Priority / Custom 0 ~ Custom 6 / EMERGENCY!
24: SmartBeaconing	Selezione parametri di SmartBeaconing™. (SmartBeaconing™ è reso da HamHUD Nichetronix.)	<b>OFF</b> / <b>TYPE1</b> / <b>TYPE2</b> / <b>TYPE3</b>
25: TIME ZONE	Impostazione differenza ora locale con URC	UTC -13:00H ~ UTC +13:00H (0.5H / step) ( <b>UTC + 0:00H</b> )

---

## DETTAGLI IMPOSTAZIONE MODO APRS/GPS

---

### **APRS/GPS impostazione passo menù 1: APRS AF DUAL**

**Funzione:** attiva / disattiva la funzionalità AF DUAL quando si riceve un segnale APRS.

**Valori disponibili:** ON / OFF

**Impostazione iniziale:** OFF

### **APRS/GPS impostazione passo menù 2: APRS DESTINATION**

**Funzione:** riporta il codice modello ricetrasmittitore.

**Impostazione iniziale:** APY008

Questo codice modello non può essere variato.

### **APRS/GPS impostazione passo menù 3: APRS FILTER**

**Funzione:** seleziona il tipo di filtro, per ricevere solo certi tipi di dati Beacon APRS.

**Valori disponibili:** Mic-E, POSITION, WEATHER, OBJECT, ITEM, STATUS, OTHER

**Impostazione iniziale:** Mic-E: ON, POSITION: ON, WEATHER: ON, OBJECT: ON, ITEM: ON, STATUS: ON, OTHER: OFF

**Mic-E:** quando questa voce è su “ON” il ricetrasmittitore mostra le stazioni che inviano un beacon MIC Encoder.

**POSITION:** quando questa voce è su “ON” il ricetrasmittitore mostra le stazioni che inviano un beacon posizione.

**WEATHER:** quando questa voce è su “ON” il ricetrasmittitore mostra le stazioni che inviano un beacon meteo.

**OBJECT:** quando questa voce è su “ON” il ricetrasmittitore mostra le stazioni che inviano un beacon oggetto.

**ITEM:** quando questa voce è su “ON” il ricetrasmittitore mostra le stazioni che inviano un beacon voce.

**STATUS:** quando questa voce è su “ON” il ricetrasmittitore mostra le stazioni che inviano un beacon stato.

**OTHER:** quando questa voce è su “ON” il ricetrasmittitore mostra le stazioni che inviano un pacchetto dati diverso da APRS beacon.

### **APRS/GPS impostazione passo menù 4: APRS MODEM**

**Funzione:** attiva / disattiva il modem APRS (dati tipo AX.25) e la velocità.

**Valori disponibili:** OFF / 1200bps / 9600bps

**Impostazione iniziale:** OFF

# MODO IMPOSTAZIONE APRS/GPS

## DETTAGLI IMPOSTAZIONE MODO APRS/GPS

### APRS/GPS impostazione passo menù 5: APRS MSG FLASH

**Funzione:** attiva / disattiva segnalazione led a ricezione messaggio APRS.

**Valori disponibili:** MSG: OFF / 2sec - 10sec (passo 2") / 20sec / 30sec / 60sec / CONTINUOUS / EVERY 2s - EVERY 10s (passo 1") / EVERY 20s - EVERY 50s (passo 10") / EVERY 1m - EVERY 10m (passo 1')

IMPOSTAZIONE	ATTIVAZIONE LED
EVERY 2s - EVERY 5s	Un lampeggio per ogni intervallo cadenza
EVERY 6s - EVERY 9s	Due lampeggi per ogni intervallo cadenza
EVERY 10s - EVERY 50s	Tre lampeggi per ogni intervallo cadenza
EVERY 1m - EVERY 5m	Quattro lampeggi per ogni intervallo cadenza
EVERY 6m - EVERY 10m	Cinque lampeggi per ogni intervallo cadenza

GRP: OFF / 2sec - 10sec (passo 2") / 20sec / 30sec / 60sec / CONTINUOUS

BLN: OFF / 2sec - 10sec (passo 2") / 20sec / 30sec / 60sec / CONTINUOUS

**Impostazione iniziale:** MSG: 4sec, GRP: 4sec, BLN: 4sec

**MSG:** quando ricevete un messaggio personale il led bianco lampeggia con la modalità impostata per questa voce.

**GRP:** quando ricevete un messaggio di gruppo il led bianco lampeggia con la modalità impostata per questa voce.

**BLN:** quando ricevete un messaggio circolare il led bianco lampeggia con la modalità impostata per questa voce.

### APRS/GPS impostazione passo menù 6: APRS MSG TXT

**Funzione:** programmazione messaggio fisso APRS

Maggiori informazioni a pag. 89.

### APRS/GPS impostazione passo menù 7: APRS MUTE

**Funzione:** attiva / disattiva la resa audio banda "B" mentre APRS è operativo.

**Valori disponibili:** ON / OFF

**Impostazione iniziale:** OFF

### APRS/GPS impostazione passo menù 8: APRS RINGER MSG

**Funzione:** attiva / disattiva trillo chiamata a ricezione messaggio APRS.

**Valori disponibili:** ON / OFF

**Impostazione iniziale:** ON

### APRS/GPS impostazione passo menù 9: APRS RINGER BCON

**Funzione:** attiva / disattiva trillo chiamata a ricezione beacon APRS

**Valori disponibili:** ON / OFF

**Impostazione iniziale:** ON

## DETTAGLI IMPOSTAZIONE MODO APRS/GPS

### APRS/GPS impostazione passo menù 10: APRS UNIT

**Funzione:** selezione unità informazioni beacon APRS.

**Valori disponibili:** posizione MM.MM' / MM'SS"; distanza km / miglia; velocità km/h / knot / mph; altitudine m / ft; temperatura °C / °F; pioggia mm / inch; vento m/s / mph.

**Impostazione iniziale:** posizione MM.MM'; distanza miglia; velocità mph; altitudine ft; temperatura °F; pioggia inch; vento mph

### APRS/GPS impostazione passo menù 11: APRS TX DELAY

**Funzione:** selezione ritardo trasmissione da dati APRS e preambolo (codice flag), prima dei dati APRS

**Valori disponibili:** 100ms / 150ms / 200ms / 250ms / 300ms / 400ms / 500ms / 750ms / 1000ms

**Impostazione iniziale:** 300ms

### APRS/GPS impostazione passo menù 12: BEACON INTERVAL

**Funzione:** selezione cadenza beacon in operatività APRS.

**Valori disponibili:** 30sec / 1min / 2min / 3min / 5min / 10min / 15min / 20min / 30min / 60min

**Impostazione iniziale:** 5min

### APRS/GPS impostazione passo menù 13: BEACON STAS TXT

**Funzione:** memorizzazione messaggio beacon APRS.

Maggiori informazioni a pag. 84.

### APRS/GPS impostazione passo menù 14: BEACON TX

**Funzione:** attiva / disattiva trasmissione automatica beacon APRS.

**Valori disponibili:** MANUAL /  AUTO /  SMART

**Impostazione iniziale:** MANUAL

MANUAL: il **VX-8DE** non trasmette automaticamente il beacon APRS, per trasmetterlo basta premere il tasto .

AUTO: il **VX-8DE** trasmette automaticamente il beacon APRS, con cadenza come impostata al passo menù 12: BEACON INTERVAL.

SMART: il **VX-8DE** trasmette automaticamente il beacon APRS, quando si verificano eventi impostati al passo 24: SmartBeaconing.

# MODO IMPOSTAZIONE APRS/GPS

---

## DETTAGLI IMPOSTAZIONE MODO APRS/GPS

---

### APRS/GPS impostazione passo menù 15: DIGI PATH

**Funzione:** imposta percorso Racket APRS che si vuole far uscire.

**Valori disponibili:** P1: OFF

P2: WIDE1-1 (valore fisso)

P3: WIDE1-1, WIDE2-1 (valore fisso)

P4 - P7: non (fino a 4 indirizzi digipeater)

P8: non (fino a 8 indirizzi digipeater)

**Impostazione iniziale:** P3 WIDE1-1, WIDE2-1

**Nota:** il valore dell'impostazione iniziale (WIDE1-1, WIDE2-1) è quella assunta dal diffuso nuovo paradigma N, che è il sistema più spesso usato. Il primo digipeater trasferisce il segnale conformemente alla impostazione di WIDE1-1, il secondo digipeater trasferisce il segnale conformemente alla impostazione di WIDE2-1. Se volete usare un altro sistema di digipeater, selezionate il numero di "pass" (P4 - P8), poi immettete il nominativo o l'alias del digipeater. Maggiori informazioni sul percorso digipeater a pag. 85. Per avere più informazioni su APRS e il percorso digipeater visitate il sito HYPERLINK "http://www.aprs.org/fix14439.htm" <http://www.aprs.org/fix14439.htm>.

### APRS/GPS impostazione passo menù 16: GPS DATUM

**Funzione:** selezione Datum GPS

**Valori disponibili:** WGS-84 / Tokyo Mean / Topkyo Japan / Tokyo Korea / Tokyo Okinawa

**Impostazione iniziale:** WGS-84.

### APRS/GPS impostazione passo menù 17: GPS TIME SET

**Funzione:** attiva disattiva dati usati ora GPS

**Valori disponibili:** AUTO / MANUAL

**Impostazione iniziale:** AUTO

### APRS/GPS impostazione passo menù 18: GPS UNIT

**Funzione:** seleziona unità informazioni GPS

**Valori disponibili:** posizione .MMM' / 'SS"; velocità km/h / knot / mph; altitudine m/ft

**Impostazione iniziale:** posizione .MMM'; velocità mph; altitudine ft

**Nota:** con "Position" si seleziona il sistema di coordinate. Impostando .MMM' a schermo del **VX-8DE** appare la posizione (latitudine / longitudine) come ddd°mm. mmm (sistema decimale). Impostando "SS" a schermo del **VX-8DE** appare la posizione (latitudine / longitudine) come ddd°mm ss (sistema sessagesimale). Le informazioni posizione (lat. / long.) usate da APRS sono comunque riportate in modo sessagesimale, indipendentemente da questa impostazione.

---

## DETTAGLI IMPOSTAZIONE MODO APRS/GPS

---

### APRS/GPS impostazione passo menù 19: MSG GROUP

**Funzione:** selezione filtro ricezione tipo messaggio APRS

**Valori disponibili:** G1: ALL\*\*\*\*\*,  
G2: CQ\*\*\*\*\*,  
G3: QST\*\*\*\*\*,  
G4: YAESU\*\*\*\*,  
G5: ,  
B1: BLN\*\*\*\*\*,  
B2: BLN\*,  
B3: BLN\*

**Impostazione iniziale:** G1: ALL\*\*\*\*\*,  
G2: CQ\*\*\*\*\*,  
G3: QST\*\*\*\*\*,  
G4: YAESU\*\*\*\*,  
G5: ,  
B1: BLN\*\*\*\*\*,  
B2: BLN\*,  
B3: BLN\*

*Nota:* “\*” comporta che ogni carattere ricevuto sia accettato in questa posizione.

### APRS/GPS impostazione passo menù 20: MY CALLSIGN

**Funzione:** programmazione vostro nominativo chiamata

Maggiori informazioni a pag. 77

# MODO IMPOSTAZIONE APRS/GPS

## DETTAGLI IMPOSTAZIONE MODO APRS/GPS

### **APRS/GPS impostazione passo menù 21: MY POSITION**

**Funzione:** stabilisce e memorizza la vostra posizione (lat. / long.)

**Valori disponibili:** GPS / Lat / Lon / P1 - P10

**Impostazione iniziale:** GPS

**GPS:** la vostra posizione è determinata dalla unità opzionale GPS **FPGS-2**. Scegliere questa impostazione, quando questa è connessa.

**Lat/Lon:** immettete manualmente la vostra posizione, vedere a pag. 78.

**P1 - P10:** locazioni memoria vostra posizione misurata dal GPS.

Memorizzazione posizione

1. Ricevere il segnale GPS
2. Ruotare la manopola di sintonia a selezionare il passo 21: MY POSITION.
3. Premere brevemente  per abilitare la programmazione.
4. Selezionare la locazione memoria posizione ruotando la manopola di **sintonia** (1 - 10) che si vuole impegnare.
5. Premete brevemente  per registrare l'impostazione.
6. Per memorizzare la posizione (lat. / long.) nella locazione corrente, premere per un secondo .
7. Premete brevemente  per abilitare la programmazione.

**Nota:** ricordarsi di riportare l'impostazione di questo pass osu AUTO, una volta terminato di immettere in memoria i dati posizione. Diversamente il **VX-8DE** trasmetterà sempre i dati memorizzati e non i reali dati GPS.

### **APRS/GPS impostazione passo menù 22: MY SYMBOL**

**Funzione:** selezione icona riportata a schermo da altre stazioni relativa voi stessi.

**Valori disponibili:** ICON1, ICON2, ICON3 (ognuna contiene 46 simboli), ICON4 (selezione libera carattere)

**Impostazione iniziale:** ICON1 figura umana [ / [ ]  / ICON2: bicicletta [ / b ]  /  
ICON3 vettura [ / > ]  / ICON4 utente [ YY ]

Potete sostituire l'icona inizialmente proposta in ICON1, ICON2 e ICON3 con un'altra, ruotando la manopola di **sintonia** dopo aver premuto .

Se volete sostituire l'icona di ICON4 premete due volte , poi ruotate la manopola di **sintonia**, a selezionare la tabella simbolo (cifre a sinistra della parentesi), poi premete  e ruotate la **sintonia** a selezionare il codice simbolo (cifre a destra della parentesi).

## DETTAGLI IMPOSTAZIONE MODO APRS/GPS

### APRS/GPS impostazione passo menù 23: POSITION COMMENT

**Funzione:** selezione oggettivo commento posizione

**Valori disponibili:** Off Duty, En Route, In Service, Returning, Committed, Special, Priority, Custom 0 ~ Custom 6, EMERGENCY!

**Impostazione iniziale:** Off Duty

### APRS/GPS impostazione passo menù 24: SmartBeaconing

**Funzione:** selezione parametri di smartBeaconing™. Il **VX-8DE** trasmette il beacon APRS automaticamente quando il valore di ogni parametro eccede il punto impostato.

**Valori disponibili:** OFF, TYPE1, TYPE2, o TYPE3

LOW SPEED (bassa velocità): 2 ~ 30 mph

HIGH SPEED (alta velocità): 3 ~ 70 mph

SLOW RATE (rapporto lento): 1 min ~ 100 min

FAST RATE (rapporto veloce): 10 sec ~ 180 sec

TURN ANGLE (angolo svolta): 5° ~ 90°

TURN SLOPE (rapporto lento): 1 ~ 255

TURN TIME (tempo curva): 5 sec ~ 180 sec

**Impostazione iniziale:** TYPE1 (camminando) TYPE2 (in bicicletta) TYPE3 (in auto)

LOW SPEED:	5 km/h	3 km/h	2 km/h
HIGH SPEED:	70 km/h	30 km/h	12 km/h
SLOW RATE:	30 min	30 min	30 min
FAST RATE:	120 sec	120 sec	120 sec
TURN ANGLE:	28°	28°	28°
TURN SLOPE:	26	11	7
TURN TIME:	30 sec	30 sec	30sec

Per mere i tasti  /  per selezionare il parametro, poi regolate il valore ruotando la **sintonia**.

l'unità misura velocità dipende dalla versione del ricetrasmittitore.

**STATUS:** questi registri combinano i parametri da “LOW SPD” a “TURN TIME” nella impostazioni TYPE1, TYPE2 o TYPE3. quando lo “STATUS” è impostato su TYPE1, TYPE2 o TYPE3 si attiva SmartBeaconing™ con i parametri di queste impostazioni.

**LOW SPD:** questa voce determina la soglia massima di bassa velocità. Quando la velocità di spostamento del **VX-8DE** diventa inferiore a quella impostata viene emesso un beacon APRS. La cadenza di trasmissione del beacon APRS è determinata nella voce “SLOW RATE”. L'unità di misura velocità si seleziona in modo impostazione APRS/GPS al passo 10: APRS UNIT.

## DETTAGLI IMPOSTAZIONE MODO APRS/GPS

---

HIG SPD: questa voce determina la soglia minima di alta velocità. Quando la velocità di spostamento del **VX-8DE** supera quella impostata viene emesso un beacon APRS. La cadenza di trasmissione del beacon APRS è determinata nella voce “FAST RATE”. L’unità di misura velocità si seleziona in modo impostazione APRS/GPS al passo 10: APRS UNIT.

SLOW RATE: questa voce determina cadenza di trasmissione del beacon APRS con bassa velocità di spostamento.

FAST RATE: questa voce determina cadenza di trasmissione del beacon APRS alta bassa velocità di spostamento.

TURN ANGL: questa voce determina l’entità minima di cambio direzione da registrare.

TURN SLOP: su questa voce s’imposta il coefficiente a modificare l’algoritmo TURN ANGLE, così da aumentare la cadenza beacon per bassa velocità di spostamento. Quando si aumenta, l’angolo soglia del temporizzatore beacon APRS si aumenta in relazione alla diminuzione della velocità del veicolo.

TURN TIME: questa voce determina il minimo ritardo tra ogni beacon APRS. Il **VX-8DE** non trasmette un beacon APRS fintanto che l’intervallo qui impostato non è trascorso dal precedente invio, a prevenire trasmissioni beacon troppo frequenti.

SmartBeaconing™ è reso da HamHUD Nichetronix.

### APRS/GPS impostazione passo menù 25: TIME ZONE

**Funzione**: impostazione differenza ora locale con URC

**Valori disponibili**: UTC -13:00H ~ UTC +13:00H (passo 0.5H)

**Impostazione iniziale**: UTC +0:00H

SmartBeaconing™ è un algoritmo creato da Tony Arnerich KD7TA e Steve Bragg KA9MVA della HamHUD per compensare la cadenza di trasmissione alla velocità e variazione direzione veicolo.

Al sito [www.hamhud.net](http://www.hamhud.net) trovate maggiori informazioni sul smartBeaconing™.

## GENERALI

<b>Gamme frequenza:</b>	A (principale) banda RX: 0.5-1.8 MHz (radiodiffusione AM) 1.8-30 MHz (banda SW) 30-88 MHz (banda amatoriale 50 MHz) 88-108 MHz (radiodiffusione FM) 108-137 MHz (banda aeronautica) 137-174 MHz (banda amatoriale 144 MHz) 174-222 MHz (VHF-TV) 222-420 MHz (civile 1) 420-470 MHz (banda amatoriale 430 MHz) 470-774 MHz (UHF-TV) 774-999.90 MHz (civile 2)
	B (secondaria) banda RX: 30-88 MHz (banda amatoriale 50 MHz HAM) 108-137 MHz (banda aeronautica) 137-174 MHz (banda amatoriale 144 MHz) 174-222 MHz (VHF-TV) 222-420 MHz (civile 1) 420-580 MHz (banda amatoriale 430 MHz)
	TX: 50-52 MHz 144-146 MHz 430-440 MHz
<b>Passo canalizzazione:</b>	5/6.25/8.33/9/10/12.5/15/20/25/50/100 kHz
<b>Tipo emissione:</b>	F1D, F2A, F2D, F3E, A3E
<b>Stabilità frequenza:</b>	±5 ppm (-10 °C to +60 °C)
<b>Spaziatura ripetitori:</b>	±600 kHz (144 MHz), ±1.6/5.0/7.6 MHz (430 MHz)
<b>Impedenza antenna:</b>	50 Ohm
<b>Valutazione:</b>	operativa: 7.4 V CC 1.9 A operativa in carica: 12 V DC 1A (presa EXT DC: NC-86C/U)
<b>Alimentazione:</b>	operativa: 7.4 V CC 1.9 A (FNB-101LI/102LI) operativa in carica: 12 V DC (presa EXT DC: NC-86C/U)
<b>Assorbimento:</b>	200 mA (ricezione monobanda)
(@7.4 VCC, circa.)	240 mA (ricezione due bande) 85 mA (ricezione monobanda, Standby, economizzatore Off) 120 mA (ricezione due bande, Standby, economizzatore Off) 35 mA (ricezione monobanda, Standby, economizzatore On "Save Ratio 1:5") 42 mA (ricezione due bande, Standby, economizzatore On "Save Ratio 1:5") 300 µA (potenza automatica Off) 1.6 A (50 MHz, 5 W TX) 1.7A (144 MHz, 5 W TX) 1.9 A (430 MHz, 5 W TX)
<b>Temperatura operativa:</b>	da -20 °C a +60 °C
<b>Dimensioni (L x A x P):</b>	60 x 95 x 24.2 mm escluso manopole e antenna
<b>Peso (circa):</b>	240 g con FNB-101LI e antenna

# SPECIFICHE

## TRASMETTITORE

<b>Potenza uscita RF:</b>	50/144/430 MHz	1.0 W (@4.5 V: AA x 3) 5.0 W (@7.4 V o EXT DC)
	50 MHz AM	1.0 W (fissa)
	L3: 2.5 W, L2: 1 W, L1: 0.2 W (@7.4 V, 50/144/430 MHz)	
<b>Tipo modulazione:</b>	F2E, F3E reattanza variabile	
	A3E: modulazione ampiezza prestadi (solo 50 MHz)	
<b>Deviazione massima:</b>	±5 kHz (F2E/F3E)	
<b>Emissione spurie:</b>	sotto di almeno 60 dB (@ TX potenza HI/L3)	
	sotto di almeno 50 dB (@ TX power L2/L1)	
<b>Impedenza microfono:</b>	2KOhm	

## RICEVITORE

<b>Tipo circuito:</b>	NFM, AM:	Supereterodina doppia conversione
	WFM:	Supereterodina tripla conversione
	Radio AM/FM:	Supereterodina singola conversione
<b>MF:</b>	NFM, AM	1a: 47.25 MHz (banda A (principale)), 46.35 MHz (banda B (secondaria)), 2a: 450 kHz
	WFM	1a: 45.8 MHz, 2a: 10.7 MHz, 3a: 1 MHz
	Radio AM/FM:	130 kHz
<b>Sensibilità:</b> (banda A (principale))	3.0 µV per 10 dB S/N (0.5-30 MHz @AM)	
	0.35 µV (TYP) per 12 dB SINAD (30-54 MHz @NFM)	
	1.0 µV (TYP) per 12 dB SINAD (54-76 MHz @NFM)	
	0.5 µV (TYP) per 12 dB SINAD (76-88 MHz @NFM)	
	1.5 µV (TYP) per 12 dB SINAD (88-108 MHz @WFM)	
	1.5 µV (TYP) per 10 dB SN (108-137 MHz @AM)	
	0.2 µV per 12 dB SINAD (137-140 MHz @NFM)	
	0.16 µV per 12 dB SINAD (140-150 MHz @NFM)	
	0.2 µV per 12 dB SINAD (150-174 MHz @NFM)	
	1.0 µV per 12 dB SINAD (174-222 MHz @WFM)	
	0.5 µV per 12 dB SINAD (300-350 MHz @NFM)	
	0.2 µV per 12 dB SINAD (350-400 MHz @NFM)	
	0.18 µV per 12 dB SINAD (400-470 MHz @NFM)	
	1.5 µV for 12 dB SINAD (470-540 MHz @WFM)	
	3.0 µV (tipici) per 12 dB SINAD (540-800 MHz @WFM)	
	1.5 µV (tipici) per 12 dB SINAD (800-999.90 MHz @NFM)	
<b>Sensibilità:</b> (banda B (secondaria))	0.18 µV (TYP) per 12 dB SINAD (50-54 MHz @NFM)	
	0.18 µV per 12 dB SINAD (144-148 MHz @NFM)	
	0.2 µV per 12 dB SINAD (430-450 MHz @NFM)	
<b>Selettività:</b>	12 kHz/35 kHz (-6dB/-60dB: NFM, AM)	
	200 kHz/300 kHz (-6dB/-20dB: WFM)	
<b>Resa audio:</b>	200 mW @ 8 Ohm per 10 % THD (@ 7.4 V DC)	
	400 mW @ 8 Ohm per 10 % THD (@ 13.8 V DC)	

*Senza alcun obbligo o informazione, per miglioramenti tecnici, le specifiche possono variare e sono garantite solo entro le bande amatoriali 50, 144, 222 e 430 MHz.*

# INSTALLAZIONE UNITÀ OPZIONALE BU-1

1. Assicuratevi che il ricetrasmittitore sia spento. Se presente rimuovete la custodia protettiva.
2. Rimuovete il pacco batteria.
3. Individuate il connettore per il **BU-1**, è posto sotto l'etichetta avvertenze, sul retro del ricetrasmittitore, nell'area vano batteria, toglietelo (**fig. 1**).  
*rimuovetelo completamente, togliendo anche i residui di adesivo, per non perdere l'impearmibilità.*
4. Installate con delicatezza il connettore per circuiti fornito, allineate il connettore sul **BU-1** con questo, premete delicatamente per mettere in sede il **BU-1** (**fig. 2**).
5. Applicare la nuova etichetta avvertenze fornita, accoppiate nuovamente il pacco batterie.
6. Ora l'installazione è completa.

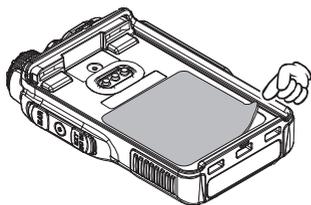


Figura 1

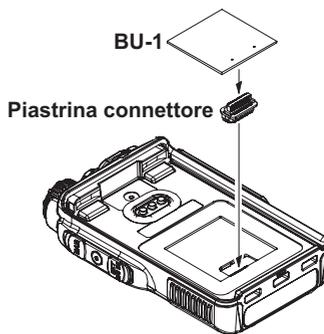


Figura 2

## INFORMAZIONE AGLI UTENTI

Al sensi dell'ari 13 del decreto legislativo 25 luglio 2005, n. 15 "Attuazione delle Direttive 2002/35/CE, 2000/96/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti". Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura, sul Manuale e sull'imballaggio indica che alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.

L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettrici ed elettrotecnici. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al Dlgs. n. 22/1997 (articolo 50 e seguenti del Dlgs, n. 22/1997).



**ATTENZIONE:** quanto qui riportato può essere soggetto a adeguamenti/ulteriori definizioni e aggiornamento delle Direttive del Legislatore.



I nostri prodotti sono certificati in conformità alla direttiva CEE/89/336 su EMC



## Declaration of Conformity

We, Yaesu UK Ltd. declare under our sole responsibility that the following equipment complies with the essential requirements of the Directive 1999/5/EC.

Type of Equipment:	Triple Band Transceiver
Brand Name:	YAESU
Model Number:	VX-8DE
Manufacturer:	Vertex Standard Co., Ltd.
Address of Manufacturer:	4-8-8 Nakameguro Meguro-Ku, Tokyo 153-8644, Japan

### Applicable Standards:

This equipment is tested and conforms to the essential requirements of directive, as included in following standards.

Radio Standard:	EN 301 783-2 V1.1.1
EMC Standard:	EN 301 489-1 V1.8.1 EN 301 489-15 V1.2.1
Safety Standard:	EN 60950-1 : 2006

The technical documentation as required by the Conformity Assessment procedures is kept at the following address:

Company: Yaesu UK Ltd.  
Address: Unit 12, Sun Valley Business Park, Winnall Close  
Winchester, Hampshire, SO23 0LB, U.K.

## Avvertenza d'uso

Questo ricetrasmittitore opera su frequenze non di libero utilizzo.

Per poterlo usare l'operatore deve detenere licenza e concessione radioamatoriale.

L'uso è consentito solo entro le bande concesse ai Radioamatori.

Elenco Paesi destinazione d'uso				
AUT	BEL	BGR	CYP	CZE
DEU	DNK	ESP	EST	FIN
FRA	GBR	GRC	HUN	IRL
ITA	LTU	LUX	LVA	MLT
NLD	POL	PRT	ROM	SVK
SVN	SWE	CHE	ISL	LIE
NOR	-	-	-	-



Copyright 2010  
VERTEX STANDARD CO., LTD.  
All rights reserved.

No portion of this manual  
may be reproduced  
without the permission of  
VERTEX STANDARD CO., LTD.

Printed in Japan



1006r-0Y